



چہ مکی

مردی

لہ زمانہ کوریدیا

مکتبہ اہل ہمت

www.iqra.ahlamontada.com

شہریم عوسن

شہریم - ۲۰۱۲

بۆدابه‌زاندنى جۆرەھا كۆتیب: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود كۆتایه‌ای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی ، عربی ، فارسی )

چەمكى

# مردن

لەزمانى كورد پيدا

هەر ئىم عوسمان

هەولير - ۲۰۱۲



- \* ناوی کتیب: چه مکی مردن له زمانی کوردییدا.
- \* نووسەر: هەریم عوسمان.
- \* بەرگ و سەرپەرشتی هونەری: عوسمان پیرداود .
- \* نەخشەسازی: عیسام موحسین.
- \* بلۆکراوەی ئەکادیمیای کوردی، ژمارە (۲۳۱).
- \* چاپخانەی حاجی هاشم – هەولێر.
- \* تیراژ: ۵۰۰ دانە.
- \* له به‌پێوه به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان ژماره‌ی سپاردنی (۸۶۹) ی سالی ۲۰۱۲ ی پێدراوه .

## پيشه‌كى

مردن بابە تېكى ئاسان نىيە بۆ لىكۆلېنەو، لە بەرئەو، لە سەر تەو،  
ژيان پەنگدانەو، مەيە. تۆ بلىكى سىك، كە دەمرىت گومانى لىنە كرىت، كە  
سزا دراو، يان گوناھىكى كىردو، يان مردن نەجاتدانەو بۆ خۆى  
خۆشتنودبو، بەو مردنە؟ مردن قوتارىبو، لە ژيان يان بەرەو ژيان چوونە؟  
ئايە مردنى ئەوانىدى ئاگادار كىردنەو، يەك نىيە؟ يان مردنى ئەوانىدى  
ئاسودەيەك، كە مەن نىم ئەمەم و مردن لە دەرهو، مەن؟ پىمانو،  
تەنیا نەمانە لە چاوى ئەوانىدى، واتە مردن ديارنەمان بىت لە چاوى ئەوان  
يان كۆتايىھاتنە بە ھەموو شتىكى مەن؟ بەو، چىتر مەن، مەن نىم، مەن نەماوم  
نەك لە چاوى ئەوان بەلكو ئىدى نە لىرەم نەلەو، (نە لەم دنيا مەن لەو دنيا)؟  
يان مردن بىرئىيە لە ئازادبو، پۆج لەم دنيايە، كە بەردەوام ھەولە  
داگر كىردى پۆجمان دەدات؟ ئايە مردن تاكە پووداويكە، كە يەكجار پودەدات  
جياواز لە پووداوي دياردەكانى دى، كە دەشى پۆژانە دووبارە پوودەنەو، يان  
مردنىش پۆژانە پوودەدات؟ ئەي ئەو نىيە زوو زوو دەلەين مردن؟

جياوازي مردنى يەكجارەكى چىيە لەگەل مردنى پۆژانەي؟ جياوازي ئەم  
مردنە پۆژانەيە چىيە، كە پۆژانە ھاواردەكەين "مردن" لەگەل ئەو مردنەي  
چىتر زمانمان نىيە بۆ گىرپانەو، باسكردنى، بەلكو دەشى تەنیا بىيە  
ھەوالىك يان چىرۆكىك... ئايە ئەم مردنە، كە يەكجارە حەقىقەتى مردنىشى  
لەخۆيدا ھەلنەگتو، ھاوكات، كە دەلەين مردن ئازارويە، ئايە بە پاستى  
مردن ئازارويە يان مردنە دەبىتە ھۆى ئازارەكە؟ واتە ئايە ئىمە  
نەكەوتو، تە ھەلەو، كە مردن بە ئازاروي دادەنەين، ھەلەكەش لەو دەيە،  
كە پەيوەندى نىوان بەكرو كىردارمان تىكە لىكردو، واتە ئەو كەسەكەيە، كە  
ئازارى ھەيە و ئازارەكەي بەرەو مردن پەلگىشى دەكات نەك ئەو، كە

کرداره که (مردنه که) خۆی له خۆیدا ئازارای بیّت؟ یان ئەو پەيوەندییە که له نێوان بکهرو کرداردا دەبیته هۆی دروستکردنی ئەو ئازاره، به واتا مردنیک نییه پەيوەست بێ به مۆڤه وه بێ ئازار بیّت؟ یان مۆڤی بێ ئیراده و لاواز ئەم ئازاره ی له ترسدا دروستکردوه، واته ئازاریکی پیش ئەزمونییه، چونکه مردن ئەزمون نه کراوه تا ئازاره که ی بزانریت؟ گەر له کاتی کدا ئازارایش بیّت، ئە ی بۆچی هەندێ مۆڤی به هیز له چهشنی عارفان و فهیله سووفان... بێ ئازار وینای مردن دهکەن؟

دەبێ جیاوازی بکهین له نێوان مردن خۆی جییه، له گەڵ مردن بۆ مۆڤ جییه؟ مردن ئەو کرداره یه، که به پیتی تیۆره که ی چۆمسی ئه رگومینت داواکهره، مردن حوکم دهکات، حوکمراو نییه، ته نانهت له خۆکوشتنیشدا، که مۆڤ ده یه وی حوکم بکات، به لام له چه وه ردا حوکم کراوه، ئەم مۆڤه له لایه ن مردنه وه حوکم ده کریت. له گەڵ ئەوه شدا مردن بۆ ئەوه ی بوونی خۆی بسه لمینیت پتویستی به مۆڤه، واته وهک چۆن بوونی مۆڤ حوکم ده کریت له لایه ن مردنه وه، ئەواش مردن بۆ سه لماندنی خۆی پتویستی به مۆڤه، وهک بلی مۆڤ قوربانیه کی ناسینه ری مه رگ بیّت، بۆ ئەوه ی مه رگ بوونی خۆی بسه لمینیت ئیمه ی مۆڤ ده بێ به رین تا بوونی ئەو بسه لمینین، مردن به بێ بوونی ئیمه نا توانی خۆی بسه لمین، ئیمه ش ئازاد نین له وه ی نه بیینه هۆکاری ناساندنی ئەو، سه ره پایی ئەمه ش هیشتا مۆڤ له هەندێ باردا باوه ر به مردن ناکات، گومانی لیدهکات، نایناسیت، دیاره بۆ مۆڤ ناساییه، که مردن نه ناسیت، واته له بهر ناساندنی یان سه لماندنی مردن نا چاره خۆی مه حرووم بیّت له و ناسینه، چونکه ئەو ده ناسینیت، به لام ناسینیکه هه میشه کورت ده هینیت، له بهر ئەوه ی ماهیه تی مردن به و چه شنیه، که مۆڤ توانای ناسینی نه بیّت! ئەمه نا لۆژیکی ده رده که ویت، به لام چار نییه مردن پتویستی ئەم نالۆژیکیه ده سه پینیت، که ئیمه بیینه هۆکاری ناساندنی

مردن به بئى ئەوئى خۆمان ئەو مردنە بناسىن(ئىمە ناتوانىن بە پەھايى مردن بناسىن). لەبەرئەوئە ھاوگىشەكە بە بئى ھىچ يەكگىيان دروست نىيە، بە يەكەوئە پستەكە تەواو دەكەن.

مردن خۆى ھەمىشە پىيەكى لە نىئو واقع و پىيەكى لە نىئو نادياردا بوو، بە واتايەكى دى پىيەكى لىرەو پىيەكەى دى لە نىئو مېتافىزىكدا بوو. مردن ھەمىشە ديارىكى ناديار بوو، بە لام مرقۇ زۆركات تەنيا بە دىوئە ديارەكەى ئاشنايە. ھەر لەبەر ئەمەيە، كە ئايىن بەردەوام بە گرنگىيەوئە باسى مردن دەكات و ھەولەدات دىوئە ناديارەكەى ديارخات! وەك چۆن لۆدفيگ فيورباخ لە پىئاسەيەكى بۆ ئايىن دەلئىت "ئەگەر مردن نەبوو، ئايىنىش نەدەبوو". لەبەرئەوئەى ئايىن بە جۆرى ئاسانەكەرى مردنە، پەوئىنەرەوئەى ترسى مرقۇئە لە مەرگ، بە لام وەك پاستىيەكى تال ئەم ترسە ھەرگىز بە پوخسارى مرقۇئەوئە لا ناچىت، گەر تەماشايى پوخسارى دەق و كارە ھونەرىيەكان بەكەين ئەم پاستىيەمان بە باشى بۆ پوونەبىتەوئە. تەنانەت ئەو مرقۇئەوئەى، كە ئىمانيان بە ئايىنەكان ھەيە، ئەو ترسەيان ھەر ھەيە، چونكە وەك دەگوترىت "خۆشترىن و ناخۆشترىن زانىن لە دنيادا ئەوئەيە، كە كەس نەمر نىيە، كەس لە سەر تەختى ژياندا نامىنى، دەزانم بابەتتىكى نویت پى نالئىم و تۆش ئەمە دەزانى، وەلى ئەو غەمە قوولەى بە پوخسارەوئە دەبىبىنم ئەم قسەيەى وەبىر ھىنامەوئە".

مرقۇئە ئىماندارەكان نەك ترس بەلكو بە گومانن لەوئەى مرقۇ پىبوارىكە لەم دنيايە وەك پىئەمبەرى ئىسلام دەلئىت "نەوونەى دنيا وەك ئەو دارە وایە، كە بۆ ساتى پشوى لىدەدەين"، بە لام لە پاستىدا ئىمانداران بە دەگمەن بەم جۆرە بىردەكەنەوئە، ئەوان پاستە ھەولەدەن بپوا بەكەن و بەردەوام كۆشش دەكەن بۆ ئەوئەى بپوا بەكەن، بە لام لە ناخەوئە گومانىك ھەيە، ئەم گومانە مرقۇئە ئىماندارەكان بەردەوام دەيانەوئە بىشارنەوئە، بە لام ناتوانن چونكە لە

شۈيۈنچىدا دەردەكە وىت، ئەوان گەرچى بەردەوام دەلېن ئىمە لە مردن ناترسىن، چۈنكى ئەم ژيانە پاگوزەرەو پۇج نەمرەو مەۋۇ ژيانىكى نەمرى لەو دىنيا ھەيە، بەلام پۇژانە پستە و گوزارشىتى بەمجۇرە دەردەبەن "رۇج شىرىنە - پۇج بە قوربانت بىت...". ئەم دەربېراوانە دەيان دەربېراويتەر لەلەين مەۋۇ ئىماندارەكانەۋە پۇژانە دەگوتىن، كە بەلگەي بى پىۋايىيە بۇ نەمرى پۇج.

مەۋۇ بە خوۋگرتىنى لەنئو ئەم ژيانەدا مردنى بىرچۇتەۋە، ۋەك چۇن ھايدىگەر دەلېت بوون لە بىرچۇتەۋە، ئەۋاش مردن بىرچۇتەۋە، ئىمە باسى مردن ئاكەين، بەۋەي، كە لە مردن دەترسىن بۇيە بەردەوام باسى دەكەين، ئىمە باسى مردن دەكەين لەبەرئەۋەي حەقىقەتى بوونى خۇمانى تىيا بەرجەستە دەبى، من دەمرم، مردن ئەگەرىكى ھەر ئەبىيى مەن، دەبى من ئەم ئەگەرەم بناسم، لەبەرئەۋەي بوونى من پوۋە مەرگە، ئەم ئەگەرەي من ھايدىگەر ۋەنى دەروازەي پەسەنئىتى مەن. باسى مەرگ ئاكەين بۇ ئەۋەي لە ژيان بى دەربەست بىن، باسى مردن دەكەين، بۇ ئەۋەي بى ئاگا نەبىن لە ژيان، راستە تەمەنك ھاۋرپىيەتى ژيانمان كىردوۋە ئاسان نىيە گرىمانەي دەست بەردار بوونى ناچارى لەم ھاۋرپىيەتتە، بەلام گەر ناچارى ئەم دەستبەردار بوونە بىن، دەبى دۇستانە مائىۋايى لە ژيان بوونى خۇمان بىكەين، دەبى پەسەنەنە بەرەۋ شا ئەگەرەكەمان بچىن. بەلام پىمۋايە مەرگە بۇ ئەۋەي لە حەقىقەتى ھاۋرپىيەتى ژيان بگەين دەبى مردن بناسىن، ئىمە گەر راستگۇ نەبوۋىن لەگەل خۇ ئىدى راستگۇ نابىن بەرانبەر بە ژيانىش، راستگۇ بى بەرانبەر بە خۇ ئەۋەيە، كە مردن بە حەقىقەتى خۇمان بزانىن، ئاكرى مردن بە شتىك لە دەرەۋەي خۇمان بزانىن، ۋەك ئەۋەي "مردن كەي دى با بى". چۈنكى تىگەيشتىنمان لە مردن تىگەيشتىنمانە لە بوون، مردنى كەس ئالۇگۇر ئاكرى، ۋەك ھايدىگەر دەلېت: (ئەۋ ساتەي دازاپن پەيدا



دەبىت، بەتەمەن مردن بۆى گەرەپە... ئەو دەمەى لە مردن ۋەك بوونى خۇمان لىي تىدەگەين، ئىدى مردن ئاساندەبىت، ئىدى پىستەى ھىشتا لاو بوو، يان كاتى مردنى نەھاتىبوو دەرناپرېن، چونكە ئىمە لە مردنى ئەو تىناگەين، ئەو دەدى ئىمە يە بۆ مردنى ئەو لەبەرئەو خەدى مردن دۆپان نىيە بەلگە لەئەزمۇنى ئەوانەى دەمىننەو دەبىت بەدۆپان. مەن كە دەمرم ئەزمۇنى ئازارەكەم دەرناكەوئىت. ئەوان ناتوانن ئەزمۇنى مەرگى مەن بىكەن<sup>(۱)</sup>

بۆ تىگەيشتنى باشتر خراب نىيە گەر لە چىرۆكىكى كۆنى گەلى ئىرانەو دەستىبىكەين، لەو چىرۆكەدا ھاتوۋە، كە (چوار پەپولە وىستىيان بزانن پىئاسەى راستەقىنەى ئاگر چىيە؟ پەپولەى يەكەم كاتىك لەدوورەو بەدەورى ئاگر دەسووپتەو دىتەو ۋەلئىت، "ئاگر پووناكىە" ديارە ئەمە تەنیا دەرگەوتەيەكى دەرەكى ۋەسلەتتىكى بچووكى ئاگرە، لەبەرئەو بە حەقىقەتى ئاگر دانانرئىت. پەپولەى دوو، زىاتر لە ئاگرەكە نرىك دەبىتەو ۋەست بە تىن ۋەگەرمەى ئاگر دەكات بۆيە دەلئىت "ئاگر تىن ۋەگەرمەيە"، ديارە ئەمەش ناساندنى خەسلەتتىكى ئاگرە نەك حەقىقەتى ئاگر. پەپولەى سىيەم، لە دوو پەپولەكەى دى زىاتر نرىكى ئاگر دەبىتەو بۆيە بالەكانى ھەلدەكپوزىن ۋەسووتىن، لەبەرئەو حەقىقەتى ئاگر بۆ پەپولەى سىيەم ئەو يەكە "ئاگر سووتىنەرە" ئەمە پاستىيە، كە خەسلەتتىكى بىنەرەتى ئاگر تواناى سووتاندن ۋەسووتىنەرىيە، بەلام ئەمە جەوھەرى ئاگر نىيە، واتە حەقىقەتى ئاگر ھىشتا ئاشكرا نەبوۋە، بۆيە پەپولەى چوارەم ئەم زانىارىيەى پەپولەى سىيەمىش بەكەم تەماشەكات، لەبەرئەو بىرپار دەدات خۆى بىرات بزانئىت ئاگر چىيە؟ چونكە پىرسىيارى چىيە پىرسىيارە لە جەوھەر ۋەمايەت، بۆيە ناكىت ئەو زانىارىيەى دى لەسەر ئاگر بەحەقىقەتى ئاگر بزانن، پەپولەى چوارەم ھىند لەئاگر نرىك دەبىتەو تا بالەكانى

دەسووتنن، پاشان خۆی فریدەداتە نۆ ئاگرە کەو پاش پووناکییەکی گەرە، ئیدی ناگەرپتەو و وندەبیت(۲) بەلام تەنیا دەتوانن بڵین پەپوولە چوارەم لە حەقیقەت و جەوھەری مردن گەشتووە، پەپوولە چوارەم، کە چیدی ناگەرپتەو نایەتەو بە راستی لە حەقیقەتی ئاگر تیگەشت، ھەر وەك چۆن حەقیقەتی مردنیش پیمانواوە ھەمان شتە، کاتیک بمانەوێت باسی حەقیقەتی مەرگ بکەین یان کەسێ نیازی بێت لەم پەرتووکی حەقیقەتی مەرگی چنگ دەکەوێت کەوتۆتە ھەلەو، چونکە حەقیقەتی مەرگ تەنیا ئەو کات دەزانرێت، کە چیدی وەك پەپوولە چوارەم توانای باسکردنیمان نییە، ئێمە بۆ ئەوێ لە حەقیقەتی مەرگ بکەین دەبێ بمرین. کێشە ی مردن وەك تاقیکردنەو لەو دایە، کە لە پۆمانی "بوراق"دا، ھاتوو "تاقیکردنەو یە کە، کە گەر پانەوێ تیدا نییە، ناتوانن تیدا ئیکمال ببین، نە کە سیشمان دەگەرپتەو تاکو ئەنجامە کە ی ئاشکرا بکەین، لەبەر ئەوێ تاقیکردنەو یە کە تاک لای شەخسیە بێ گەر پانەو، تۆ خۆت و خۆتی کەست لە گەلدا نییە تاکو شاھیدی ئەم چوونەت بێت بۆ ئەو دیو، کە نازانن چییە" (۲).

ئێمە پۆزانە، کە ماندوو شە کەت دەبین یان دەکەوینە دۆخیکی ئازاروی و بێزار کەرەو ھاوارو نالە ی مردن دەکەین، یان جاپی مردنی خۆمان لێ دەهین و دەلێن "مردم" بەلام ھەموو ئەم مردنە وەك تیگەشتنەکانی پەپوولەکانی (۱-۲-۳) وان بۆ تیگەشتن لە ئاگر، واتە چەند باسی مردن دەکەین ھیشتا ھاواریک لە ناو و پیمانە لێت، کە ئەمە مردن نییە بەلام خەسلەتیکی مردنە و بەم ھۆیەو لە جیاتی کەمێک ترسمان لە مردن برەوێتەو بە بپوای من بە پێچەوانەو ترسمان لە مردن زیاتر دەکات، واتە ئەو باسکردنی مردنە پۆزانەییە شتیک لە ئازارو ترسە ی، کە لە مردن ھەمانە بەبێ ئەوێ خۆمان تامی مەرگمان کردبێت یان مردنمان ئەزموون کردبێ، کە مناکاتەو،

که بئگومان زیادیشی دهکات، وهك ئەفلاتوون دەلّی ئیمه مەرگ نانسین ئیدی بۆ لئی بترسین. بەلام بەبروای من هۆکاری ترسمان لە مەرگ لەم نەناسینەدا، ئەم نە ناسینە تەنیا لە مەرگ نییه، بەلكو لە خودی خۆمانه، گەر خۆ بناسین، بئگومان مردن بە شا پېشھاتی خۆمانی دەزانین، واتە مردن لە پېشمانه، ئیمه پوومان لێتەتی و بەرهو پووی دەچین، ناتوانین پووی تێنەکهین، چەند خۆمان دوورە پەریز بگرین، دواجار هەر پوومان لێتەتی، بۆ ویستی خۆمان پوومان لێتەتی.

ئایا ئیمه باسی مردووێکمان دەکەین بۆ ئەوێ بێر لەمردنی خۆمان نەکەینەوه یان بەپێچەوانەوه، ئیمه ی مرۆڤ "مەرگی خودا، مەرگی نووسەر، مەرگی شار، مەرگی فەلسەفە..." "پادەگەینین تا بلیین دەسەلاتمان هەیه بمرین، یان دەمانەوێت لەمردنی شتەکانیتریشدا ئاسوودەبین بەوێ، که تەنیا ئیمه نین دەمرین، یان دەمانەوێت لەپێگەی مردنی ئەوانەوه ئەزموونی مردنی خۆمان بکەین؟ هەر وهك دەشمانەوێت مردن بکەینە ئەو چەمکە دنیای پێ ڤاڤە بکەین، یاخود مردن لە میتافیزیکەوه بێتێنەوه بۆ دنیای واقع و لەم پێگەیهوه تەمومزێ مردن بپەوێنێنەوه و بلیین ئیمه لەمردن تێدەگەین؟ یان وهك فرۆید دەلّیت "مرۆڤ گەرچی زوو زوو باسی مەرگ دهکات، بەلام لەناخی خۆیدا باوهری پێناکات"<sup>(۳)</sup> واتە مرۆڤ بەجۆرێک ئاوێزانی ژيان بووه، ئیدی مردن، که لە ژيانکردنە ئاسان نییه باوهرکردنی، بەواتایهکی تر خووگرتن بە ژيانەوه، مردنی لەبیربردووینهتەوه، دیاره ئەم خووگرتنەش هێندە مەترسیه بۆ سەر ژيانمان هێندە مەترسی نییه بۆ لەیادکردنی مەرگمان، یان ئەم دەرپاوانه بۆ ئەو مرۆڤانهیه، که نارهسەنانه\* دەژین، واتە گەر پەسەنانه بژین ئەوا مردن بەدابراو لەخۆیان تەماشای ناکەین. ئەم مردنە دەبێت چی بێت، که بەئاگایانە و بۆ ئاگایانە بەردەوام لەناو بیرو لەسەر زمانمانە.

له لايه كى ديبه وه مردن ده شيت هم به پاسپيراويكى نه مين لتي پروانين، كه ديت و كارو نهركه كى خوى جيبه جیده كات و هيچ له باره ی نه وديوه وه به مروڤ ناليت، واته نهينى پاريزه، به لام نه مه بۆ مروڤه كان جيگه ی دوودلييه. هاوكات ده شيت وهك ده سه لاتداريكي مه عريفى لتي پروانين نه وه به زانينه كى نيمه كويله كردوه، واته زانين ليره دا هم پۆزه تيفه هم نيگه تيف، پۆزه تيفه سه باره ت به خوى نيگه تيفه سه باره ت به مروڤ. واته نه و زانينه ی پاش مردن چى؟ مروڤ هه ميشه له هه ولى نه وه دايه مردن بي نيته گۆو بيژى له پاش مردن چى به سه ر مروڤ دا ديت؟ به لام په نگه پاشا فه رمانى كرد بيت نه و ته نيا نه ركى خوى جيبه جيبكات به بيده نكي؟ ده شيت نه و بيده نگ خولقا بيت، بى هه ست سازا بيت له به رانه ر هه ستى مروڤه كاندا؟ هه ستى نه بزويت؟ ده شيت نه وه مروڤ بيت له زمانى نه و نه گات، له نه رك وه هه ست و بيده نكي نه و نه گات؟

نه وه ی نه م باسه بخوين ته وه تيده گات به راستى مردن له زمانى كوردى و بير كردنه وه ی كورد دا ئاماده بوونيكي چرو ديكتاتورانه ی هه يه، هه روهك مردن خوڤى ديكتاتورى كى دادپه روه ره (٢)، چونكه ديت و خوى ده سه پي نيته بى نه وه ی مۆله تمان لى وه رگريت (نه مه ديكتاتوريه)، به لام دادپه روه ره له به رنه وه مردن بۆ هه موو مروڤيكه و جياوازييهك ناكات له نيوان مروڤه كاندا، هيچ مروڤيك نيه له مردن هه لى. ئاماده بوونه ديكتاتوريه كى مردن ته نيا له زماندا بوونى نيه به لكو له كردار يشماندا نه م مردنه ئاماده يى ده بينريت، گه ر نيا گاه كى نه م شاره بكه يت، وهك چاوديريك بزانيت تا چه ند ژيان لاي نه م خه لكه خوڤه ويسته، نه م خوڤه ويستيه تا چه ند له ئاكارو كرداره كاندا په نكي داوه ته وه، نه و كات تووڤى جوړيك له نا ئوميدى ده بيت، له رووى مروڤى و ئايينيشه وه به رپرسياري تي پۆلى خوى نه گيپراوه له وه ی، كه نه م ژيانه نه مانه تي كه دراوه ته مروڤ، نيمه ده ژين به نه مانه ت واته

ئەمانەتلىكىن يان ژيان ئەمانەتلىكىگە لەدەست ئىمەدا يان ئىمە ئەمانەتلىكىن لەدەست ژياندا، بەلام ئىمە ئەمانەت پارىزىن، ئەژيان دەپارىزىن نەخۇمان، ئەم بىرپارە گەرچى گرانە بەلام راستىيەكى تالە، تەنيا نىگاي لىخوپىنى ئۆتۈمبىل و ژىنگە و نەخۇشخانەكان بىكەين ئەمەمان بەباشى بۇ دەردەكەوئىت، تەنانەت دەتوانىن بلىين نەك بۇ كورد بەلكو بەگشتى ئەم سەردەمە، وەك كاتى جەنگ وايە، مردن بە ئەزانراوى نايەت<sup>\*\*</sup>.

لەبەرئەوہى لەبابەتى باسەكەم دەرنەچم دەبىژم، گىرفتەكانى ئەم باسە گەلىكن، بەلام سەرەكىترىنيان نەزانىنى زمان، كە بووہ ھۆى دەستپانەگەيشتم بەو سەرچاوە زۆرەى لەم بارەيەوہ بەزمانەكانى ترەھن، چونكە كىتەبخانەى كوردى گەلى ھەژاربوو بۇ بابەتى باسكى لەم چەشنە. نەبوونى فەرەنگىكى كوردى/كوردى زانستى. سەرەپاي ئەم گىرفتەنش باسەكەم بەم چەشنە دابەشكردووە. لەچوار بەش پىكەھاتووە بەشى بەكەم، لەچوار پاردا جياكراوہ تەوہ، پارەكان بەمچۆرە دابەشبوون، مردن لەئەفسانە، ئايىن، فەلسەفە، زانست. بەشى دووہم، لەشەش پار پىكەھاتووە، بەشىوہەكى سەرەكى لەسەر واتايە، واتە ئەم بەشە تايبەتە بە واتاو جۆرەكانى و يەكەكانى واتا، واتاي سىمانتىكى و پراگماتىكى، تىۆرەكانى واتا، بەتايبەتەش تىۆرى بەكارھىنانمان باسكردووە لەبەرئەوہى تارادەيەكى زۆر ئەم تىۆرە بۇ باسەكەى ئىمە گونجاو بوو. بەش سىيەم، كە گىرنگىرەن قەبەتىن بەشە، چونكە پراكتىكە بەش(بەشە پراكتىكە)، زۆرىنەى ئاماژەكانمان ھىناوہ و واتامان داوئەتى، يان واتاكەيمان كەشفكردووە و نمونەمان بەپىي پىويست ھىناوہ تەوہ. جگەلەوہى ئەم بەشە كەشفكردنى واتاكانى مردنى لەئەستۆ گرتووە تايبەتە بەخستەنە پىوي واتاكانى مردن لەزمانە جياوازەكان، بەتايبەتەش لەزمانى كوردىدا، لەم بەشەدا مردن لەفەرەنگە جياوازەكاندا چۆن واتا كراوہ، پاشان بەشىوہەكى سەرەست

تەنیا لە پێناو لێکدانە وەو کە شەفکردندا بە شێوەیەکی گەشتی ئەو وشە، دەربراو، ئیدیەم، میتافۆر، پەند، وتوێژانەم هێناوە و اتاکانیم پافە کردووە. بە واتایەکی تر بە شێوەیەکی ئازاد بێ پەچاوکردنی جیاکاری زۆرینە ئەو دەربراوانە، کە (مردن/مەرگ) ی تیا بە کارهاتوون یان ھەر فۆرمیکی تر کە ناماژەبێت بۆ مردن، لێکدانە وەو بۆ کراوە. پەچاوی واتای سیمانتیک و پراگماتیک ئەو دەربراوانە مان کردووە. پەچاوی ئەو مانکردووە کە ئیمە لە ناو زماندا بێردەکەینەو، دنیا بێنی مرقفی کوردیش لەو دەربراوانەدا دەردەکەوێت.

رافەکردنی مردن بە چەشنێک پافە ی ژیا، چونکە ژیا و مردن دووانەییەکی لێکدانە براون. کاتیەک کە سێک دەمرێت ئیدی شتەکانی تاییبەت بە خۆی نامێنێت، ئەو ی پێشتر ھەییو، تاییبەت بوو بەو ئیستا ھی ئەو نییە، ژمارە ی موبایلە کە ی دەسپێتەو، ناوی لە فرمانگە کە دەکوژیتەو، ئیدی ئەو مرقفە ی ھەموو پۆژیک لە فلان شوێن دەمانبێنی نابیننەو، مەگەر لەخودا نەبێت، یان بە وینە و ویناکردن... وەک پامیار مەحمود لە دێرە شیعریکیدا دەلێت: پەنگە مردن تەنیا بە تالابونەو بێت لە شوین.

جگە لەو ی مرقفی کورد بە ھۆی گرنگیدان و پیرۆزکردنیک زۆریەو بۆ مردن، خۆشەویستی کە سی مردو بە چەشنێک پاشماوەکانی کە سی مردووش پیرۆز دەکات و تابوی دەکات، پاراستنی شتە پاشماوەکانی کە سی مردووی زیندووکان ئەرکیکی گرنگە، وەک چۆن وەسیەت پیرۆزە، کە پاشماوەیی کە ئاراستە کراوە، تا زیندووکان لە لایەن مردووکانەو ئاراستە بکری.

بەشی چوارەم، کە یەکیکە لەو بەشە ی ھەولمداوە چەند چەمکی ساز بکەم، تاییبەت بێت بە چەند جۆریکی مردنی تاییبەت (خۆکوشتن). ئارەزووی مەرگی بێ ھۆکار، تەنیا لە پێناو مردن خۆیدا بمری... پاشان لەسەر نەمری نووسیومە بە تاییبەت نەمری دەق.

بۇ ئەۋەي زياتر خۆم بە پاقەي ئەۋنمۇنە زۆرەي كۆمكردۆتەۋە  
خەرىكېكەم كەمتر لايەنى تىۋىرىم پەچاۋكردوۋە، ھۆكەشى زۆرى دووبارە  
بوۋنەۋەيەتى لەۋ سەرچاۋانەي، كە پىش ئەم باسە كراۋن، بەلام لەكۆيدا  
پىۋىستى كىرىت پوۋنكردنەۋەم داۋە. سەربارى ھەموۋ ئەۋانەش ديارە ھىچ  
كارىك بى ھەلەۋ كەمكورتى نابىت، ئەم كارەي منىش بەھەمانشىۋە، بەلام  
ئەۋەي گىرنگە چاۋپۇشى لە ھەلەكان نەكەين، بەلكو ھەلەكان بىنە ھۆكارىك  
بۇ وتوۋىژ بۇ بەرەۋ پىشېردنى كارەكان.

## په راویزی پیشه کییه که:

۱. مارتن هایدیگر، بوون و کات، وەرگنیرانی د. محمد کمال، دهزگای سردهم-سلیمانی، ۲۰۱۳. ۷. ۳۳۹، ۳۳۲.
  ۲. به بیان سهلمان، پومانی (بوراق)، به عره بی نووسراوه، له ۲۰۰۸ دا بلاوکراوه ته وه.
  ۳. عه بدوللا توجلان، عه شی کورد، چاپخانه ی پهنج.
  ۴. سهردار عهزیز، پایزومهرگ، پوزنامه ی ناوینه، ستوون به ناوی "نیره و نهوی"، ژ، ۱۲-۶، ۲۰۱۱.
- \* مه به ست له مرقفی "ره سەن" نه و مرقفانه ده گرتنه وه که خویانن و کویله نییه، نه له کرداردا، نه له بیرکردنه وه دا، مرقفی نارپه سەنیش به پیچه وانه وه نه شهیدای نازادیه، نه برپار دهادت و له بهرپرسیاریه تیش هەلدی، نه مرقفه نارپه سەن نه وه ده کات که نه وان ده یکن، نه و کتیبانه ده خوینینه وه که نه وان ده یخویننه وه، گوئ له و موسیقایه ده گرت که نه وان گوئی لیده گرن... نه و شه یه شم به و واتایه به کارهیناوه که د. محمد کمال به کاریده هینیت، که هه ندیک له بهر مه کانییم وه ک سەرچاوه به کارهیناوه خوینەر ده توانیت بۆی بگه ریتنه وه.
۵. نازاد حه مه، فله سه فه ی فینرمینۆلۆژی یان پاتۆچکه، چاپخانه ی چوارچرا-سلیمانی، چاپی یه که م، سالی، ۲۰۱۰. ۷. ۱۲۶.
- \*\* نه م دیرم له زنجیره درامایه کی هندی وەرگرتووه، که یه کتیک له کاره کتیره کان ده ریبری.



## بەشى يەكەم

لەم بەشەدا ھەولەدە دەین چەمكى مردن لەلايەنى مېژوویی و بەشیوەیەکی فرە پەھەندو فرە لایەن بخەینە پوو. واتە مرقۇ سەرەتا چۆن بیری لە مردن کردۆتەو، ئەمەش لەپێگەى ئەفسانەکانەو، لەناو ئەفسانەشدا تەنیا ئەفسانەى نەتەو یەكمان وەرەنگرتوو بەلکو ئەفسانە بەگشتی وەرەگراو. پاشان ئایین، لەناو ئایینیشدا تەنیا یەك ئایینمان وەرەنگرتوو بەلکو چەندین ئایینمان وەرەنگرتوو، تا بێرکردنەو لەناو ئاییندا بخەینە پوو، دواتریش فەلسەفە، پەچاوی ئەو ھەمان کردوو لەسەرەتایی سەرھەلدانی فەلسەفەو (ئەفلاتون) ھەو ھەتا سەردەمى پۆستمۆدێرن (ھایدیگەر و دێریدا) بێرکردنەو ھى فەیلەسووفان بۆ مردن بەرچاوخەین. لە پارى چوارەم، كە كۆتا پارە لەم بەشەدا، مردن لەزانستدا خراوەتەر، لە زانستدا چۆن مردن پودەدات، یان مردن لە زانستدا چییە.

١/ مردن لە ئەفسانەدا:

ئەفسانە چییە: پێناسەکردنى ئەفسانە کارىكى ئاسان نییە، لەبەرئەو ھى لیکۆلەرەن بەپێى کات\* پێناسەى جیای بۆ دەکەن، ھۆکارى ئەمەش بۆ ئەو دەگەرێتەو، كە سەرەتاییترین بوارە، كە مرقۇ بێرکردنەو ھى خۆى تى ئاخنیو. (ئەفسانە بۆ كۆمەلگەى سەرەتایی بناغەىەك بوو بۆ ژيانى كولتورى و كۆمەلایەتى<sup>(١)</sup> ھاوكات فرەىى بابەت و بێرکردنەو ھى تیا پەچاوكراو. ھەرۆك لیکۆلەرەن بوارى ئەفسانە دەبنە سى دەستە، (كە دەستەى یەكەم پێى وایە ھەموو شتێك لەسەر ئەفسانە دەزانیت. دەستەى دوو ھەرچەند پێناسەى ئەفسانە دەكەن بەلام بەدوا زانینى دانائین. دەستەى سێیەم. بە گومانن لە زانیەكەى خۆیان، پێیانوايە ئەفسانە ھەك "ژيان و مردن" نھێنى ئامیزن و كەس ناتوانیت دوا بۆچوونى خۆى لەبارەىو

بلی<sup>(۲)</sup>، بەپېی ئەم سى دەستە پوانىنى جىاواز بەرەمدىت چونكە  
 ھەرسى دەستەكە بەلگەى خۆى ھەيە ولەو گۆشەنىگايەو دەپوانىت، كە  
 خۆى بنىادىناوہ. ھەرەك لىقى شتراوس دەلىت (پرسىارى ئەفسانە چىيە،  
 پېويست دەكات وەلامى نەبىت)<sup>(۳)</sup>، لەبەرئەوہى كۆبوونەوہى ئەم وەلامە  
 سانا نىيە، فراوانى ئەفسانە كارىكى كىردوہ ئەستەمبىت ناساندنى  
 لەپىناسەيەكدا، كە پىناسەش سنوورى خۆى ھەيە، لەبەرئەوہى ئەفسانە  
 جۆرە داھىنانىكى سەرەتايى مرۆڧبووہ، لەم داھىنانەدا ھەموو شتى ھەيە،  
 فەلسەفەو زانست و ئايىن... بەلام وەك ناساندنىك دەلىتىن  
 "ئىنسكلۆپىدىيەكى كۆن و دەولەمەندو پر نەيتى ھەموو مرۆڧايەتییە،  
 ھەموو ھۆزو نەتەوہ و ئايىنىكى كۆن و تازە ھاوبەشن لەدروستكردن و  
 دەولەمەندكردنيدا" مرۆڧى سەرەتايى ھەموو شتىكى نەيتى، يان ھەموو  
 دياردەيەكى نااشكرا سەرنجى پاكىشاوہ و بۆچوون و چىرۆكى لەبارەوہ بۆ  
 داتاشيووہ، دياردەى مردنىش يەكك بووہ لەو دياردانەى لەئەفسانەدا زۆر  
 بەقوولئى بوونى ھەيە. (مرۆڧى سەرەتايى خەون و نەخۆشى و مردن بە سى  
 نەيتى دەزانى، كە بەردەوام ترسى بەرانبەريان ھەبوو)<sup>(۴)</sup> ئەم ترسەشە  
 بووہ تە ھۆى ھۆنىنەوہى گىرآنەوہكان. مرۆڧ، كە خۆى بىدەسلەلات بىنى  
 لەبەرانبەر ھەرشتىكدا ئىدى لىى دەترسى ياخود ئاگايى و نەناسىنى ئەو  
 دياردەيە زالبووہ بەسەريدا، مرۆڧ ناتوانئى نەخۆش نەبئى، يان خەون نەبىنى  
 يان نەمرىت، بۆيە جگە لە دەسلەلات نەشكانەوہ بەسەرياندا زانىنىكى  
 باشىشى نەبووہ لەبارەيانەوہ، ھاوكات خەون و مردن وەك دوانەيەكى  
 ھاوواتايى، لەجىي يەك ھاتوو بەكارھىنراون. لەزۆر شوپىندا، وەك نووستىنىكى  
 ھەتاھەتايى، خەويكى خۆش... ھەموو وەك مردن بەكارھىنراوہ، نەخۆشىش  
 وەك پوويەكى ترى مردن، يان ھاوسىي مردن بىنراوہ، چونكە ھەر بەراستى  
 نەخۆشى ھۆكارى بنچىنەيى مردنە. وەك بلىي نەخۆشى دانرايىت - ھەي،

بۆ ئۇ ۋەي پاستەوخۇ مردن گران نەكەۋىي لەسەر مردن، يان شىئى لەبارەي مردنەۋە، كە نەخۇشى ھەبوو مردن پاساۋىكى ھەيە، واتە نەخۇشى ۋەك پاساۋىكى مردنیش ۋە ھايە، بە واتا نەخۇشى پېش گرىمانە ۋ پېش زانينىكى مردنە.

لەبەرئەۋە ئۇ ۋە سىيانەيە ۋەك خېزانىكەن، ۋەك گرىمانەيەك لەم سەزەتايەۋە دەتوانم بلىم بەشىك لە خەسلەتەكانى مردن يان ھەندى پوانىنى ئىمە بۆ مردن بەھۆي خەۋن ۋ نەخۇشىيەۋە خراۋەتە پال مردن، ترس لەنەخۇشى ۋ ئازارى نەخۇشى، نەمانى تواناي بىرکردنەۋە ۋوۋە، دلەپاۋكى بۆ چاكبۈنەۋە، بىدەنگى، سىستى...چەندىن خەسلەتى دى لەنتوان مردن ۋ نەخۇشى ۋ خەۋندا ھاۋبەشن، كە لە بەشى سىيەمدا باسى ئۇم خەسلەتانەم كردۈۋە. ھاۋكات ئۇم ھەزەي مەۋفېش بۆ ئۇ ۋەي لەكاتى خەۋتندا بمرى، چەندىن لىكەدەۋە ھەلدەگرى، كە مەۋۋ دەترسى بەئاگايانەۋە پوۋبەپوۋى مەرگ بىتەۋە، بە واتايەكى قوۋلى فەلسەفى بلىين ئۇمە خەسلەتتىكى نارەسەنانەيە، كە تەنانت بۆ مردنیش مەۋۋ ناتوانى بەتەنيا بى، ناتوانى بەھىزبى، خۇيەتى خۇي ئۇمۈون بكات بەشىۋەيەكى ئاگايانە. ئۇم مەۋۋە نايەۋىت بۆ ساتى پوۋبەپوۋى خۇي بىتەۋە، چونكە مردن بەشىكە لە بوۋنى خۇي. مەۋۋ تا ئۇمەرى لەخۇي ھەلدى. بە واتا مەۋۋ، كە دەيەۋى بە بى ئاگا بمرى (لەكاتى خەۋدا) چونكە ۋاي بۆ دەچىن، ئۇ ترسەي مەۋۋ ھەيەتى لە مردن ئاگايە، بەلام بى ئاگايى پوۋبەپوۋبۈنەۋەي مردن، واتە نەبىنىنى پوۋداۋىكى ناخۇش، ئۇم كەسە دەترسى بەئاگايەۋە مردن خۇي ئۇمۈون بكات، ترس لە مردن ترسە لە بەئاگايى مردن.

ترس بنچىنەيەكى قوۋلى ھەيە، چون مەۋۋ پوۋبەپوۋى نەپنىيەكان دەبىتەۋە، لەلەيەكى دىيەۋە نەناسىن ھۆكارە بۆ ئۇم ترسەۋ بەھۆي ئۇم ترسەۋە چەندىن نەپنى دى سازدەبىت، كە ھەمويان ھۆكارى درىژکردنەۋە

ترسه كه مانن. ههروهك لۆكرىش ده لۆيت "ترس يه كه مين دايكى خواوهنده كانه" <sup>(٦)</sup> به واتا بوونى خواوهنده كان ترس دروستىكردن، چونكه ئه م ترسو بېده سه لاتييه ده بوايه چاره بگريت، ئىدى ده سه لاتيگ بنياد بنريت هه رچەند وه همى بى يان راسته قينه گرينگ نيه، به لكو گرينگ ئه وه يه ئه و بېده سه لاتي و ترسه ي مروف بۆ ديارده نه ناسراوه كان بسازينييت، واته مروف له نه زانين و بېده سه لاتي به رانبه ر ئه و دياردانه، هه ولدا نه ينى دى بسازينييت تا ئه و نه ينيانه ي پى ئاشكرابكات، خوا كه نه ينييه هه ولدا نه ينى مردن، خه ون، نه خووشى پى داپوشريت. هاوكات بۆ په واندنه وه ي ترسو گومان و نه زانين خواوهنده كان سازينران، له به رته وه ي ئه م خواوهندانه ده ستركردى مروف خوى بوون، بۆيه هيند مه ترسى گه وره نه بوون هينده ي مردن، به لكو هه ولدا ئه و مه ترسيانه له ريگه ي خواوهنده كانه وه ئه هوه ن و ئارام بكات وه، ترسى مروفه كان له نه زانين و بېده سه لاتي خواوهنده كانى پى دروستكردن، يا خود به جۆرى خواوهنده كان خويان سه پاند، چونكه خواوهنده كان ده ستركردى مروف بوون ئه و ناسراوتربوون له مردن و نه خووشى نه ناسراوه كان، ههروهك دايقيده هيو م ده لۆيت "ئه و بنه مايه ي، كه ئه فسانه ي له سه ر په يدابوو ترسه" <sup>(٧)</sup>. وهك چۆن هه نووكه بۆ شاردينه وه ي راستييه ك چيروك ده هۆنينه وه، منداليك چيروك سازده كات بۆ باوكى تا لىي نه دات، واته ترس به چه شنك درۆمان پېده كات، چيروكمان پېده هۆنيت وه.

مروفى سه ره تايى به هۆى بوونى ئه و هه موو ترسو نه ينييه وه ناچار بوو (بپوا به بوونى چه ند هيزتيكى زال و به ديپينه ر به ينييت، كه خاوه نى هيزتيكى زياتر له مروفى ئاسايى) <sup>(٨)</sup> ليتره وه دروستكردى خواوهنده كان هاتنه ئاراه، خواوهندگه ليكى زۆريان دروستكرد، كه هه نديك سه رچاوه ده لۆين "خواوهنده كان له مروفه كان زياتربوون" <sup>(٩)</sup> كه بېگومان خواوهنده ي "مردن" يشى تېدا بووه، ته نانه ت مروفى كۆنيس بيركردنه وه ي لۆتيكى هه بووه له م

بارەيەو (لۆژيكي نا لۆژيك بوو)، ھەرچەند دەگوتريت بېرکردنەو ھەلاسيكي بوو، بەلام بەپرواي من مرقۇي كۆن پېي قەبول نەبوو تەنانت شتيك ھەي ھەر لەخو، ناكري مردن لەھيچ بووي، يان ھۆكاري بۆ بووني نەبيت، بۆيە دەي خواوھنديك ھەي ھەك خواوھني يان ھۆكاري بووني ئەم مردنە. فرۆيد زۆر ورد شيكاري مردني کردوو لە ئەفسانە كۆنەكاندا خوينەر دەتواني لە كتيبي "تەوتەم و تابۇدا" بيخوينتەو.

كاتيك خواوھند ھەبوويت ئەوا قوربانيشي بۆ كراو، (راع كە يەكك بوو لە خواوھندەكاني ميسر، كە مرقۇھەكاني فيركرد قورباني بۆ بكن، ھە قوربانينەكەشي لە مرقۇھەو گواستەو بۆ گاو بالندەكان)<sup>(۱۰)</sup>. ديارە لەسەرەتاو مرقۇ خواوھندي دروستکرد، ھەلي دواتر بيري کردەو، كە ئەي خوي چۆن دروستبوو؟ (خواوھندەكان دروستيان کردوو، بۆ ئەوھي ئەركي خواوھندەكان بگريتە ئەستۆو ببیتە جيتشيني ئەوان)<sup>(۱۱)</sup> ليرەو مرقۇي خواوھندي زۆر بوو، يان مرقۇ گەليك، كە بانگەشي خۆ خواوھنديان دەکرد. لەبەرئەو ھەباسي بووني ئەو خواوھندەكان دەكەين، كە يەككە لەھۆكارەكاني دروستبوونيان نەيتي بوو، مردنیش نەيتي بوو، ھاوكات دروستکردني خواوھندەكان ھۆكار بوو بۆ گۆپاني نايداي مرقۇي كۆن بۆ مردن. بۆ نموونە دياردەي مردن بەپي ئەفسانەكان بەشيوزي جيا جيا پەسنكراو، (سۆمەرەكان مردن ھەك سزايەك وينا دەكەن، كە لە فەرمانەكاني خواوھند(عەشتار) دەرچوون، ھاوكات جيهاني ژيرەو بە جيهاني مردووان دانراو)<sup>(۱۲)</sup>. واتە خواوھندەكان ھەك باوك وابوون سزاي پۆلەكانيان داو، ھاوكات ئەمە پيمانەليت پاساوي مردن بە بووني خواوھندو سزاکەيەو، واتە من كە دەرم دەي ھۆيەك ھەي بۆ مردن ليرەشدا سزا ھۆ پاساويكە، ھاوكات لە نەبووني بېرکردنەوي دروستدا يان لەنەبووني ھۆي لۆژيكيەدا لەلای سۆمەرەكان ئەم ھۆيە دانراو، گەر

سەرئىنجىش بىدەين لە ئىستاشدا گۆپراپەلنەبوونى منداڵ بۆ دايكو باوكى وتنى  
 ئەتكۆرمى تىداپە، واتە گەر منداڵكە گۆپراپەلنەبى لەلاين دايكو باوكىپەو  
 دەكوژدەن. لەلاپەكى ترەو مەردووان شوپنپان ھەبوو، ژيەرەو ھەرانسەر  
 ھەسەرەو، لە زمان و بىرماندا لە زۆر باردا ژيەرەو ھەك كەمتر لەسەرەو  
 دانراو، واتە شوپنى شايسە زياتر سەرەو ھە تا خوارەو. سۆمەرەكان  
 ھەچەشنى پوانىپان، كە مەردنى لەخۆو يان مەردن ھەك مەن مەزۇم دەبى  
 بىرم، نەيانرەوانىو، ھەلكو ھەك ئەو، كە مەردن سزاي ھەلەپەكە دەبى  
 بدري، واتە باجى ھەلەپەكە، ئەمەش مەردن ھەك ھەزىك ھەكارەيتراو بۆ  
 ئەو ھە گۆپراپەلى پى ھەيتەتە ئاراو.

دياردەپەك ھەدەدەكەيت لە ئەفسانە كۆنەكاندا، كە كەم شارستانىيەت  
 ھەپە، كۆششى بۆ نەكەدەيت و شكستى نەھيتا بىت، ئەو ھەسەلەى  
 نەمەپە. ديارە ھەر لەم شارستانىيەتەشدا پالەوانەكان گەپانى زۆريان  
 كەدو ھەدواپى نەمەيد، ھەندىكپان ھەدەستپان ھەناو، لەپەگەى ھەزەو،  
 ھەندىكپان لە پەگەى ئاينەو. (گەلكامپش زۆر ھەزەمەت ھەدەستى  
 ھەنا ھەلى زۆر ھەناسانى لەدەستپدا ھەلام ئۆدۆسيۆس نەمەرى پەت دەكاتەو  
 و ئاواتى گەپانەو ھە بۆ زىدى خۆى) <sup>(۱۳)</sup>. ھەواتا "لە ئەفسانەكاندا مەردن  
 ئەگەرى دىكەى زىندو ھەو ھە تىداپە" <sup>(۱۴)</sup> ھەروەك لە ئەفسانەى لوقمانى  
 ھەكەم "ئەو دەرمانەى لە مەشكە سەرى شا مەرى دروستكەدبوو، مەدووى پى  
 زىندو ھەبوو" <sup>(۱۵)</sup>. ھەلام ئەمە تەنپا جۆرەك بوو لە دۆخۆشكەردن و ھەولەك  
 بوو، ھەرچەند ئەمەش بۆ مەگە، كە ھەولەدەيت سەنوى مەگە ھەزەيت،  
 واتە ھەو ئومەدەو ھەزەيت و كۆشش ھەكەيت، ئەمە چەند ھەك ھەپالەلەو لى  
 ھەوانەيت ھەلام سەپرى ئىرادەى پەشت ئەم گەپانەش دەكەم و پەم گەگە.  
 ديارە بۆ ھەدەستەپانى نەمەرى ھەدەوام كۆشش كراو بۆ ھەلام ھەولەكان  
 سەركەوتو نەبوو، سەركەوتەكەيان ھەتەتەتاي نەبوو، ھە ھەندىجار

داواکارییه کان یان ئەلته رناتیفەکانی بەرانبەر بە مەرگ، واتە بۆ بەدەستھێنانی دەبی بەرانبەری شتی ببەخشیت، کە دواجار پوویەکی تری مەرگ بوو، واتە مەحالییه کە هەبوو بەرانبەر بە بەدەستھێنانی نەمری، کە لەدەرەوێ توانای مڕۆڤ بوون، بەلام مڕۆڤیش تا ئیستا لەم کۆششە ی بەردەوام، کە ئەمە وەك نەتینییه گەرە کە وەها یە، دۆزینەوێ ئەم نەتینییه زۆر نەتینی دی کە شەفەدە کات، کە هەنوکی ئەفسانە ی زانستیش سەرقالی وەها کاریکە.

بەلام بابزانی مردن چۆن هاتە بوون؟ پووداوی هاتنە بوونی "مردن" لیکدانەوێ فراوانی بۆ کراوە، بۆ نمونە هەندیک ئەفسانە مردن بۆ ئەو دەگەرێننەو، کە لە (ئەنجامی گوێراپەلی نەکردنی مڕۆڤە بۆ پاسپاردە خوداییەکان، یان بە کرداریکی سزادان و ناپەرە وایانە ی بوونەوێکی شەیتانییه وە گریی دەدەن، واتە یەکیک لە دۆزمنەکانی خوداوەند مردنی دروستکرد، وەك لە ئەفسانە ی ئوستراالییه کان و سیریا و ئەمەریکای باکووردا دەبینرێت، وەك ئەوێ لە ئایینه کاندایە ئەدەم وەك سزا پەرەوانە ی سەر زەوی کرا، هاوکات لەم دنیا یە شدا مڕۆڤە کان بە هەمان لۆژیک ژیان دەکەن، مڕۆڤە ژێردەستەکان یان هەر سیستمیکی تر، کە لەدەرەوێ ئاگایەتی و کۆیە لەیەتی بیت، چون ئیستا بەناوی ترەو هەمان سیستم پیادە دەکریت، کاتی داوایە ک دەکریت گەر بەقسە نەکریت و گوێراپەلی نەبیت ئەوا گەر سزای پاستەوخۆی ئەو گوێراپەلییه وەرنەگریت ئەوا سزای ناپاستەوخۆ دەدرییت<sup>(١٦)</sup> لێرەدا دەکەوینە نێوانی ئازادی مڕۆڤ و یاخیبوون، کە مڕۆڤ یاخیبوو بۆ ئەوێ ئازادبیت سلی نەکردۆتەو، واتە ئازادی باجە کە ی بریتییه لەسزای مەرگ. لەبەرئەو لە ئەفسانە کانییدا ئەوێ، کە مڕۆڤ یاخیبوو و کۆششی ئازادی کردووە هەیه، بەلام ئەو شمان لەپیشچاوە، کە مڕۆڤگەلی هەن لەهەموو سەرەدەمێکدا ملکەچی دەنوینن یان ئاگایەتی دەنوینن، ئەوێ

گوڤرپايە ل نه بى مەرگى دەداتى، وهك بلّى مردن هى نه ويّت و مردن نه و بيدات، واتە خوايهك بى سزابدات به مەرگ، به كوردىيه كهى نهك مرقّه كان به مولكى خوى بزائى به لكو له و پڻگه يه وه بيه وي مردنیش بکاته كۆيله و گوڤ له مستى خوى، كه من دهسه لاتم ههيه و مەرگ دهدهم، چونكه له كۆندا وهك له سه رچاوه كاندا هاتوو مرقّى خواوه نديش گه لى زۆربوو، نه م جۆرهى مرقّيش ههچ نه بووه جگه له خۆبالا كردن و خۆجيا كردنه وهيهك له نه وانيدى (بېهتزو ژێردهسته كان). هاوكات بۆ خۆم يه كيك له ليكدا نه وه كانم بۆ خواردنى سيوهكه له لايەن ههواوه نه وهيه، كه ههوا به هۆشيارىيه وه سيوهكه دهخوات، جگه له ويستى تاقى كردنه وهى نه وهى پڻگه لى لى ده گيريت نه زمونكرىت، واتە تابۆكان هه ميشه خواستيان له سه ره، نه وهيه، كه ههوا له بهر نه وه سيوهكه دهخوات تا پڻگه له نا بگرىت، تا نه وهى ئازادى نه زمون بکات، نه و ئازادى گه ره كه، ئازادى له هه موودا دهنه، نهك ئازادىيه كى مەرچدار، واتە ويستى ئازادى نه زمون كردن پهنگه ههواى هاندابىت بۆ خواردنى سيوهكه. ههوا ئامادهيه هه موو شتىك له دهستبدات بۆ يهك شت. وهك چۆن نايه ويّت ئازادىيه كى سنووردارى هه ويّت، ئاواش ئامادهيه هه موو شتى له دهست بدات بۆ نه وهى يهك شت به دهست بپنيت، دياره نه مه ته نيا گريمانه و ليكدا نه وهيه كه.

له يه كيك له نه فسانه كاندا باسى نه وه دهكات، كه مردن چۆن هاته ئاراهه "خوا نامهى نه مرى به تيرتيره (الحربا) و نامهى مردنى به دووپشكا بۆ باوو باپيران نارد. به لام تيرتيره له پڻگادا دواكهوت، ئيدى دووپشك له پڻراگه ياندنى نامه كه دا پيشكهوت، به هوى نه وه وه پوودانى مردن له جيهاندا هاته ئارا" (١٧) له م نه فسانه يه دا وهك بلّى له پيشبركييه كدا مردن هاتبىته ئاراهه، يان سزايه كه بۆ دواكهوتن، گه ر بهاتبايه تيرتيره دوانه كه وتبا نه و نه مرى بوونى ده بوو، هاوكات نه وهش ده بينين سزاي مرقّش دراوه له كاتى كدا



تاوانه که تاوانی تیرتیره بووه، که دواکه وتووه، ئه دواکه وتووه باجه که ی  
 مرؤف دهیدات. به لام ئایا سروشتی تیرتیره به به رانبه به دوپشک خاوترو  
 له سه ر خوتر نییه؟ به لام چۆن پاساو بهینریتته وه بۆ بوونی مردن، چۆن مرؤف  
 لاف زانیی هه موو شتی لیبدات، که بلی من ده زانم چۆن مردن هاته بوون؟  
 هاوکات نه مری پیدانه نه که ئه وه ی مرؤف خوی هه لیبژیرت. واته ناوه ندیک  
 هه یه بۆ ئه وه ی په یامی خواوه ند به مرؤف بگه یه نیت، وه که چۆن له  
 ئایینه کانیشدا ناوه ند هه یه له ئه فسانه کانیشدا ناوه ند هه یه، بۆ په یوندی  
 نێوان مرؤف خواوه ند.

به لام ئه وه پوونه، که زۆریه ی ئه فسانه کان جهخت له سه ر  
 هه ربوونی (حه تمیه تی) مردن ده که نه وه، ئه و پال وانا نه شی به دوا ی نه مریدا  
 ویلن مه رجیان بۆ داده نریت بۆ نه مریه که یان، که به دیهینانی مه رجه که  
 نه کرده یه، له بهر ئه وه هه ر له سه ره تاوه ئه وه دانراوه، که "نه مری" بۆ  
 خوایه و "مردن" یش بۆ مرؤفه. مردنیش وه که سزایه که بۆ لادانی مرؤف  
 دانراوه، که هه رکاتیک هه له بکات، سزای هه یه، واته خوا ده سه لات ی سزای  
 هه یه، جگه له وه ی به رجه سه کردنی ده سه لات ه وه ی هه م ده سه لات ی سزام  
 هه یه، هه م هی لیخۆشبوون، له بهر ئه وه ی مرؤفه کان ناچار ی گوپراهه لی  
 فه رمانه کانی بن!

بۆ نموونه له ئه فسانه یه کی میلانزیدا، هاتووه، (که باوو باپیرانی کۆن به  
 پۆشیینی پیستیکی نوێ وه که مار گه نجیان ده سته که وته وه، جاریکیان  
 پیره ژنیک دوای ده سته که وته وه ی گه نجیتی ده گه پیتته وه مال، وه لی  
 کۆپه که ی ناینا سیته وه و ئه ویش بۆ هیور کردنه وه ی کۆپه که ی پیسته کۆنه که  
 ده پۆشیته وه ئیدی له و کاته وه مرؤف بووه بوونه وه ریکی تیاچوو (مردوو).

لیرده دا ده بینین مردن سزادانه، هاوکات له به شه وه بۆ گشت هه یه، واته  
 له پیره ژه نیکه وه بۆ گشت مرؤفه کان، که ئه مه جۆره پاساو یکه بۆ هه ر

دەبىي مردن، دەنا لە پووى لۆژىكىيەو ناشى سزاي ئەو بگشتىنرئيت، چونكە ئەمە نادادىيە. لىرەدا ئەوئەش دەردەخات، كە دايك بە مېهرەبانىيەو ئەمادەيە بۆ جەرگەكەى قورىانى بدات. ديارە ئەوئەش كە بۆ پىستى مار، پرسىيار سازدەكات!

يان لە ئەفسانەيەكى سەرنجپراكىشى ئەندۆنيسيدا ھاتووە، كە سەرەتا ئاسمان لە زەويەو نزيك بووخوا بەھۆى پەتيكەو ديارى بۆ مرۆف شۆپ دەكردەو، پۆژىكيان لەجياتى ديارى بەردىكى شۆپكردەو، باوو باپيرانيش ئەوئەيان پى قەبولنەكراو وتيان ھىچ پىتويستيمان بە بەرد نىيە، شىتيكمان بۆ بنىرە پىتويستيمان پىي بىت، خواش داواكەيانى بەجىگەياندا، مۆزى بۆ ناردن خەلكيش بەمە شادمان بوون، بەلام دەنگىك لە ئەسمانەو ھات، وتى مادام ئىوھ مۆزتان ھەلبارد ئەوا ژيانىشتان وەك مۆز دەبىت، چونكە كاتى درەختى مۆز خەلقى نوئى كرد، ئىدى ئەسلىيە بەرگرەكەى دەمرىت، ئىوھش ئەوا دەمرن و مندالەكانتان جىگەتان دەگرەو، بەلام گەر بەردتان ھەلباردايە ئەوا وەك بەرد ژيانتان جىگىرو نەمردەبوو<sup>(۱۸)</sup>.

گەر لەم ديمەنانە بروانىن ھەست دەكەين مرۆف لەئىو خوشىدا شىت ھەبوو بۆ پازىبوون و قەبولكردىن مردن، ھاوكات ئەفسانەكان نەمرىان وەك پاساويك ھىناو. لەو دوو ئەفسانەيەى پىشوو دا تىبىنى ئەو دەكەين تايبەت بەنەوكان، لەئەفسانەى پىرەژنەكەدا، ئەو بەياندەكرى كە لەبەرئەوئەى نوئ پىرىتى و سزا دەدرى، واتە وەك بلىتى ئەوئەى نوئ بايەخى نەبى، بەلام لەئەفسانە ئەندۆنيسىيەكەدا ئەوئەى نوئ گرنگى ھەيەو دەبى جىگەى پىرەكان بگرەو. لەلايەكى دىيەو دەبىنن پازىنەبوونى مرۆف ھۆيەكى دىيە، كە مردن دەھىنئىتە ئاراو، ھاوكات ھىچ داوايەك بى باجدان نىيە. لەلايەكى دىيەو سروشى بەردو مرۆف جىاوازى زۆرە، دەبى گرمانەى ئەو بەكەين مرۆف پازىنەبوو وەك بەردىت، لەبەرئەوئەى مردن باشتربوو، وەك ئەوئەى مرۆف وەك بەرد ئازاد نەبىت. لەلايەكى دىيەو ھەرچەند ژيان ئەزىزە بەلام

گريمانه دانى مەرگىڭ بۇ كۆرەكەي ئاسانە. مەرۇف پارزىنەبوو ژیانى وەستاو  
بیت، ئەو مەرۇفە پەر جوولەيە، وەستاو نىيە.

لەلایەكى دىئە وە داپران لەژیانى ئاشناو دۆستان زۆر لەمەرگ سەختەرە،  
وەك لە ئایینەکانیشدا دەبینریت، کاتى یارانى ئەشکەوت بەخەبەر دین  
تووشى چ جۆرە داپران و دېدۆنگى و نامۆبوونىك دەبن، ھاتنەوہى ئەو  
پەرەژنەش ھەمان دۆخ بەرجەستە دەکات. لەو ئەفسانەيەشدا كە بەرد  
پەدکراوہ تەوہ، پیمان دەلى كە مەرۇف مافى پەدکردنەوہى نىيە، ھاوکات  
جۆرىك لە تووپەيى خواوہندى دەردەخات، وەك چۆن پيشمان دەلئت ھەموو  
کارىكى خوا حىکمەتلىكى تىدايە (کەئەمە ئايینەکان زۆر کارى پىدەکەن)،  
واتە وەك دلنەوايى دەوتریت، کاتى خوا بەردى ناردووە ئەو ناردنى ئەو  
بەردە حىکمەتلىكى تىابووە، كە مەرۇف پىي نەزانىوہ، بەلام ھات و ھاوارو  
نارازىبوونى مەرۇف بىئەوہى بزانیٹ ئەو حىکمەتە چىيە ئەكامەكەي ئەو  
سزايەي لىكەوتەوہ بەمەرگى مەرۇف خۆي کوتايى ھات، كە لەویشەوہ وەك  
بلىتى فیرى ئارامیمان بکات.

لە ئەفسانەکانى جیھاندا بەشیئەي جۆراوجۆر لەمردنیان پوانىوہ، نھیتی  
مردن وایکردووە، كە پىرۆزى پى ببەخشن، ھاوکات ترسیش لە مردن  
وایکردووە، كە گەپان بەدواي نەمریدا بکریٹ، پىوپەسمى تايبەت بۆ مردوو  
سازکراوہ و بەشیئەي جیاواز مامەلە لەگەل مردوودا کراوہ. ھەرەك جیھانى  
مردووان پىكھپىنراوہ لىپرسینەوہ و پاداشت و سزاش ھەبووە. بەمجۆرە بۆمان  
دەردەكەویت، مردن لە ئەفسانەدا پىگەيەكى بەرزى ھەيە و كولتوورو  
ھەلسوگەوتى جیاجیاي لەگەل دەكریت، مالى بۆ دروست دەكریت و قوربانى  
بۆ دەكریت و زیندووی لەگەل دەنیزریت، قوربانى بۆ دەكریت، كەسى مردوو  
دەبیتە تابو و دۆستەکانیان نابى بپىرنرین بۆ ماوہيەكى كاتى ... دیاردەي  
نامۆ بەرانبەر بەمردن ئەنجامدراوہ، كە دەكریت چەندان كتیپى تايبەتى  
لەسەر بنووسریت، چوون ھەريەك لەو مامەلەكردن و دیاردانە ھۆکارگەلى

له پشټيانه وه هه ن، كه ده كړيټ به شيوه ي شيمانه پافه بکړيټ. له م پارهدا به  
 نه فسانه يه كي كوني كورد كوتايي پي دينم، كه ده ششيت لاي زوربه مان  
 ناشنابي. نه ویش نه فسانه ي "ميرمخ" نه مهش نه فسانه يه كي كوني باوي  
 نيزيديه كانه. نه م نه فسانه يه، كه گه پاني ميرمخه به دواي نه مريدا، به لام  
 ليكچونتيكي زور له نيوان نه م نه فسانه يه و چيروكه نايينييه كي ئاده م و حه و  
 هه يه، به وه ي نه كي له سيوه كه بخوي، بو ميرمخ نه كي له و داره نزيك  
 بيته وه. به لام وهك پيشتر گوتمان مروځ به سروشتي خوي نازادي گه ره كه،  
 حه زي له قه ده خه شكينييه. له گه شتي خويدا ميرمخ زوري پيده گوتريټ، كه  
 مردن له هه موو شوينيكيه وه لي نايستيت، به لام دواچار خوي هه نكاو  
 ده هاوي بو مردن، ده شي خواردني سيوه كه و نزيك بونه وه له داره كه ته نيا  
 پاساوي بيت بو ويستي مردن و په شيمان بونه وه له نه مري! له و  
 نه فسانه يه دا نه مري به كسانه به وه ستاني زه م نه و به چه شني هه لاهتن له  
 شوين (جيهان). له لايه كي ديه وه نه م نه فسانه يه، كه سوزي غه ريبی ميرمخ  
 بو خيزانه كي نيشانده دات و سيو به هو كاري مانه وه ي دانراوه، به لام  
 له به رنه وه ي مروځ هر نه بي بمرييه، نه و به هر هو يه كي بيت، ده بي نه م سي  
 سيوه ي، كه به ميرمخه بو نه وه ي بتواني پاش گه شته كي بو چوونه وه ناو  
 خيزاني بگه رپته وه بو به هه شتي نه مران، واته سيو وهك رپنیشانده رو پيگه گر  
 له مردن دانراوه. به لام دواچار ميرمخ مروځه هه ست و سوزي هه يه، نه و  
 پووداوانه ي پيشي دين بو نه وه ي بي سيو بيت و بمريټ، پاساويكن بو هر  
 نه بيتي مردني ميرمخ. له و نه فسانه يه دا پيمان ده ليت نه مري نه كرده يه بو  
 مروځ. هاوكات مروځ به هاتنه نيو سنووري بونه وه، هاته نيو جيهانه وه ده بي  
 بمري. واته له و نه فسانه يه دا شوين و كات مه ترسين بو مردني مروځ، مروځ له  
 سنووري كات و شويندايه، بويه ناتواني نه مريټ. له لايه كي تره وه مروځ  
 ناره زووي زانيني هه يه، ناره زووي جياوازي هه يه ميرمخ ده يه وي بزانيت

نەمرى چىيە، دەيەۋى جىياواز لە مۇڧەكانى دى نەمرى. ئەم ئەفسانەيە پىكەۋەژيان بە گىرنگىز دادەنى لە نەمرى، مىرمىح دور لە خىزانى نەمرى، بەلام ئەم دورىيە لە مردن سەختىر بوو بۆى بۆيە دەگەپتەۋە، ھەرچەند گەپانەۋەكەى بە چەشنى دۇنيايى مردنى لە خۇدا ھەلگرتوۋە، بەلام دواجار مۇڧ بىرپار دەدات، مىرمىح بىرپار دەدات خۆى چىبكات. ئەم ئەفسانەيە زۇر لىكدانەۋە ھەلدەگىزىت، بەلام ئىمە ناچارىن لىرەدا كورەپىرىن، چوون گەشتىكى درىژمان لە پىيە.

## ۲/ مردن لە ئايىندا:

مۇڧ لەسەرەتايى ژيانىيەۋە ھەۋلىداۋە باۋەپ بە چەند ھىزىكى سەرووسروشتى بېنىت، تا ئەۋستانەى، كە لەسروشتدا پوودەدەن بىداتە پالى، يان ھۆكار بۆ پوودانىان بدۆزىتەۋە. ئايىنىش يەكك بوو لەۋ ھۆكارانەى، ھۆكارى بۆ پوودانى شتەكان دانائە، ئارامى بە مۇڧ بەخشيۋە لەم لايەنەۋە. لەبەرئەۋەى ھەموو مۇڧەكان گەۋك نىن بە دوايى زانىندا، مۇڧە پەشۋكەكە پىۋىستيان بە ژيانىكى ئاسايى ھەيە، دور لە گەپان بە دوايى پاستىيەكاندا، ئايىنىش ۋەلامى داۋنەتەۋە، بەلام ۋەلامەكە پاستە يان نا ئەۋە بوۋەتە جىگەى لىكۆلىنەۋەى گەلى زانا. جگە لەۋەى ئايىن جۆرە سزايەكى دانائە كە مۇڧەكان پازىبكات، بەۋەى كە ئايىن لىكدانەۋەى بۆ دەكات، واتە ئەۋەى لە ئايىندا ھاتوۋە پاستىيە، سزاش ھەيە بۆ ئەۋانەى لە پاستىيەكان لادەدەن، واتە لە نىۋان ھۆكارو ھەپەشەدا، ئايىن ۋەلامى زۇر پىرسىيىرى مۇڧى داۋەتەۋە، ئىدى مۇڧەكان دابەشبوون بۆ ئەۋەى بىرۋا بەۋ ۋەلامانە بگەن يان نا، ياخىى بىن لە ھەپەشە يان ملكەچ بىن.

ئايىن چەندىن پىئاسەى بۆ دەكرىت ناتوانىن پىئاسەيەكى پەھاي بۆ بگەن، چونكە ھەندىك بىرو ئايدا ھەيە، ئايىن ۋەك ھۆكارىك بۆ دىلكردن

نامۆکردنى مرقۇ دەبينىت<sup>(۱۹)</sup> بۆچۈنى تىرىش ھەيە بە پېچەوانەۋە ئايىن بە پىزگار كەرى مرقۇ دەزانىت<sup>(۲۰)</sup> لە بەرئەۋە چەند پىئاسە كەردى ئايىن گىرنگە، ھىندەش گىرنگە ئەۋ پىئاسەيە بەدۋا پىئاسە نەزانىت، بە تايىبەت بۆ بابەتى ئايىن، كە خۆي يەككە لەۋ بابەتانەي ھەلگىرى خويىندەۋەي جىاۋازە. ھاۋكات دەبى ئەۋە جىا بەكەينەۋە، كە ئايىن ئايىنەكان لەسەرەتايى مېژۋەۋە جىاۋازبۈۋە، چۈنكە ئايىنەكانى سەرەتا فرە خواۋەندى بالادەستبۈۋە، كە ھەنوكە بە پېچەوانەۋە ئايىنى ئاسمانى بالادەستە (ئايىنى تاك خواۋەندى)، كە ئەمەش ۋادەكات پىئاسەكان جىاۋازىن.

ئايىن، "پەيۋەندىيەكى پۆخى و سۆزدارىە لەنتۋان مرقۇ ھىزى سەرەۋەي سىروشتدا... يارمەتيدەرىكە بۆ پەيۋەندىكەردن بەۋ ھىزە"<sup>(۲۱)</sup> بەپىي ئەم پىئاسەيە ئايىن ھۆكارىكى نىزىكخەرەۋەيە لە خوا، چۈنكە ئەۋە ئايىنە كە مرقۇ و خوا بەيەك دەگەينىت، مرقۇ لەرىگەي ئايىنەۋە خوا دەناسىت ۋە شقۇ پەيۋەندى لەگەل دەگىت، لە بەرئەۋە خۇدى خوا نىيە بەلگو ھۆكارە، ھاۋكات پىئمان دەلئىت خوا لەسەرەۋەيە، ئەمەش گەر لەگەل ئەۋ بىر كەردەۋە ئەفسانەيە بەراۋردى بەكەين، كە جىيەنى مردۈۋەكان جىيەنى ژىرەۋەيە ئەۋا دەرەكەۋىت، كە شوپىنى خوا پېچەۋانەي شوپىنى مردە، گەر شوپىنى خوا سەرەۋە بىت ئەۋا شوپىنى مردۈۋەكانە ژىرەۋەيە، گەر خوا لە ئاسمان بىت ئەۋا مردۈۋەكان لە ژىرەۋەي زەۋىدان. ھاۋكات ئەم پىئاسەيە دەشى بلىين زىاتىر پىئاسەيەكى تايىبەتە بۆ ئەۋ مرقۇ پۆخانىانە يان سۆفۇ ۋ عارفەكان، نەك ئەۋ مرقۇنەي، كە چاۋەپوانىيەكانىان لە خوا زىاتىر دورۇخستەۋەيە لە ترسى سوتاندن دۆزەخ.

لە دىدى تايلىۋرەۋە ئايىن بىرىتيە لە "باۋەپبۈن بە بوۋنەۋەرە پۆخىەكان"<sup>(۲۲)</sup>. باۋەپ ۋاتە تەسلىمبۈن، ۋاتە خۆيەكلاي كەردەۋە، ۋاتە بىرىاردان، بوۋنەۋەرى نەبىنراۋ، ئەۋەي ھەستەكان نايىبىنىت دەبىت مرقۇ

لە ئاییندا بېرەنە پېچەت، واتە ئایین دەپى ئەو ھەرزە بېت بېرەنە بەرەنە بەرەنە بۆ  
 ئەو بۆرەنە بەرەنە، كە لە ئایین بۆرەنە بۆرەنە، واتە ھەمىشە شوپى  
 گومەن، چونكە لە پېچەت ھەستەنە دەر ناكەن، بەلام بەرەنە بېرەنە دەپى،  
 باوەر بەرەنە بەرەنە بۆرەنە بەرەنە، كە زىاتر مەبەست لى  
 فەرىشتە و شەپتان و دواجار خەدەشە.

لە لایەكى تەرەو تۆكفیل، باس لەوە دەكەت كۆمەلگەى بى "ئیمان"  
 ئەستەمە بەرەنە، چونكە بەرەنە خۆى ناتوانىت ھەقىقەتەكان بەرەنە،  
 ئیمان ئایینىش دەتوانىت زۆرترین كەس لە سەر سەرەى خۆى كۆچەتە،  
 گەرنى ئایینىش لەوەدا دەبەنەت، كە دەتوانىت ھەمەموو پەرسىارەكان  
 بەتەنە، ئەو ھەش دەلەت، ئایینى بېماناش ھەبە، كە گەرت بۆ ھەشيارى بەرەنە  
 دەرەست دەكەت<sup>(۲۲)</sup>. تۆكفیل گەرنى ئایین و ئیمان دەخاتەرەو، بەشەنە بەرەنە  
 ھەبە شە پەستە كە دەلەت، ئیدى دەشە ھەبە ھەبە بەلام پەستەبە  
 ھەبە لەبۆچۆنە كەیدا، كە ئایین بۆ بەرەنە پەستەبە و سادە پەستەبە  
 زۆرەك لەو نەبەنەنەى لە ئاییندا تۆشە دەبەت كە شەفەرەو ھەبە زۆرەك  
 لە پەرسىارەكان ھەبە دەتەنە لە كەتەكەدا ئەم بەرەنە خۆى ئەرەدەى گەپانى  
 نەبە بەدەنە ھەبە. ئەم پەستە جەبەنە ئایین ھەبە پەستە دەلەت، كە  
 ئایین دەرەدەى كە سەنە بەلەو دەرەدەى كە تەبەتە لە بەرەنە بەرەنە  
 فەرى ھەبە لە سەرەمە نەتەنە كەندا. دەكەت ئایین بەرەنە ھەبە،  
 دەشەرى ئایین ھەبە بەرەنە ھەبە (ئەزەبەن) بەلام دەرەدەى كە  
 مەمەلە كەندەكان لە گەل ئایین ھەبە كەسى ئایینى خۆى ئەمە پەستە دەكەت،  
 چونكە تەبەشەن لە كەسەكە ھەبە بۆ كەسەكە تەبەشەن، مەمەلە كەندە  
 تەبەشەننى مەسەلەنەكى خۆرەنە ھەبە ئایینى ئەسەلە جەبەنە لە  
 مەسەلەنەكى پەستەلەت، تەنەت مەسەلەنەكى كەندەنە نەبەنى لە گەل  
 مەسەلەنەكى كەندەنە شەرى، گەبەشەن بەلەم، لەنەبەك مەل و خەزەندە

جياوازی ھەيە، يان موسلمانى ئايدۆلۆژيا جياوازەكان پوانىنيان جياوازە بۆ ئايىن. ھاوكان ئايىنەكانىش دىنبايەكى بەرىنن و جياوازيان ھەيە، دەشى ئايىنىك كراوھ و بوارى نوپكردەنە ھەي زياتر تيا بىت بەبەرورد بە ئايىنىكى دى، بەلام ھىچ ئايىنى نىيە بوارى نوپبونە ھەي تيا نەبىت مەگەر مۆفەكان ئەمەي تيا بكوژن، چونكە من بپوام وايە ئەمە زياتر پەيوەندى بە پىپرە ھەكانى ئايىنەكە و كولتور و ناوئەندەكە ھەيە، چونكە ئايىنەكان ھەلگىرى خويئندە ھەي فرەن ناكىرى ھىچ دەقى، كە فرە خويئندە ھەلگىرى بوارى نوپكردەنە ھەي بەرھەمەتتەن نوپى تيا نەبىت. بەرىنى ئايىنەكان پىماندەلەيت، كە دەبىت ئايىن سىستەم و پىرەنسىپى تايبەتى بۆ زۆرىنى بوارەكان و دياردەكانى ژيان ھەبىت، ھەك چۆن ئايىنەكان كاريگەرى لەسەر كولتور و بىر كىردەنە ھەي مۆفەكان دادەنەين، ئەواش كولتور و سىستەم جياوازەكانى ژيارى مۆفە بىر كىردەنە ھەكانى كاريگەر لەسەر ئەو ئايىنە دادەنەيت، كە چۆن ئايىنىك بىت، ناشى لە كولتور و پىپرە كراوھ و پىزگەر لە مافەكانى مۆفە ئازادى بىر كىردەنە ھەي، ئايىنىكى تۆتالىتار ھەي، ئايىنەكان چەند كاريگەرى لەسەر مۆفە دادەنەين، مۆفەكانىش بەو سىستەمانەي ھەيانە كاريگەرى لەسەر ئايىنەكان دادەنەين.

بابزانين ئايىنەكان چۆن باسى مردن دەكەن، چونكە ئايىنەكان زۆر سوود لەم نەپتەيانە ھەردەگىر بۆ قايمكردى پىگەي خۆيان، مردن ھەمىشە بابەتتىكى گىرنگ بوو بۆ ئايىنەكان، تا گوتارو پىپرە ھەكانى خۆيان لەسەر بنىادبنين و ئامۆزگارىيەكانى خۆيان ئاراستە بكەن لە پىپە ھەي.

مردن و مامەلە كردن لەگەل مردودا، لەناو ئايىنەكاندا سەرچاوەيەكى بنەپەتتە "يەك لە نىشانەكانى بىرۆكەي ئايىنى ھەلسوكەوتە لەگەل مردوو، ھىچ ئايىنىك نىيە پىپرە سىمى تايبەتى خۆي نەبى بۆ شارەندە ھەي مردوو ھەكانى"<sup>(۲۴)</sup> ئايىن و مردن پىكە ھەي دىن، ھەروەك ويل ديورانست دەلەيت



"مردن، سه رچاوه‌ی هه‌موو ئایینه‌کانه و په‌نگه ئه‌گه‌ر مردن نه‌بوایه خواکانیش نه‌بوونایه"<sup>(۲۵)</sup>. مردن ئه‌و هیزه دیارو نادیاره‌یه، که زۆر نه‌ئینی و هیزه‌ی دی له‌پشتیدا خۆی مه‌لاسه‌داوه، یان نه‌ئینی گه‌لی دی هه‌ن، که مردنیش به‌شیکه له‌و نه‌ئینیانه‌و ده‌ستکردی ئه‌و نه‌ئینییه‌ گه‌وره‌یه‌ن. مردن وشه‌یه‌که زۆر وشه‌ی دی له‌پشتیه‌وه خۆی مه‌لاسه‌داوه، خۆ ده‌شبه‌ی ئه‌وه خوابی، که زۆر وشه‌ی دی له‌هه‌ناویدا بن(خوینه‌ر ده‌توانیت به‌ پیتی بۆچوونی ژان لا‌کان تایبه‌ت به‌ پریال خویندنه‌وه بۆ ئایین بکات، ئایین به‌و شوینه به‌تاله‌ دانین، که به‌ پرکردنه‌وه‌ی شه‌به‌قیکی دی دروست ده‌بیت، بپوانه سیوی سیهه‌م، له‌ نووسینی به‌ختیار عه‌لی لاپه‌ره (۱۱۸).

بۆ ئه‌وه‌ی له‌ باسی مردن له‌ ئاییندا نزیک ببینه‌وه پتویسته‌ بۆچوونی ئایینه‌ کۆنه‌کان و ئایینه‌ نوێیه‌کان بخه‌ینه‌روو. بیروباوه‌ری ئیداییه‌کان له‌ (براهما) وه‌ ده‌ست پێده‌کات، که باوه‌ریان وابووه "هه‌موو بوونه‌وه‌ریکی زیندوو پۆحی هه‌یه، ئه‌و پۆحه‌ش له‌ براهماوه‌ دیت، براهما هه‌رگیز نامریت، که‌واته پۆحی ئه‌و بوونه‌وه‌رانه‌ی له‌ براهماوه‌ دین هه‌رگیز نامرن... کاتیک مرقۆتیک مرد پۆحه‌که‌ی له‌ جه‌سته‌ی دیته‌ ده‌ره‌وه‌و یه‌کسه‌ر ده‌چیته‌ ناو جه‌سته‌ی مندالتیکی تازه‌ له‌دایکبووه‌وه"<sup>(۲۶)</sup> له‌م بیروباوه‌ره‌دا مرقۆ دابه‌شبووه‌ بۆ دوو به‌ش به‌شیکه‌ی ده‌مریت و به‌شیکه‌ی نه‌مره‌، که پۆحه‌، هاوکات سه‌رچاوه‌ی پۆح، که نه‌مره‌ براهمایه‌، مرقۆش نه‌مره‌، چونکه‌ له‌ نه‌مره‌وه‌ پۆحی وه‌رگرتووه‌. (واته‌ بپوایان به‌ گیانگۆرپن هه‌بووه‌، هه‌روه‌ک بپوایان به‌ به‌هه‌شت و دۆزه‌خ هه‌بووه‌)<sup>(۲۷)</sup>، به‌پیتی چینه‌کان پۆحه‌کان ئالۆگۆر ده‌که‌ن، هه‌تا ده‌شیت گیانی مرقۆکه‌ بچیته‌ گیانی ئازه‌لێکه‌وه‌<sup>(۲۸)</sup>. واته‌ له‌م ئایینه‌دا بوونه‌وه‌ره‌کان پۆحدارن، له‌به‌رئه‌وه‌ هه‌موو بوونه‌وه‌ریک به‌ها‌داربووه‌، گرنگه‌ مرقۆش پێز له‌ بوونه‌وه‌ره‌کان بگرت چون ده‌شی پۆژی پۆحی خۆت بچیته‌ نێو یه‌کی له‌و بوونه‌وه‌رانه‌وه‌، هه‌روه‌ک پۆحی تۆش به‌شیکه‌ له‌ پۆحی

خو(براهما). لەم ئايينه‌دا نەمرێك هەيه نەمری دەدات، واتە بمری نا توانی نەمری بدات، براهما نەمرە بۆيه دەتوانی نەمری بدات. لەم ئايينه‌دا بۆيه پێزی نۆر لە بوونەوهرە بەدەر لە مرقیش دەگیریت لەبەرئەوێ ئه‌وانیش پۆحدارن، پۆح پیرۆزی پیرۆزەکانە. ئەوێ درێژەدەری زیندووان و ژيانە پۆحە، بە واتا پیرۆزییەك هەيه بۆ ژيان، لەبەرئەوێ پۆح لەنتو ژياندايه.

هەر لەم ئايينه‌دا بودا پیرۆزمی کرد لەو بیروباهەپانەي پێشخۆیدا، بۆ نمونە (نەهیشتنی قوربانی)<sup>(٢٩)</sup> و هەروەك د. محمد كەمال دەلێت لە بیروباهەپی (جانییەكان)دا بەوریاییه‌وه هەناسەدەدن هەتا ئه‌و زیندەوهرە بچووكانەي ناو هەوا نەكوژن<sup>(٣٠)</sup>، واتە ئه‌و گۆرپانانەي بودا ئه‌نجامیدان لەم ئايينه‌دا بوو هۆی بووژانەوێ ئايينه‌كە، چونكە گۆرپانەكان دلخۆشكەرو بپوا پێكەربوون بۆ خەلكی. بودا بپوای وابوو مردن خەتمییه‌و هەردەبێت پووبدات، هەروەها مردن شتیکی پیرۆزە<sup>(٣١)</sup> دەبێ ئه‌وه بلێین، كە بیروپایی هیندییه‌كان و ئايينه‌كانیان نۆر بلاوێتەوێ و كارێگەری لەسەر تەواوی مرقایه‌تی داناوه<sup>(٣٢)</sup> دیاردەیه‌کی سەیر لەلای هیندییه‌كان هەبوو ئه‌ویش جەستەي مردوویان سووتاندووه<sup>(٣٣)</sup>. لەم ئايينه‌دا پووه ناشرینه‌كەي مردن سپاوه‌تەوێ و پوویه‌کی دی وەرگرتووێ و پیرۆزكراوه.

لەلایه‌کی تره‌وه لە چین و یابان، بپوایان بە كۆنفۆشیۆس هەبوو، كە پاشان بوو تە پێبازێك بە ناوی كۆنفۆشیۆنیزم. ئەم پەروەردەكاره زانیی ئایانی پەيوەستكردووێ بە مردنەوێ، وەك دەلێت "ئەگەر لە ژياندا دەستەوێستانی لە خزمەتكردنی خەلك، كەواتە چۆن لەكاتی مردندا دەتوانیت خزمەتی پۆحەكان بكەیت؟ ئەگەر تۆ ژيان نانايسیت ئه‌دی چۆن بۆت هەلدەكەوێت شتیك لەبارەي مردنەوێ بزانییت"<sup>(٣٤)</sup>، ئەم ئايينه‌ لەنتوان ژياندۆستی و مەرگدۆستیدا جۆلانیی کردووێ، بەلام پیموایه ژياندۆستی تیدا زاله لەبەرئەوێ ناسینی ژيان پێشمەرجه بوو بۆ ناسینی مردن، خزمەتكردنی

ژیان و مرقه‌کان له‌م ژيانه‌دا پيشمه‌رجی باشبوونتن و چاکه کردنتن له‌گه‌ل پۆحه‌کانی دی. ئەم ئایینه زۆر بلۆبویه‌ته‌وه چونکه وردکارانه پوانیویانه و برێک عه‌قلانیانه و مرقه‌ۆستانه بېروباوه‌په‌که‌ی خۆیان داپشتووه و بلۆکردۆته‌وه. پێزیان له‌سه‌رجه‌م بوونه‌وه‌ران و زینده‌وه‌ران گرتووه. ئەم ئایینه کارێکی کردووه په‌یوه‌ندی نێوان مرقه‌کان له‌سه‌ر گیانی هاوکاری بنیاد بنییت، به‌وه‌ی گه‌ر بۆ مرقه‌کانی دی باشنه‌بیت ئیدی چۆن ده‌توانیت بۆ خۆت باشبیت. هاوکات ئەم ئایینه ته‌واوکاری و په‌یوه‌ندی نێوان جه‌سته و پۆحی ده‌رخستووه. له‌لایه‌کی ژيانی به‌ ئاوێنه‌ی مه‌رگ بینویه، گه‌ر ئاوێنه‌ی ژيانت ته‌لخ بێت، مه‌رگیشته‌ ته‌لخ و ناروون ده‌بێت، وه‌لی گه‌ر پوون بێت ئەوا بێگومان له‌ ده‌می مردنیشدا پۆحت پوون و ساف ده‌بێت، ئازار نابینی و له‌ مه‌رگ ناترسیت. ژيان په‌روه‌رده‌که‌ری پۆحبووه.

له‌ ئایینی زه‌رده‌شتیدا به‌جۆریکی تر له‌مردنیان پوانیویه و مامه‌له‌ی جیاوازیان له‌گه‌ل مردوو کردووه. له‌م ئایینه‌دا "ئاگر نیشانه‌ی خواپه‌رستی بووه" <sup>(٣٥)</sup> هه‌روه‌ها بۆ په‌وینه‌وه‌ی ترس له‌ مردن ده‌بوایه (شوینکه‌وته‌ی زه‌رده‌شتی لایه‌نگری ئاهورامه‌زدا بکات و دژی ئەه‌ریمن بووه‌ستیت، ئەمه‌ش هۆکاره بۆ ئەوه‌ی بجێته‌ شوینی پاکبوونه‌وه له‌ پرده‌که‌ بپه‌رێته‌وه بۆ "به‌هه‌شت" له‌وێش بۆ هه‌میشه له‌گه‌ل ئاهورامه‌زدا دا بژیت، دیاره‌ فه‌لسه‌فه‌ی پۆژی حه‌شر له‌و کاته‌دا بۆ جوله‌کاكان گوازاوه‌ته‌وه، که‌ پارسه‌کان به‌سه‌ر فه‌له‌ستیندا زالبوون) <sup>(٣٦)</sup>. هه‌روه‌ها بپوایان وابوو که‌ (مرۆڤ ده‌مری پۆحی په‌که‌سه‌ر له‌ جه‌سته‌ی ده‌رناچی، هه‌تا سی‌ شه‌و و پۆژ، گیان په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل خوادا ده‌کات و گه‌ر گیانه‌که‌ گوناهاکار نه‌ بێت ئەوا به‌خۆشیه‌وه کاته‌که به‌سه‌ر ده‌بات، گه‌ر گوناهاکار بێت به‌ خه‌مباری، پاشان گیان له‌ جه‌سته جیا ده‌بێته‌وه، جه‌سته له‌سه‌ر خاکی ده‌بێت تا خاکی که‌ پاکده‌کاته‌وه <sup>(٣٧)</sup> واته‌ بپوایان به‌ پاداشت و سزا هه‌بووه، هه‌ر له‌ کتییی "ئافیس‌تا" دا هاتووه

"مردووہ کان ھەناسە دەدەن و بۆ ھەتا ھەتایە پیری و مردن و گەندەلی و نەمان لەو بوونە وەرە ماددیە دا نامی نیت" (٣٨). لە بەرئەوێ هیزی چاکە و خرابە لە دێرەو ھەبوو، پەنگدانەو ھەبوو لەسەر دابەشکردنی چارەنووسی مرۆڤ لە نێوان چوونە نیو بە ھەشت یان دۆزەخ، ھاوکات مرۆڤ، کە پزگاری بوو لەو جەستە، کە ھۆکاری گەندەل بوونی مرۆڤ و پۆچی مرۆڤ، ئەوا گەر بە ھەشتی بێت لەو نە ھامەتی یان لەو ھیزانە پزگاری دەبێت، کە مرۆڤ لەسەر تەئە بوونی ھەبوو کۆششی کردوو بۆ فریادبوون لەو ھیزانە، واتە کاتی کە بگەیت بە نەمری و جاویدانی و نەخۆشی و پیری و گەندەلی نەمی ئیدی ئەمە گەشتن بە کەمال، ئەمەش خەونی سەرەتا و ئیستائو ئاییندە مرۆڤ، بەلام ئەم خەونە لە ئایینەکاندا بە دیدە ھینریت وەلی لەم دنیا بە نا بە لکو لە دنیا بە کی دی، بەلام ئەم دنیا بە و ژیان لەم دنیا بە و چۆنیەتی کردارەکانی مرۆڤ دیاریدە کات، کە ئاکامی مرۆڤ لەو دنیا چیدە بێت.

لە ئایینی ئیزیدییەکانیشدا دوو کتیبیان ھەیە "جیلوہ - مەسحەفا رەش" لەم ئایینەدا داخراوەکی زۆر دەبینرێت، چونکە نابێت بە ھیچ جۆرێک باسی ئایین و کتیبە کە یان بکریت، بە واتا جۆرێک لە تابوو ھەبە بۆ باسکردن و کەشفکردنی ئایینە کە و نەئینییەکانی. "چەندین ئیزیدی... مەرگی پر جەفایان چەشتوو ھەر لە بەرئەوێ ناوی کتیبە ئایینیەکانیان ئاشکرادوو" (٣٩)، ئەو ھە چۆن ئەم زانیاریانە زانراوە ئەو چیرۆکی خۆی ھەیە، کە ئێرە شوینی باسکردنی نییە. لەم ئایینەشدا وەکو زۆرێک لە ئایینەکانی دی باسکردنی سزاو پاداشت بوونی ھەیە، بۆ نموونە لە جیلوہدا باس لە سزاو پاداشتی پاش مردن کراوە، نووسراوە "ئەوانە دی دژی من دەجووڵێنەو لەو دنیا تر سزایان دەدەم... ئەوانە دی پازو نەئینییەکانی من دەپارێزن پاداشتیان دەدەم" (٤٠)، بە واتا لەم ئایینەدا داوای پاراستنی ئایینە کە کراوە، نەک ئەو ھەولدریت بۆ گەشە پێدان و بلۆکردنەو ھە لە نیو خەلکدا، بە واتایەکی

دى ۋەك فەرزى ئەرگىڭ لەسەر پېرەكەرەن دانراۋە، كە ئايىنەكەيان  
بلاۋنەكەنەۋە !

ئەم دەستگرتنە لە بلاۋكردنەۋە پېۋىستى بە خويىندەۋەى تايىبەتە،  
چۈنكە ھېچ ئايىنەك نىيە بانگەشە بۆ فراۋانبوۋن و بلاۋكردنەۋەى پەيامەكەى  
نەكات، بە لام ئەم ئايىنە بۆ بە پېچەۋانەۋەى ؟

لەلایەكى دىيەۋە ئەم ئايىنە ۋەك چۆن لای (يارسانەكان و ئەھلى حەق و  
عەلەۋىيەكان "دۇنادۆن" ھەبوۋە لای ئىزىدىيەكانىش كراسگۆپىن ھەبوۋە)<sup>(۴۱)</sup>  
دىارە چەمكى جىاۋاز بۆ ئەم دىاردەيە (لەشگۆپىن) ھەبوۋە بە لام لىكەنەزىكى  
لەمەبەستدا ھەيە، ئەمانە بە كاردېن (دۇنادۆن - كراسگۆپىن - لەشگۆپىن -  
تناسخ الارواح)، ئەمەش پىمان دەلەت، كە باۋەرىيان بە نەمى پۆچ ھەبوۋە.  
ھەروەك لە كىتەبى جىلوۋەدا ھاتوۋە مردنى خەلكى ئاسايى  
جىاكرائەۋە لە مردنى ئەۋكەسانەى خواۋەند پازىدەكەن، پۆشاكپۆشى  
ۋەك پاداشتەكە، "ئەۋانەى ھەۋلەدەن مەن پازىكەن ۋەكو خەلكى ئاسايى  
نامەن... رىگە بەھىچ كەس نادەم ماۋەيەكى زۆرەر بۆى كە بۆم دانائە... گەر  
بزانم شىاۋە بە پۆشاكپۆشى دوۋسى جار دەينىرمەۋە سەر زەۋى"<sup>(۴۲)</sup>. لەم  
ئايىنەدا زىاتر ھەست بە تارمايى مەۋقەكى بە دەسلەت دەكەين، لە ۋىنەى  
پاشايەك. لەم ئايىنەدا ئەۋە روۋندەبىتەۋە، كە كاتى مردن دىارىكراۋ بوۋە،  
جىاۋازى نىۋان كەسە ئىزىدىيەكان ھەيە، لەۋەى كە كاميان خواۋەند پازىبكەت  
پاداشتە ھەيە. چەمكى پازىكردن لەم ئايىنە ۋە سەرچەم ئايىنەكاندا ھەيە،  
بە لام پازىكردن بۆچى؟ پازىكردن ھۆكارىكە تەنبا بۆ ئەۋنىيە بەلكو بۆ  
خۆشە، واتە ئەۋ مەۋقە بېۋادارەى كە خوا پازىبكەت، ئەۋا خواش ئەۋ  
پازىدەكات، بە پاداشت دانەۋە، لىرەدا ھەست بە جۆرە مامەلەكەردىك  
دەكەين. مەن خوا پازىدەكەم ۋە خواش مەن پازىدەكات ۋە پاداشتەم دەداتەۋە.  
پازىكردنى خواش گۆپرايەلە. پازىكردنى ئەۋ خۆ پازىكردنە. پازىكردن

وازهینانه له خو بۆ نه وهی نه و پازیکهیت، گهر پازینه کهیت ده ترسیښت، سزات ددات، گهر پازیکهیت پاداشت وهرده گرت. پازیکردن کوششکردنه، هه ولدانه، له بهر نه وه پاداشتی هیه.

مه سیحیه کانیش بروایان به پاداشت و سزای دواى مردن هیه، هه روهك له باسی ده رکردنی ئاده مدها هاتووه، که (له درهختی زانینی چاکه و خرابه یان خوارد به هوی فربووخاردنی ژنه که وه، که ماریک فربویدا، خوا وتی نابى لیى بخون دهنه دهرمن، مار وتی بیخون نامرن)<sup>(۴۳)</sup> سه رتهای سزاکه گوپراپه لی نه کردن بووه. وهك پیشتر باس مکرد پازینه بوون به خواردنی سیوه که وه زمونکردنی نازادی له نه خواردنی سیوه که. به لام تیبینی نه وه ده کهین، له درهختی زانینیان خواردووه، واته گهر مروڤ نه زان بیت سزای نییه؟ لی ره دا نه وهی زانین یان نه زانین زور خویندنه وه هه لده گرت، به لام باسه که مان له سه ر مردنه!

هه روه ها باس له زیندوو بوونه وهی مه سیح ده کريت، بویه هه نديک ده لاین (مه سیح جهسته نه بووه به لکو پۆحی پیرۆز بووه)<sup>(۴۴)</sup> هه ربویه پۆحیش له خاچ نادریت، به واتا کاتیک ده وتریت مه سیح پۆحی پیرۆز بووه، وهك نه وهیه بگوتریت مه سیح خوا بووه، هه ربویه نه مره، له لایه کی دییه وه پۆح ماده ده نییه تا له خاچ بدریت، واته پۆح نه و خاسیه تهی نییه، که له خاچ بدریت، شتی له خاچ ده دریت نامینی به لام مه سیح نه و شته نییه، که له خاچ بدریت، نه و پۆحه نهك جهسته، نه وه جهسته یه له خاچ ده دریت. لی ره دا تیبینی په راندنه وهی خوایه تی ده کهین بۆ مروڤ، مروڤی چۆن پیرۆز ده کری، نه و مروڤه به ئاو یزان بوونی به پۆحی خوا ده بیته خوا.

هه روهك له ئایینه کاندای (به تایبهت ئایینه تاک خوداییه کان- ته وحیدیه کان) باس له په رچوو (موعجزه) ی په یامبه ران کراوه، به واتا هه ر په یامبه ریک په رچووی هه بووه، یه کیک له په رچوو هه کانی عیسای کوری مریه م

زیندووکردنه وهی مردوو بووه<sup>(٤٦)</sup>. ئەمەش بۆ خۆی بە پێی بیرکردنه وهی مرقۆی سەر بەست لە ئایین گرفت هەلگره، بەلام لە چوارچێوهی ئاییندا پاستییەکی دوور لە گومانە، چونکە ئایین بریتییه لە پازیبوون، تەسلیمبوون. هاوکات لە ئایینی ئیسلامیشدا مردن وەک سزایەکی بۆ ئادەم و حەوا، هەروەها چۆن خوا گیانی بە مرقۆداکرد ئەو هاش دەیمرتنیت و زیندووشی دەکاتەوه<sup>(٤٧)</sup>. گەر چاکەکار بێت پاداشتی دەکات، گەر تاوانبار بێت سزای دەدات. گەر ورد بپوانین لە ئایینەکان هاوکێشەیهک دەبینینەوه ئادەم و حەوا کاریکیان کرد، کە نەدەبوايه بیکەن، لەبەرئەوه سزایان دراو ژيانیکی کاتیان پێدرا، واتە فرێدرا نە ژيانەوه. ژيانیش ئەگەری خراپەکردن و گوێزپاڵی نەکردنی لە خۆدا هەلگرتوو، ناکرێ مرقۆ بژی تەواو گوێزپاڵ بێت. لەبەرئەوه گوێزپاڵبوون و نەبوونی پێویستی بە پاداشت و سزا هەیه، گەر گوێزپاڵبوویت پاداشت وەردەگرت، وە بەپێچەوانەشەوه. واتە مردنی مرقۆ بە خالی دەرچوون و گەرانەوهی مرقۆ دانراوه لە ئاییندا، گوێزپاڵنەبوونی مرقۆ لە بەهشت دەرچوون (مردن) بوو، بۆ نێو ئەم جیهانە، ئەم جیهانەش مەلەبەندی تاقیکردنه وهیه، کە دەبێ پاش جیهان بگەرێتەوه بۆ لای خواو پاداشت و سزای کردەوه کانت وەرگرتەوه. ئەو هەش، کە مرقۆ دەتوانیت سنووری مردن بپێت هۆکارەکی ئەوهیه، کە خاوەنی پۆحیکە، ئەم پۆحه بەشیکی لە پۆحی نەمر(خوا).

لەلایەکی تره وه "لە ئاییندا خوا ئەو بوونەیه، کە مردن تیایدا شوێنی نابێتەوه... هەروەها مردن بەجێهێنانی وەزیفەیهکی خوداییه کە زیندوو بوونەوهی تێدايه، کە مرقۆ نامرێ و خاوەنی ئەو پۆحهیه کە زیندوو دەبێتەوه"<sup>(٤٧)</sup>، کە دەلێن مرقۆ خاوەنی ئەو پۆحهیه، ئەوا مەبەست ئەوهیه، کە پۆحیکی پێدراوه نەمره، بەواتا پۆحی مرقۆ بەشیکی لە پۆحی خوا، یەکیک لە خاسیه تەکانی پۆحی خواش نەمرییه. هەر لە قورئاندا

شەھىد(كە لە پىڭگەى خوا دەكوژى) پلەيەكى بەرزى پىدراووە بەنەمر  
 پەسنكراو، دەفەرموئەت مەلئىن مردووە ئەو زىندووە بەس ئىوھەستى  
 پىناكەن<sup>(٤٨)</sup>. ھەر لەم ئايىنەدا ھاتووە، پۆژى مردنى ھەموو مەوۆفەك لەسكى  
 داىكىدا ديارى كراو، ئەو فرىشتەيەى، كە بەرپرسە لە گيانكەشەن و  
 دەمرۆنەت<sup>(٤٩)</sup> ناوى ئىزرائىلە.

ئەوھى گرنكە باسى بكەين ئەوھە، كە ئايىنەكان سەبارەت بەمردن زۆر  
 شت باسكراو بەلام ناكەى بەم كورە نووسىنە بەسەر كۆرەنەو بەلكو  
 پىوئىستى بەباسى تايبەتى ھەيە، بەلام لىرەدا بەخىرايى ھەندىك سەرنج و  
 باسكراوى تايبەت بەمردن، كە لەنىو قورئاندا ھاتووە تۆمار دەكەم، بۆ  
 نمونە:

نەمرى بەھوى سامانەو بەدەست نايەت و ھىچ شت و كەسى فرىاي  
 ناكەون كارەكانى خۆى نەبەت. لىرەدا دەردەكەوئەت نەمرى بەدەستدەت بەلام  
 ھەموو مەوۆفەكان ناتوانن بەدەستى بىنن، ھاوكات نەمرى شتەى نىيە بكردەت  
 يان بسەنرەت(بەواستە و خزم خزمەنە)، بەلام شتەيكەشە دەكردەت، وەلى  
 ئەو پارەيەى پىى دەكردەت تايبەتە، لىرەدا كردارى چاك، كە جۆرە  
 پارەيەكە لەلايەن مەوۆفى مەسلمانەو، لەم دنيايەدا دەتوانرەت نەمرى پى  
 بكەت. ھاوكات شەھىدبوون لە پىڭەى خوا، واتە مردن بۆ خوا نەمرىيە، وەك  
 چۆن لە ئايىنى ئىزىھەكانىشدا ئەوھى بتوانى پازىبكەت مردنەكەى جىاواز  
 دەبى، لە ئايىنى ئىسلامىشدا مردنى شەھىد نەمرىيە، واتە مردنەكى نەمرى  
 ھىنەرە، پاستە مردووە بەلام لاى خوا نەمرە، چۆن ئەو خواى پازىكردووە.  
 گرنكە وردىنەو لە كردارى مەوۆفەك ھۆكارى بەدەستەيتەنى نەمرىيە، بەلام  
 ئەم كارە دەبەت پەنجى شانى خۆت بىت، بەواتا تەنيا خۆت، پزگارەكى  
 خۆتەت.



ههروهها كوشتنى نهفسى بهد پاداشتى ههيه. له بهر نه وهى نهفسى بهد  
هۆكارى پىگه خراپهيه، نهو مرۆفهى دهروونىكى بهدى ههيه دهتوانى نهفسه  
بهدهكه بگۆرپى به نهفسى چاكهكار، كه هۆكارى بهدهستهينانى نهمرى و  
ئاسودهيه، له زۆركاتدا كوشتنى ئه م نهفسه وهك كردهى مردنىك وايه، بهلام  
مردنىكى پىويسته.

هاوكات وهسيه تكدردن پىويسته، واته كه سيك پيش مردنى وهسيهت  
دهكات بۆ دواى مردنى. وهسيه تكدردن لىكدانه وهى زۆر ههله دهگرى له بهشى  
سييه مدا ههولده ده م به سه ريبكه مه وه.

ههروهها مردن وهك حاله تىكى خودى په سنده كرىت، كه كهس فرىاى  
كهس ناكه وىت. ئه مهش نه وه دهگرىته وه نه وهى كه متمانه به كهس نه كرىت،  
مرۆڤ وريا بىت و زوو خافل نه بىت، چونكه نه وهى پزگاركه رى خوده خود  
خۆيه تى، كرداره كانى خۆيه تى، هاوكات كهس ناتوانى من له مردن فرىاد  
بكات، مردن چاره نووسى هه موو مرۆڤىكه به لام چۆن دهتوانين مردن ئاسان  
بكهين، يان چۆن دهتوانين دلتيا بين له وهى پاش مردن نه مرى به دهستهينين  
نه وه شتىكه ده بى خۆمان بپوا به خۆمان بهينين. هاوكات له ئايىنى ئىسلامدا  
له فرموده و گيرانه وه كاندا ئاماژه به وه ده كرىت، كه كۆتا كار، كه مرۆڤ  
پاداشتى له سه ر وهرده كرىت مردنه. له م ئايىنه دا باس له وه ده كرىت، مردنى  
نهو مرۆڤانهى لای خوا پله يان به رزه مردنيان زۆر ناره حه ت. چونكه  
خۆشه ويستن. له بهر نه وهى پۆح ته مه نىك له گه ل نهو جهسته يه دا بوو ژياوه  
بۆيه ئاسان نيبه جيا بوونه وه و ناره حه تى ده وىت. خوا ده لى ته نيا  
له رۆحكىشاني باوه پداران دوودل بووم (خواش دوودل ده بىت، له برياردان) -  
يكره الموت - هاوكات پۆحكىشان كۆتا كارى مرۆڤى موسلمان، كه پاداشتى  
له سه ر وهرده كرىت. بۆيه عومهرى كوپى عه بدولعه زيز ده لى حه زنا كه م  
پۆحكىشانه كه م له سه ر سو كبىت. پۆحكىشاني مرۆڤى كه م باوه پ قورسه تا

پۆحكېشانه كەي بېيتە ھۆي زياد كىردنى چاكە كەي. بەلام مەۋقئى زۆر باۋەردار قورسە پۆحكېشانى چونكە خۆشەويستە بەلام ئاسانە بۇ خۆي، واتە لاي خوا مەۋقئى باۋەردار ئاسانە پۆحكېشانى بەلام بۇ خوا كاريكى گرانە، چونكە ئەم مەۋقئى خۆشەويستە. بەلام گەر مردن چاكە بېت بۇ مەۋقئى ئىدى بۇ، بۇ خوا كاريكى گران بېت پۆحكېشانى ئەم مەۋقئى لە كاتىكدا بانگەيشت كىردنە ۋەي بېت بۇ لاي خۆي. واتە زياتر نزيك خستە ۋەي بېت لە خۆي؟ ھەربۇيە دەگوتىت شەھىد زۆر ئاسان پۆحى دەردە چىت، ئەو كەسەي دەيگوتىت ۋەك ئەۋەي چىنوقىكى لىبىگىرېت. ھاۋكات شاھەتمان ھىنان پۆحدە رچون ئاسان دەكات.

ئاۋات خواستى بۇ مردن تا بە بەھەشت بگەيت، ھەروەك ژيانىكى چاك بە ئىزنى خوا پېشمەرجى چونە بەھەشتە. مردن بە كافرى سزاي توندى ھەيە، ئەۋانەي بەبى باۋەرى دەمرن نەفرەتى خواۋ فرىشتە ۋە خەلگيان بەردەكە ۋىت.

لەم ئايىنەدا ئىمە ئەمەۋ تېيىنى ئەۋە دەكەين، مەۋقئەكان زىدەتر بەرژەۋەندى خۋازن بەرانبەر ئايىن، ئەۋان زياتر گرنگى بە بەھەشت دەدەن نەك بە خوا، ئەۋان داۋاي بەھەشت نەك خوا دەكەن، ئەۋان كە نزا دەكەن بۇ ئەۋەيە، كە خوا بىيانخاتە بەھەشتە ۋە نەك ۋەك عاشقى شادىيان بكاتە ۋە.

ژيان لەم ئايىنەدا پردىكى پەرىنە ۋەيە، ۋەك سەردان كىردىكى خىرا ۋايە، واتە سەفەرىكە، بە زۆر بى ھەلېژاردنى خۆت دەبى بىرىت ۋە شىبىت لەم سەفەرە بگەپىتە ۋە، لەكويۋە ھاتوۋىت دەبى بۇي بگەپىتە ۋە (بەلام من دەلېم لەكويۋە نىراۋىت)، بۇيە گەپانە ۋە بۇ مال ۋە ۋەلېن شوپن گرنگى زۆرى ھەيە، دەبى دوۋروونزىك لەۋ سەفەرە كورتە بگەپىتە ۋە بۇ شوپنى يەكەم، بەلام ئەم سەفەرە ھەروا لەخۇپا نىيە، سەفەرەكردن ئامانجىك لەپشتىەتى، كە ئامانجىكى بالايە، سەفەرەكردنى ژيانى خىرا بىراردەرى

دەستنیشانکردنى مالى ئەبەدىيە، واتە ئەم گەشتە كورتەى ژيان پيمان دەلەيت تۆ بەهەشت شوپنت دەبىى يان دۆزەخ، واتە پيشمەرجى چوونە بەهەشت و دۆزەخ ژيان يەكلایى دەكاتەو، لەبەرئەو ەيوخواستن بۆ گەرانەو ە بۆ مەنزل و مالى ەميشەىى لەلايەن مړوڤى چاکەکارەو ە لەقورئاندا پيويستە، چونکە ژيانى بەهەشت ژياننكى مسۆگەر و ەتا ەتاييە، بەلام ژيانى سەرزەمین وەك کاروانسەرايە، پاگوزەرە.

ەروەها بۆ مردنە جياوازهکانى وەك ئازەل و پو ەك وشەى جياوازی لە مردنى مړوڤ بۆ دانراو ە. وەك چۆن لەزمانى کوردیدا جياکراو ەتەو، کە مړوڤ نەما پيى بگوتريت (مرد)، ئاواش کە پو ەك مرد پيى بگوتري (وشكى کرد)، کە ئازەلش مرد پيى بگوتريت (تۆپى)، ەواکات جياکردنەو ەى مردن و نەمانى زيندەو ەرهکان ەۆکارى خۆى ەيە، کە دەشى شا ەۆکار پەيوەست بى بەپيرۆزى و جياکردنەو ەى مړوڤ لە بوونەو ەرهکانى دى بەگەو ەترو بەپيرۆزى. لەلايەكى ديبەو ە دورى مردن گرنكى خۆى ەيە، مړوڤ لەچ کات و شويڤنک و لە چ دۆخیکدا بمریت، ەندى مردن ەيە، مړوڤ دەبى نزا بکات بەو جۆرە نەمى، بە نموونە مار پي ەو ەى نەدا، يان لە تەواليتدا نەمى، بەلکو لە سوچدەدا بمرى. مردن لە مەککەو مەدينە جياوازه وەك لە بارپیکدا يان لە شارپكى ديدا بمریت. يان مردن لە پۆزى ەيىنى جياوازه لە مردن لە پۆزپكى ديدا... واتە جۆرو شوپن و کات و دۆخى مردن گرنكى خۆى ەيە.

گەر مردن وەك تاقیکردنەو ەى مړوڤ بزانريت ئارامى دەبەخشيت و بي ەسەلاتى مړوڤو دەسەلاتى خۆى نيشاندائو ەلەو ەدا، کە مړوڤ ناتوانى لەمردن ەلبيت<sup>(۵۰)</sup>، مړوڤ بەردەوام تاقیدەکریتەو ە، دەبى ئاگامەندانە ژيان بەسەر ببات چونکە ژيان بریتيیە لەتاقیکردنەو ە، گەر لەم تاقیکردنەو ەيە دەرنەچیت بۆ ەتا ەتايە دەکەويت، تەنانەت مردنیش تاقیکردنەو ەيە، ەرکات مړوڤ مردنى وەك تاقیکردنەو ە زانى ئیدی ئارام دەبيت، مردن وەك

دړنده نابینې، ده بې نه وه ش بزانون ئیمه ی مړوځ که متوانان له بهر نه وه  
 ناتوانان په دی تاقیکردنه وه کان بدهینه وه، نه وه ی گرنګه خومان ناماده ی  
 تاقیکردنه وه کان بکه ی، بڼ نه وه ی سرکه وتووبین، چاره نووسی مړوځ  
 به تاقیکردنه وه کان وه په یوه سته، له ژيانی پوژانه شدا به مجوره یه، به لام  
 نه وه ش گرنګه تاقیکردنه وه کان فره ن پتویسته مړوځ بتوانیت له زوریک  
 له تاقیکردنه وه کان سرکه وتووبیت، بې هیوا نه بیت. مړوځ مه حکومه به  
 تاقیکردنه وه، مړوځ ده بیت، واته مړوځ ناچار به کردنه، ئیدی نه نجامی  
 کردنه که چیده بیت، نه وه له ده سلاتی نه ودا نییه، وه ک ناسر سوبحانی  
 ده لیت: مړوځ توانای کردن و نه کردنی هیه، واته چی بکه م و چی نه که م.  
 به لام چی ده بیت و چی نابیت نه وه خوا دیاریده کات، مړوځ بې ده سلاته  
 له وه ی چیده بې و چی نابې، به لام به رپر سیاریشه له وه ی ده یکت، واته به ر  
 چی ده بې و چی نابې به چه شنې په نگدانه وه ی چی بکه م و چی نه که م.  
 هاوکات مړوځ له تاقیکردنه وه یه که وه بڼ تاقیکردنه وه یه کی تر جیاوازی هیه،  
 تاقیکردنه وه هیه نمره ی زیاتری له سره له بهر نه وه نه بې بزانون  
 تاقیکردنه وه ی مردن نمره یه کی فره ی له سره. مردن یه کی که له و  
 ده سلاتانه ی که مړوځ ناتوانیت بیه زینیت، گه رچی لاف ده سلاتی بالا  
 لیده ده ی به لام له ناست مردن لاوازی، هه روه مړوځ گه لی هه ن به هیزن  
 به لام نه م مړوځانه خاوه ن ئیمانیکې پته ون (نه مه له ئاییندا- به لام  
 له بواره کانی دیدا مړوځ گه لی بې ئایین شمان هیه، که نازایانه به رانه ر  
 به مردن ده وه سته). به لام نابې نه وه له یاد بکه ی، که مردن نابه زینیت به لکو  
 گرنګه نازایانه به رانه ری بووه ستین، مردن نه وه ده سلاته یه، که پییه کی  
 له نیو میتافیزیک و پییه کی له نیو فیزیکدایه، له بهر نه وه ده سلاتی مردن مړوځ  
 به زینه.

هاوکات له قورئاندا په یوه نډی نیوان مردن وکات زور به زه قی  
 دهرده که ویت، جگه له وهی شیوهی جیاواز له مردنی تیدا ده بینریت...  
 چندين حاله تی تر له سر مردن له قورئاندا هاتووه نه مه ته نیا شتیکی  
 که مېوو خستمانه پروو، تا وینه یه کی مردن له قورئان بخینه پروو.

### ۳/ مردن له فلسفه فهدا:

فلسفه چییه؟ وه لاندانه وهی نه م پرسیاره گرانه له بهرته وهی پیموایه  
 هر فیله سووفه و وه لای خوی بۆ نه م پرسه هیه، هر قوتا بخانه یه کی  
 فلسفه فی یان به پتی سرده مه جیاوازه کان وه لای بۆ نه م پرسیاره هیه<sup>(۵۱)</sup>  
 "له پووی زمانه وانیه وه وشه ی فلسفه philosophy، وشه یه کی لیکدراوه  
 له هر دوو برکته ی (philo) عیشق، (sophy) دانایی، وانا خوشه ویستی  
 دانایی"<sup>(۵۲)</sup> فیله سووفه به راییه کانی یونان فلسفه فی یان به زانینیکی بی  
 خه وشو زانینیك، که هیچ سوودیکی مادی نه بیت یان ته نیا نامانچ گه پان بیت  
 به دوا ی حه قیقه تدا داناوه<sup>(۵۳)</sup> فلسفه عه شقه، عاشقی راسته قینه نه وه یه،  
 که زیانی به ختبات له پیناو زانینی حه قیقه تدا، مه عشوق حه قیقه ته و ده بی  
 عاشق بویرانه بۆ مه عشوق خو به خت بکات.

کاری فیله سووف هه ولدانه بۆ پرسیارکردن له بوون و ماهیه تی  
 شته کان، پرووداوه کان، دیارده و چه مکه کان، چۆنیه تی په یدابوونیان،  
 بوونیان<sup>(۵۴)</sup> بایه خی عه قل بۆ فلسفه زور به هاداره، که زورکات و هه  
 پیناسه ی فلسفه ده کریت وه "چالاکیه کی عه قلی"<sup>(۵۵)</sup> هه روه ک لای  
 مارکس فلسفه و فیله سووف (نهرکی گزینی جیهانه نه ک لیکدانه وه)<sup>(۵۶)</sup>  
 لای نه رستق "فلسفه له واتای بوون ده کولیته وه"<sup>(۵۷)</sup>. لای ژیل دولوزیش  
 کاری فیله سووف و فلسفه بریتییه له داهینانی چه مکه کان.

مردن له فەلسەفەدا بۆچوونی جیاواز ھەڵدەگریت. ھەڵدەدەم بۆچوونی ھەندیکیان زۆر بە کورتی بخەمەروو. ئەفلاتوون پێیوایە ئێمە نازانین مردن چییە، بۆیە نابێت لە مردن بترسین، مەزھوکی بۆ دوو بەش دابەش دەکات "مەزھوکی دەروونە و لەنیۆ لەشدا دانراوە، لەش دەرەکی و دەروون لایەنی ناوەکی مەزھوکی"<sup>(۵۸)</sup> ھەربۆیە بروای بە نەمری دەروون (زۆج) ھەیە. دیارە گەر لە وشەی دەروون وردبینەو، تێبینی ئەوە دەکەین، لە دەرکەوتن و ون پێکھاتووە، دەر (دەرکەوتن) ون (نادیار). واتە دەروون، دیاریکی نادیارە، دەرکەوتە ی ھەیە، بەلام خۆی دیار نییە.

ئەفلاتوون بەمجۆرە پێناسەی مردن دەکات (مەرگ لەناوچوونە، واتە کەسێک دەمریت ئیدی ھەست بەھیچ ناکات، یان گواستنەوی پۆخە لە جیھانیکیو ھە بۆ جیھانیکی تر)<sup>(۵۹)</sup> لێرەو ئەفلاتوون مردن و خەون بەیەکدی دەچۆینیت، پێیوایە خەونیکی ھەتاهەتایی خۆشیەکی زۆر بە "شا"ش دەبەخشێ نەک بە مەزھوکی ئاسایی. ھەرۆھا گەر مردن گواستنەوی پۆج بیت، ئەوا ئامادەم نەک جاری چەندین جار بمەرم، چونکە جیھانەکی تر پاستەقینە یە نەک ئەم جیھانە، ژیانیکی جاویدانی لەوی ھەیە، ھەرۆک پێیوایە کەسە چاکەکان نە لە ژیان و نە لە مەرگ خراپە یەک نابینن، چونکە خوداوەند چاوی سۆزیان لێناپریت<sup>(۶۰)</sup>. لەلایەکی ترەو ئەفلاتوون چەند بەلگە یەک بۆ نەمری پۆج دەھێنێتەو، کە دکتۆر محەد کەمال پێنج بەلگەی دەستنیشان کردووە<sup>(۶۱)</sup>. (پیش ئەوەی بێینە ئەم جیھانەو شتەکانمان زانیو و ناسیو ھاتنە ئەم جیھانە لەبیری بردوینەتەو، واتە پۆج پیش جەستە ھەبوو، ئەگەر بەلەدایکبوونمان لە مەرگەو بێینە ناو ژیانەو، کەواتە پێویستە دوا ی مەرگیش پۆحمان بمینێتەو. بە واتایەکی تر پوودانی کەوتنە نیۆ جەستە زانینەکانمان لە بیرچۆتەو. بەلگە یەکی تر دژەکانە، ھەمووشتی لە دژەکە یەو لە دایکدەبیت، لەزیندوو مردوو دیتە بوون،

لەمردنیش ژيان دیتە بوون، کەواتە دەبێ پۆحی مردوووەکان لەشویئێ بن بۆ ئەوەی بگەڕێنەوێ بۆ ژيان<sup>(٦٧)</sup> ئەفلاتوون لەزاری سوکراتەوێ دەلی، کە خوا فەرمانی پێکردووێ بەدوای زانستدا بگەڕێت، بۆیە شەرەمە لەترسی مەرگ لەفەرمانی خوا لابادات، هەرۆک نەزانینی مەرگ چییە، ھۆکاریکە کە بۆ ئەوەی مەرگ بە نیعمەتی خوا بزانن نەک بە بە<sup>(٦٨)</sup> سوکرات لەپێناو زانیندا سزای مەرگی بەسەردا سەپێنرا بۆیە دەلیت(کاتیک مۆڤ بیهوێت کاری بکات ئەوکارە ی ژيان یان مردنی پێدەبەخشی)<sup>(٦٩)</sup>، ئەمە بێکردنەوێکی گرنگە، کە مۆڤ لە ئەگەرەکانی یان کردەکانی ئامادەیی مەرگی هەبێت، واتە هەر کاری ئامادەیی مەرگە لەو کارەدا، لەبەرئەوێ مۆڤ بێ بەها بپار نادات، ناکات، چونکە بەهای کردەو بپارو ئەگەرەکانی کە هەلیدەبژێرێت هاوتا دەبێت بە ژيانی.

سوکرات، کە لەزینداندا یە ھاوپیکانی پێگە ی بۆ خوێش دەکەن لە زیندان هەلیت و لەمەرگ پزگاری بێت، وەلی سوکرات دەلی(نابێت لەترسی مەرگ خۆم لە یاسا لادەم)<sup>(٧٠)</sup> بەلکو سوکرات لە پێناو چەسپاندنی یاساوا دادپەرەیدا مەرگ قەبول دەکات دەلیت "هەلھاتن لەمەرگ زۆر دژوار نییە بەلکو هەلھاتن لە خراپە دژوارە، چونکە خراپە لە مەرگ تیزترە"<sup>(٧١)</sup> هەرۆهە پێیوایە (هەر مۆڤیک کە پووبەرۆی مەرگ بێتەوێ دەتوانێت پێشبینی ئاییندە بکات)<sup>(٧٢)</sup>. دەبینن سوکرات لەبەردەم مەرگدا خۆی پەزێل نەکات، بەلکو دلێرانە پووبەرۆی مەرگ دەبێتەوێ، چونکە مردن هێندە ی خراپە خراپ نییە، بەلکو مردن نەک خراپە بەلکو باشە یەو چاکە یە، چونکە چاوە قلی مۆڤ دەکاتەوێ لەوێ پێشبینی بکات.

هەر لە بیریارە کۆنەکان پیتاگۆراس (باوەری بە "لاشەگۆرین" هە یە، پۆڤیک پیتاگۆراس پیاویک دەبینێت لەسەگەکی دەدات، پێی دەلیت، کە لێی نەدا چونکە ئەو دەرۆنە ی لە لەشی سەگە کەدایە ھاوپی پیتاگۆراسە)<sup>(٧٣)</sup>.

نهم بۆچوونه زياتر ئايىنييه، به لام لاي فەلسەفە بۆچوونه كان راستە هەندىجار بەرگى ئايىنى دەپۆشن، به لام لە ناوەرۆكدا فەلسەفە، واتە ئەفلاتوون، كە باوەرى بە نەمرى پۆج هەيه، هاوكات بەلگەكانى بەلگەى فەلسەفە. لەلايهكى ديبهوه ئەرسەتۆش وەك ئەفلاتوون برۆاى بە دابەشكردنى مەزەقەبەبەبۆ نەفس و لەش، وە پێى واى، كە (نەفس زىندووئەتى دەداتە لەش، لەشيش زىندووئەتى هەلدەگرێت)<sup>(٦٩)</sup>، دەشیت دەركەوتەى دەروون لە لەشدا بێت.

بەلام بەپێچەوانەى لاي ديمكرىتس پۆج نەمرى، زىندووئەتى وەش نيبه<sup>(٧٠)</sup>. لاي فرانسيس بېكۆن (زانين وادەكات ترسى مەرگ برەوئەتە وەو ئاسانى بكات)،<sup>(٧١)</sup> لە وەسەتنامەى بېكۆن نوسراوه "رۆجى خۆم بە خودا و جەستەشم بە ناديارى... دەسپێرم"<sup>(٧٢)</sup> واتە بېكۆن برۆاى بە نەمرى پۆج و لەناوچوونى جەستە هەبەبە. هەروەها لە فەلسەفەى سەدەى نۆزدەيه مەدا و بە ديارىكرۆاى دواى جەنگەكانى ناپليون، مردن زياتر لە نووسينەكانى هېگل و شوپنهاوئەردا خۆى دەردەخات، كە رچى پۆمانتيكەكان بەو بەناوبانگن كە "شكۆ"يان بەخشىوئەتى مردن، هېگل لە فينۆمېنۆلۆژياى پۆخدا، لەو بەشەيدا/ كە تەرخانكراوه بۆ دىالېكتىكى پەيوەندى كۆيلە و سەردار، ئاوپى داوئەتەو لە (ترس لە مردن) و (دەپاوكى مردن) و هەروەها (خۆبەختكردن لەپيناوى ئەوى تردا). كۆيلە، كۆيلەتەى لە مردن پى باشترە. زانينى ئەوئەش، كە مەزەقەبەبەبۆ دەترسیت بەس نيبە. دەبیت ژيان بيبیتە شوپنكەوتە و پاشكۆى مەرگ. بەلام — ژيانكردنى لەمبۆرە —، خزمەتكردە بە كەسێك، كە مەزەقەبەبۆ دەترسیت و دەپاوكى دەخاتە دلى مەزەقەو. بەبى نهم خزمەتكردە، دەپاوكى ناتوانیت بوون بگوریت. خزمەتكردنى ئەوى تر و پەيوەستبوونە بەوانى ترەو، كە مەزەقەبەبۆ دەستى ترسێكى كۆيلەساز پزگار دەبیت، كە بېرى مردن بەسەر پۆخيدا زالى دەكات.<sup>(٧٣)</sup> هېگل، مردنى نەك



تەنیا لە دیاڵېكتىكى ھىزى نىوان كۆيلە و سەرداردا، بەلكو لە "دیالەكتىكى  
عەشق" یشدا شى دەكردەو: (مردن خودى عەشق خۆيەتى، لە مردنداىە كە  
عەشقى پەها خۆى دەردەخات).<sup>(۷۴)</sup>، گەر عاشق، عاشق بێت، دەبێت

مردنى خۆى لە مەعشوقەدا ببینتەو، بە ھای ژيانى لە مەعشوقەدا  
ببینتەو. ئەم تىگە یشتنە بۆ مردن، نزیکە لە مردنەو، كە پۆمانتىكەكانى  
سەردەمى ھىگل بروايان پێى بوو. بۆ ھەندىك لەوان، (مردن جەزب و  
توانەو ەيە لە ھەمەكەتدا (كل). بۆ ھەندىكى تریشيان دەستپێكى ژيانى  
ئەبەدىيە كە مەسیحیت باسى كردووە، بەوجۆرەى كە عارفان و شەھیدانى  
مەسیحى بروايان پێى بوو<sup>(۷۵)</sup>. دەبینن لای ھىگل ترس لە مردن دەبێتە  
زەمىنەى كۆیلايەتى، واتە ئەو مۆفانەى دەترسن دەبنە كۆيلە، ئەوانەشى  
ناترسن دەبنە سەردار، بەلام مۆفى سەردار پۆیستى بە دانپێدانانى  
مۆفىكى سەربەستە بۆ سەردارىيەكەى، وەلى ئەو لە نەبوونی مۆفى بە  
باوەرھێنان بە سەربەستىيەكەیدا دەژى، لێرەو ەيە جەنگى كۆيلە بەسەر  
سەرداردا كە ھۆشيار دەبێتەو سەردار دەرووخىنى. واتە لای ھىگل مۆف  
دەكەوێتە جەنگى مان و نەمان لە پێناو دانپێداناندا. ئۆفالىس دەيگوت "ژيان  
سەرەتای مەرگە، ژيان خۆى لە پێناوى مەرگدايە، مردن ھاوكات ھەم  
سەرەتايە و ھەم كۆتا"<sup>(۷۶)</sup>. بۆ زۆرىك لە پۆمانتىكەكان مردن ھىجگار  
سەرنجراگێش بوو، بۆ نمونە شیلی دەيگوت: (چ سەیر و ستایشنامیزە  
مردن!). ھەرەھا مردن بۆ كلايست و ھۆلدەرلینیش ھەروا بوو، كە كۆتاييان  
بە ژيانى خۆيان ھێنا. كلايست، لەسەر گۆپى مەعشوقەكەى خۆى كوشت.  
پەنگە ئەم كارەى بۆ ئەوە كرديت تاكو نیشانمان بدات كە مەرگ، خودى  
عەشق خۆيەتى<sup>(۷۷)</sup>.

بۆچوونى شۆپنھاوەر بۆ مردن نەرىنپىيە، ئەو دەلێت "ئەو ەى لە  
مردنمان دەترسێنێت، بە ھىچ شۆو ەيەك ئازار نپى، چونكە ئازار دەكەوێتە

ئەم دىۋى مردنەۋە، ئىمە نۆزجار لە تاو ئازاردا پەنا بۆ مردن دەبەين، ھەندى جارىش بە پىچەۋانەۋە بەرگەى ئازارىكى بەسۈى دەگرين بۆ ئەۋەى لە مردن ھەلىپىن<sup>(۷۸)</sup>. شوپنھاۋەر دەيەۋىت بيسەلمىننىت، كە (پەيۋەستىبون بە ژيانەۋە بەھىچ جۆرى لەعەقلەۋە سەرچاۋە ناگرىت، بەلكو لە ئىرادەيەكى كۆيرو ئاڭاگۈە سەرچاۋە دەگرىت، دەنا گەر پىشتر لە مۆڧيان بېرسىبىيە ئەتەۋى بېيتە ئەم ژيانەۋە ئەۋا ھەرگىز پازىنەدەبوو)<sup>(۷۹)</sup>. بەلام شوپنھاۋەر لە پوانگەى خۆيەۋە دەپوانىت و واقىع و بىر كىرنەۋەى مۆڧە سادەكان پەراۋىزدەخات، دەنا پىموانىيە، مۆڧەكان لەۋە تىبگەن، كە ئازارى مردن دەكەۋىتە ئەۋدىو مردنەۋە. ھاۋكات پازىنەبوۋنى مۆڧ بەۋەى، كە پىرسى پىبىكرايە و پازىنەدەبوو، پوانگەى خۆيەتى، ناكىرى بگشتىننىت، پاشان نەينى و گرنگى مردن و ژيان لە پىرس نەكردن و لە نەزانىنەكەيدايە.

بۆ شوپنھاۋەر عەقل پوۋخىنەرە، گەر بە لەعەقل بژين ناژين و خۆ دەكۆژين، لەبەرئەۋەى لەعەقل دەزانىت ئەم ژيانە گەمەيەكى بى مانايە، ئەۋانەى دەژين لەعەقل نىن، بەلكو بە چاۋ داخستەۋە دەژين.

لاى فرۆيد. چەمكى "غەريزەى مردن". لەناو ئىنساندا چەند مەيلى خۆنوساندن بەژيانەۋە ھەيە، ئاۋاش مەيلى بەجىھىشتىنى ژيانىش ھەيە. غەريزەى مردن لاى فرۆيد ھىزىكە پىچەۋانەى غەريزەى ژيان. ئىنسان ۋەك چۆن ھىزى ناۋەكى ژيانى تىدايە، ئاۋاش ھىزى مردنى تىدايە. غەريزەى مردن، كە لاى فرۆيد يەكسانە بە مەيلى تىكشكاندن و ويرانكارى، لە بنەپەتدا<sup>(۸۰)</sup> فرۆيد گەيشتە ئەۋ بىروايەى كە ساتەۋەختى (مەرگ و خۆكۈشتن) چىتر ھاۋشان نىيە لەگەل ئازاردا، بەلكو سەرىكى لەناو چىژدايە، ۋەك چۆن سەرىكىشى لە ناو ژيان و مانەۋەدايە. مەرگ ئازارى نىيە و لەگەل لەزەتدا لە پەيۋەندىدايە<sup>(۸۱)</sup>. ھاۋكات فرۆيد (پىبىۋايە خۆ لادان و تورپەلدانى مەرگ ھۆكارىكە بۆ نامۇيمان لەم جىھانەى ئىستادا، ئىمە بەۋەلۆيستەمان كە

خومان پتوہ گرتووه، نامۆبووین، چونکه ده‌مانه‌وێت مەرگ لەم ژیا‌نه بکه‌ینه  
 ده‌ره‌وه) <sup>(٨٢)</sup> هه‌روه‌ك (مردن تاییه‌ته به خودی مرۆڤ، چونکه به‌که‌م  
 بێرکردنه‌وه‌ی مرۆڤیش له‌ مەرگ بووه، یان مرۆڤ به‌بێرکردنه‌وه له‌ مەرگ فێری  
 نه‌ندیشه‌ بووه) <sup>(٨٣)</sup>. فرۆید لێکۆڵینه‌وه‌ی وردی تاییه‌ت به‌مردن له‌ ئایین و  
 نه‌فسانه‌ کۆنه‌كان کردووه. له‌ کتییی ته‌وته‌م و تابۆدا باسی نه‌وه‌ده‌کات،  
 مردن چونکه‌ خۆی نه‌یینییه، کاتێ کەسێک ده‌مریت، نه‌وه‌که‌سه‌ش ده‌بیته  
 به‌شێک له‌ نه‌یینی و تابوو ده‌گریت. تابوش هه‌م پیرۆزه‌ و هه‌م ترسناکیشه،  
 له‌به‌رته‌وه‌ی نه‌ناسراوه‌ و خاوه‌ن هێزه. لێره‌وه‌ مردن ترسناکه‌ چونکه‌ خاوه‌ن  
 هێزه‌ و نه‌ناسراوه، ده‌توانیت مرۆڤ له‌ ناو بیات، بۆیه‌ پیرۆزکراوه، واته‌ مردن  
 ناسیاوێکی نه‌ناسراوه، به‌ بوونمانه‌وه‌ لکێنراوه‌ و ناتوانین لێی بکه‌ینه‌وه، وه‌ك  
 سیبهره‌که‌مان وایه‌ و لێمان نابێته‌وه، سیبهرێکه‌ هه‌میشه‌ ده‌مانترسینی،  
 چونکه‌ ناشیناسین، لێی ده‌ترسین، پیرۆزی ده‌که‌ین. مردن نه‌وه‌ نزیکه‌یه، که‌  
 له‌ پووی ناسینه‌وه‌ زۆر دووره‌ لێمانه‌وه، ناتوانین بیه‌زینین، نه‌وه‌ ئێمه  
 ده‌به‌زینیت، بانتره‌ له‌ ئێمه، چه‌ند بانگه‌شه‌ی ناسینی ده‌که‌ین وه‌لێ  
 نایناسین. تابۆ نه‌وه‌ شتانه‌ن، که‌ ده‌بنه‌ هۆی ترسو د‌ل‌نیگه‌رانی مرۆڤ، ه‌و  
 مه‌به‌ستی ده‌رکه‌وتنی تابۆش په‌ه‌ندیکی نه‌ستی هه‌یه. فرۆید شیکاریی  
 مردنی په‌یوه‌ست کردووه به‌ نه‌سته‌وه‌ و له‌ پوویه‌کی سایکۆلۆژییه‌وه‌ له‌ مردنی  
 پوانیوه.

یه‌کیکی دی له‌ فه‌یله‌ سووفه‌کان، که‌ به‌ چرێ باسی مردنی کردووه، که‌  
 ده‌کرێ بگوتریت له‌ میژووی فه‌لسه‌فه‌دا هایدیگه‌ر یه‌کێک بووه‌ له‌وه  
 فه‌یله‌ سووفانه‌ی مردن پانتاییه‌کی فراوانی نووسینه‌کانی داگیرکردووه، بۆیه‌  
 ناگریت به‌گورتی بیری نه‌م فه‌یله‌ سووفه‌ بۆ مردن نه‌خه‌ینه‌ پوو. هه‌رچه‌ند  
 نه‌سته‌مه‌ به‌بێ تیگه‌یشتن له‌ فه‌لسه‌فه‌که‌ی بتوانین له‌مردن بگه‌ین، چونکه‌  
 مردن وه‌ك پێشمه‌رجێک وایه‌ بۆ بوونی مرۆڤ، هه‌روه‌ك بوون لێره‌ و نیگه‌رانی،

بوون له گەل ئەوان... پێشمەرچن بۆ مړۆڤ (دەزاین)\*، "بوون بەرەو مەرگ"  
 پێشمەرچیکە. لای ھایدیگەر مړۆڤی پەسەن و نارەسەنمان ھەیە، کە مردن بۆ  
 ھەریەکەیان جیاوازه. (ئەو ھە پەسەنمانە بپوانیته مردن، ئەوا مردن  
 بەراستی ھەبێت بپوانی خۆ دەزانیت، کە تیایدا دەژی، دەزانیت ئەم وەك  
 خودێك مردن ئەزموون دەکات، واتە ئەم دازاینە لە چاوەپوانی بپاردانی کدایە  
 بۆ مردنی، مردن شا ئەگەری بوونی ھەیە، کە دەبێ چاوەپوانی لێ ھەبێت و  
 بپاردات، بەلام پوانینی نارەسەنمانە بۆ مردن ئەوا مردن لەدەرەو ھە  
 بوونیاندا پەیدا بوو، ھەر ھە دەزانن کە دەمرن، چونکە خەلکی تر  
 دەمریت<sup>(۸۴)</sup> بەواتا مردن بەدایاوە لەخۆیان دەزانن، لەکاتی کدایە مردن  
 بەبوونیانەو وەبەستە، مردن جیا نییە لە من، مردن وەك کۆتا ئەگەری  
 بوونی من، چون بەمردن گشت ئەگەرەکانی بوونی من تەواو دەبێت، دوا  
 ھەڵبژاردنی من لەجیھاندا مردنە، ھەربۆیە وەك دوا ئەگەر مەحکومین بەو ھە  
 خۆمان بپن، مردنێکی پەسەنمانە بمرین، خۆمان بمرین نەك ئەویدی، واتە  
 لەروانی دەرهو ھە دازاین بپوانین مردن، مردنی من ھە تۆیە نەك ئەوانە،  
 ھەر مړۆڤیک دەبێ ئەزموونی مردنی خۆی بکات، چونکە مردن تاکە  
 ئەزموونیکە کە ناتوانین نەیکەین، ئیدی بۆ دەبێت ئەم ئەزموونە لەروانین لە  
 مردنی ئەوانیدی (نارەسەنمانە) ھەڵبژیرین. بۆ ھایدیگەر مردنی دازاین دەبێتە  
 ھۆکاری گەشتن بە سەرچەمی بوون. نیکەرانی مړۆڤ بۆ مردووە نەمانت پاش  
 مردنیشە، چونکە مامەلە مړۆڤەکان لەگەل لاشەکاندا نیکەرانی تێدایە.  
 دازاین کاتی لە مردن ھەڵدیت خۆی وندەکات لەنیو ئەوانیدی و مێژووی  
 جیھاندا، چیدی ئەم دازاینە خۆی نییە، خاوەنی مێژووی خۆی نییە.  
 دازاین ئەو بوونە، کە نە لەدایکبوون لە پەردوویدا و نە مردن دوورە لێ  
 بەلکۆ لە بوونیدا، واتە مردن و ژیان دوور نزیکی نییە، بەلکۆ لە بوونیدا.  
 مردن بۆ کەسی پەسەن دەرجوون و پەسەن ھەبێت لەم ژیانە، بەلکۆ



کاته که ی دیاری دهکات (دیارکراویکی نادیاریکراوه)، دلنیا به کی نا دلنیا و (دلنیا یی نادرست) و پاکردوو خۆی بزردهکات، بۆ ئه وه ی پووبه رووی خۆی و مهرگی خۆی نه بیته وه، وهك ده لّی له گه نجیبه وه بۆ پیری و له پیری وه بۆ مردن. بۆ ئه وان مردن پووداوه، پووداویکی دلته زینه، هایدیگر وته نی له گوتاری له کارکه وتوو، ئالۆزو پاڤه ی پۆژانه دا به رجه سته ی دهکەن، مردن به دهقه و کاتژمێر ده بینن (هیشتا کاتی مردنی نه هاتبوو)، نهك وهك ئه گه ریکی حه تمی بزانی، چونکه بۆ ده زاینی په سه ن ئه و ده مه ی ده زاین په یداده بی به ته مه ن گه وره یه بۆ مردن. له م مردنه دا تایبه ته ندی نامینی. مردن ده بیته شتیکی ده ره کی، وهك شته کانی ده ره وه لیی ده پروانریت، یان مردن وهك ئه وه ی له ده ره وه به سه ر دازایندا درابیت و به ئه گه ری بوونی خۆی نازانیت. ئه وان ئارامی به یه کدی ده به خشنو دلته وایی یه کدی دهکەن به وه ی له کاتی مردندا یه کتری به جینا هیلن و ئاگایان له یه کتر ده بیته، هه موویان پیکه وه له یه ک جه به ده ده مرن (هه موومان ده مرین).

ئه وان دوودلی دازاین بۆ ترس له مهرگ ده گۆپن. لای ئه وان مادام هه موو هه ر ئه مرین پتیوست ناکات بیری لیبه که یه وه و ده بی ئاسایی وه ریگرین، ئه مه ش نامۆبوونی لیده که ویتته وه، که پاشان که وتنی دازاینه و پاکردنه له مردن. واته ئه وان به نیوی باوه شکردن به مهرگدا له مهرگ هه لدین، به رووکه ش ده لّین مهرگ هیه نییه، وه لی هه میشه لیی پاده که ن. (بۆ زیاتر تیگه یشتن له بۆچوونه کانی هایدیگر کتیبی "بوون و کات" ی بخویننه وه، که د. محمه د که مال کردوویه تی به کوردی و له ده زگای سه رده م چاپی کردوه).

هه ر سه بهاره ت به بۆچوونه کانی هایدیگر دکتۆر محمه د که مال به مجۆره پاڤه ی دهکات (یه که م، بوونی مرۆڤ په وتیکی دینامیکی به ره و کۆتایی. دووه م، گه یشتن به و کۆتاییه بوونی مرۆڤ پرۆته وادهکات، له هه موو

پروژه‌کافی داهاتووی پوتده کاته‌وه، چیه‌تی مرۆف به‌گیشتن به‌م کۆتاییه  
پیناسده‌کریت. سییه‌م، کۆتاییه‌تنان به‌ مرۆف هه‌میشه‌یه. چواره‌م، له‌گه‌ل  
گیشتن به‌ کۆتایی، مرۆف هه‌ج په‌یوه‌ندی به‌ جیهان و که‌سانی دییه‌وه نامینی و  
خۆی به‌ته‌نیا ده‌بیته‌ خاوه‌نی ئه‌و ئه‌زمونه. پینجه‌م، مرۆف له‌راستی بوونی  
به‌ره‌و کۆتایی دلتیایه، واته‌ مردن لایه‌نی نه‌بوونی ئه‌م بوونه‌یه<sup>(A)</sup> به‌واتا  
بوونی مرۆف له‌گۆراندایه، وه‌ستاو نییه، له‌ نه‌بوونه‌وه بۆ بوون پاشان له  
بوونه‌وه بۆ نه‌بوون، واته‌ مرۆف، که‌ دیته‌ بوون، بوونه‌ پوه‌و مه‌رگ. لای  
هایدیگر مرۆف، که‌ به‌ناته‌واویه‌وه فیدرا بیته‌ ناو بوونه‌وه، واته‌ مرۆف وه‌ک  
هه‌بووه‌کانی دی نییه‌ پروه‌ته‌واو بیته‌، وه‌ک شته‌کان نییه‌ کامل بیته‌. به‌لکو  
بونیکه‌ ناته‌واوه، ئه‌و جه‌وه‌ریکی پیشینه‌ی نییه‌ به‌ هه‌لبژاردنه‌کانی بوونی  
خۆی ته‌واو ده‌کات، ئه‌و دنیا به‌ک ئه‌گه‌ری له‌پیشه، وه‌ک چۆن ئه‌مه‌ ئه‌گه‌ری  
منه‌ ئه‌م نووسینه‌ بنووسم، باب‌ه‌تیک هه‌لبژێرم بۆ نووسینه‌که‌م، ئه‌مه‌  
ئه‌گه‌ریکه‌ له‌ئه‌گه‌ره‌کانی ژبانم، دازاین، که‌ منه‌ بوونیکه‌ هه‌لده‌بژێریته‌،  
به‌واتایه‌کی دی گریمانه‌ی پری مرۆف، مرۆف له‌ناوده‌بات، مرۆف به‌ مردن پری  
ده‌بیته‌، کامل ده‌بیته‌. مرۆف پروژه‌ی هه‌یه‌ تا له‌ ژباندا بیته‌، به‌لام مردن وه‌ک  
دووا ئه‌گه‌رو پروژه‌ی منه‌، به‌لام ئایا ده‌کری مردن به‌ پروژه‌ بکری؟

(دکتۆر محمه‌د که‌مال بۆچوونیککی جیاوازی هه‌یه‌ له‌م باره‌یه‌وه، که‌  
گرنگه‌ خوینه‌ر بگه‌رپێته‌وه سه‌رکتی بی بوون و داهێنانی نووسه‌ر). مرۆف  
ناچاره‌ بمریته‌، ناتوانیته‌ نه‌مریته‌، مادام من هه‌م ده‌بی بمرم، به‌بوونم  
له‌جیهاندا ناچارم بمرم، واته‌ من ناتوانم مردن هه‌لده‌بژێرم. به‌مردنم ئیدی  
دابړان پوه‌ده‌دات له‌نیوان من و جیهان چیدی من لیڤه‌ نیم، چوون لیڤه‌ بوونی  
من ئه‌وه‌یه‌ ئاگامه‌ندانه‌ بیته‌، نه‌ک ئه‌وه‌ی به‌مردووی له‌گۆرستاندا بم له‌م  
جیهانه‌، چیدی من له‌گه‌ل ئه‌وانیدی ناژیم، چیدی من نیگه‌رانی ئه‌وانیدی و  
جیهان نیم، له‌به‌رئه‌وه‌شه‌، که‌ من ئه‌زموونی مه‌رگی خۆم ده‌که‌م نه‌ک

ئەوانىدى، خۆم دووا ئەزمونى خۆم ئەنجامدەدەم. ھاۋكات مۇڭ لەم پاستىيە ئاڭادارە، كە بوونە پوۋە مەرگ، دۇنيايە ئەم بوونە بەرەو نەبوونە واتە ئەۋەى ئىمە دەلەين مردن لە حزەيە (ساتە) ئەمە لاي ھايدىگەر ناپەسەنەنەيە چونكە دازاين لە دەمى فرېدانى بۆ ئەم دۇنيايە دۇنيايە پوۋ لە كۇتايە. (دەشى مۇڭگەلەيكى ئيماندار-برۋادارى ئايىنى لەگەل زۆرىك لەم بۆچوونانە نەبن). بەلام ھايدىگەر بوونگەرەنە لە مۇڭ پوۋە مەرگى پوانىۋە. ھاۋكات ھايدىگەر مردنى پەسەنەنە جيا دەكەتەۋە لە مردنى ناپەسەنەنە. ئەۋەى ئىمە دەلەين "مردن حەقە- ھەموومان مردنى قەرزازين..." تا پادەيەكى زۆر دەرېپىنەكى ناپەسەنەنەيە بە قەۋلى ھايدىگەر، چونكە مردن شا ئەگەرى "دەزاين"ە، واتە مردن كاريك دەكات بىمە خۆم. "مردن شىتەكە كە ھەر دەزاينە بۆخۇي پىۋىستە لەكاتىكدا ئەزمونى بكات"<sup>(۸۶)</sup>. ھەرۋەھا دلەراۋكى بەرانبەر مەرگ بەرەو پەسەنەنە تىمان دەبات، ۋەلى ترس لە مەرگ نارەسەنىيە چونكە ترس ترسە لە شىتەكى ديارىكراۋ بەس دلەراۋكى بابەتەكى ديارىكراۋ نىيە، ئەۋە نارەسەنىيە ھەلەيت لە ئەگەرەكانى خۆت، ھەرۋەك لەرى مردنى ئەوانىدىۋە بزانىت مردن ھەيە ۋەك واقعەك برونىتە مردن نەك ۋەك ئەگەرەك. دلەراۋكى يان نىگەرەنى پەسەنەنەيە چون پىرسىارسازە بۆ دازاين، مۇڭى ھۆشمەند نىگەرەنە لەۋەى ئەم كۇتا ئەگەرە ھەلى بۆ دەرەخسىنى تا لەبارەى بوون بەگشتى پىرس بكات، واتە نىگەرەنى ۋا لە مۇڭ دەكات بوون بەگشتى لا بېيتە كىشە. ئەۋ دەرېپىنەنى سەرۋە دەرېپىن لە دىدى ئەۋان بۆ مردن، ۋە مردن شىتەك بېت ھى من نەبېت، كە بە "كۆ- ھەموومان" قەدەكات. "مردن حەقە" ۋەك ئەۋەى ناسىنى مردن لەپىگەى ئەوانىدىيەۋە، يان ئاسايىكردنەۋەى مردن، بۆ پەۋىنەۋەى ئەۋ ترسەى ھەيە لەمردن، يان بۆ دلەنەۋە. ئەم دەرېپىنەنە گوزارشت لەدىدى ئەۋان دەكات نەك منى پەسەن، ھەر بۆيە ئەم دەرېپىنەنە بۆتە دەرېپىنى گشتى ھەموو



ئەوان<sup>(۸۷)</sup>. بۆيە ناتوانىن مەرگ بە لەحزە يان پووداويك بزانين لە ژياندا. ھەر لەبەر ئەمەش، بە پووداوي کۆتايى نازمىردىت، چونکە مەرگ، بوونيادى ناوھکىي وجودى ئىتمەيە. دازاين دەمرىت بەلام حەيوان نامرىت. مەرگ لە ھەر ساتىكى بوونى دازايندا ئامادەيە. پووداويك نىيە لە داھاتوودا، کە دوور بىت لە دازاين و بە ھەلکشانى تەمەنى ئەگەرى پوودانى زياتر بىيت، ئەوان فىرن بەمجۆرە لەمردن بىروان، بەلام دازاين بەکۆتا ئەگەرى خۆى دايدەنىت<sup>(۸۸)</sup>.

ھەرۆھەك بۆچوونى سارتەريش بۆ مەرگ ئەوھەيە، کە مەرچىكى ناچارەکیيە بۆ نازادى و ھەلبژاردنى مەوۆ. ئەوھە مردنە مانا دەبەخشىتە نازادى. لەلایەكى ترەوھە، مادام مەرگ دەکەوێتە ئەودىو سوبژىکتىفيەتى مەنەوھە، ئەوا لە سوبژىکتىفيەتى منىشدا ھىچ جىگەيەكى نىيە<sup>(۸۹)</sup>. بە واتا مردن بۆ سارتەر سنوورە، سنوورىش دوو سەرە(سەرەتاو کۆتايى ھەيە)، مردن پەرسەيەکە و تا پادەيەکىش مانا بەخشە بە پەرسەکە، واتە دووا بەشى گۆرانييەکە، کە ھەمىشە بە بىدەنگى کۆتايى دىت، ئەو بىدەنگىيە واتا بەخشى دەنگەکەيە، واتە مردن وەك دوبەشى گۆرانييەکە واتا بە ژيان دەدات، لەبەرئەوھە مردن پووداويكى ئاناسايى و نامۆ نىيە بەشىکە لە زنجىرەکە، بەلام ئايا ئەمە نابىتە بپواي خراپ؟(کە مردن دەکەوێتە کۆتايى تەمەنەوھە-کۆتايى گۆرانييەکەوھە) بپوانە (کتىبى سارتەر، بوون و نەبوون، لە ھەرگىزپانى د. محەمەد کەمال. دەزگای سەردەم لاپەر ۵۳۸). سارتەر بپواي وایە، مردن ئەگەرى مەن نىيە، بەلکو ئەگەرى لەناو بەرى ئەگەرەکانمە. واتە دژى دیدى ھايدىگەرە لەوھى مردن ئەگەرى مەن، بەلکو مردن فاکتۆرى ھەلکەوتووى مەن، کە لە مەن پادەکات و لەبەرپەتیشدا سەر بە فاکتۆرى بوونمە، کە نەدەتوانم مردنم بدۆزمەوھە، نە دەشتوانم چاوەپوانى بم، واتە نەناسراوھە، مردن و لەدايکبوونمان فاکتۆرى پووتن و لەدەرەوھە بەرەو بوونمان

دین و ئیمەش دەکات بە شتیکی دەرەکی. بەلام مردن لە سنوورەکانمان  
پزگاردەکات.

سارتەر برۆایی وایە مۆڤ پووبە پووی ئەو شتانه دەبیتەووە کە  
مۆڤانەن، لەبەرئەووە مردنیش مۆڤانەیه، هەرچەند سنوور دانەرە لەبەرانبەر  
بریارە مۆڤانەکانماندا. ھاوکات مردن تەنیا پووداویکی مۆڤانە نییە، بەلکو  
مردنی تاکەکەسی منیشتە، واتە مردن ژیانی تاک دەکاتە شتیکی تایبەتی،  
واتە ژیانی تاک وادەردەخات کە جاریکی دی ناگەرێتەووە، لەبەرئەووە لە  
ژیان و مردنم بەرپرسم. ئەک لێپرسینەووە لە مردنەکی بەلکو لە برانەووی  
ژیانم. مۆڤ لەگەڵ مردن لە کتێبەریکیدا، لەبەرئەووەی مۆڤ لە مردندا  
سەرەست نییە، بەلام مەرگداریکی سەرەستە. واتە مردن هەمیشە لەودیو  
خۆیەتی منەووە، واتە ناکەوێتە ناو خۆیەتی منەووە.

ھاوکات جینگەیی خۆیەتی بۆچوونی دکتۆر محەمەد کەمال پەسپۆری  
بواری فەلسەفە لەبارەیی مردنەووە بزانی، کە بۆچوونیکی گرنگی هەیە. ئەو  
پێیوایە (مۆڤ بوونیکی کاتی هەیە... لەبەرئەووەی هەیە دەبیت بمریت، ئەم  
(کات)یەتی بوونە شیوازیکی میژووی بە بەری مۆڤدا دەکات، بۆیە  
هەڵدەدات خۆی بەدوا پلەیی گەشەکردن بگەیەنێت)<sup>(١٠)</sup> هەرۆه پێیوایە  
مردن پووداویان گونجاو نییە بەلکو پێشمەرچێکی ئۆنتۆلۆجییە، هەرۆیە  
برۆای بەو جیاکاریە نییە، کە مۆڤ بۆ گیان و جەستە دابەش دەکەن، دەلێت  
مۆڤ، کە مردنیدی تەواو خۆ ئاگرو باران نییە جاریکی دی سەرەلداوە  
بۆیە دەلێت "ئەگەر (مردن) جەستە گۆڕین یان دەرچوونی گیان بەرەو  
جیهانیکی بەرزتر بێت، ئەوا بەمردن دانانرێت... دەبۆیە شوینکەوتوانی ئەم  
پێچەکە زاراوەیەکی دیکەیان بۆ مردن بدۆزیابەتەووە، چونکە چەمکی  
"مردن" بە چەمکی "نەبوون" هەو بەستراوەتەووە"<sup>(١١)</sup>. سەبارەت بە زانی  
لەبارەیی مردنەووە دەلێت (یەکەم، مردن لە گومان بەدەرەو شتیکی زانراوە،

"من هه ده بى بمرم" ئەمە خۆ سەفەرکردن نىيە من پەشيمان بىمەو و بلىم نارۆم. دووهم، نەزانراو، چونكە مردن هيشتا پووينەداو و تووشى نەبووم. كاتىك پودەدات و دەمرم، ئىدى من نايم تا لەواتاى ئەزموونەكەم، كە مردنە بگۆلمەو بزانم چىيە، مردنى كەسانى دىش زانىنمان پىتابەخشى چونكە ئىمە لەدەرەو وى ئەو ئەزموونە وەستاوين<sup>(۹۳)</sup>. بۆ ئەو، (مردن و ژيان دوو پووى پىكەو بەستراوى پاستىكەن، بوونى مرۆڤ نەبوونىشە، لە يەكەم ساتى بوونەو نەبوونى هەولى داگىركردنى بوون دەدات، بۆيە بوون لەژىر دەسەلاتى نەبووندا هەولى خۆ تەواوکردن دەدات، لەبەرئەو وى مردن پەيوەندى ناوەكى بە بوونەو هەيە، بۆيە خەسلەتى خۆيى بە ئەزموونى مردن دەدات و لەبابەتگەرى دوورى دەخاتەو<sup>(۹۴)</sup>.

ئىستا بۆچوونى يەككە لەبىريارە فارسەكان دەخەينە پوو، كە زياتر دىدە ئايىنىيەكە زالە بەسەرىدا ئەویش بۆچوونى "عبدالكرىم سىروش"ە. سىروش پىيوايە (ئىمەى بوونەوەر نەمرو جاويدانىن، بەلام نەمريمان لەگەل بەشىك لە لەناوچوون تىكەلە، واتە بەشىك لەتەمەنمان لەم جىهانە دەگوزەرى، بەشەكەى تر، كە ژيانىكى ئەبەدى لەجىهانەكەى تر. ئايىنەكان بۆ ئەو هاتوون كە پىنشىاندەربىن بۆ ئەم ژيانە و ژيانەكەى دى<sup>(۹۵)</sup> هەروەها پىيوايە (ئىمەى مرۆڤ نەمرىن بەلام ئاژەلان نەمرىن، هەربۆيە ئەوان لەم ژيانەدا ئەركيان لەسەر نىيە، لىپرسىنەوەشيان لىناكرىت، بەلام چونكە مرۆڤ ئەركى لەسەرە ئەوا لىپرسىنەوەشى لىدەكرىت، هاوكات ئىمەى مرۆڤ جەستەمان شوپىنگەوتەى نەفسمانە، بەلام ئاژەلان بەپىچەوانەو<sup>(۹۶)</sup>. ئەم دىدەى سىروش كە دەبىت بمرىن بۆ ئەو وى نەمرىن، واتە ژيانى ئىرە پردىكە بۆ ژيانىكى ئەبەدى، چونكە مرۆڤ ئەرك و لىپرسىنەوەى لەسەرە. ئايىنەكانىش پىنوونى كەرن بۆ ئەبەدىبوونمان.

نۆر بە کورتی بۆچوونی ئیمیل سیوران دەخەینە پوو، سیوران پێیوایە  
 "تراژیدیای ژيانی مرقۆ لە مردنە کەیدا نییە، بە لکو لە لە دایکبوونە کەیدا" (٩٦)  
 سیوران لە بووندا هەست بە نامۆییەکی سەخت دەکات، دەلی هەموو ئایین و  
 فەلسەفەکانیش بۆ پەوینەوێتی و نامۆییە هاتونە بوون. سیوران هەموو  
 ژيانی لە تێپارمان لە مەرگ بردۆتە سەر، شیشرۆن دەلیت، ژيانی  
 فەیلەسووفەکان وردبوونەو لە مردن زیاتر شتێکی دی نییە، سیوران دەلیت  
 قەیرانی مرقۆ خودی مەرگیشی تێپەراندووە، لە بەرئەوێتی ئێمە  
 بە لە دایکبوونمان چیمان لە دەستداوێت بە مردنیشمان هێندە لە دەست  
 دەدەین (٩٧). واتە سیوران فەلسەفە بە فەلسەفەکردنی مەرگ دەبینی،  
 هاوکات سیوران پێیوایە مردن خراپە کە نییە، بە لکو خراپە کە ئێوێتی، کە  
 لە دایکبوون، دەبوو لە بنەرەتەو لە دایکەنە بین. کارەساتی لە دایکبوون  
 پێشمەرگی کارەساتێکی دیكە، کە مردن.

بە بۆچوونی فەیلەسووفێکی پۆست مۆدێرن کۆتایی بە باسی مردن لە  
 فەلسەفەدا دێنم. ئێو فەیلەسووفە "ژاک دێریدا" ه. ئێو پێیوایە مردن  
 پەيوەندییەکی پتەوی بە بەرپرسیاریەتیەو هەیه، هەروەها مردن شتێکە  
 دەدریژت یان دەبەخشریژت بە گشت ئێوێتر، ئیدی ئێو دانە شیوەی جیاواز  
 وەر دەگریژت. هەروەها لای دێریدا پەروشت شتێکە، کە لە بەرپرسیاریەتی  
 هەلدی، هەروەها ئێرکێکە، کە پەروشت قوربانی بەروشت بەدا، گەر سەیری  
 لە خاچدانی مەسیح بکەین یان چیرۆکی کردنە قوربانی ئیسحاق لە لایەن  
 ئیبراهیمی باوکیەو، کە ئیبراهیم، ئیسحاق دەبەخشیت بۆ خودا، ئێمەش  
 بەرپرسیاریەتی ئیبراهیم بەرانبەر بە خوا (گشت ئێوێتر) (٩٨). هەروەها  
 پێیوایە (مەرگ شتی نەینییە. بۆ نمونە ھۆلۆکۆست مەرگیك بوو بە نۆر  
 دەدرا، وە ئازاد نەبوون لە پەتکردنەوێتی ئێم دانە. مادام مەرگ دانە، ئێوا

دەبىي ۋەرگەر ھەبىت، ۋەرگىش مەرگ ۋەردەگىت، ئەگەر مەرگ پىدراۋبىت  
ئەوا ژيانىش پىدراۋە.

ۋاتە مەرگ نەينىيەكى ديارە ۋەك پۇڭى نىۋەپۇ، بۇ نمونە  
زىندەبەچالكردى كوردەكان، مەرگىك بوو بە زۆر بە كوردەكان دەدرا، ئازاد  
نەبوون لە ۋەرنەگرتنى، ۋاتە مەرگ لىرەدا لە خۇى نامۆكراۋە، چونكە  
كەسانىك مەرگ دەدەن، ۋاتە مەرگيان پامكردوۋە، ۋاتە مەرگ پامكراۋىكى  
پامەكراۋە، ئەوانە پاميان كوردوۋە، بەلام ناتوان خۇشيان لىي پاكەن،  
بەعسىيەكان نەيانتوانى لە مەرگ ھەلبىن.

بەلام گرنگە بېرسىن چىيە مەرگ شىاۋدەكات؟ خوا يان كەسى يان  
شىي؟ ھەروەھا ئىمە ئازاد نىن لەرەتكردنەۋەى مردن، بۇيە مردن دىتو خۇى  
دەسەپىنىت، باشتەر ۋايە ھەريەكەمان لەچاۋەروانى مەرگى خۇماندا بىن،  
چون جىگۈپكى بەمەرگى كەسمان ناكى، ھەروەك كوردەۋارى خۇمان نرىك  
لەم بۇچوونەۋە، كە ئىمە دەتوانىن ئەمەى لى ھەلىنجىن، ھەرچەند بۇ  
مەبەستى جوداتر وتراۋە، دەلى(كەس ناچىتە گۈپى كەسەۋە)<sup>(۹۹)</sup>. سەبارەت  
بە ترس لە مەرگ دىرىدا پىيوايە (ترسو لەرزىن ھەيە، بەلام ئەۋە چىيە  
دەمانخاتە لەرزىن، (خوا-مەرگ)ە، چونكە ھەندى دۇخى تايبەتى نەبىت  
كەس نامادە نىيە بمرىت، چونكە مردن ميانىكى زىدە ئازىز نىيە، ھەروەھا  
لە بوونى مردنىشدا زۆردارىيەك ھەيە، چونكە مەرگ ھەرەشە لە بوونمان  
دەكات)<sup>(۱۰۰)</sup>. بە ۋاتا دىرىدا بە جۆرى ناسنامەى ھەيە، پۇڭىمى بەعس مەرگى  
دەدا بە كوردان چونكە كوردبوون.

جىگەى گرنگىە باسى ئەۋەشېكەين، كە دىرىدا (مەرگ بە ھاۋاتا  
دادەنىت لەگەل خوا. دەكرى بېرسىن چۆن؟ خوا لای دىرىدا نەينىيە،  
نەناسراۋە وشاراۋەيە. ھەروەھا مەرگىش ھەمان شتە نەينىيە و نەينى  
پارىزىشە ۋەك چۆن لەزمانى كوردىدا دەگوتىت مەرگەر گل لىم بېيىستى، ۋاتە

كاتى پاراستنى نەيتىيەك ئەمە دەگۈرتىت. ھاۋكات خوا بەوجۆرى دەيەۋى  
 پەفتاردەكەتو بۆ چۆنىيەتى پەفتارەكانىشى پىرسىيار لە ئىمە ناكات،  
 ھەروەھا ھۆ بۆ پەفتارەكانىش نادۆزىتەۋە واتە بەپىچەۋانەى مۇقەۋەيە،  
 ۋە ئەگەر خوا ۋانەبۈايە (ئەو خەسلەتەنەى نەبۈايە ئەۋا خوا نەبوۋ)، ھەروەھا  
 مەرگىش ھەمان خەسلەتى ھەيە، ھەروەھا خوا نەيتىيە ھەربۆيە  
 بىدەنگىشە، ناسنامەى مەرگىش لوغزو نەيتىيەكەيەتى، كەكەى بىەۋى  
 ئەۋكاتە دى) <sup>(۱۱)</sup> ديارە دىرىدا جىياۋاز لەبۆچۈۋنەكانى تر، باسى لەخودى  
 مەرگ كىدوۋە، نەك ئەۋەى مەرگى مۇقە، واتە دەبى جىياۋازى بىكەين لەنىۋان  
 مەرگ خۆى چىيە، لەگەل مەردن بۆ مۇقە چۆنەۋ چىيە، ئەمە خاللىكى  
 جەۋھەرىيە، كە جىياۋازى بىكەين لەنىۋان مەردن خۆى لەگەل مەردن بۆ مۇقە.  
 ھەروەھا دىرىدا پىيۈايە (ھەر مەنك بەرپىرسىيارە لە مەرگى خۆى. مەرگ  
 ھەيە ۋە ھەرىەكەرىش دى)، مەرگ قەرزناكرىۋ جىگۈرپكىشى پىتەناكرىت، مەرگ  
 نادىموكراسىترىن ديارەيە لەبوۋنا، ئىمە ناتۋانىن مەرگ بوۋەستىنىن، ئەۋەى  
 ۋەستانۋىشمانە مەرگى پاستەقىنە نەبوۋە، ئىمە دۆى ويسىتى مەرگ  
 كاردەكەين، دەمانەۋى مەرگ پاگرىن، بەلام مەرگ لەۋپەپى بەرپىرسىيارەتى  
 خۆيدا كاردەكەت <sup>(۱۲)</sup>. بەلام ئەۋەش گىرنگە بىرسىن كاتىك پۈانىنىك ھەيە  
 دەلىت، مەردن پۈۈيەكى شارۋەى ژيانە، ئەۋ خواستەى ھەمانە بۆ ژيان يان  
 گەر بەپىچەۋانەشەۋە بىت لەم پۈانىنەدا ھەلۋىستمان چۆن دەبىت، واتە ھەر  
 بەرەۋپىرچۈۋنىك بۆ ھەركاميان ھىچ جىياۋازىيەكى نىيە، ياخود ھەر پاكردىك  
 لەمەردن ۋ ژيان نىخى نىيە. گەر ئەم دىدە پاستىت ئەۋ مۇقەنەى لەمەردن  
 دەپۋان ۋەك فرىادەرس يان دۆى مەردن ھەلۋىستىان چۆندەبىت؟.

#### ۴/ مردن له زانستدا:

زانست چييه؟ "زانست بریتیه له ده سته و ته کانی هزو هوشیاری و داهینانه کانی مرقایه تی له سه ر ناستی جیهان، له بواره کانی زیان و سروشت و گه ردوندا" <sup>(۱۰۳)</sup> نه و داهینانه ش، که زانست ده یکتا له نه نجامی وردبونه وه و پوانینی قووله وه یه بۆ هه موو دیارده کان به شیوه یه کی بنه پرتیش پشت به نه زمون ده به ستریت. جیگه ی ئاماژه پیکردنه زانست پوژ به پوژ له گه شه ی به رده و امدا یه، واته زانسته کان سنووریکی دیاریکراویان نییه له وه ی که هه نوکه زانسته کان چه ندین له به رگرتنه وه (کۆپی) یان نه نجامدا وه پارچه ی یه ده گیان سازکردوه (دکتور مه ولوود ئیبراهیم حه سه ن له م بواره دا له کتیبنامه ی فیروبونی زمان به له به رگرتنه وه به وردی باسی نه مه ی کردوه)، سه ره رای نه وه ش ده بی بلتین زانسته کان به گشتی پیرته ی <sup>(۱۰۴)</sup> چونکه وه ک کارل پوپر ده لیت ده بی تیوره زانسته کان له نیو خویاندا نه گه ری په دکردنه وه یان هه لگرتیت. له به رنه وه ی له گه ل گۆرانه کاندئا نه وانیش ده گۆرین ده رنه نجامه کانی ده گۆریت نه مه بۆ گشت بواره جیا جیاکان ده بیت <sup>(۱۰۵)</sup> گه ر باسی دروستبوونی مرقه بکه ین له زانستدا، بۆچوونی جیاواز هه یه، چونکه هه ندیک زانا بۆچوونیان جیاوازه، له بۆچوونه کانی داروین سه باره ت به گۆران و گه شه سه ندنی به رده وامی زینده وه ران، به لام دۆزینه وه که ی داروین جیگه ی گرنگیه کی زۆربوه <sup>(۱۰۶)</sup> شوپشیک زانستی بووه. زانستی بۆماوه زانی ده لیت (نه و به ره یه ی له مرقه وه بیت پیویسته مرقه بیت، واته هه ر جوړه بوونه وه ریکی زیندوو له جوړی خو ی ده خاته وه و هه یه) <sup>(۱۰۷)</sup>. به لام سه ره تا نه وه گرنگه، بزاین مرقه له چی پیکدیت، "هه موو مرقه یکی پیگه یشتوو پیکهاتوه، له سه د ترلیون تاک خانه. بۆ هه ریه ک له خانه زینتکی تایبه ت هه یه" <sup>(۱۰۸)</sup>، به لام وه ک سه ره تا (ژیانی تاک له خانه یه کی هیلکه ی پیتراو ده سته پیده کات، نه م خانه یه دوو هینده ده بیت،

پاشان دووباره ھەر خانەيەکی دەرچوو دابەشەدەبیتەو ە تا بەتەواوی ئەو بوونەو ەره پیدەگات، تاکی تەواو پینگەیشتوو توخمە خانە بەرھەمدیتیت. ئەم خانانە بەردەوام لەگەشەدان، چونکە خانەکان تاکی نوێ دەخەنەو، بەلام چۆنەتی پەیدابوونی ژیان لەسەر زەوی ئاشکرا نییە، بەلگەکانیش تا ئیستە، ناتوانن لەئەنجامی تاقیکردنەو ەکان دەرچن<sup>(۱۰۹)</sup>، بەلام ئەو سەلمیتراو، کە ژیان لە ژيانی پېشوتەرەو پەیدابوو، چونکە بوونەو ەره زیندوو ەکان لە بوونەو ەری زیندوو ی ترەو ە لەدایکبوون، وەک سەرەتایتین پیکھینەری بوونەو ەر لە خانە دەدوین، ناوەرۆکی خانە پیکھاتوو لەزیندە مادە(پروتۆپلازم)، کە ناوک و سایتۆ پلازم دەگریتەو<sup>(۱۱۰)</sup> (بەپێی زانیاریە سەرەتاییەکان ئەو ھۆکارانە، کە بەھۆیەو ە خانەکان دروستدەبن لەسەر زەوی نەمان، خانەکان جا چ بەشیو ە تاک خانە بێت یان بەشێک لە کۆمەلێک خانە، کە دروستکراویکی زیندوو ی فرەخانەیان پیکھیناوە ئیستە لەسەر حسابی خانەکانی تر دروستدەبن. کە لەشلەيەکی سېی یەگرتوو (سپېرم) پیکدیت، وە ئەم کارە پتویستی بە پەنجا جەولە ی دابەشبوو ە، (بەنزیکیە ی) بۆ پیکھینانی کەسێکی تەواو<sup>(۱۱۱)</sup> پېش چوار ملیۆن سال لەمەوبەر یەکەمین خانە ی زیندوو گەشەدەگات، وە بەکۆمەلێک کارلێک، کە ئێمە تەنیا دەتوانین بەگۆترە (بۆ بەلگە ی) تەواو یەکلایکەرەو ە دەستنیسانی بکەین، ئەو خانە سەرەتاییانە کۆبوونەتەو ە تا بوونەو ەریکی فرەخانە پیکبھینن، ئەمە لەنزیکیە ی ملوینیک سال دوا ی دروستبوونی و دەرکەوتنی یەکەمجاری تاکە خانە لەسەر زەوی<sup>(۱۱۲)</sup> شوینی پەیدابوونی خانەش لەناو ئاودا بوو<sup>(۱۱۳)</sup> تاکە خانەکان توانای ژیانیان ەبوو لەگەل ئەمەشدا ەموو خەسلەتەکانی ژيانی تېدابوو ە لەوانە توانست لەسەر خواردن و جوولە لەسەر بەرھەمھینانی وزە، ەموو ئەمانە لەلایەن ئەو تاکەخانەيەو ە کراون و تا ئیستاش نمونە ی ئەو تاکەخانانە ماون لەشیو ە ی



(میکروب-ئەمبیا-فایرۇس-هەوین... ) هەورەها چەندین شیۆەى تر لەخانىەکان ئەم خانانە بەهێزبوون بەرادەىەك، كە بتوانن ژيانى خۆيان بپارێزن، پێویستبوو كەوا بەهێزبن، چونكە ئەم خانە نۆر نۆر بچوكە پێویستبوو، كە بەسەلامەتى خۆى و پێكەتەىو بەردەوامبێت، ئەم خانانە بەردەوام لە مەترسیدابوون، مەترسى سروشت یەكێك بوو لە مەترسیە زەقەكان، تیشكى خۆرى سەروبنەوشەیی و ئوكسجینی هەوا هەمیشە هەپەشەىەكى كاریگەر بەردەوام بوو<sup>(١١٤)</sup>، لەبەرئەوێە خانەكانمان بەردەوام لەناودەچن، بەخانەى نوێ شوێنیا ن دەگیرێتەو، واتە دابەشبوونی هەندێك خانە لە خانە بنچینەییەكانەو بەرەمدێن، ئەم كەردارى دابەشبوونەش بەستراوە بە ناوكەو، ناوك دەزگای دابەشكردنى خانەى<sup>(١١٥)</sup>.

(سەرەكیترین خاڵى هاوبەشى سەرچەم زیندەوهران ئەوێە، كە لەشى هەرەمویان لە وەرترینەو بۆ گەرەترینیان لە خانە پێكەتەو<sup>(١١٦)</sup> ئەم گرنكى دانەمان بەخانە بۆ ئەوێە، كە باس لە مردنى خانە بكەین، كە لەگەڵ مردنى هەر خانەىەكدا ئێمە لە ژيانمان دەپوات. بە پێى بۆچوونی زانست خانەكان بنەمايى ژيانى مرۆڤن، لەبەرئەوێە كورت و درێژى تەمەنى مرۆڤو ماناوى پەيوەستە بە ماناوهو كارايى خانەكان.

خانەكان چەند یەكەىەكى زیندووى بچوكترین، كە لەشمان پێدەهێنن، بەشیۆەىەك بچووكن، كە بپوا پێنەكراوە، واتە ئەگەر دە هەزار دانەىەك لەو خانانە كۆببنەو لەوانەىە، كە بەچاوى ئاسايى ببینرێت، لەگەڵ ئەوێەشدا هەمو خانەىەك ئامادەىە(مەرەزە- ئامادەىە) بۆ لەناوچوون، لەسەر دەستگایەكى دابەشبوو كە بە(dna) ناودەبرێت، بەشیۆەىەكى كیمیایى پلان بۆ داپێژاوى گشتى بۆ سەرچەم مرۆڤەكان تايبەتمەندە، هەر خانەىەك بەشیۆەىەكى تیۆرى بەلایەنى كەمەوێە خاوەنى چەند زانیاریەكى پێویستە بۆ دووبارە پێكەتێنانەوێە مرۆڤ بەو(dna)ە. خانەكانى لەشمان لەدايكەبنو

دەژىن و دەمرىن، لە تارىكىيە كى گشتىگىر و ھەمىشەيدا ھەروەك چۆن بەشىكى زۆرى خانەكانى لەشمان بەھىچ شىۋەيەك پووناكى خۆر نابىنن، واتە ھىچكام لەوانە ھەست بە بەركەوتنى ھىچ فۆتۆنىكى (يەكەيەكى پىۋانەيى بىرى پووناكىيە) رووناكى ناكەن. تەنانت خانەكانى پىستىش بەشىۋەيەكى سىروشتى پۇشراون لەژىر چەند چىنىك لە خانەيى مردودا و بەبى ئەو خانە داپۇشەرەنە ناتوانن بەسەر ھەرەشەي تىشكى خۆردا زالبىن، كە مەترسى سەرەككىيە بۇ بەردەوامى ژيانيان<sup>(۱۱۷)</sup> پىۋىستىيەكانى ژيانى خانەكان تەنبا تارىكى بەس نىيە بەلگە لەناو لەشدا شى (تەپى) ھەيە، ھەموو خانەيەك لەبەشىكى نەرمدا لەو شلەيدا مەلە دەكەن، ئەو شلەيە بە (لىمف) ناوژەد كراو، سەرچاۋەي ئەو شلەيش لەچەند لىكەو ھەلە دەمارەكانى دەوربەرى خانەكان، كە خوین و ئوكسىجىن دەھىنن، بۇ خانەكان لەپىناو بەردەوامى ژيانياندا<sup>(۱۱۸)</sup> گەر ورتەر لەسەر مردن بدوئىن ئەوا پىۋىستە، وادابىنئىن كە خۆمان بۇ ساتىك لەناو خانەيەكى زىندووداين، ئەو خانەيش بۇ نمونە خانەيەكى ماسولەكەي دڵە كە دىۋارى (مژەخەيەكى) ماسولەكەي ۋەك دڵ پىكدەھىنن، خانەكانى ماسولەكەي دڵ ۋەك ھەر خانەيەكى ترى لەش، ئەركىكى زۆر تايبەتمەند دەگرنە ئەستۆ، ھەر خانەيەك ئەم ئەركەي بەھاۋبەشى لەگەل خانەكانى تر ئەنجامدەدات، كە پالئانى خوئىنە بۇ كۆئەندامى سوپان لە لەشدا، لەناو ھەر خانەيەكى دڵدا چىنىكى پىرۆتىنى ھەيە، كە توانايەكى گەورەي لەخۆيدا ھەلگرتوۋە، ۋە ھەموو خانەكانى دڵ لەژىر كۆنترۆللىكى خۆنەويستدان، كە بەھۆي شەپۆلىكى ھاندەرى كارەبايى ۋە وادەكات، كە لە دەوربەرى شەست بۇ ھەفتا جار لىبىدات لە خولەكلىدا، كاتىكىش ئەم لىدانە كەم دەكات، ئەوا نىشانەيى گىرە (نەخۆشەيە). ئەگەر ھاتوو ھەر خانەيەك لە خانەكانى دىۋارى دڵ ئەو چىنە پىرۆتىنىيەي كە مەكرد ئەوا لەلەين خانەكانى ترەو ھە يارمەتى دەدرىت،

ئەمەش دەبىتتە ھۆى لاوازىبۇنى خانەكانى يارمەتيدەر، لەكەمكىردنى پىرۇتىنى خۇيان، ئەمەش دەبىتتە ھۆى لاوازىبۇنى ماسسولكەى دل، ھەروەھا لاوازىى لەپالئانى خويىندا بۇ كۆنەندامى سورپان، لەم بارەشدا مەترسى مردنى چەند خانەيەكى زىندوى دىكە دىتە ئاراوە (ئەم نەخۇشەش پىى دەگوتىت نەخۇشى سەدمە يان جەلدەى دل لەكەسى نەخۇشدا) <sup>(۱۱۹)</sup>. واتە راستە گيانى ھاوكارى ھەيە لە نىو خانەكاندا، ۋەلى ئەم ھاوكارىيە دەبىتتە ھۆكارى لاوازى خانەكانى دى بەشەكانى جەستە.

جۆرىكى ترى مردنى خانەكان، بەھۆى تىكچوونى ھاوسەنگى وردو ھەستىارى ناو لەشەۋەيە، كە پارىزگارى لە ژيانى ئەو خانانە دەكات، كە زۆر دوورن لە ناۋەندەۋە، كە بەم ھۆيەۋە خانەكان دەمرن ئەمەش لەئەنجامى دوچارىبونيان بە ژەھراۋىبونەۋە، بۇ نمونە بەھۆى (toxin) ەكانەۋە – كە برىتتەيە لە ژەھرى مىكرۇبى، ژەھرىكە لەلايەن مىكرۇبەكانەۋە دەردەدرىت) ئەم جۆرى مردنى خانانە لەناۋىردنى كۆى بەشە ناۋەكىەكانى خانەيە بە ھەلمزىنى ئەو شەلە ژەھراۋيانە لە دەروەۋى خانەكانەۋە بۇ ناۋەۋەيان <sup>(۱۲۰)</sup>. بۇ پوونكىردنەۋەى جۆرىكى ترى مردنى خانەكان بابۇ تاۋىك پەنا بۇ جىھانى مندالى مۇۋبەيەن، لەقۇناغىكدا، كە لە پەحمى دايكىدا گەشە دەكات، ئەو شوپىنەى كە لەۋانەيە شوپىنكى گونجاۋ نەبىت بۇ لىكۆلىنەۋە لە مردن تىيدا لەكاتىكدا، كە ئەو شوپىنە پىگەى ژيان ۋەگەشە ۋزۆربوونە، لەگەل ئەۋەشدا دىسان لىرەشدا مردن پۆلى خۆى دەبىننىت، پۆلىكى گىرنگ، بۇ پىكەيتانى بوونەۋەرىكى نوپى پىكەتە ئالۆز. واتە بۇ ئەۋەى پىكەتەيەكى تەۋاۋ دروستىت، بەشپەۋەيەكى تر بلىم بۇ ئەۋەى باش بژىن دەبى بمرىن، دەبى ھەندى خانە بىنە قوربانى بۇ باش ژيانى ئىمە. يەككە لەنمونەكان، كە دەتۋانىت لەپىيەۋە ئەمجۆرەى مردنى خانەمان بەروونى بۇ دەربخات دروستىبونى دەستى مۇۋفە(كۆرپە لە لەھەفتەى سەرەتادا-لەسكى دايكىدا-)

كه به ههفتهی ههشتهمی سه‌ره‌تای ژيانی له‌باری گه‌شه‌کردنی خانه‌کانیدا به  
 به‌شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام و به‌نزیکه‌یی ئه‌و ماوه‌یه‌یه، كه تییدا هیلکاری ته‌واوی  
 له‌شی ده‌ستپێده‌كات، هه‌روه‌ها هه‌موو ئه‌ندامه‌كاني هه‌ناوی له‌كۆتای هه‌فته‌ی  
 هه‌شته‌مه‌وه ده‌توانین ئه‌و كۆرپه‌له‌یه وه‌كو شیوه‌ی مرۆڤ بناسینه‌وه<sup>(١٢١)</sup>  
 په‌له‌كاني كۆرپه‌له‌ (بال، قاج، په‌نجه‌وپاشكۆكاني... تاد). چه‌ندین  
 پوونكرده‌وه‌ی تویكاری كراوه‌ بۆ ماوه‌ی سه‌دان ساڵه‌ ئه‌م پرسیاره  
 له‌میشکی مرۆڤدا بوو، كه ئایا ئه‌و خانانه‌ چییان به‌سه‌ردا دیت، كه وه‌ك  
 په‌رده‌یه‌ك له‌نیوان په‌نجه‌ی كۆرپه‌له‌دايه‌؟ تا له‌كۆتايدا ئه‌وه پوونبوویه‌وه، كه  
 ئه‌و خانانه‌ ناگۆیزێنه‌وه بۆ به‌شی تری له‌ش واته‌ خانه‌كان له‌ناوده‌چن و  
 ده‌مرن یه‌ك له‌دوا‌ی یه‌ك و له‌ماوه‌ی چه‌ند پۆژێكدا ئه‌و خانانه‌ی، كه به‌ینی  
 په‌نجه‌كاني ده‌ست و قاج پرده‌كه‌نه‌وه له‌ كۆرپه‌له‌ی مرۆڤدا مردنێکی  
 بێخواس‌تیان نییه‌ یان مردنێکی ناخۆش وه‌ك مردنی خانه‌كاني دل، یان  
 به‌هۆی ئه‌وه وه‌ نامرن، كه خوێن و ئوكسجینیان لێبهریت، یان به‌هۆی  
 دزه‌کردنی ماده‌ ژه‌هره‌كان و ئاوو كالسیۆم بۆ ناویان به‌لكو ئه‌وان له‌ژێر  
 فه‌رمانی چاره‌نووسی‌کی نووسراودان، كه له‌سه‌ره‌تای سه‌ره‌ل‌دان و ژيانیا‌نه‌وه  
 بۆ یان دیاری‌كراوه‌، كه هه‌یچ په‌تكرده‌وه‌یه‌کی تێدانییه‌ به‌لكو مردنه‌كه‌یان  
 ناچاریه‌. واته‌ مردنه‌كان له‌پێناو ژياننێکی ته‌ندروست‌دايه‌<sup>(١٢٢)</sup>. ده‌بێ ئه‌وه  
 ته‌نانه‌ت له‌م له‌ناوچوونه‌شدا مرۆڤ مه‌حكومه‌ به‌ له‌ناوچوون، واته‌  
 نه‌زموونكردنی له‌ناوچوون به‌ شیوه‌ی جیاوا‌ز مرۆڤ هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه‌ پێیدا  
 تێپه‌ر ده‌بێت.

ئوكسجین برپه‌ی ژيانه‌ به‌پێی زانست "ئه‌گه‌ر چوار ده‌قه ئوكسجین  
 نه‌گاته ده‌ماخ ئه‌وا ئه‌و له‌شه‌ ده‌مریت"<sup>(١٢٣)</sup> هاوكات به‌پێی بواره‌ جیاجیاكان  
 مردن ته‌فسیری جیای ده‌كریت، زانست ده‌لێت "مردن وه‌زیفه‌یه‌کی بایۆلۆژی  
 و فیزیایی و فیزیایه‌ و كۆتایی هاتنه‌ به‌و عه‌قل وه‌زیفه‌كاني"<sup>(١٢٤)</sup> واته‌ مردن له‌

زانستدا، "وہستانی دلّو لہ کارکہ وتنی میٹشکە" (۱۳۵). ھەر لہ نئیو زانستدا سہ بارەت بە مردنی مروژ چەندین بۆچوونی جیاواز ھەيە، وەك چۆن لہ بوارەکانی دیدا باسمانکرد، بە لām دەششئ ھەموویان برێك لہ پاستیان لہ خۆياندا ھەلگرتبێت، بە لām ھیچیشیان ناتوانن بە پەھایی پیمان بلێن مردن ئەمەيە، چونکە زانست تەفسیری خۆی ھەيە، کایەکانی دیش لێکدانەوہی خۆیان ھەيە.

ئێستا کاتی ئەوہیە بپرسین بۆچی دەمرین: مروژیش وەك ھەر بوونەوہرێکی تر پتویستە بمریت چونکە مردنێکی ناچاری و بەرنامە بۆ دارپژراوہ، چەند ئالیەتیکی جیگەر تیااماندا ھەيە کە دلتیامان دەکاتەوہ لەمردنمان و وەك ھەموو گیانلەبەرێکی تر و تەمەنیکی دیاریکراو ھەيە بۆ ژيانی گیانلەبەرەن، تەمەنی میرو بەروژ حساب دەکری، مشک ۳ سالّ دەژی، مروژ بەخت یاوہری بیت دەتوانیت تا ۱۲۰ سالّ بژی، زۆرێک لہ بوونەوہرە تاک خانەکان بەھۆی رووداوێک یان گۆرانکاری بارودۆخەوہ دەمرن.

ئەمرین لہ بەرئەوہی خانەکانمان دەمریت، پوونە ئەو پیناسەيەي، کە مروژ بۆ مردنی دەکات، لہ ئەنجامی بینینی پەگەزەکانی مردنەوہ دایتاشیوہ، لہ گەلّ ئەوہشدا پاستە کاتیک ئەمرین، مردنمان لہ خانەکانمانەوہ دەست پیدەکات، ئەمەش لہ ئەنجامی گۆرانکاریەك لہو پێگەيەدایە، کە خانەکانی پئی زۆرو جۆراوجۆر دەبیت، دیارکردنی ھەزاران مەلاین سالّ لہ گەشەکردن پێگەيەکی سەختە، لہ کوتایدا بپارە ئەو خانانە زۆر ببن لہ پێگەي بەکارھێنانی پەگەزەکانی مروژەوہ وەك ھۆکاریکی زۆربوون، لہ ھێلێکی گەشەکردندا کە مروژ پێشپەوی دەکات، لہ پێگەي دروستکردنی (dna) کە پۆلی زۆربوون دەگێریت، (dna) یەك ئامانجی ھەيە، ئەویش زۆربوونە، بەو کارە ھەلدەستیت بە پێکەوتن لہ گەلّ یاسا فیزیاییەکاندا- مبادئ

الترموديناميك(الديناميك الحرارى)، كه ئم ياسا فيزييايه فرمانپروايى ته واوى  
گەردون دەكات. <sup>(۱۲۶)</sup>

بەريئوينى (dna) ھەموو خانەکانى لەشمان ژياندەكەن، لەكۆتاييدا ھەر  
خۆيانن دەمرن، ھەربۆيە ئم مردنە بە مردنى بەرنامە بۆ داپژراو ناودەبريئت،  
كه لەلايەن dna يەو بەرنامەى بۆ داپژراو. شتوازي مردنەكەش لەتويكاري  
لەشى مروفيتكدا كراو، كه تەمەنى لە ھەشتا سال بەرەو ژوور بوو،  
بەشتوويەكى ئاسايى نيو دەرزەن يان زياتر لە ھەلە ترسناكەكان، كه دەبيتە  
ھۆى مردنى خانەكان، بەشتوويەكى ئاسايى بيت يان (ئەجەل) لەكاتيتكدا  
خانەكان دەمرن بەشتوويەكى يەك لە دواى يەك. شويتە ھەستيارەكانى لەش  
وھكو(گورجيلەكان-سيەكان-جگەر) كەمدەھيئن، لە ئەنجامى لەدەستدانى  
خانەكانەو، دل لەليدان دەكەويت لەم كاتەدا كوردەى مردن خيرا دەبيت بۆ  
بەشەكانى ترى لەش، لەم كاتەشدا مردنيكى توند(العنيف) لەچەند  
دەقەيەكدا پوودەدات كە خانەكانى دەماخ، يەكەم خانەن، كە پاشان  
خانەكانى ترى لەشيش دەمرن. ئەمەش پاش بەكاربردنى ھەموو وزە  
گەرميەكانى لەشەويە، كە لە زەمەنى ژيانى مروفدا لەپيگەى خوراكەو  
خەزنى دەكات <sup>(۱۲۷)</sup>. ھەنديجار لەپيگەى نەشتەرگەريەو بۆ ماوويەك بەر  
لەمجۆرە مردنە دەگيريئت لەپيگەى دانانى دلى دەستكرد لەجيگەى دلى مروف  
پيش ئەوھى لە ليidan بكەويت بەلام ئم دلە دەستكردە تەنيا دەورى  
مەزەخەيەك دەگيريئت، كە ھەنديكار سەپيچى لە فرمانەكانى دەماخدا  
دەكات لەكاركردنيدا لەم حالەتەشدا مەحالە ژيان بۆ كەسى نەخۆش  
بگەپنريتەو بەلكو تەنيا بۆ ماوھى چەند ھەفتەيەك دەژى، پيتەر سينگەر  
زانايەكى بايەلوجى پەوشتە دەلى: ( فرماندانى ميشك بۆ دل نا كۆتايە  
لەبەرئەو زۆر گرانە كە داھاتوويەكى بەسوودو دريژ بۆ كەسى نەخۆش كە

ژیانی له سه ر دلی ده سترکرد به نده هه بیته. مردن به هه رشیوه یه ک بیته کلیلی سه ره کی له ده ستردانی خانه کانه<sup>(١٢٨)</sup>.

#### سه رچاوه کانی به شی یه که م:

\* به گوێره ی ئه و زمانه ی له سه ده ی نۆزده هه مدا دامینرا، ئه فسانه بریتییبه له هه موو ئه و شتانه ی به واقع ناکۆکه (سه رده م- ١٧١.٧) ٢. لیفی شتراس، پیتیواپه بیرکردنه وه ی میتۆلۆژی له ده ره وه ی لۆژیک نییه، به لکو خۆی له خۆیدا لیکدانه وه په کی لۆژیکیه. هه روه ها لیکۆلینه وه له ئه فسانه له سه ده ی هه ژده وه ده سته پێکرد، له و کاته وه تا ئیستا دیدی نوێ تایبهت به ئه فسانه دیته ئاروه- ئه نترۆپۆلۆژیا- ١٦٢.٧-١٦٣).

١. میرسیا ئه لیا، و. محهمه د حوسین، گۆفاری سه رده م، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م- سلیمانی، ژ. (٤٧-٤٨) سالی ٢٠٠٦، ٧١، ٧٢.

٢. مه ولود ئیبراهیم حه سه ن، گه پان به دوای نه مرییدا، ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ٢٠٠٢، ٢٨.٧.

٣. سه رچاوه ی پێشو. ٢٨.٧.

٤. سه رچاوه ی پێشو. ٢٣.

٥. ره حیم سابیر، فانا (لیکۆلینه وه یه کی میژووی- فه لسه فی- ئایینییه، له باره ی بۆج، نه فس، به ده ن)، له سلیمانی چاپکراوه، سالی ٢٠١٢، ٢٠.٧.

٦. سه رچاوه ی پێشو. ٢٠.٧.

٧. مه ولود ئیبراهیم حه سه ن، گه پان به دوای نه مرییدا، ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ٢٠٠٢، ٩٠.٧.

٨. سلیمان مه زه ره، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی ئایینه کان، ده زگای سه رده م- سلیمانی، چاپی یه که م، سالی ٢٠٠٨، ١٧.٧.

٩. ره حیم سابیر، فانا (لیکۆلینه وه یه کی میژووی- فه لسه فی- ئایینییه، له باره ی بۆج، نه فس، به ده ن)، له سلیمانی چاپکراوه، سالی ٢٠١٢، ١٣.٧.

١٠. سلیمان مه زه ره، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی ئایینه کان، ده زگای سه رده م- سلیمانی، چاپی یه که م، سالی ٢٠٠٨، ٤٠.٧.

١١. مه ولود ئیبراهیم حه سه ن، گه پان به دوای نه مرییدا، ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ٢٠٠٢، ١١٤.٧.

۱۲. ئەرخەوان مەھمەد غوبەيد، پەمزنوئوسىنى سەرگۆرەكان، دەزگای توئىزىنە وەو  
بلاوكردەنە وەي موكرىيان-هەولتېر، چاپى يەكەم سالى ۲۰۰۸، ۷. ۶.
۱۳. مەولود ئىبراھىم خەسەن، گەپان بەدوای نەمرييدا، دەزگای ئاراس-هەولتېر، چاپى  
يەكەم، سالى ۲۰۰۲، ۷. ۱۴۳.
۱۴. نەجات حاميد ئەحمەد، سايتى مائىكە لە ئاسمان. [/ www.hemin.dk/mla/](http://www.hemin.dk/mla/)
۱۵. يورى كراسنى-و، غەرىب پشەدەرى- ئەفسانەكانى خۆرەلەت، دەزگای ئاراس-  
هەولتېر، چاپى يەكەم سالى ۲۰۰۱، ۷. ۱۲.
۱۶. مرسىيا ئىلياد، و. ئىبراھىم فەتاح، ئەفسانەى مردن، گوڤارى ئايىندە، ژمارە، ۷۶، دەزگای  
سەردەم- سلىمانى، سالى ۲۰۰۸، ۷. ۳۳.
۱۷. سەرچاوەى پيشوو. ۷. ۳۳.
۱۸. سەرچاوەى پيشوو. ۷. ۳۴.
۱۹. چەند نووسەرىك، وەرگىزان و لىكدانە وەي عادل باخەوان، ئايىن چىبە؟، دەزگای سەردەم-  
سلىمانى، چاپى يەكەم. سالى ۲۰۰۸. ۷. ۲۹.
۲۰. عەلى باپىر، ئيمان و عەقىدەى ئىسلامى لەبەر پۆشنای قورشان و سونەتدا، چاپى يەكەم،  
نووسىنگەى تەفسىر بۆ بلاوكردەنە وە وراگە ياندن-هەولتېر، سالى ۲۰۰۶، ۷. ۸.
۲۱. رېبىن پەسوول ئىسماعىل-دىار عەزىز شەرىف. ئەنتروپۆلۇژيا، دەزگای چاپ و پەخشى  
رېبىن. چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۴. ۷. ۱۶۳.
۲۲. دانيال ل. پالاس، و. ئاوات ئەحمەد، لە بلاوكرادەكانى گوڤارى پۆشنگەرى بۆ لىكۆلىنە وەي  
فكرى و سىياسى-سلىمانى. چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۷. ۷. ۵۶.
۲۳. چەند نووسەرىك، وەرگىزان و لىكدانە وەي عادل باخەوان، ئايىن چىبە؟، دەزگای  
سەردەم-سلىمانى، چاپى يەكەم. سالى ۲۰۰۸. ۷۶۷-۷۷.
۲۴. مەولود ئىبراھىم خەسەن، پىكەتەى ئەفسانەى كوردى، چاپخانەى پەنج-سلىمانى، چاپى  
يەكەم. سالى ۲۰۰۷. ۷. ۲۸۳.
۲۵. وىل دورانت. و. عەبدۇللا پەسوولى، مېژووى شارستانىيەت-بەرگى دووھ. خانەى  
چاپ و بلاوكردەنە وەي چوارچا-سلىمانى، چاپى يەكەم. سالى ۲۰۱۱. ۷. ۶۹.
۲۶. سلىمان مەزھەر، و. لوقمان حاجى قادىر، چىزۆكى ئايىنەكان، دەزگای سەردەم-سلىمانى،  
چاپى يەكەم. سالى ۲۰۰۸، ۷. ۹۷.
۲۷. د. مەھمەد كەمال. نىھىلىزم و پەھەندەكانى بىر كوردەنە وە، دەزگای سەردەم-سلىمانى. چاپى  
يەكەم، سالى ۲۰۰۵، ۷. ۱۳۱.



۲۸. سلیمان مه زهر، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی نایینه کان، ده زگای سهرده م- سلیمانی، چاپی یه که م. سالی ۲۰۰۸، ۹۸ ل.
۲۹. سه رچاوه ی پیشوو. ۱۳۸ ل.
۳۰. د. محمه د که مال. نیهلیم و ره هه نده کانی بیرگردنه وه، ده زگای سهرده م- سلیمانی. چاپی یه که م، سالی، ۲۰۰۵، ۱۴۱ ل.
۳۱. سلیمان مه زهر، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی نایینه کان، ده زگای سهرده م- سلیمانی، چاپی یه که م. سالی ۲۰۰۸، ۱۴۸ ل- ۱۵۷ ل.
۳۲. هاویر کامهران، زانست و فه لسه فه ئیداییه کان، ده زگای سهرده م- سلیمانی، چاپی یه که م، سالی ۲۰۰۹، ۱۰۳ ل- ۱۶۶ ل.
۳۳. سلیمان مه زهر، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی نایینه کان، ده زگای سهرده م- سلیمانی، چاپی یه که م. سالی ۲۰۰۸، ۲۹۳ ل.
۳۴. سه رچاوه ی پیشوو. ۲۰۱ ل.
۳۵. ویل دورانت. و. عه بدلول ره سهوولی، میژووی شارستانیته- به رگی یه که م. خانیه ی چاپ و بڵاو کردنه وه ی چوارچرا- سلیمانی، چاپی یه که م. سالی ۲۰۱۱، ۶۰ ل.
۳۶. سه رچاوه ی پیشوو. ۶۰ ل.
۳۷. عه بدلولخالق سه رسام، گۆڤ ده خمه کانی میدیا و زه رده شتیپیان و پۆڤه سه می مریدو سپاردن به شاخ. ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ۲۰۰۹، ۷۰ ل.
۳۸. سلیمان مه زهر، و. لوقمان حاجی قادر، چیرۆکی نایینه کان، ده زگای سهرده م- سلیمانی، چاپی یه که م. سالی ۲۰۰۸، ۳۲۹ ل.
۳۹. ئه نستاس ماری که ره لی. و، د. نه جات عه بدلوللا. کتییی پیرۆزی ئیزیدییه کان (جیلوه ومه سه فا ره ش). ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ۲۰۱۲، ۵۳ ل.
۴۰. سه رچاوه ی پیشوو. ۶۶ ل.
۴۱. ره حیم سابیر، فاتا (لیکۆلینه وه یه کی میژووی- فه لسه ق- نایینه، له باره ی پۆج، نه فس، به ده ن)، له سلیمانی چاپکراوه، سالی ۲۰۱۲، ۱۲۴ ل.
۴۲. ئه نستاس ماری که ره لی. و، د. نه جات عه بدلوللا. کتییی پیرۆزی ئیزیدییه کان (جیلوه ومه سه فا ره ش). ده زگای ئاراس- هه ولیتر، چاپی یه که م، سالی ۲۰۱۲، ۶۵ ل.
۴۳. سه رچاوه ی پیشوو. ۶-۷ ل.
۴۴. ره حیم سابیر، فاتا (لیکۆلینه وه یه کی میژووی- فه لسه ق- نایینه، له باره ی پۆج، نه فس، به ده ن)، له سلیمانی چاپکراوه، سالی ۲۰۱۲، ۱۳۳ ل.

٤٥. ١. بورهان محمەد ئەمین. تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان. بۆلۆکراوەکانی کتێبخانەی پۆشنبیر-سلیمانی-هەولێر. چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٤. سۆرهتی البقره، ئایەتی ٢٥٣. لا. ٤٢. (٢). چیرۆکی هەلبژاردە لە (کتیبی پیرۆز) لا. ٢٩٤.
٤٦. بورهان محمەد ئەمین. تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان. بۆلۆکراوەکانی کتێبخانەی پۆشنبیر-سلیمانی-هەولێر. چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٤. سۆرهتی البقره، ئایەتی ٢٨. لا. ٥٠.
٤٧. نەجات حامید، سایتی مالتیک لە ئاسمان. [www.hemin.dk/mla/](http://www.hemin.dk/mla/)
٤٨. بورهان محمەد ئەمین. تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان. بۆلۆکراوەکانی کتێبخانەی پۆشنبیر-سلیمانی-هەولێر. چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٤. سۆرهتی البقره، ئایەتی ١٥٤. لا. ٢٤.
٤٩. سەرچاوەی پێشوو. سۆرهتی (السجده). ئایەتی ١١. لا. ٤١٥.
٥٠. سەرچاوەی پێشوو، ناوی سۆرهت و ئایەتەکان بە پێی ریزبەندی کۆی سەرئەنجام دانەنێم. ١. سۆرهتی (الهمزه) ئایەتی (٣) لا. ٦٠١ / ٢. سۆرهتی البقره، ئایەتی (٥٦) لا. ٨ / ٣. سۆرهتی البقره، ئایەتی (١٨٠) لا. ٢٧٧ / ٤. سۆرهتی البقره، ئایەتی (١٨٠) لا. ٢٧ / ٥. سۆرهتی البقره، ئایەتی (٩٤) لا. ١٥ / ٦. سۆرهتی البقره، ئایەتی (٢١٧) لا. ٢٤ / ٧. سۆرهتی البقره، ئایەتی (١٦٤) لا. ٢٦٦ / ٨. سۆرهتی البقره، ئایەتی (١٦١) لا. ٢٤
٥١. د. نەبیل عەبدولحمید عەبدولجەبار، و. هاوار محمەد رەشید، فەلسەفە بۆ ئەو کەسە دەیەوێت، دەزگای چاپ و بۆلۆکردنەوی پۆژمەلات-هەولێر، چاپی یەکەم، سالی ٢٠١٠، ٣٧-٣٨.
٥٢. سەرچاوەی پێشوو. لا. ٣٧.
٥٣. سەرچاوەی پێشوو. لا. ٣٩.
٥٤. سەرچاوەی پێشوو. لا. ٤١.
٥٥. فاروق رەفیق، فەلسەفە و ژيان، لە بۆلۆکراوەکانی خانەی حیکمەت بۆ لێکۆڵینەوێی فەلسەفی، چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٩. لا. ٣١.
٥٦. حمید عەزیز، سەرئایەتەکانی فەلسەفەی کلاسیکی یۆنان، چاپخانەی شافان-سلیمانی چاپی دووهم، سالی ٢٠٠٥. لا. ٢٨.
٥٧. د. محمەد کەمال، بوون و دامێتان، دەزگای سەردەم-سلیمانی، چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٤ لا. ١٥.

۵۸. د. محمد که مال، فلسفه‌ی نه‌فلاتون، ده‌زگای سرده‌م-سلیمانی، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، ۱۹۱.۷.

۵۹. نه‌فلاتون، و. عیمران هاواری، سرجه‌م به‌رهمه‌کانی نه‌فلاتون، چاپی به‌که‌م، به‌رگی دوهم، چاپ‌وپه‌خشی پینما-سلیمانی، سالی ۲۰۱۱، ۷۰۴.۷.

۶۰. نه‌فلاتون، و. عیمران هاواری، سرجه‌م به‌رهمه‌کانی نه‌فلاتون، چاپی به‌که‌م، به‌رگی به‌که‌م، چاپ‌وپه‌خشی پینما-سلیمانی، سالی ۲۰۱۱، ۷۰۴-۴۴-۴۶.

۶۱. د. محمد که مال، فلسفه‌ی نه‌فلاتون، ده‌زگای سرده‌م-سلیمانی، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، ۲۰۷.۷-۲۱۴.

۶۲. نه‌فلاتون، و. عیمران هاواری، سرجه‌م به‌رهمه‌کانی نه‌فلاتون، چاپی به‌که‌م، به‌رگی دوهم، چاپ‌وپه‌خشی پینما-سلیمانی، سالی ۲۰۱۱، ۷۰۲-۶۰۰.۷.

۶۳. نه‌فلاتون، و. عیمران هاواری، سرجه‌م به‌رهمه‌کانی نه‌فلاتون، چاپی به‌که‌م، به‌رگی به‌که‌م، چاپ و په‌خشی پینما-سلیمانی، سالی ۲۰۱۱، ۲۸۷-۲۹.

۶۴. سرچاوه‌ی پیشوو. ۲۷.۷.

۶۵. سرچاوه‌ی پیشوو. ۲۳.۷.

۶۶. سرچاوه‌ی پیشوو. ۴۳.۷.

۶۷. سرچاوه‌ی پیشوو. ۴۴.۷.

۶۸. د. محمد که مال، فلسفه‌ی نه‌فلاتون، ده‌زگای سرده‌م-سلیمانی، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، ۱۸۷.۷.

۶۹. حمید عه‌زیز، سره‌تایه‌ک له‌فلسفه‌ی کلاسیکی یونان، چاپخانه‌ی شغان-سلیمانی، چاپی دوهم، سالی ۲۰۰۵. ۲۵۵.۷.

۷۰. سیروان نه‌حمه‌د سه‌عید، ده‌روازه‌یه‌ک بق فلسفه‌(کلاسیک)، بلاوکراوه‌کانی مه‌کته‌بی ریکخواه دیموکراتیه‌کان-سلیمانی، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۰۹. ۷۰.۷.

۷۱. ویل دیوران، و. تاریق کاریزی، سربرده‌ی فلسفه، به‌رگی به‌که‌م، ده‌زگای موکریان-هولیر، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۰۷. ۱۳۱.۷.

۷۲. سرچاوه‌ی پیشوو. ۱۴۸.۷.

۷۳. محمد صنعتی، مجله ارغنون، مرگ در اندیشه غرب، شماره ۱۷، چاپ سوم، ۱۳۸۴، ص ۳۴-۷۵.

۷۴. سرچاوه‌ی پیشوو، ص ۵۳.

۷۵. د. حەمید عەزیز، فەلسەفەی سەردەمی پۆمانتیک، پرۆژەی هاوبەشی بەشی فەلسەفەی زانکۆی سەلاحەدین و دەزگای موکریان-هەولێر، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۱۰، ل. ۱۴۵-۲۲۴.
۷۶. محمد صنعتی، مجله ارغنون، مرگ در اندیشه غرب، شماره ۱۷، چاپ سوم، ۱۳۸۴، ص ۴۲.
۷۷. هەمان سەرچاوەی پێشوو، ل ۵۱.
۷۸. جهان به مپاه اراده و باز نمود، شوبنهاور، نشر نی، ۱۳۸۲، عبدالکریم رشیدیان، ص ۷۹.
۷۹. میهراد میهرین، و. هونەر و بدوللا، جیهانبینی شۆپنهاور، دەزگای سەردەم-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۰۹، ل. ۵۹-۶۲.
۸۰. مەریوان وریا قانع، رۆژنامەی ئاوێنە، ستون بە ناوی "ئەودو شتەکان"، ژ. ۷۴، لاپەرە ۲. ۲۰۱۰ / ۸/۴.
۸۱. خردنامه (ماهانامە)ی فرهنگی ممشهری، شماره ی ۴، تیر ۱۳۸۵.
۸۲. فاروق پەفیق، وێستگە یەک لە گەشتیکی فەلسەفی، ئەندیشه بۆ چاپ و بڵاوکردنەوێ کتێب-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۱۱، ل. ۱۱۸.
- \* دەزاین: زاراوە یەکی تاییەتە بە هایدیگەر کە بێرە فەلسەفییەکانی خۆی تاییەت بە مۆرۆتیا بەرجەستە کردووە، لێکدانەوێ رۆژ مەلە گرتیت بە لام واتای جەوھەری بریتیە لە بوون لێرە- بوون لە جیهان. بە مۆی ئەوێ هایدیگەر یەکتێک لە پێشمەرچەکانی بوونی مۆفی بەوێ دانائو کە دەبێت بوون بێت لە جیهان، واتە مەن کە دیمە بوون لە ناو جیهاندا دیمە بوون، ناکریت مۆفیک هەبێت و لە دەروەوێ جیهان بێت.
۸۳. سەعید سلێمانی، دەرهکەوتە ی دڵخوازی مەرگ، بەرێوە بەریتی چاپ و بڵاوکردنەوێ سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۱۱، ل. ۴۴.
۸۴. د. محەمەد کەمال، هایدیگەر و شۆرشیکی فەلسەفی، دەزگای سەردەم-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۰۷، ل. ۱۳۸.
۸۵. سەرچاوەی پێشوو. ل. ۱۳۹-۱۴۰.
۸۶. فاروق پەفیق، وێستگە یەک لە گەشتیکی فەلسەفی، ئەندیشه بۆ چاپ و بڵاوکردنەوێ کتێب-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۱۱، ل. ۱۰۴-۱۱۲.
۸۷. سەرچاوەی پێشوو. ل. ۱۰۸-۱۱۲.
۸۸. هایدگر و پرسش بنیادین، بابک احمدی، نشر مرکز، چاپ پنجم، ۱۳۸۸، ص ۲۴۴.
۸۹. سارتر کە مێ نوشت، بابک احمدی، نشر مرکز، چاپ سوم، ۱۳۸۸، ص ۲۱۴.

۹۰. د. محمەد كەمال، بون و داهيتان، ده زگای سەردەم-سلیمانی، چاپی یەكەم، سالی ۱۴۷-۱۴۶. ۷۲۰۰۴.
۹۱. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۴۷-۱۵۰.
۹۲. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۵۳.
۹۳. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۵۸.
۹۴. عبدالکریم سروش، و. موسەب ئەدەم زەلمی، چیه‌تی مەرگ؟!، خانە‌ی چاپ‌وپه‌خشی سایه-سلیمانی، چاپی یەكەم، سالی ۲۰۰۹، لا. ۷-۸.
۹۵. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۲.
۹۶. حمید زەناز، و. کامیل محمەد قەرەداغی، مانا و توو پەیی، خانە‌ی وەرگێپان-سلیمانی، چاپی یەكەم، سالی ۲۰۱۰، لا. ۱۰.
۹۷. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۲۱-۳۰.
۹۸. نازاد حەمە، فەلسەفە‌ی فینۆمینۆلۆژی یان پاتۆچکە، چاپخانە‌ی چوارچرا-سلیمانی، چاپی یەكەم، سالی ۲۰۱۰. ۱۲۶-۱۳۱-۱۳۲.
۹۹. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۳۰-۱۳۴.
۱۰۰. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۲۴.
۱۰۱. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۳۵-۱۳۶.
۱۰۲. سەرچاوه‌ی پیشوو. ۱۴۴-۱۴۵.
۱۰۳. ئەها وەهاب، بەراوردێک لە نێوان قوشان و زانستدا، چاپخانە‌ی ئاوێنە-سلیمانی چاپی یەكەم، ۲۰۰۹. لا. ۹.
۱۰۴. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۰.
۱۰۵. د. نوری جەعفەر، و. سابیر بۆکانی، سروشتی پەرەسەندنی هزر، خانە‌ی وەرگێپان-سلیمانی، چاپی یەكەم. (سالی چاپی تیا نیه). لا. ۸۶.
۱۰۶. حەسەن هەمزە، بنه‌چه‌ی جۆره‌کان، وەلامێک بۆ ئومێد قەرەداخی، پۆژنامە‌ی چاودێر. روانگە و پەخنه‌ ژ. ۱۰۴.
۱۰۷. عەبدولپەرەحمان حەمە چاوش، بۆماوە‌زانی مرقۆ، چاپخانە‌ی پەنج-سلیمانی، چاپی یەكەم. سالی ۱۹۹۸. لا. ۱۸.
۱۰۸. ولیم پ. کلارک، ترجمه‌، تیسیر حسون، الجنس و منابع الموت، دار الکلمه‌ للنشر و التوزیع، سوریه-دمشق، الکعب الّولی. ص. ۹۰.
۱۰۹. عەبدولپەرەحمان حەمە چاوش، بۆماوە‌زانی مرقۆ، چاپخانە‌ی پەنج-سلیمانی، چاپی یەكەم. سالی ۱۹۹۸. لا. ۲۴.
۱۱۰. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۲۷.

۱۱۱. ولیم پ. کلارک، ترجمه، تیسیر حسون، الجنس ومنابع الموت، دار الكلمة للنشر و التوزيع، سوریه-دمشق، الغبج الأولی. ص ۱۱۰.
۱۱۲. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۲.
۱۱۳. ته‌ها وه‌هاب، به‌راوردیک له‌نیوان قوشان و زانستدا، چاپخانه‌ی ئاوینه-سلیمانی چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۹. لا. ۵۹.
۱۱۴. ولیم پ. کلارک، ترجمه، تیسیر حسون، الجنس ومنابع الموت، دار الكلمة للنشر و التوزيع، سوریه-دمشق، الغبج الأولی. ص ۱۲۰.
۱۱۵. عبدالرهمان حه‌مه‌چاوش، بۆماوه‌زانی مرۆڤ، چاپخانه‌ی په‌نج-سلیمانی، چاپی یه‌که‌م. سالی ۱۹۹۸. لا. ۲۹۷.
۱۱۶. ته‌ها وه‌هاب، به‌راوردیک له‌نیوان قوشان و زانستدا، چاپخانه‌ی ئاوینه-سلیمانی چاپی یه‌که‌م، ۲۰۰۹. لا. ۵۹.
۱۱۷. ولیم پ. کلارک، ترجمه، تیسیر حسون، الجنس ومنابع الموت، دار الكلمة للنشر و التوزيع، سوریه-دمشق، الطبع الأولی. ص ۱۳-۱۴.
۱۱۸. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۴.
۱۱۹. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۶.
۱۲۰. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۹.
۱۲۱. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۳۲.
۱۲۲. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۴۲.
۱۲۳. دیدار له‌گه‌ل حه‌سه‌ن هه‌مزه، ئا. مه‌ریم عوسمان، کاکیشان، پاشکویه‌که له‌گه‌ل کوردستانی نویدا ده‌رده‌چیت، هه‌موو چوارشه‌یه‌ک. ژ. ۵۷۶۱، سالی ۲۰۱۲.
۱۲۴. نه‌جات حامید سابتی مالیک له‌ ئاسمان.
۱۲۵. د. محه‌مه‌د که‌مال، بوون و داهینان، ده‌زگای سه‌رده‌م-سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۱۵۴۷۲۰۰۴.
۱۲۶. ولیم پ. کلارک، ترجمه، تیسیر حسون، الجنس ومنابع الموت، دار الكلمة للنشر و التوزيع، سوریه-دمشق، الطبع الأولی. ص ۱۵۲.
۱۲۷. سەرچاوه‌ی پیشوو. لا. ۱۵۴.
۱۲۸. سەرچاوه‌ی پیشوو ۱۵۲-۱۵۴.
- ۱۲۹- مارتین هایدیگر، بوون و کات، و. د. محه‌مه‌د که‌مال، ده‌زگای سه‌رده‌م-سلیمانی، ۲۰۱۳.
- ۱۳۰- ژان پۆل سارتر، بوون و نه‌بوون. و. د. محه‌مه‌د که‌مال، ده‌زگای سه‌رده‌م-سلیمانی، ۲۰۱۱.

## بهشی دووهم

١/ چه مکی واتا:

گرنگیدان به واتا گرنگیدانه به زمان، له به رنه وه لیکدانه وهی واتیایی لیکدانه وهی به شیکه له زمان، زمان گهر فورم بیت نه و واتا جه وه ره که یه تی، چومسکی زوو په شیمان بووه وه له وهی که پیزمان له واتا جیابکاته وه<sup>(١)</sup>، چونکه زمان بی واتا له نگي دروست ده کات. پیناسه ی واتا گرانی گرانه، چونکه هیچ پیناسه یه ک ناتوانیت پراوپری مه به سته کانی واتا بگه یه نیت، بۆچوونی نه فلاتوون بۆ واتا "بریتییه له په یوه نندییه کی دوو لایه نی له نیتوان فورمیکي زمانی و که ره سه یه ک له دهره وهی زماندا"<sup>(٢)</sup>، نه م دیدیه نه فلاتوون بۆ واتا پیمان ده لیت هه ر وشه یه ک هیما یه بۆ شتیک (ته ن- روداو- شت- که س)<sup>(٣)</sup>. نه م بۆچوونه ی نه فلاتوون سۆسیر بۆی ده که پیته وه، لای نه و (واتا بریتییه له په یوه نندی نیوان (ناو، ناولینراو)، که به هیما ده نوینری، هیماش نه و نیشانانه یه، که بۆ له یه کدی گه یشتن به کارده هیتریت، واتاش بۆچوونیکه به هیما وه به ستراره و کومه ل به کاریدینیت)<sup>(٤)</sup> به لام مردن نه و ناوه یه بۆ دیارده یه ک، که نه م دیارده یه هه م له دهره وه یه هه م له دهره وه نییه، واته ناتوانین بلین نه م مردنه. گهر نامازه بۆ که سیکی مردو بکه یه بلینیت نه م مردنه، که نه م که سه مرد، نه و له ویدا نه مانتوانیوه واتا که دهربخه یین، چونکه نیمه له ویدا نامازه مان به که سیک کردوه، نه ک خودی مردن.

هه ر سه باره ت به واتا نیین سینا به مجوره پیناسه ی ده کات "واتا نه و شته یه یا خود نه و به شه ی زمانه، که له میشکدایه و نابینریت، نه وهی که مروءه ده بیینیت نه و شته یه که به هوی چاویه وه وینه ی گرتووه و پاشماوه ی له میشکدا جیهیشتووه، نه و پاشماویه واتیاه"<sup>(٥)</sup> نه م پیناسه یه مروفی وه ک

كامپترايەك نيشاندانە، كە وئەنى دنيای دەرەو دەگریت و اتای دەداتى و  
 واتاش ناديارە چوون گويزانەوہى دنيای دەرەوہىە بۆ ناو مېشك و پاشان  
 واتادانە پېتى. ئەم پېناسەيەى ئىبن سينا پېمان دەلېت شتەکان خۇيان لە  
 خۇياندا واتايان نيبە، بەلکو ئەوہ ئىمەين واتا دەدەينە شتەکان. ليرەدا  
 سەبارەت بە واتای مردن بە پېتى بۆچوونى ئىبن سينا تیدەگەين، ئىمە  
 دەتوانين بەمجۆرە لە واتای مردن بگەين، كە مردن دەبى پووبدات، واتە لە  
 مردنى مرقۇفەوہ دەتوانين بلّين مردن ئەمەيە، كە كەسك ئىدى ناتوانيت  
 بژىو لە جوولەو گۆپان دەكەويت. واتە ئىمە لە مردنى مرقۇفەوہ دەتوانين  
 باسى مردن بگەين، چونكە مردن خۆى لە خۇيدا لە مردنى مرقۇفا  
 دەرەكەويت، دەنا مردن خۆ باخچەيەك يان گولدانى نيبە، تا بە ناوھينانى  
 وئەكەى لە مېشكماندا بېتەوہ بەرچاومان. ئىمە ناتوانين پراوپر وئەنى مردن  
 بگەين. وئەکردنى مردن لە مرقۇفكدا كە دەمرى دەبينينەوہ(ئەمەش بە  
 شىوہەيەكى پېژەيى وئە دەكریت لە شىوازی مردن و جۆرى مردنەكەيدا).  
 گەر بكریت خۆشمان پېناسەى واتا بگەين دەلّين برىتيبە لە بە  
 فۆرمکردنى(فۆرمبەخشين) ئەم سى دنيایە، دنيایى خۆو، ديار(جيهان)،  
 دنيای ناديار(ميتافيزيك). لەم پېناسەيەدا پەچاوى ئەوہمانکردوہ، كە مرقۇ  
 لەم جيهانەدايە و بۆخۆى جيهانىكە لەناو خۇيدا، ھاوكات ئەم مرقۇفە بايەخ  
 بەجيهانىكى نادياريش دەدات، واتاش پېكھاتوہ لەم سى جيهانە بەمەموو  
 وردەكارىەكانىيەوہ.

## ٢/ واتاسازى (سىمانتيك):

ئەوہى واتا مەبەستەتى واتاسازىە، واتاسازيش لىكدانەوہىە لە واتا<sup>(٧)</sup>  
 يان "زانستى واتا"يە<sup>(٧)</sup> لىلى واتاوپەيوەندى واتا بەزانستەکانى ترەوہ  
 كارىكى کردوہ پېكەوتن لەسەر پېناسەکردنى ئاسان نەبېت. ئۆلمان بەو



زانسته په سنی ده کات که گرنگی به واتای وشه ده دات<sup>(۸)</sup>، له لایه کی تره وه هندیك "پسته به گرنگترین به که ی واتای داده نیت... به پیی نه مه وشه واتای سه ربه خوی نییه، واکه ی له ناو پسته دا درده که ویت. یان واتای پسته ده وه ستنته سر واتای نه ووشانه ی، که پسته پیکده هینن<sup>(۹)</sup> کاتسو فوده ر جه ختیان له سر واتای پسته ده کرده وه، چونکه واتای پسته ده توانیت (لیلی ناپیزمانی بدوزیته وه، ده ستنیشانی ژماره ی لیکدانه وه کانی پسته بکات، نامویه کانی پسته ناشکرا بکات، لیکدانه وه یان بۆ بکات)<sup>(۱۰)</sup> سیمانتيك "خو خه ریبیکردنی زانستیه به واتای هیماکانه وه"<sup>(۱۱)</sup> پیناسه یه کی تری سیمانتيك نه وه یه، که "بریتیه له و زانسته ی له واتای فره نگی هیما زمانیه کان و هورپیه تی و په یوه ندیه کانیا ن له کیلگی واتایی، مورفولژی، سینتاکسدا، ده کولیته وه"<sup>(۱۲)</sup>. له راستیدا نیمه هه ولمانداوه به شیوه یه کی گشتی په چاوی هه ریه ک له و پیناسانه بکه ین له پراکتیکی مردندا، چونکه پیمانواپه هه ریه کی ک له م پیناسانه ده توانن له په واندنه وه ی ته مومژی نه م چه مکه هاوکاریمان بکه ن.

## ۲/ پراگماتیک:

جیاوازی سیمانتيك و پراگماتيك ناسانه به وشه، به لام به پراکتیکی گرانه، ده توانین بلین پراگماتيك = واتا - سیمانتيك<sup>(۱۳)</sup>. هه روه ک به وهش پیناسه ده کریت، که بریتیه له "واتای سیمانتيکی + ده وروپه ر"<sup>(۱۴)</sup> به مجورهش پیناسه ی پراگماتيك ده کریت "نه وه ی ده وتری و نه وه ی مه به سته"<sup>(۱۵)</sup> مه به ست نه وه یه که به واتای پووکه شی وتنه که پازینابییت به لکو واتای قوول و مه به ستیش درده خات، هه ربویه واتای پراگماتيك که متر باپه ندی یاساکانه و مه رج نییه کومه ل له سهری پیکه وتبییت، واته ده شیت خودی بییت و به پیی که سه کان واکهش بگورپیت<sup>(۱۶)</sup>. یان ده توانین بلین

پراگماتیک "بریتییه له لیځولینه وه له مانای قسه کهر" <sup>(۱۷)</sup>. له بڼه رتدا که زانستی پراگماتیک دیته ناراو به هوی ئالوزیه وه بووه، زاناکان تیگه یشتن، که ناکړی هه موو دانه و یه که زمانیه کان به سیمانتیک پځخړیت، له بهرته وه پراگماتیک به چه شنی که لینه کانی سیمانتیک پرده کاته وه، یان هاوکاری سیمانتیکه بۆ زیاتر تیگه یشتن له واتا و مه به سستی دهر برپین و دانه کان، له بهرته وه نیمه سوودیکی زورمان له پراگماتیک وهرگرتووه له لیځولینه وه یه دا چونکه بۆ دهر برپینی واتا و مه به سستی مردن په نا بۆ زور دانه براوه، تا مه به سته جیاوازه کان بگه یه نریت، واته مرقفه کان له بهرته وه یه هه ستیارن و عه قلیان هه یه، زور دانه یان سازکردووه تا ئه م مه به سته بگه یه نن، دهر برپین.

#### ۴/ یه که واتییه کان:

بیروپای جیاواز بۆ جیاکردنه وه یه که کانی واتا هه یه، به لام به شیوه یه کی گشتی ئه مانه ن. "وشه-رسته" و <sup>(۱۸)</sup> لیځدان (ئیدیهم، وشه ی لیځدراو و گری-وشه ی ئالون)-گوتن-دهق-گوتار-ئاخاوتن" <sup>(۱۹)</sup> هاوکات دهوتریت، بچووکترین یه که ی واتییه (سیمیم) ه یاخود بچووکترین یه که له دروسته ی سیمانتیکیدا نیشانه ی واتییه، به لام زمانه وانی دیکه ش هه یه باس له واتییه دهنگی دهکات و پیی وایه په قی و نه رمی و هیزی دهنگه کان واتیان هه یه و له واتییه وشه کاندایه دهنگ ده داته وه <sup>(۲۰)</sup> ده کریت بوازی واتییه به یه که واتییه کان دابننن، به واتییه کی تر هه یه که یه ک واتییه هه بیت ده بیته بوازیکی واتییه.

#### ۵/ جوره کانی واتا:

به و پییه ی مرقفه له پځگه ی زمان و واتاوه گوزارشت له خوی و جیهان و نه ویدیوی جیهان دهکات، که واته، واتا هینده ی په یوه ندی به زمانه وه یه

ئەۋەندەش پەيۋەندى بە دەرەۋەى زمانەۋە ھەيە، جگە لەۋەى مۆۋەكان ئاستى جىاۋازو كولتورۇ دىيىبىنى جىاۋازىيان ھەيە، ھەموو ئەمانەش كاريگەريان ھەيە لەسەر واتاۋ جۆرەكانى، جگە لەۋەى (زمانەۋانان كۆكىن لەسەر جۆرەكانى واتا، تەنانت ھەندىكىشىيان لەگەل ئەۋەشدا نىن كە دابەشېكرىت، بەلام زياتر بەمەبەستى لىكۆلئىنەۋە دابەشكارىيان كىردوۋە)<sup>(۲۱)</sup> بۆيە زۆر بەكورتى جۆرەكان دەخەينە پوو و ئاماژە بەو سەرچاۋانە دەكەين كە جۆرەكانى واتايان بە فراۋانتر باسكىردوۋە. (بەشېۋەيەكى گىشتى دوو جۆر واتا لەزمانەۋانيدا باسەدەكرىت واتاى سىمانتىكى، واتاى پراگماتىكى) لەم پۆلئىنەدا بۆ جۆرەكانى واتا پىشت بەو دابەشكارىيە بەستراۋە كە لەم نامەى ماستەرەدا(پەيۋەندىيە سىمانتىكىيەكان و ھەندىك دىياردەى واتاىى لەزمانى كوردىدا)<sup>(۲۲)</sup> ھاتوۋە، كە واتاى دابەشكىردوۋە بەم سى جۆرەۋە(بەكارھىتان، ھەست و سۆز، كەرەستە)

يەكەم/ واتا پەيۋەست بە بەكارھىتانەۋە: دانە زمانىيەكان... لەئەنجامى بەكارھىتانەۋە و اتاكانىيان فراۋاندەبىت و واتاى دوۋەمىيان بۆ دروست دەبىت ياخود لەئەنجامى بەكارھىتانىيان لەپستەدا ئەرک و ناۋەرۆكىكى نوپىيان بۆ دروست دەبىت و بەكارھىتانى لەبارو حالەتتىكى دىياريكراۋدا واتاى پراگماتىكى دروستەبىت... پەيۋەست بە بەكارھىتانەۋە واتا ئەم جۆرانەى ھەيە :

a/ واتاى فەرھەنگى: "برىتتىيە لە واتاى ئەو وشانەى كە لەفەرھەنگى زمانىكى دىياريكراۋدا تۆماردەكرىن"<sup>(۲۳)</sup> واتاى فەرھەنگىش بەسەر سى جۆردا دابەشەبىت ۱/ كرۆكە واتا(برىتتىيە لە واتاى ھۆشەكى كەرەستە زمانىيەكان، كە كۆمەل لەسەرى پىككە وتوون). ۲/ تويكەلە واتا(ئەو واتا زىادانەيە، كە كەرەستە زمانىيەكان لەئەنجامى بەكارھىتان و فراۋانبوونى واتاييەۋە، لەپال كرۆكە واتادا ۋەرىدەگىرن)<sup>(۲۴)</sup> دەشكرى ئەو واتايانە بن كە لە نىشانە

واتاييه كانه وه ده كه ونه وه يان نيشانه يه كي واتايي كرؤكه واتاكه  
قوولده كاته وه . ۳/ واتاي ئيديؤمي (كه له واتاي دانه كانى ئيديؤمه كه وه  
نه هاتوه).

۱. b/ واتاي پسته يي: ئه ميش به سهر سى جؤردا پؤلين ده كرئت، ۱/  
ئهركى: ئه واتايه يه، كه كه ره سته زمانيه كان به هؤي ئهركه كانپانه وه له  
پسته دا وه ريده گرن، ئه ميش له ههر دوو ئاسته كه ي زماندا ده بينرئت، له  
ئاستى قوولدا پؤلى باب ته ييانه ي كه ره سته كانه (كارا، كارتىكراو، ..)، له  
ئاستى پروكه شيشدا دؤخى پىزمانى كه ره سته كانه . ۲/ باسمه نديي: ئه  
واتايه يه، كه له نه نجامى تىكدانى پىزبوونى ئاسايى كه ره سته كانى پسته وه  
پهيدا ده بيت بؤ نمونه :

ئازاد ده رمانه كه ي خوارد . پسته يه كي ئاسايى

ده رمانه كه ئازاد خواردى . گرنگى دراوه به ده رمانه كه .

۳/ ناوه رؤك : پسته جگه له واتاي دانه كانى، ناوه رؤكىكى هه يه و  
ناوه رؤكه كه ش مه به ستى جياجيا ده گه يه نيت، پسته ش به گوپره ي  
ناوه رؤكه كه ي پؤلين ده كرئت بؤ حه وت جؤر:

۱. هه والى .

۲. پرسيارى .

۳. هه ست ده رپرين .

۴. وروژاندن .

۵. داخوازي .

۶. پاپه پاندن .

۷. موجه له كردن .

c/ واتاي بارو حاله ت: هه موو ئه واتا جياوازانه ده گريته وه كه  
كه ره سته زمانيه كان له بارو حاله تىكى تايبه تيدا ده يگه يه نن و جياوازن

لە واتای فەرھەنگی کەرەستەکان، کە (قسە مەبەست و میتافۆر و واتای دەرئەبڕاوی) دەگرێتەو<sup>۲۵)</sup>.

دووەم/ واتا پەيوەست بە ھەست و سۆزەو: مەژمەکان ھەست و سۆزێان ھەيە، زمانیش ھۆکاری گەياندنێ ئەم ھەست و سۆزەيە، "جا ئەم ھەست و سۆزە لە پێگەي ئاوازي پستەکەو ەبێت، ياخود لە پێي درکاندنێ چەند دەرپراوێکی زمانییەو ەبێت.

a/ واتای ئاسایی : ئەمەش ھەموو ئەو دەرپراو و پستانە دەگرێتەو، کە ھەست و سۆزێکی تايبەتي تيادا نيیەو تەنيا واتای سيمانتيکی کەرەستەکان دەگوازێتەو، ئەمەش بە زۆري لە بابەتەکانی خویندن و لیکۆلینەو ەي زانستەکاندا دەبينرێت، وەك ( مۆفیم بچووکترین دانەي واتاداري زمانە ) ھیچ ھەستێکی تيادا نيیە. ياخود (نەخۆشیکی ترمان بۆ ھاتوو بەناوی ئازادەو).

b/ واتای ھەستدار : ئەمیش سێ جۆرە :

۱/ دەرپراو : بریتیيە لەو ەي، کە قسەکەر لە پال واتای سيمانتيکی کەرەستەکاندا، دەيەوێت ھەست و سۆزي خۆي لە پێگەي ھەلپژاردنی ھەندی کەرەستەي زمانییەو ياخود لە پێگەي ئاوازي پستەکەو ەبۆ بەرانبەرەکەي دەرپرێت، وەك :

( ٤ ) ا - بەداخەو ە ئازاد نەخۆشە.

ب - ئازاد نەخۆشە . قورسايی لەسەر ئازادەکە بێت

۲/ دەرئەبڕاو : زۆرجار قسەکەر لەباسکردنی کەسيك يان بابەتيکدا ياخود گرنگيدان بەبابەتيکی تايبەتي و باسکردنی ھەست و سۆزێکی ھەيە بەرانبەر ئەو کەسە، يان ئەو بابەتە بێئەو ەي بە دەرپراوی زمانی ئاماژەي پێيکات و ئەو ھەست و سۆزە دەرپرێت، بۆ نمونە مەژمە کەسيکی خۆشبەويت بەردەوام باسي دەکات، ياخود ئەگەر بە بابەتيك ئارام بێت و پێي خۆشبەيت بەردەوام باسي دەکات.

۲/ واتای وروژاندن : هه‌ندی‌کجار قسه‌که‌ر له‌ئاخاوتندا، به‌بێ ئه‌وه‌ی هه‌ست و سۆزی خۆی ده‌ربهرپێت، به‌هۆی باسکردنی که‌سی‌ک یان باب‌ه‌ت و شتی‌که‌وه‌ له‌لای به‌کێک که‌ په‌یوه‌ندییه‌کی ده‌روونی له‌گه‌ل ئه‌و باب‌ه‌ته‌دا هه‌بێت، هه‌ستی گۆیگر ده‌رووژینێت و واده‌کات گۆیگر کاردانه‌وه‌یه‌کی به‌رانبه‌ر قسه‌کانی هه‌بێت، بۆ نموونه کاتی‌ک دووکه‌س په‌یوه‌ندیان باش نییه‌ بچیت لای به‌کێکیان هه‌والی ئه‌ویتریان باسبه‌که‌یت به‌باش یاخود به‌خراب کاریگه‌ری له‌سه‌ر ده‌بێت و کاردانه‌وه‌ی بۆ قسه‌کانت ده‌بێت" (۲۶).

سییه‌م/ واتا په‌یوه‌ست به‌که‌ره‌سته‌وه‌:

a/ واتای وشه‌: بریتیه‌ له‌ چه‌مکێک / کۆزانیارییه‌ک، له‌باره‌ی شتی‌ک یان دیارده‌یه‌ک، که‌ له‌پێی په‌یوه‌ندییه‌کی له‌خۆوه‌یه‌وه‌ هه‌م‌ایه‌کی زمانی ده‌یگه‌یه‌نێت "واته‌ وشه‌کان یاخود مۆرفیمه‌ سه‌ربه‌خۆکان ئه‌و واتایه‌ی ده‌یگه‌یه‌نن، چه‌مکێک یاخود کۆمه‌ڵێک زانیارییه‌ له‌باره‌ی شته‌کان و دیارده‌کان و جۆرو خاسیه‌ته‌کانیان .

ئه‌حمه‌د موختار واتای وشه‌کانی به‌سه‌ر چوار جۆردا دابه‌شکردوه‌، ئێمه‌ ئه‌و چوار جۆره‌ ده‌که‌ین به‌سێ جۆره‌وه‌ به‌م شیوه‌یه‌ :

۱. ناو : ئه‌میش دوو چه‌شنه‌:

ا. ئه‌و ناوانه‌ی، که‌ واتایه‌کی گشتیان هه‌یه‌ و ناوێ به‌رانبه‌ر کۆمه‌ڵێک یان ژماره‌یه‌کی زۆری که‌ره‌سته‌ وه‌ک ( پیاو ، مڕۆڤ ، ژن ، کوڕ ، ... ) .

ب. ئه‌و ناوانه‌ی، که‌ خودین و تایبه‌تن و ته‌نیا که‌سی‌ک یان شتی‌ک ده‌گرێته‌وه‌، وه‌ک ( ئازاد ، نه‌وزاد ، سلێمانی ، هه‌ولێر ، ... ) .

۲. هه‌ندی‌ک وشه‌ واتای خاسیه‌ت و تایبه‌تی و چۆنایه‌تی و چه‌ندایه‌تی ده‌یگه‌یه‌نن، وه‌ک : ( ئاوه‌لئاوه‌کان ، ئاوه‌لکرداره‌کان ) .

۳. ئه‌و وشانه‌ی، که‌ واتای پووداو و کار ده‌یگه‌یه‌نن، وه‌ک:(کردن، خواردن ، پوشتن ...)

b / واتای لهه ناودا بون :

هەندیک له که رهسته زمانیه کان پاسته وخۆ خۆیان واتا ناگهیهن تا نه چنه پال مۆرفیم و که رهسته ی تر، واته واتاهه لگرن و کاتیک له گه ل وشه کان به کارده هیترین و وشه کان به یه که وه ده به ستنه وه واتا کانیاں ده رده که ویت، نه وانیش ( مۆرفیمه به نده کان ، مۆرفیمی سفر ، هیز و ئاوازه ) ن .

c / واتای رسته : به و پییه ی، که له رسته دا ، جگه له واتای فرههنگی وشه کان، پیړه و و ریزبونه کانیش پۆلیان له پووی واتاییه وه هه یه و واتایه کی فراوانتر ده دن به رسته . که واته واتای رسته بریتییه له و بیره ی، که له واتای فرههنگی پیکهاته کان و په یوه ندییه سینتاکسییه کانه وه دروسته بیته و ده بیته ( واتاو ناوه رۆک و مه به ست )، بۆ نمونه رسته یه کی وه ک :

( ٥ ) سه دام حسینی سه رۆکی عیراق ده ستگیرکرا .

واتا ( سه دام حسینی سه رۆکی عیراق ده ستگیرکرا )

ناوه رۆک ( جهنگی عیراق — نه مریکا کۆتایی پێهات )

به گوێره ی باره جیاوازه کان ده کریت چه ندین مه به ستیی جیاوازیشی

هه بیته :

له دیدی کوردیکه وه ( سه رکرده خوینمه که ی دژی کورد ده ستگیرکرا )

له دیدی ولاتانی عه ره بییه وه ( سه رکرده یه کی نه ته وه بیان ده ستگیرکرا )

له لای نه مریکیه ک ( لایه نی به رانه ر له شه ردا ده ستگیرکرا )

بۆ که سیک بیلایه ن و ئاسایی ( هه والی گیرانی که سیکه ) ... تاد،

d / واتای دهق : نه و واتایه ی له ده قیکدا ده رده بپردریت، واتایه کی

فراوانتره و زۆرجار پوونتر ده بیته له و واتایه ی، که وشه و رسته کان به ته نیا

ده ریده بپن، به تایبه تی واتای پراگماتیکی، چونکه زۆرجار نه گه ر واتای رسته

به رسته ی ده قیک به جیا له یه کبده یه وه، په نگه به ئاسانی له مه به ست و

واتای پراگماتیکى پسته کان تینه گەین، بەلام کاتیک تەواوی دەقە کە  
بە یەكەوێ لیکبەینەو، مەبەست و واتا پراگماتیکییەکی پوونتر  
دەردەكەوێت<sup>(۲۷)</sup>.

لەلایەکی ترەو، د. عبدالواحد موشیر دزەیی، بەم جۆرە جۆرەکانی  
واتای دابەشیکردووە:

۱/ واتای وەسفى (هۆشەکی)

۲/ واتای ناوەسفى (کاریگەری-بارکراو)

جۆرەکانی واتای ناوەسفى (بارکراو) ئەمانەن (واتای پاگەیانندن-واتای  
شیواز-واتای کاریگەری (دەروونی)-واتای پەنگدانەو-واتای هاوڕێتە-  
واتای بابەتی)<sup>(۲۸)</sup>

۶/ تیۆرە واتاییەکان:

تیۆرگەلیک هەن بۆ لیکدانەوێ واتا<sup>(۲۹)</sup> هەریەکیکیش لەو تیۆرانە  
لایەنی باشە و خراپەى تێدا<sup>(۳۰)</sup> ئێمە هەڵدەدەین و اتاکانی تایبەت بەمردن  
بخەینەروو، هەربۆیە بەشیوەیەکی بنەپەتی تیۆریک ناکەینە سەرپشک، بەلکو  
هەڵدەدەین سوود لەتیۆرەکان وەرگیرین، بەتایبەتیش تیۆری بەکارهێنان،  
لەبەرئەو تەنیا بەناو تیۆرەکانی تر دەخەینەروو، بەلام تیۆری بەکارهێنان  
فراوانتر ناماژەى پێدەدەین.

۱/ تیۆری هیما (ناولێنان)

۲/ تیۆری پەوشتی

۳/ تیۆری هۆشەکی

۴/ تیۆری گێلگە واتاییەکان

۵/ تیۆری لۆجیکی

۶/ تیۆری پراگماتیکى



۷/ تیۆرى مۆر-كواین

۸/ تیۆرى فریگه

۹/ تیۆرى هۆشه کی ههستی

۱۰/ سیمانتيکی لیكدەر ههویی

۱۱/ سیمانتيکی به رهه مهینه ری

۱۲/ تیۆرى به کارهیتان: <sup>(۳۱)</sup>

ئەم تیۆره لە لایەن (جۆن پۆبەرت فیرس) هه وه داهینراوه، "ئەم تیۆره لە سەر ئەو تیۆرانینە بەندە بۆ واتا بەو وەسفەى کە (ئەرکی بە کارهیتان) ئەنجام دەدات" <sup>(۳۲)</sup>

لەم تیۆرەدا زیاتر جەخت لە سەر (دەوروپەر) دەکریته وه، ئیدی ئەو دەوروپەرە دەشی زمانی بێت، دەشی لە دەرەوێ زمان بێت، (واتای وشە و گوتن و دەستەواژەکان بە گۆیژەى دەوروپەری بە کارهاتوو واتا دەدات، وشە واتایەکی شاراوێ هەیه لە کاتی بە کارهیتاندا بۆ لیكدانەوێ وشە دەبێت سەیری ئەو دەوروپەرە بکریت، کە وشەکەى تیا گوتراوه) <sup>(۳۳)</sup> بۆیه دەتوانین بڵێین "واتای وشە بریتییه لە کۆى بە کارهیتانەکانى" <sup>(۳۴)</sup> ئەم گرنگیدانە بە بە کارهیتان و دەوروپەر لە وه وهیه کە وشەکان گۆرانی واتاییان بە سەردا دیت یان واتا کۆنەکەى لە دەست دەدات، (بۆئەوهى واتاكانى وشەیهك بزانی دەبێ لە یاسا تەواو و پراوپرەکانى بە کارهیتان ناگاداریین، بە کارهیتانیش لە پسته و دەریسپا، کردەى گفتوگۆو لەیه کەگە یشتندا دەبێت) <sup>(۳۵)</sup> بۆ دەستنیشانکردنى واتای وشە کلیمەر چوار جۆر دەوروپەر جیا دەکاتە وه.

۱/ دەوروپەری زمانى (پەيوندی ناوه وهى زمان - پەيوەندى دەوروپەری

ئاخاوتن)

۲/ دەوروپەری دەروونی (ئەمجۆره پلەى سۆزوکاریگەرى دیارى دەکات).

۳/ دەوروپەری بار(ئەو بارە پووندە کاتەوہ کہ وشەکە ی تیا گوتراوہ (بۆ نمونە، لە کاتی پرسەدا، دەگوتریت (خوا لێی خوشبیت) وە لامی خواوہن پرسە لە و بارەدا (خوا لە ھەمومان خوشبیت-لەگەڵ مردووی حازریدا) دەبیت.

۴/ دەوروپەری کولتووری (ئەو کولتوورە ی کہ وشەکە ی تیا دەگوتریت پووندە کاتەوہ) <sup>(۳۶)</sup> بۆ نمونە ئەم دەربراوہ "بەمردیتایەوہ ئەو کارەت نە کردایە" کولتووری کورد دەردەخات، کہ کارو ئاکاری زۆر لا بایە خدارە. بە پێی ھەندی لە توێژەران و زمانناسان ئەم تیۆرە بۆیە گرنگە، چونکہ لە چوارچێوە ی زمان دەرناییت، یان لە زانستەکانی ترەوہ بۆ واتا ناچیت، بە لام وشە لە ژێر دەسەلاتی قسەکەردایە چۆنی بوی واتای پێدەدات، واتە چۆنی بەکاربێنی ئەو واتایە دەدات و لە واتا پاستەقینەکە ی دوور دەکەوێتەوہ <sup>(۳۷)</sup>. لە بەرئەوہ ئەم تیۆرە لە سەرئەوہ وەستاوہ، کہ دەگوتریت و لە کۆی و لە چ کات و دۆخیکدا، لە چ دەوروپەریکدا و تراوہ. واتە سنوورەکانی ئەم تیۆرە پەییوەستە بە سنوورەکانی زانیینی ئەو دۆخ و دەوروپەری قسەکە ر قسە ی تیا دەکات، تا باشتر بتوانیت ئەو دەوروپەری بناسیت، یان تا باشتر بتوانیت خۆت بخەیتە ئەو دۆخە ی قسەکە رەوہ باشتر دەتوانیت پافە و شیکاری دەربراوہ کہ بکەیت و لێی تێبگەیت.

### سەرچاوه‌كان به‌ئى دووهم:

- ١/ د.عەبدولواحید موشیر دزه‌یی، واتاسازی وشە و پسته، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠١٠، لا. ١٥.
- ٢/ په‌روین عوسمان مسته‌فا عه‌للاف، واتاو وه‌رگێرێن، لێکۆڵینه‌وه‌یه‌کی واتاسازییه، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، لا. ٧٠.
- ٣/ د.عەبدولواحید موشیر دزه‌یی، کاریگه‌ری ده‌روونی له‌بواری راگه‌یاندندا-لێکۆڵینه‌وه‌یه‌کی سیمانتیکی و پراگماتیکیه، ده‌زگای ئاراس، چاپی یه‌که‌م-هه‌ولێر، سالی ٢٠٠٩، لا. ١٨.
- ٤/ د.عەبدولواحید موشیر دزه‌یی، واتاسازی، چه‌ند لێکۆڵینه‌وه‌یه‌کی سیمانتیکی و پراگماتیکیه، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، لا. ٨٥.
- ٥/ فه‌ره‌اد توفیق حه‌سه‌ن، په‌یوه‌ندییه سیمانتیکیه‌كان و هه‌ندێك دیارده‌ی واتایی له‌زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماسته‌ر بڵاونه‌کراوه-لا. ٤.
- ٦/ کلۆدجێرمان، ریمۆن لۆبلان، و.د. یوسف شه‌ریف سه‌عید، واتاسازی، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٦، لا. ١.
- ٧/ د.عەبدولواحید موشیر دزه‌یی، واتاسازی وشە و پسته، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠١٠، لا. ٤٣.
- ٨/ سه‌رچاوه‌ی پێشوو. لا. ١٧.
- ٩/ سه‌رچاوه‌ی پێشوو. ١٨.
- ١٠/ کلۆدجێرمان، ریمۆن لۆبلان، و.د. یوسف شه‌ریف سه‌عید، واتاسازی، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٦، لا. ١٧-١٩-٢٠.
- ١١/ د. محمه‌دی مه‌حوی، زانستی هێما، هێما، واتاو واتا لێکدانه‌وه، به‌رگی یه‌که‌م-چاپخانه‌ی په‌یوه‌ند-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، لا. ٣.
- ١٢/ فه‌ره‌اد توفیق حه‌سه‌ن، په‌یوه‌ندییه سیمانتیکیه‌كان و هه‌ندێك دیارده‌ی واتایی له‌زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماسته‌ر بڵاونه‌کراوه-لا. ٦.
- ١٣/ سه‌رچاوه‌ی پێشوو. ١١.
- ١٤/ د.عەبدولواحید موشیر دزه‌یی، زانستی پراگماتیک، چاپخانه‌ی پاک-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠١٠، لا. ٤٩.
- ١٥/ ئافیتستا که‌مال مه‌حمود، پراگماتیکی پسته‌ی پرسیاو فه‌رمان له‌زمانی کوردیدا، مه‌لبه‌ندی کوردۆلۆجی-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، لا. ٣٩.

- ۱۶/د.عبدالواحد موشير دزه‌يي ، زانستی پراگماتيک، چاپخانه‌ی پاک-هولير، چاپی يه‌که‌م،  
سالی، ۲۰۱۰. ۴۹۰. ۶۷
- ۱۷/فهراد توفيق حه‌سەن، په‌يوه‌نديه سيمانتيکيه‌کان و هەندیک ديارده‌ی واتايی له‌زمانی  
کورديدا، نامه‌ی ماستەر بلاونه‌کراوه-۶۷ (.
- ۱۸/کلؤدجيزمان، پيمۆن لؤبلان، و.د. يووسف شه‌ريف سه‌عيد، واتاسازی، ده‌زگای موکريان-  
هولير، چاپی يه‌که‌م، سالی ۲۰۰۶. ۱۶۶
- ۱۹/د.عبدالواحد موشير دزه‌يي، واتاسازی وشه‌و پسته، چاپخانه‌ی پژه‌ه‌لات-هولير، چاپی  
يه‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، لا ۴۵-۴۶-۴۷.
- ۲۰/فهراد توفيق حه‌سەن، په‌يوه‌نديه سيمانتيکيه‌کان و هەندیک ديارده‌ی واتايی له‌زمانی  
کورديدا، نامه‌ی ماستەر بلاونه‌کراوه-۱۲ (.
- ۲۱/د.عبدالواحد موشير دزه‌يي، واتاسازی وشه‌و پسته، چاپخانه‌ی پژه‌ه‌لات-هولير، چاپی  
يه‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، لا ۸۲.
- ۲۲/فهراد توفيق حه‌سەن، په‌يوه‌نديه سيمانتيکيه‌کان و هەندیک ديارده‌ی واتايی له‌زمانی  
کورديدا، نامه‌ی ماستەر بلاونه‌کراوه-۱۴ (.
- ۲۳/په‌روين عوسمان مسته‌فا عه‌للاف، واتاو وه‌رگيژان، ليکۆلینه‌وه‌به‌کی واتاسازييه، ده‌زگای  
موکريان-هولير، چاپی يه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹. ۹۷.
- ۲۴/فهراد توفيق حه‌سەن، په‌يوه‌نديه سيمانتيکيه‌کان و هەندیک ديارده‌ی واتايی له‌زمانی  
کورديدا، نامه‌ی ماستەر بلاونه‌کراوه-۱۵ (.
- ۲۵/سه‌رچاوه‌ی پيشوو. ۱۶
- ۲۶/سه‌رچاوه‌ی پيشوو. ۱۷
- ۲۷/سه‌رچاوه‌ی پيشوو. ۱۹
- ۲۸/د.عبدالواحد موشير دزه‌يي، واتاسازی وشه‌و پسته، چاپخانه‌ی پژه‌ه‌لات-هولير، چاپی  
يه‌که‌م، سالی ۲۰۱۰، لا ۸۲-۱۰۴.
- ۲۹/سه‌لام ناوخۆش، نه‌ريمان ناوخۆش، زمانه‌واني-به‌رگی يه‌که‌م، دووه‌م، سنيه‌م، چاپخانه‌ی  
مناره-هولير، چاپی يه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹. ۲۹۱ (.
- ۳۰/فهراد توفيق حه‌سەن، په‌يوه‌نديه سيمانتيکيه‌کان و هەندیک ديارده‌ی واتايی له‌زمانی  
کورديدا، نامه‌ی ماستەر بلاونه‌کراوه-۲۲ (.
- ۳۱/له‌م چوار سه‌رچاوه‌يه‌وه وه‌رگيژاوه(سه‌لام ناوخۆش، نه‌ريمان عه‌بدوللا خوشنا. زمانه‌واني-  
۲۹۱-۳۱۸) (د.عبدالواحد موشير دزه‌يي، واتاسازی وشه‌و پسته. ۵۴-۸۱) (د.مه‌مه‌د

- مەھىۋى، ئاۋەزدارىۋى و پىزىمانى ناۋەزۆك-ۋابەستە، ۋەزارەتى خويندىنى بالاۋ توۋىژىنەۋەى  
 زانستى-زانكۆى سلىمانى، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۶-۲-۵) (فەرھاد تۇفيق ھەسەن)  
 ۲۲/سەلام ناوخۇش، نەرىمان ەبدوللا خۇشناۋ، زمانەۋانى-بەرگى يەكەم، دوۋەم، سىيەم،  
 چاپخانەى منارە-ھەۋلىز، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۹. ۲۰۲. ۷  
 ۲۲/د. ەبدولواھىد موشىر دزەيى، واتاسازى وشە و پستە، چاپخانەى پۇژھەلات-ھەۋلىز، چاپى  
 يەكەم، سالى ۲۰۱۰، ۷۶  
 ۲۴/سەرچاۋەى پىشۋوۋ۳۴  
 ۲۵/د. مەھمەدى مەھىۋى، زانستى ھىما، ھىما، واتاۋ واتا لىكدانەۋە، بەرگى يەكەم-  
 چاپخانەى پەيۋەند-سلىمانى، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۹. ۱۵۵. ۷  
 ۲۶/د. ەبدولواھىد موشىر دزەيى، واتاسازى وشە و پستە، چاپخانەى پۇژھەلات-ھەۋلىز،  
 چاپى يەكەم، سالى ۲۰۱۰، ۷۲. ۷۲-۷۳)  
 ۲۷/سەلام ناوخۇش، نەرىمان ەبدوللا خۇشناۋ، زمانەۋانى-بەرگى يەكەم، دوۋەم، سىيەم،  
 چاپخانەى منارە-ھەۋلىز، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۹. ۲۰۶. ۷

### بەشی سییەم:

بەرلەوێ ئاماژە بە واتای مردن بە پیتی فەرھەنگی کوردی - فارسی -  
عەرەبی - ئینگلیزی بدەین، بە پێویستی دەزانین فیچەرە (سیما) واتایەکانی  
چەمکی (مردن) بخەینە پوو: -

۱/ ئەو فیگەرە واتایەنە بە پیتی کۆزانیاری زمانی واتای دروستە  
زمانی دەگرێتە خۆ.

۲/ ئەو فیگەرە رانە بە پیتی کۆزانیاری دنیایی لە چەمکی مردن دا بەرجەستە  
دەبن.

۱/ فیگەرەکانی مردن بە پیتی کۆزانیاری زمانی:

- ژیان
- جوولە
- وزە
- بێرکردنەو
- + پەهای

۲/ فیچەرەکانی مردن بە پیتی کۆزانیاری دنیایی:

- + - مردن (مردنی مۆڤ قوناغی چاوەڕێیە، مردن نییە نەقلە)
- + - زیندوو (با بمرم ئەوکات دەتانبینمەو)
- + - خودی
- + - پەنگ (پەنگی مردوی لێنیشتووە)
- + - کەرت (نیووە مردووی کرد)
- هەستکردن
- جیاوازیکردن (بەهەژاری و دەوڵەمەندی نییە - بەگەنج و پیری نییە)

- + ده سه لات
- + راسته قينه يه (مردن حه قه)
- + بیده نگي (ده لتي خولي مردوي به سه ردا كراوه)
- + سسنتي (دل مردوو - ده مردوو)
- + ترس
- + دله راوكي
- + نازار
- + خيڙايي (چەند خيڙا بيت پيشي مردن ناده يته وه)
- + - به بابە تکردن
- + - سه ركۆنه كردن (بمریت له و حاله ت باشتره)
- + - پژگار كه ره (گەر مردن نه بوایه چیمان بكردایه - خوا من بكوژی و نه جاتمبدات)

ئەم سیمای خەسلەت و ئەدگارە واتایانەی مردن گرنگی خۆی هەیە لە تیگە یشتن و کەشفکردنی واتای مردندا، لە بەر ئەوەی کۆی ئەم سیمای ئەدگارانه ناوهرۆکیك دروستدهکەن، کە دەتوانین ناوی بنیین ناوهرۆکی مردن، بە واتا چەمکی مردن لەو ناوهرۆکە هاتۆتە ئاراوه، چونکە تەواوی ئەو خەسلەتانهی کە پیشتر خستمانه پوو، ناوهرۆکیکی بۆ مردن پێگوتین، ئەو ناوهرۆکەش هیچ نییه جگە لە چەمکی مردن، بەلام ئەوەی ئێستا گرنگە ئەو خەسلەتانه بەبۆشی بەجێههێڵین، کە دەبێت بەکارهێنانەکانی ئاماژە پێدەین، هەرۆک لە بەکارهێناندا نیشانه واتاییهکانی مردن پوون و ناشکرانتر دەبن خۆیان دەردهخەن، هەم ئەوەش پشتراست دەبێتەوه، کە ئەم سیمایانە تەواوو دروستن، چونکە گەر بەکارهێنان نەبێت چۆن دەتوانین جیاوازی بکەین لە نێوان مردن و مەرگ، یان پاک و خاوێن... لە بەر ئەوە لەم بەشی سیپه مه دا به فراوانی به کارهێنانهکانی مردن و مەرگ و هاوواتاکانی مردن

دهخهینه پوو هه تاوه کو سیمای واتییه کانی مردن و ناوه رۆکی چه مکی مردن پوونتر بیت.

- یه کهم / مردن له فهره نکه جیاوازه کاندای:

له م لینگۆلینه وه یه دا په چاوی ئه وه مانکردوه به پیتی فهره نکه جیاوازه کان واتای مردن بخهینه پوو، به م پیتییه مردن / مه رگ له فهره نگی، فارسی / فارسی - عه ره بی / عه ره بی - ئینگلیزی / ئینگلیزی، هاوکات به به کارهیتانی چه ندین فهره نگی کوردی / کوردی - فارسی / کوردی - کوردی / فارسی به رجه سته ی واتا کانی مردن کراوه.

١ / له فهره نگی فارسی / فارسیدا:

١. مرگ : توقف کامل و پای دار فعالیت های زیستی...
- وهستانی ته واوه تی وه همیشه یی چالاکییه بایۆلۆژی و ژیانیه کان.
٢. مرگ: نابودی... (روزی مرگ امپریالیسم فرا می پسد).
- له ناوچوون... (پۆژیک مه رگی ئیمپریالیزم هه ر دادیت). له زمانی کوردیشدا به شیوه یه کی به رته سک له بلاو کراوه کاندایان لای دهسته بژیر، واته وه ک چۆن دهوتریت مه رگی شار، مه رگی نووسه ر، مه رگی دیکتاتۆرییه ت، دیموکراسییه ت... واته کۆتاییه اتن و له ناوچوونی ئه و دیارده یه.
٣. مرگ : مشکل، ناراحتی، درد.
- وه کو سووکایه تی و مه جاز به کاردیت به مانای گرفت، بیتاقه تی، ئازار. له زمانی کوردیشدا بۆ ئه م مه به سته مردن به کاردیت (پروانه نمونه کوردیه کانی کانی ئه م به شه)
٤. مرگ (تصوف): ترك قيود و علايق دنيوی و توجه به عوالم معنوی.



له سوڤيگه ريدا: ته ركي كۆت و به ند و چه زو ئاره زووی دنيایي و  
پووكردنه دنيای مه عنه وييه. بئگومان ئه مه ش شيوهی گشتی نييه به لكو  
له ناو كتيپ و لای ده سته بژير ئه مه بوونی هيه، وازهينان و فه راموش كردنی  
ئه م دنيایه.

٥. مردن: خاموش شدن، چنانكه آتش و چراغ...

كوژانه وه، وه كو كوژانه وهی ئاگر و چرا. <sup>(١)</sup>.

٢/ له فه رهنگی عه ره بی/ عه ره بیدا:

له زمانی عه ره بیدا وشه گه ليكي زۆر به كاردیت (المنية، الحنف،  
الوفاء...)، ئه مه هه ندیكيانه

(١) مانای الموت: پێچهوانه ی ژيان.

به مانای دژيان پێچهوانه ی ئه قل و ئيمانيش به كاردیت. وهك له قورئاندا  
هاتوو (الانعام ١٢٢: اومن كان ميتا فاحييناه وجعلنا له نور يمشي به في  
الناس) \_ كه سيك كه مردبیت و ئيمه زيندوو مان كردبیت وه و نور يكممان  
پیدا بیت، واته ليره دا مردو/مردن به مانای بی پروایي به كارها تووه... له  
(الروم، ٥٢: فانك لا تسمع الموتى) واته تو ناتواني كاريك بكهيت مردووان  
بتبيستن، ئاشكرايه مه به ست ليی مرۆفانی دلره قو بی باوه په. له زمانی  
كوردیشدا زۆركات به كاردیت كه سيك كه بی پروا بیت، يان خراپه يهك بكات،  
خوا ئيمانی سه لامهت بكات، واته خوا ئيمانی بپاريزیت، ئيمانی نه مریت، يان  
ئيمانی هه ميشه زيندوو به هيز بیت. هه روه ها له ئايینی ئيسلامدا مرۆفی  
موسلمان نامریت، واته كه ده شيكه نه گۆره وه ئه و ئاگای له زيندوو هه كانه،  
بۆيه زۆركات كه كه سه زيندوو هه كان له گۆرستان بۆ مردوو هه كان ده گرین،  
پێيان ده وتریت ئازاری مردوو هه كه مه دن، چونكه به و گريانهت ئازاری  
ده ده يت.

ههروه‌ها مانای ئه‌وه‌ش ده‌دات که پێچه‌وانه‌ی سروشت/فیتره‌ت بێت و لاوازی بکات، وه‌ک خه‌م و ترس. وه‌ک له‌ قورئاندا هاتوه‌ (ابراهیم، ۱۷: ویاتیه الموت من کل مکان وما هو بمیت).

به‌ مانای بارودۆخی قورس و ناله‌باریش دێت، وه‌ک هه‌ژاری و بێده‌سه‌لاتی و پیری و گونا‌ه‌کردن، که بێگومان له‌زمانی کوردیشدا بۆ هه‌مان مه‌به‌ست به‌کار دێت، له‌برسا مردن، ناله‌ و نرکه‌ و ئازار و هاواری وای مردم... (بپروانه‌ نمونه‌ کوردیه‌کانی ئه‌م به‌شه‌)

۲) مانای چه‌ند وشه‌یه‌ک که له‌ مانای وشه‌ی مردنه‌وه‌ نزیکن:  
۳) الموبق: شوینی به‌ندکردن، کات یان ژوان، به‌ریه‌ستی نێوان دوو شت. له‌ قورئانیشدا هاتوه‌ (الک‌ه‌ف ۵۲: و جعلنا بینهم موبقا). لێره‌دا مانای تیا به‌ره‌ (له‌ناو به‌ره‌)، واته‌ په‌یوه‌ندیان له‌ دنیا‌دا بووه‌ هۆی له‌ناو بردن. دیاره‌ مرۆڤ که دێته‌ دنیاوه‌ مردنیش له‌ گه‌ڵ خۆی دینیت. هه‌روه‌ک کورد ده‌لێت. دنیا هه‌ر مردنه‌.

۴) الموتغه: مانای له‌ناو به‌ریان تیا به‌ر.

۵) الموتغه: واته‌ بازنه‌ یان خولگه‌، وه‌ک شتێک که بخولیته‌وه‌ و کۆتایی بێت. واته‌ زنجیره‌ به‌ندی هه‌روه‌ک له‌ زمانی کوردیدا ده‌وتریت (له‌گه‌نجیه‌وه‌ بۆ پیری له‌ پیرییه‌وه‌ بۆ مردن).

۶) الموثق: که‌سیک گرێبه‌سته‌کان به‌ شیوه‌ی په‌سمی بکه‌بلینیت، یان تۆماریان بکات. واته‌ دروستکه‌ری به‌لگه‌نامه‌کان، به‌ مانای به‌لینیش دیت.

۷) الموجح: پێگه‌یه‌کی فراوان، پان و پۆپ.

مانای جلیکی ته‌سک و ئه‌ستووریش ده‌دات. مرۆڤی کورد له‌کاتی ته‌نگه‌ نه‌فه‌سیدا ده‌لێت وای مردم، یان کاتێک بێزار و نا په‌حت ده‌بێت، ته‌سکی جیگا که‌ی یان جلو به‌رگه‌که‌ی بێت. (که‌سیک له‌ناو ئۆتۆمبیل که‌وتوه‌ ته‌ نێوان دوو که‌سی قه‌له‌وه‌وه‌، جیگه‌یان ته‌سکه‌ زۆر بێزاره‌ ده‌لێت مردم تا

گەشتینە جی... واتە وشەى مردن بە کاردینیت، چونکە مردنیش بۆ مەرۆڤ  
نازاراوییه، تەنگەنە فەسییه.<sup>(۷)</sup>

## ۲/ لە ھەرھەنگی ئینگلیزی/ ئینگلیزیدا:

۸. Dead: n. adj. adv. مەرگ، مردن

a. Not alive: واتا: نازیندوو، چیدی ناژی، زیندوو نییه.

b. Plan، Belief، Idea. واتا چیدی باوەڕی بە وشتە نییه، باوەڕنەمان  
بە ئیدیۆلۆگیەك، پلانیك... لە زمانی کوردیشدا لە ھەندێ دۆخدا ئەم واتایەى  
دەبەینرێت لە کەسێك دەپرسن فلان لە کوێیە دەلێت مرد، پەنگە مەبەستی  
ئەو بەیت بەنسبەت ئەمەوێ مردبێت، واتە من ئیدی نایناسم باوەڕم پێی  
نەما، یان بۆ نموونە ئایدۆلۆژیاکان، ئیستا کەمتر باسی شوێنیەت و  
مارکسییەت دەکرێت، لە ھەندێ گفتوگۆدا دەلێن شوێنیەت مرد، مارکسییەت  
مرد...

c. Not used شتێك بێی بە ڕابوردوو، چیدی بە کارنەبە، چیدی باو نەبێ.  
لە زمانی کوردیدا زیاتر بێکەڵکبوون و بەسەرچوون بە کاردێت، چونکە  
ھەر تەواوبوون دەگرێتەوێ لەو شوێنەدا کە شتێك کاتی بەسەر دەچێت، یان  
ئۆتۆمبیلێك یان ھەر ئامێرێکی تر مۆدیلی بەسەر چوو بۆ (مرانن) و فرێدان و  
سووتاندن بە کاردێت. دەشێ بە ھۆی بایەخدانێکی زۆر بە کەسی مردوو ئەم  
واتایە لە زمانی کوردیدا نەگەیەنێت، یان دەشێ زۆر بە کالێ و لە ناوچە یەکی  
تەسکدا.

d. Finished تەواوبوون، چیدی ناتوانی بە کاربێ. لە زمانی کوردیدا  
تەواوبوون بۆ کەسی مردوو بە کاردێت، یان دەشێ تەواوبوون، بە کارنەھاتن بۆ  
چەندین شت بە کاربەریت (چەسپە کە مردوو – پاتریە کە مردوو...)

e. Machine ئامێرێك، ماشینیك، کە چیدی کارناکا و ناتوانی بە کاربێ.  
لە زمانی کوردیدا (پاتریە کە ی مردوو).

f. Place شوپننكى زۆر بى دەنگ و بى چالاكى، بۇ نمونە: شارىك (شارىكى مردووه). بىگومان لە ئاستىكى گىشتى و تايىبە تىدا بە كاردىت، واتە دەشى بە شىۋە يەكى تايىبە تى (لاى پۇشنىبران وەك پەخىنە گرتن يان ھەلسەنگاندن زۆر بە كاربىت) بە لام دەكرى لاي خەلك بە شىۋازى بازاپانە وەك تانەدان، يان بە ئاگاھىنانە وە بە كاربىت.

g. Business شوپننكى بى چالاكى ئالوگىرى بازىرگانى. ئەم واتايە ھاوشىۋە (f) يە، بە كارھىنانە كە يان لە يەك نىزىكە.

h. Tired ماندووبون و شەكە تىبونىكى زۆر (بىوانە نمونە كوردىيە كانى ئەم بە شە).

i. Without feeling بى ھەست، ناتوانى ھەست بكا (بىوانە نمونە كانى ئەم بە شە).

j. In sport لە وەرزشدا، لە دەرە وەى گۆرە پانى يارى. p. ۳۹۰. دەشى لە كوردىدا بە مجۆرە واتاي نەبىت، بە لام دەشى ئەمەش بگرىتە وە، كاتىك كە يارىيە كە تەوا (مەرجىش نىيە) دەبىت، يارىكە رىك بە يارىكە رىكى تر دەلەت بە پەستى و تووپە يىيە وە. ئەوە مردبووى نەتدە توانى پاسىك بەيتى يان نەتدە توانى بىكەيت بە گۆلدا. ھاوكات دەشى بىنە رەكان لە دەرە وەى گۆرە پان لە ھەلچوونى گەمە كەدا ئەمە بلىن بە رانبەر بە يارىكە رىكى دىارىكراو (مردووه ناتوانىت بىكات بە گۆل).

۲. n. Death: كۆتايىي ژيان. كۆتايىي ھەمىشە يىي شىتەك... ھۆكارى مردن، مەرگ. ئەو ھىزە (دەسەلاتە) ي، كە ژيان تىكەدا. p. ۳۹۲ (بىوانە نمونە كانى ئەم بە شە)

۳. v. n. Die: وەستانى ژيان، وەستانى زىندوويە تى. وەستان و كۆتايى ھاتنى لىرە بوونى شىتەك... p. ۴۲۲ (بىوانە نمونە كانى ئەم بە شە)

٤. Mortal: n. adj. بمر: شتیک، که ناتوانی بۆ هه‌میشه بژی و به زیندوویی بمینیتته‌وه، به‌لکو ده‌بیئت بمری. جگه‌له‌وه‌ی به‌مانای مه‌رگی به‌کۆمه‌لێش دیت، که به‌هۆی جه‌نگ یان دیارده‌ سروشتیه‌کانی وه‌ک بومه‌له‌رزه، تۆ‌فاو پرووده‌دات. به‌مانای بکوژیش واته‌ (گیان سه‌ندن) دیت<sup>(٣)</sup>.  
(بپوانه‌ نموونه‌کانی ئه‌م به‌شه‌)

#### دووهم/ هاوواتا‌کانی مردن:

١/ هاوواتا چیه‌؟ بریتییه‌ له‌ دوو وشه‌ یان زیاتر که یه‌ک واتا ببه‌خستن، له‌بری یه‌کدی به‌کاربین<sup>(٤)</sup>. له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و پێناسه‌یه‌ ده‌مانه‌وێت هاوواتا‌کانی مردن بخه‌ینه‌په‌و یان به‌پێی ده‌ورو به‌ره‌ جیاوازه‌کان ئه‌و ده‌رپه‌راوانه‌ی بۆ "مردن" به‌کارده‌هێنریت که نزیک‌ی واتاییان هه‌یه‌. له‌به‌رئه‌وه‌ی هاوواتای ته‌واو نییه‌ (که‌ر هه‌شبیئت ده‌گمه‌نه‌، ئه‌وا ده‌لێین به‌پێی نزیک‌ی واتا‌کانیان یان هاوبه‌شییه‌ک هه‌یه‌، که ئه‌مه‌ش زیاتر ده‌ورو به‌ره‌ جیاوازه‌کان هۆکاره‌ بۆ ده‌رخستنی ئه‌م هاوواتایانه‌<sup>(٥)</sup>، هه‌رچه‌ند ئه‌وه‌ش وه‌ک په‌رسیار دیته‌پێش، که ئایا ده‌توانین ناوی هاوواتای لێ‌بینین که‌ فه‌رهنگ بۆ په‌سن و په‌وونکردنه‌وه‌و به‌کاریده‌هێنیت؟<sup>(٦)</sup> بۆ وه‌لامی ئه‌م په‌رسیاره‌ ده‌لێین، به‌هۆی پێویستی و یاخود زۆر دووباره‌ نه‌بوونه‌وه‌ی هه‌مان وشه‌ بۆ هه‌مان مه‌به‌ست زۆرکات نووسه‌ران و لیکۆله‌ران وشه‌ی دی له‌زاری ته‌ریان به‌هۆی دروستکردنی وشه‌یه‌کی ته‌ره‌وه‌، ده‌شی به‌هۆی ئه‌وه‌ی نیستا پێی ده‌وتریت پاشا‌گه‌ردانی هۆکار بیئت. هاوکات له‌و وشانه‌دا که بۆ مردن به‌کار‌دێن نه‌رمی و په‌قی، توندی هه‌یه‌، واته‌ لایه‌نداری تیا‌یه‌، ده‌شی ڕقت له‌که‌سی بیئت بلێیت توپی (مرد).  
هاوکات به‌پێی ئاین و دیالیکته‌ جیاوازه‌کان، یان به‌پێی سیاسه‌ت و لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تی و سه‌پاندنی زمان (له‌لایه‌ن پزیمیک‌ی دیکتاتۆری) خه‌زانه‌ زمانی هۆکار‌بیئت بۆ هاوواتا. زۆر هۆکار هه‌ن بۆ هاوواتا، یان بۆ ئه‌وه‌ی وشه‌ی ته‌ر

به کاربیت بۆ ئو دیاردهیه، خۆ دهشی حالته تی زۆر لاوازو پیشبینی نه کراو  
هه بن هاوواتایان دروستکردبیت، وشه ی (بهروار) بووه هۆی دروستبوونی  
هاوواتا، که له هه له یه کی بچوکه وه ئو وشه یه بۆ ئو مه بهسته دروسبوو.

به لام زۆر گرنگه ئوه بلتین که جیاوازی مه رگ و مردن ئاسان نییه،  
به لام مه رگ که متر یاسابه ند ده کریت، وه ک له مردن، ئه م نمونه به راورد  
بکه ن به مه رگ (نه مری-بمری-مردی-مردوه که- نیوه مردوو-ره نگی  
مردوو-ده می مردوو-مردوو مری-...) هاوکات مه رگ زیاتر وه ک "چه مک" و  
"نوخه ویه" و (ئه مه په هانییه- چونکه مه رگم پیش مه رگت که وی- جوانه  
مه رگ...) هیچ په یوه ندی دهسته بژیره وه نییه، به لام مه رگه سات-مه رگی  
نووسه ر- پیشمه رگه- هاوکات له نویسنی شیعو ناوی کتیه کاندایان  
(ده رکه وته ی دلخوازی مه رگ- پاره وه ی مه رگ- داهینان و مه رگ- چیژی  
مه رگدوستی...) <sup>(۷)</sup>. له لایه کی دییه وه گه رورد سه رنج بده ی، هه ست  
ده که ین مه رگ زیاتر خۆویستییه، واته خۆت مه یلی مه رگ ده که ی، به لام  
مردن خۆسه پینه ره. هه روه ک مردن زیاتر به کاردیت له و دۆخانه ی مۆڤ تیی  
ده که ویت یان بۆ گوزارشتکردن له حال ی مۆڤ، یان بۆ شته کانی چواره وری  
به کاریدیت. (زیاتر له ژیا نی پۆژانه) دلّمردوو-ده ممردوو- له برسامردن-  
پاتری مردوو- دایک مردوو...).

هاوکات له پووی که تیگۆرییه وه مه رگ ناوه مردن چاوگ یان کرداری  
ناوییه، له به رنه وه گه ردان ده کریت بۆ "مرد-مر-بمیر-نه مر..." قه د له  
مۆرفۆلۆژیدا ئو لاگرانه ی ده چنه سه ر په گی (مرد) بۆ به ره مه ینانی وشه ی  
نوی له قه دی (مر) به برشته ره. به لام مه رگ به به راورد به (مردن) له بواری  
مۆرفۆلۆژیدا که متر به ره مداره، به لکو وه ک له سه ره وه باسمرکد پتر  
دهسته واژه و زاوا وه لی سازکراوه. هه ربۆیه مردن به هۆی فراوانی  
به کاره ینانییه وه له ژیا نی پۆژانه دا، بووه ناویشانی باسه که مان و جه ختمان

له سه‌ری کرد. له م هاوواتایانه شدا ئیمه ده‌رکمان پیکردوه، په‌چاوی شیوه و جوړه‌کانی هاوواتامان نه‌کردوه، به‌لکو ته‌نیا وه‌ک خستنه‌روویه‌ک، نه‌م وشانه‌مان خستوته به‌ریدیده، که ده‌شی بۆ لیکولینه‌وه‌ی تر سوودی لی‌ببینریت.

## - مردن/مه‌رگ

هاوکات مردن دژی ژیانه، یان به‌رانبه‌ر مردن، ژیان هه‌یه، به‌رانبه‌ر زیندوونه‌مان، زیندوو هه‌یه، وه‌ک چۆن ژیانکردن یان له‌ژیاندا بوون و زیندوو بوون، نه‌ریکردنی مردنه، به‌هه‌مانشیوه (نا)کردنی نه‌وانه (له‌ژیاندا نه‌بوون-زیندوونه‌بوون) مردنه. به‌لام به‌شیوه‌ی به‌کاره‌یتانی زیاتر نه‌مانه‌ی خواره‌وه به‌کار دین.

- کۆچی دوا‌ییکردن، مالتاوا‌ییکردن- گیان ده‌رچوون- گیان تیا نه‌مان- گیان سپاردن (گیانی سپارد)- گیان له‌ده‌ستدان (له‌پووداویکی هاتوچۆدا نه‌وه‌نده که‌س گیانیان له‌ده‌ستدا) - گیانسه‌ندن- پۆج ده‌رچوون- پۆج تیا نه‌مان- په‌حمه‌تی- خوالیخۆشبوو- شاداره‌وان- انا لله وانا الیه راجیعون<sup>(۸)</sup> (نه‌م ده‌رپراوانه‌ش بۆ که‌سی مردوو به‌کار دین که‌ده‌مریت به‌پیتی ئاستی پۆشن‌بیرو ئایینی و که‌سه‌که‌و ده‌ورو به‌ره‌که نه‌م وشانه به‌کار دین).

- پۆشت (لیره‌دا پۆشت به‌ هاوواتای مردن داده‌نریت، هاوکات "پۆله‌پۆ- برابۆ... " په‌گی "پۆ" له "پۆشتن" وه‌هاتووه. نم. نه‌و کوپه‌ جوانه‌م لی پۆشت. یان پۆشتن به‌ده‌ست خۆمه‌و هاتنه‌وه به‌ده‌ست خۆم نییه. ده‌شی پۆشتن‌یک‌ی به‌کجاره‌کی ب‌یت و نه‌گه‌رپمه‌وه. وه‌ک نزاکردن ده‌وتریت. برپویت و نه‌گه‌رپیته‌وه. نه‌گه‌پانه‌وه ن‌زای مردنه. له‌م وشه‌و ده‌رپراوانه ده‌رده‌که‌و‌یت، که په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ه‌یز له‌ن‌یوان سه‌فه‌ر (پۆشتن) و مردندا هه‌یه.

- کۆتاییهاتن (کۆتاییهات): هه‌موومان کۆتاییمانی‌پ‌دیت. له‌هه‌ندی ده‌ورو به‌ردا به‌مجۆره‌ گوزارش‌ت له‌مردن ده‌کریت، به‌لام ده‌شی وه‌ک

ناته باییه کیش له م دهربرپاوه برپوانین به رانبه ر به مردن، واته کاتیک له جیاتی مردن کۆتاییهاتن به کاردی، تا چه ند مه به ستمانه کۆتاییهاتنه له ژیان، چونکه مردن به پیتی ئایین کۆتاییهاتنی ته واده تی نییه، به لکو زۆرکات مردن وهک سهره تای ژیان داده نریت، واته مردن سهره تای گهشتیکه بۆ ژیانیکه ئه به دی نهک ته وایبوون و کۆتاییهاتن بی، چونکه ته وایبوون و کۆتاییهاتن ده بی له چوارچیوهی ئه م ژیانیهی دنیا دا بی، نهک کۆتایی و ته وایبوونیکه یه کجاره کی و ته واده تی. هاوکات ده شی مه به ست لیتی به که مال گه یشتن بی، واته وهک لای سۆفیه کان هیه، مردن و کۆتاییهاتن به که مال گه یشته. "وتهی (کۆتایی) بهر له هه ر شت مانای ته وایبوون و که مال بوون ده که یه نیت" (۹)

- ته وایبوون (رۆژی ته وایبوو) - به که مال گه یشتن:

- فه وتان (فه وتی کرد - تیا چون)

- پسان (ده شی پسان له پچرانی په ته وه هاتی بی، کاتیک په تیک ده پسی و به جۆریک بی که لک ده بی، مردنیش ده شی پسان به کار بی و کاته دا که زۆر ماندوو شه که تین. هاوکات ده شی مه به ستیش ئه وه بی که بی هۆش بووم. ده ششی پسانی نیوان جهسته و پۆج بی که مردنیش جیا بوونه وهی پۆج له جهسته یه.

- وه فاتکردن: له بنه رته دا وشه یه کی عه ره بییه و خراوه ته ژیر ده سه لاتی فۆنه تیکی کوردیه وه. نم. فلانی ش وه فاتیکرد.

چاولیکنان (په یوه ندی مردن و چاوداخستن) کاتیک ده مرین چاومان داده خریت یان زیندوو هکان چاومان داده خه ن. جگه له وهی چاولیکنان وهک پشودان به کار دی، مردنیش وهک پشویه کی درێژ وایه.

- وهستان. دلوهستان - وهستانی ژیان (گه شتی ژیان له شوینی کدا هه ر

ده وهستی)



- هه‌لنه‌سانه‌وه - که‌وتن (ئه‌و که‌وتنه‌ی که‌وت هه‌لنه‌سایه‌وه) پالنه‌گه‌پێ (هه‌لنه‌سییته‌وه)، دله‌ گه‌وره‌که‌ی له‌ لێدان که‌وت. لێره‌دا که‌وت به‌مانای وه‌ستان دیت.

- لێبوونه‌وه (داماوه‌ له‌سه‌عات ئه‌وه‌نده‌دا لێبووه‌وه) ده‌شی لێبوونه‌وه، مه‌به‌ست ئه‌وه‌ بێت که‌ له‌ بوون بووه‌وه، واته‌ یان ئه‌وه‌ی شتێک له‌ شتێک ئه‌بێته‌وه، ئه‌م که‌سه‌ش که‌ ده‌مریت، له‌ ژیان ده‌بێته‌وه، یان له‌م دنیا‌یه ده‌بێته‌وه، یان له‌جه‌سته‌ی ده‌بێته‌وه. چونکه‌ پێشگری (لێ) واته‌ له‌ ئه‌و بوونه‌وه (له‌ ژیان بوونه‌وه)

- بردنه‌وه (خوا خۆی دروستیکردوین هه‌ر خۆشی ده‌مانباته‌وه - خوا بردیه‌وه بۆلای خۆی، خوا خۆشیویست هه‌ر زوو بردیه‌وه بۆ لای خۆی. له‌کوێه‌ هاتووین هه‌ر ده‌پۆینه‌وه بۆ ئه‌وێ. واته‌ ئێمه‌ لای خواوه‌ هاتووین ده‌بێ بگه‌رپینه‌وه بۆ لای ئه‌و. یان له‌ نه‌بوونه‌وه هاتووینه‌ بوون جارێکی تر ده‌بێ بچینه‌وه نه‌بوون.

- نه‌مان (دنیا بۆ فلان نه‌ما - لێره‌ نه‌مان). له‌م دنیا‌یه نامینین یان له‌ ژیان نامینین، یان له‌ جه‌سته‌یه نامینین، ئه‌وه‌ جه‌سته‌یه نامینیت. که‌ منیش مردم وه‌ک وایه‌ هه‌موو شتێک مردبیت (دنیا بۆ فلان نه‌ما) دنیا خۆی هه‌ر ماوه‌ به‌لام که‌ ئه‌م مرد ئیدی ته‌واو بوونی دنیا‌یه له‌ دنیا‌ی ئه‌مدا، چونکه‌ زیندوویه‌تی دنیا ئه‌م داویه‌تیه‌ دنیا. ده‌شی ئه‌م ده‌رباره‌وه جیاوازانیه‌ی مردن هۆکاری ده‌ره‌کی هه‌بێ، واته‌ له‌ ده‌ره‌وه‌ی زمانه‌وه، بۆنموونه‌ نه‌مان، ده‌شی وشه‌یه‌کی سیاسیی بێت وه‌ک چۆن وشه‌ی ئاین و ده‌رباره‌ی ئایینی هه‌یه‌ بۆ مردن. یا کوردستان یان نه‌مان. نه‌مان لێره‌دا به‌ کوێه، واته‌ هه‌موومان بۆ کوردستان، گه‌ر کوردستان داگیرکریت، ئه‌وا بوونمان داگیرکراوه‌ و لێزه‌ و تکراره‌، بۆیه‌ نه‌مانمان ده‌وێت، نامانه‌وێت ببین، واته‌ نامانه‌وێت به‌ کوێله‌یه‌تی بزین، هه‌موو خۆمان به‌کوشت ده‌ده‌ین بۆ رزگاری کوردستان.

- لە ناوېردن - پەنگە زياتر واتاي كوشتن بدات. نم. كەس نەيزانی  
لە بەرچى لە ناويان برد. ديارە بۆ كوشتن و تيرۆركردن وشە و چەمكى زۆر هەن  
(شەھيد - خۆكوشتن - كوشتار - كۆكوژى - كۆمەلكوژى - نەنفال و  
جینۆسايد - كوژانەو - كوشتووېر - كوشتە - ساردكردنەو (هەم واتاي  
كوشتيان. هەم واتاي ئارام كردنەو. - هەتيوكەوتن - گولەى وێل -  
ملۆزم (نازانم گولەى وێلبوو دای لەكوپەكەم يان چيبوو) - لەخاچدان - زیندە  
بەچالکردن - ديليتكردن (ئىستا بەهۆى تەكنەلۆژياو وشەى نوێ  
دادەھيتریت، ئەمەش مانای بتسرمەو، ئەيسرمەو - لەژيانى خۆمدا  
ئەتسرمەو / وائەزانم مردوویت. بەلام دەشى وەك گالتە و پێكەنين  
بگوتریت...) ھەر وەك وشەى كوشتن سوودمان لە پەگەكەى وەرگرتووە، بۆ  
زۆر شت بەكاريدئنين (راديۆ كوژانەو - پانكە كوژانەو...) واتە بۆ وەستان و  
لەكارخستن و بیدەنگردنى شتەكانيش بەكارمان ھێناو، چونكە خاسیەتى  
مردنى تيايە كاتێك (سەلاجەيەك دەكوژيئیتەو، ئیدی لە چالاكى دەخەیت،  
راديۆيەك دەكوژيئیتەو واتە لەدەنگخستنى، كە دەنگدارى راديۆكە نیشانەى  
زیندوویتى و كارکردنى راديۆكەيە، گەر كوژانتەو واتە ئەى مړينيت، بەلام  
مردنێكە بەدەستى خۆت وە بۆ ئەو كاتە دواتر دەتوانیت بپخەیتەو  
ئيش (زیندووێ كەیتەو). ھەر وەك لە زمانى ئەدەبیشدا كاتى كەسێك دەمړیت  
دەوتریت (مۆمى تەمەنى كوژايەو). بەراوردی بكە لەگەڵ (كارەبا كوژايەو)  
يان ئاوپران - نانپرين، بەراوردی بكە لەگەڵ (خوا بتپريت - ناوجەرگم بپرا -  
جەرگپرين - سەرپرين...)

- لە ناوچوون - پەنگە ھيما بێت بۆ لە ناوچوونى جەستە. (تياچوون -  
چوون) لە دەستچوون - - لە دەستدان (ئەو شتيرەمان لە دەستدا - ئەو كورە  
جوانەمان لە دەستدا). گەپانەو (گەرايەو بۆ مەنزلى خۆى).

- توناكردن (توناكردن له ناوبردن گيان- په وان- ناوى ئامون و تونى باباچى- ته فرو توناكردن)

- خنكان (له تينواخنكان- له ئاواخنكان) هه ناسه نه دان- له هه ناسه كه وتن. مړوڤ ده بېت هه ناسه بدات چون هه ناسه نه دات ناڙى، نه وهى كه مړوڤ ده ژى به هه ناسه دانه، هه ركات وهستا ئيدى ژيانى نه و مړوڤش ده وهستيت.

- په قبوونه وه (له سه رمادا په قبوونه وه)

- ته قين (بۆ مړوڤ به كارديت، له دۆخيكى تاييه تيدا كه گه رمايه كى زۆر هه بېت و زۆر بېزارت بكات، يان له داخ و خهفه ته خوگرى نه مېنى. نمونه. له گه رمادا ته قيم- له داخا به قى)

- سووتان (له گه رمادا سووتان- خو سووتاندن- دلسووتان- سك سووتان)

- وشكبوون (زياتر بۆ مردنى پوهه كه به كارديت، به لام بۆ مړوڤش ده وترى ده لى كار هات ليدراوه بۆ وا وشكبوويت، به لام بۆ مردنى پوهه كه به كارديت.)

- مردار بوونه وه (بۆ نه و ئاژه لانهى كه گۆشتيان ده خورى- هه روه كه مړوڤى كورديش به كاريدىت).

- توپين (بۆ نه و ئاژه لانه به كارديت كه گۆشتيان ناخورى، هاوكات

به تاييه ت بۆ سه گ به كارد ده برىت و زياتر نه فره تكدنكى تايه، هوكارى نه م جياكارى به بۆ مردنى مړوڤ له گه ل بوونه وه ره كانى تر ده شى هوكارى زۆرى هه بېت، له وانه رېكه وتنى كۆمه لايه تى خه لك له سه ر نه و جياكارى به (۱۰)، هه روه كه لايه نى ئايينيش پۆلى بنچينه يى بينيوه، جگه له وهى بايه خدانىكى زۆر به مردن لاي مړوڤى كورد ده شى هوكارىكى تر بېت، هاوكات ده شى خودى شته كانيش پۆلىان بينيبىت.

- قېرىكردن (دوژمنان كاتى بيان وېت بلىن له ناومانېردن ده لى  
 قېرمانتيكردن) يان خوشمان كه شتى بېزارمان بكات ده لىن (قېرى تىكه وېت -  
 نه مېنىت). هه روهك بۆ بالندهش به كار دېت به هوى بلاقوبونه وهى نه خوشيه وه  
 ژماره يه كى زور مردارده بڼه وه.

### خه وټن و مردن:

خه وټن و مردن په يوه ندى تونديان هه يه به يه كه وه زوركات خه وټن  
 به براى مردن يان به مردنى چكوله، يان مردنكى كاتى دانراوه، له بهر نه وهى  
 خه وټن ساتى ناراميه، ساتى پشودانه، ساتى نه وه يه كه ناگايى وهسته كان  
 پشودوده ن، مردن ناراميه گوره كه يه، پشودانى نه به ديه، كوتايهاتنه  
 به هه موو شتيك، مروځ وهك چوځ ناتوانى نه مري ئاواش ناتوانى نه خه وېت.  
 به لام بوجى زوركات مروځ ئاواته خوازه له كاتى خه ودا بمريت؟ من پيماويه  
 په نكه هوكاره كهى نه وه بيت مروځ له مردن ده ترسى، پيماويه مردن نازارى  
 هه يه بوى، هه رچه ند نه مه پيشه ي مروځى نارسته نه چونكه بيتنه وهى  
 نه زموونى مردنى كړدبى له خووه نه مه ي به مردن به خشيوه، به هه رجال نه وه  
 پوونه كه مردن و ترسو نازارى هه يه، دياره سه رچاوهى ترسو نازاره كانيش  
 له ههسته كانه وه دين، به لام كاتى ده خه وين، به جوړى ههسته كان ده مرن،  
 واته ئيدى ترسو نازار بوونى نيه، نه وهى مردنى ناشرين كړدوه به شيكى بۆ  
 نه وه ده گه پيته وه كه ئيمه ناوېرين پووبه پووى بينه وه و لىى ده ترسين، له  
 نازاره كهى، له و ناگاييه ده ترسين كه به رانبه ر به مردن بووه ستين و به لام  
 نه توانين پووبه پووى بينه وه، واته جه لادىك هيرشكاته سهرت توش به ناگابيت  
 به لام ده سه لاتت نه بيت به رگرى بكه يت و به رى ليېگريت، دؤخىكى ناخوشه و  
 نابروبه ره وه رگيز پيټخوشنبيه بكه ويت نه و دؤخه وه به لام گه ر له كاتى  
 خه وټندا بيت پاساوت هه يه، كه متر تانه له خوت ده ده يت، بوى مردن له كاتى

خه وتندا جۆره پاساویکه بۆ پزگاریبون له و ترسو ئازاره ی مردن، که بیته وه ی بزانی مردن چیه و بی ئه زموونکردنی له م حالته دا ده ژین، بیده سه لاتیمان له مردن به درێژایی میژوو بووه ته حاله تیک بۆ که مکردنه وه ی خۆمان، ئه و ده سه لاته په هایه ی مرۆڤ هه ولیداوه هه بییت مردن شکاندویه تی، له بهر نه وه مردن له کاتی خه وتندا ئه و که لینه مان بۆ پرده کاته وه .

## ٢/ پیشه ی وشه ی (مردن) له کوینه هاتووه:

مرۆڤ ده مریت، به واتا له و کاته وه ی مرۆڤ هه یه مردنیش هه یه، له بهر نه وه ی مرۆڤ و مردن دوانه یه کی لیکدانه برپاون، ناتوانیت مرۆڤ بیت و نه مریت. له گه ل له دایکبووندا مرۆڤ مردنی خۆی هه لده گریت. لیره دا دوو پیشه باسده که یه بۆ مردن که برپوام وایه مردن له و دوو پیشه یه دایه. هاوکات پیشه ی دووهم له پڕوی لۆژیکیه وه لام په سه نتره، به لام پیشه ی یه که م له رووی به لگه ی زمانه وه دکتۆر فاروق به لگه کاری بۆ کردووه، که زیاتر به لگه لۆژیکیه که م لا په سه ننده، به لام ئه مه ناکاته ئه وه ی به ره های پیشه ی یه که م په تبکه ی نه وه .

یه که م: "مرۆڤ که له بنچینه دا، فۆرمیکی دیالیکتی سه رووی زمانی کوردیه و ئه مرۆ له زمانی نووسینی دیالیکتی خواروودا، به شیوه یه کی به رفراوان، به کارده هینریت... به لام له قسه کردنی پۆژانه دا و بۆ هه مان واتا، ئه مانه زیاتر ده بیسترین (ئینسان، که س، زه لام، خه لق، یا خه لک، نه فه ر، مه ردووم، شه خس، بنیاده م... تاد.)"<sup>(١)</sup> به لام گه ر بگه پێینه وه بۆ بنجی وشه ی مرۆڤ له زمانه هیندۆئه وروپایکان ده بینین {marta < mr-ta} و ئاویتستا (mareta) فارسی کۆن (martiya) په هله وی (mard)، (mart)، (martum) (mardom) گرێکی (mortos) لاتینی (morotalis) ئینگلیزی (mortal)، هاوکات له فره نسی (mort) ه که له لاتینییه وه هاتووه (mors)،

له عبريشيدا دهكاته (MOUTH) وه له فارسی نوی (مرد، مردم)، تاجیکی (مرد، مردم)<sup>(۱۲)</sup>. گەر سهرنجی فۆرمی ههريهك له ووشانه بدهيت دهبينيت ليكنزيكيبهكي زۆر بهديهكریت، بهشیوهیهکی گشتی بۆ وشه‌ی مړوڤ له زۆربه‌ی زمانه‌کانی باکوورو پۆژئاوای ئه‌وروپادا خویان به‌ستووه‌ته‌وه به زه‌وی و خا‌که‌وه وشه‌ی (homo) ی لاتینی سه‌رچاوه‌که‌ی (hamus) ه که زه‌ویه. له‌کاتیکدا زمانه‌ خزمه‌کانی خوارووی پۆژه‌لاتی ئه‌وروپا، ئیرانو هندی، شتویه‌ی مردو، کراوه به‌ده‌رپری وشه‌ی مړوڤ، وه‌ك گرتکی (brotos)، ئه‌رمه‌نی (mard)، فارسی کۆن (martiya) هندی کۆن (martya) که ده‌چیته‌وه سه‌ر په‌گی (mr) واته‌ مردن، واته‌ وشه‌کانی مړوڤ-مه‌رد-مه‌ردوم... ریشه‌کانی بۆ وشه‌ی مردن و په‌گی (مه‌ر) ده‌گه‌پیته‌وه. له په‌گی (mar k) ئاو‌یستایش که واتا‌که‌ی (کوشتن) بووه، (مرگ) ی فارسی ليکه‌وتووه‌ته‌وه، به‌پای داعی لئسلا‌م، ئه‌م وشه‌ فارسیانه یه‌ك په‌گیان هه‌یه (مرد، مرگ، مردن، مردم).<sup>(۱۳)</sup> ئه‌و ووشانه‌ی که له‌م په‌گه‌وه هاتووه‌ هاوبه‌شیان نیشانه‌ی تایبه‌تی سهرنج‌پراکیشیان له‌ناو‌چون و کوتایی هاتن و فه‌وتانه. دکتۆر فاروق ده‌لّیت چی وایکردووه له‌مړوڤ که چه‌مکی مردن له‌عه‌قل و هۆشیدا ببيت به‌بناغه و نیشانه کاتیک که ناو له زیره‌کترین و وریات‌ترین گیانه‌به‌ری سه‌ر زه‌وی که خۆیه‌تی نراوه؟ له وه‌لامدانه‌وه‌یدا پشت به‌ ئایینی ئیسلامی پی‌رو‌ز (قورئان) ده‌به‌ستیت و ئه‌م ئایه‌ته به‌به‌لگه دینیته‌وه که ده‌فه‌رمویت (کل نفس ذائقة الموت) واته هه‌موو که‌سیک، ده‌بيت مردن چیژ بکات (۱۴). له‌وه‌لامی دکتۆر فاروقدا ده‌لّین، ئاشکرایه پیش هاتنی ئیسلام ئه‌م وشه‌یه هه‌بووه، واته له ئیسلام کۆنتره. ئه‌مه له‌لایه‌ك له‌لایه‌کی تریش گه‌ر بمانه‌وئ به‌گریمانه وه‌لامی پیشه‌که بده‌ینه‌وه، ده‌لّین مړوڤ له مردن دانه‌پراوه. ده‌توانین بلّین (من مړوڤم که‌واته من ده‌مرم). یان (من ده‌مرم که‌واته من مړوڤم)<sup>(۱۵)</sup>. به‌لام په‌رسیاریکی لۆجیکیش سه‌ر هه‌لده‌دات، مردن پیش مړوڤ هه‌بووه یان مړوڤ

پیش مردن؟ گەر وەلامىكى لۆژىكى بدەينەو دەبى بلىين مرؤف ھەبوو  
مردنیش بۆ مرؤف، واتە تا مرؤف نەبىت مردن نابىت. من ھەم دەبى بمرم،  
بەلام كە نەبووم ئىدى مردن بەشيك نىيە لە بوونى من. بەلام بەپى ئەو  
پىشەيە بىت كە دكتور فاروق لە كىتپى لە دايكبوونى وشەدا باسىدەكات،  
دەبىت پىش مرؤف مردن ھەبووبىت، چونكە وشەى مرؤف بۆ مردن  
دەگەرپتەو.

يەككى تر لە بۆچوونەكان كە پىشەى مردن دەستنىشان دەكات،  
پەيوەستى دەكاتەو بە مرؤفەو بەلام جياكارى دەكات، بەشپەيوەكى تر.

مرؤف دابەشەبىت بۆ (نیر - مى). دەشتوانين بلىين (پياو - ژن)

گەر لەزمانى فارسى بپوانين وشەى (مەرد)ى بۆ پياو بەكارھىناو، كە  
خۆشمان دەلئين (مەردى خواپە) واتە لەزمانى كوردیشدا مەرد بەكار دەھىنين.  
بۆيە دەتوانين بەفارسى بلىين (مەرد - زن) واتە (پياو - ژن) بۆچوونىك ھەيە  
دەلئت پىشەى ژيان و مردن لە (مەرد - زن) ھەو ھاتووە. چونكە مەرد (پياو)  
لە (مەرد) ھەو ھاتووە و نازىت و لە ژن زياتر پەيوەندى لەگەل مردندا ھەيە.  
لەدەرەوھى مائە و لەدووى پركردنەوھى خواستەكانى مائەوھەيە، زياتر  
بەژدارى جەنگەكان دەكات، وەك دەوترىت (بەرخى نیر بۆ سەرپىن باشە).  
بۆيە مەرگ و مەرد ھاوپىشەن، بۆ مەرد دەگەرپتەو. ژن لە (زن)سى  
فارسىيەو ھاتووە و ئەويش لە (زادن - زايين) ھەو ھاتووە و  
زىندەگىيش (ژيان) ھاوپىشەيە لەگەل وشەى (زن - ژن)دا. چونكە ژن  
سەرچاوەى ژيانە، بەھۆى ژنەوھەيە كە ژيان بەردەوام دەبىت، پاستە  
ھاوبەشى پياو ژن بەردەوامى ژيان، بەلام دەشى وەك گریمانە بلىين مرؤفى  
كۆن نەيتوانيوە بەوجۆرەى ئىستا لە دايكبوونى مرؤف ديارىبكەت، ئەوھى  
بينيوە كە لە ژنەوھەيە بۆيە ژنى بەسەرچاوەى ژيان داناو، (مەرد)يش كە  
بەردەوام لە پىزى پىشەوەدابوو بە جەنگ و مردن، بە مردن داناو.<sup>(۱۶)</sup>

سییه م / لیکنانه وهی مردن / مهرگ له فرههنگه کاند:

گهشتیکی فراوانم کرد به ناو فرههنگه کوردیه کاند، زۆرینه ی ئه و ده برپاوانه ی که بۆ مردن ده گه پینه وه هیناومه، هه ولما ته نیا فرههنگیک نه که مه سه رچاوه، چونکه فرههنگی کوردی / کوردی مان، هیشتا له و ئاسته دا نییه، هه روه که له پینا و زیاتر شیکردنه وهی وشه کانی ناو فرههنگدا به پیتی ده رفه ت و هه بوونی زانیاری، شیکارم بۆیانکردوه، ده بی وه که سه ره تایه که ئه وه بلیم وشه ی (مردن) له ناو زاری بادیناندا (مرن)ه، واته (د)ی نییه، هاوکات هه ر له م به شه دا زۆرینه ی ئه و وشه و ئیدییه م و په ندی پیشینان و ده ق و گفتوگویانه م هیناوه که واتای مردن ده دن، واته گهشتیکی فراوانم کردوه بۆ ده رخستنی واتای مردن، له زمانی کوردیدا.

۸ / مردن له فرههنگی "هه مبانه بۆرینه" دا:

- مرا: کوژا-گیانی لیسه ندرا.<sup>(۱۷)</sup> واتای یه که م (کوژا)، مه به ست ئه وه یه که که سیك هه ستاوه به کرده ی کوشتن، هه روه که سنووری نیوان مردن و کوشتن جیا نه کراوه ته وه. به لام له واتای دووه میشدا که گیانی لیسه ندرا به (واته یه کیک گیانی لیسه ندوه، یه کیک هه ستاوه به کرده ی کوشتن، ئه وه ی گیانی لی سهند له هه ردوو واتا که دا نادیاره (واته بکه ر نادیاره)، ته نیا وه که کرداریک واته که ی هاتوو ده شیت له رسته دا یان به کارهیناندا ئه وه پوونبیته وه. نم. له و شه په ی دوینیدا فلانی ش کوژا. هاوکات ده شی به تیپه رپوون به سه ر پووداوی کوشتنه که دا ببیت به (مرا-مردن).

- مران: به کوشت چوون-خه به ردان له به کوشت چوونی به کۆمه ل (له شه ردا مران)<sup>(۱۸)</sup>



له واتای یه که مدا (به کوشت چوون) دا، ئاماژە دانە بە پووداوێک که چەند که سیکی تیا کوژراوه، واتە لێره شدا سنووری مردن-کوشتن جیا نە کراوه تەو. چونکه واتای دووهم پێمانده ئێت که ئەمە له کاتی کدا دهگوتریت که پووداوی (شەپ) له ئارادا بێت. یاخود دەشی وەك هەوال بگوتریت، له و شەپە ی دوینی شەودا ئەو هەندە که س کوژران.

- مرد: گیانی دەرچو - مپ، تیر، تەسەله<sup>(۱۱)</sup>.

لێره دا هەستە که یەن سنوور دانراوه له نێوان کوشتن-مردن، چونکه نە وتراوه گیانی لێسە ندرا. بە لکو (گیان دەرچوون)، پڕۆسە یه که که گیان یان ئەو مرقفە خۆی که متر له ژێر پالە پەستۆیه کی دەرە کیدا گیانی دەر دەر دەر چیت. یان هێژیک نییه له دەرە وه مردنی بە سەردا بسە پێتیت. هەروەك بپوا بەو هەیه که گیان بوونی هەیه، وه مردن بریتیه له نەمانی گیان له جەستە (گیان دەر دەر چیت له جەستە). سەبارەت بە واتای دووهم، ئێمە وای بۆ دەرچین، خاسیه تی هاوبەش هەبیت له مپوونداو له مردنیشدا، که سیك که مپووه ئیدی ناتوانیت بگولیت دە ئیت (ئەو هەنەم خواردوه ناتوانم بگولیم- خۆم بۆ راستناکریتەوه)، واتە مپوون بە جۆرێک له جۆلە که وتە. پێماوای ئەم خالە هاوبەشە وایکردووه که ئەمە بۆ مپوونیش بە کاربیت، چونکه دوا جار چ مردن-مپوون، هەر له مرقفدا پودە دات، بە لām وەك گێرپانە وەیه و شە ی مرد بە کار دیت، کاتیک چەند هاو پێیه (خیزانیک) بینەری درامایەکن یه کیک له پۆلگێرەکانی ئەو درامایە دەریت یه کیک له و هاو پێیانە بۆ ئەو ی باسی دراما که بهینیتە پێشەوه یان بۆ ئەو ی که هاو پێیه کی ئەو هەلقەیه ی نە بینیه که ئەو ئەکته ره تیایدا مردووه.

دە ئیت فلانیش مرد.

و هەلامی هاو پێیه کی دەشی ئەو بلیت (نەبابە چۆن! نابیت بمریت ئەو پۆلی سەرەکی دەبینیت...) هاوکات لەم دەر بپراوه دا ئاواز پۆل دەبینیت

بەجۆرىڭ كە دەشى ھەم پىرسىيار بىت(مرد؟) دەشى سەرسوپمان بىت.  
ھەرەك ھاوپىڭە دەشى ۋەك ھەۋال بىللى يان ۋەك وروژاندن.  
ھەر لەو فىلىم و درامايانەدا زۆركات كە بىنەرى بووين كاتىك يەككە لە  
پۆلگىرە خۆشەويستەكانى(لەناو كارەكەدا) مردوۋە بۆى گىراوين منداللىك  
لەناو ئىمەدا وتوئەتى

(بۆ دەگرى خۆ ئەۋە مردنى گالتىنەيە).

مردنى گالتىنەش ھەيە، مردنىك ھەيە بۆ تەمسىلكردەنە. بەلام گەر  
ئەۋەى دەمرىت رىقمان لىيىبوويىت و تومانە شوكر مرد. يان پەگەزى مى  
دەلى(بەگوناه نەبىت تۆپى - تۆپاندىان=كوشتيان). ئەمە توورەبوونىكى  
زۆرى تيا دەبىنرىت، ھاۋكات مرقۇى كورد ھەۋلىداۋە جياكارى بۆ مردنى  
خۆى و گيانلەبەرانى تىرىكات، بەجۆرىك پىرۋىيەكى بەخۆ بەخشيۋە.  
ھەرەك دەشى بەكارىگەرى كولتور و ئايىنى ئەم جياكارىە كرايىت، بەلام لە  
ھەندى حالەتدانەبىت(ۋەك تۆپىنى سەگ)، جگەلەۋەى تۆپىن بۆ سەگ  
بەكاردەمىنرىت بەس بۆ مرقۇش بەكاردىت كاتىك پىتخۆشبيت ئەۋكەسە  
بمىرىت واتە رقت لەۋكەسە بىت، يان كەسەكە خۆى كەسىكى باشنەبىت.  
جگەلەۋەى تۆپىن بۆ خەۋتنىش بەكاردىت زۆركات دايك بە مندالەكەى دەلى  
دەبۆۋ بۆپە بەيانى خەبەرت نابىتەۋە.

- مردگ: گيان تيا نەماۋ.<sup>(۲۰)</sup>

لىرەدا گيان بنەماى ژيانە، كاتىك گيان لە لەشدا نەما ئىدى ژيانى ئەۋ  
كەسەش تەۋاۋ دەبىت. لەلايەكى ترەۋە زۆركات دەۋترىت (پاتىرىيەكە وزەى  
تيا نەما). يان دەۋترىت (پاتىرىيەكەم مردوۋە) كاتىك ئۆتۆمبىل كار ناكات  
يەككە لە ھۆكارەكانى بۆ مردنى پاتىرىيەكەى دەگىرپنەۋە. لەۋدوۋ  
دەرىپراۋەدا. وزە بۆ پاتىرىيەكە برىتىيە لە گيان(گيانى تيانەما بۆيە كار  
ناكات). ھەرەك وزەش بۆ مرقۇ پىۋىستى ژيانە، جگە لەۋەى پوۋيەكى ترمان

بۆ دەرده خات له وهی که مردن ته نیا بۆ مړوڤو گیانله بهران به کارنایهت به لکو  
 بۆ شتیریش به کاردیت، هاوکات ده شیت پیش مردن گیان تیا نه مانیش  
 ببینریت، به وهی که توانام نه ما. هه ربۆیه گیان به هۆکاری زیندووپییه تی و  
 چالاکی داده نریت، نه وهی گرنگی پیدراوه گیانه نه که جهسته، چونکه گیان  
 جهسته هه لده سوپینیت، هه رکات گیان لاواز بوو یان ته واو بوو ئیدی جهسته  
 ناتوانیت کاره کانی بکات.

- مردم: گیانم دەرچو<sup>(۲۱)</sup>.

پیموایه نه مه پیش مردن که وتوو، واته که سه که خۆی له ژیا ندایه و  
 باسی مردنی خۆی ده کات، که نه مه نا لۆژیکیه. هاوکات ده بی نه وه ورد  
 بکه مه وه کاتیک مردن ته واو بوون و لیتره نه مان و وه ستانی ههسته کان بیت،  
 ئیدی چۆن ده شی قسه بکریت، گوزارشت له خۆبکریت؟ له پووی کاته وه  
 (مردم- گیانم دەرچو) پابردوو، به لام وتنی نه مه بۆ خۆی کاتی ئیستایه  
 به لام کاریگه ری کاره کانی پیشتره له سه ر ئیستا. به س گه ر ده ورو به ریکی بۆ  
 بدۆزینه وه ده لێن شیاوه بلتیت مردم و زیندووشبیت، له رووی واتایه وه بۆ  
 مردنی (من) ده بیت گیانم دەرچو بیت، به کار به یتریت. به لام نه م واتایه  
 ده مانخاته گرفته وه، چونکه ناکریت که سیک هه م مرد بیت وه زیندووشبیت.  
 به لام یه کیک له و ده ورو به رانه که شیاوه نه و دهرپراوه تیایدا، ده شی که سیک  
 زۆر ماندو هیلاک و شه که ت بیت له کار، نه مه دهرپریت، ئیستا خۆم هیند  
 ماندوم زۆر ئاساییه بلیم (مردم هیند کارمکرد). به لام نه وه ش زۆر گرنگه  
 بزانی نه مه خاسیه تیکی مردنه که ماندویتی و شه که تییه، شتیکی تر که زۆر  
 گرنگه ده شیت نه مجۆره مردنه هه م لایه نی جهسته ی (ده ره کی) مه به ست بیت  
 هه م لایه نی ده روونی (ناوه کی). واته ده شیت کریکارێک له کار زۆر  
 ماندو بوو بیت بلتیت: گیانم دەرچو (مردم) نه وه ندەم بلۆک برده سه ره وه. هه م  
 نه وه ی من وتم که زیاتر ماندو بوونیکی هزی و ده روونی و ناوه کیه.

مه به سته که ش زیاتر بۆ ئه وه یه که سی به رانبه ره سستی بجوولیت. به شیوه یه کی تر ده توانین بلیین وهك چۆن ژیا نی مادی و مه عنه وی هه یه مردنی مادی و مه عنه ویش هه یه، واته ده شیت هه ردو جۆری مردنه که ته نیا په مز بیت بۆ ماندوبوون و شه که تبوونی جه سته یان پۆج، نهك مردن به مانای گیان تیا نه مان.

من پیموایه هه رکات وشه ی مردن به کاردیت بیگومان به کارهینانه که ی خاسیه تیکی هاوبه شه وایکردوه له و ده ورو به ره دا به کاربیت. بۆ نمونه که سیک له کۆبوونه وه یهك دیته ده ره وه یان له شیوینیك که ئه م که سه نامۆ بووه له وشوینه.

ده لئ مردم تا له وشوینه (کۆبوونه وه یه نه جاتم بو). لیره دا جگه له وه ی ناره حه تی ده روونی بۆ دروستبووه، وه ئه مه ئازاری داوه، که ئه مانه خاسیه ته کانی مردن (مردن بۆ مرقۆ نهك مردن خۆی)، به لام خاسیه تی جه وه ره ی ئه و که سه له و کۆبوونه وه یه هه سستی به نامۆیی کردوه، چوه ته شوینیك دۆخیکی وه رگرتوه که نامۆ بیت، هاوکات نا ئازاد بیت، که مردنیش ئیمه پیتی نامۆین و ئازاد نین له به رانبه ر مردندا، له به ره وه گواستنه وه ی ئه م وینه یه له وه ی نامۆیین به مردن هاوکات شوینه که ش نامۆیی دروستکه ربووه بۆمان. هاوکات مردن له هه ندی حاله تدا پزگاریبونه (نه جاتبوونه) یا خود زۆرکات له مردن گه رانه وه هه یه (نه جاتبوون له مردن) که سه که ش ئه و دۆخه به دۆخی مردنی خۆی ده زانییت، واته گه ر زیاتر بمایه ته وه ئه مرد به لام که ده رچوه له و دۆخه واته له مردن پزگاری بووه. نامۆبوون و نا ئازادبوونمان له وشوینانه واده کات وشه ی مردن به کاربیتن، وهك چۆن کرێکاره که له کارکردنیکی زۆر ده بیته وه ده لئ مردم یان پسام ئه وه نده م کارکرد، وهك چۆن مردن ئازارویه (که مردن ئازارویه گرفت هه لگره له شوینی خۆیدا

باسمانکردووه). ئاواھاش کاری کریکاره که ئازارای بووه بۆیه وشه ی مردن  
یان پسانی به کارهیتنا.

- نه مړه له و یارییه هه مردم .

- مردی ده بخۆ دهر دبیت نه موو مه چۆ.

گفتوگۆی دایک و کوپه، کوپه که ی چووه بۆ یاریکردن (کاتیک دیته وه  
ده لای مردم...) ئه ویش ده لای مردی (پۆلی ئاوازه که) نه موت مه چۆ.  
ئاوازه که ی پیمان ده لیت که دایکی وه ک تانه یه ک، یان وه ک ئه وه ی به خه یالما  
نايه (هه ستنه جوولان) چونکه لاساریت کردووه، نه ک وه ک پرسیار. هاوکات  
ده شی کوپه که ی بۆ کارکردن چوبیت واته ئه وه ی کوپه که ی بۆ چووه  
دایکی پپی ناخوشنه بووه. بۆیه دایکی له وه لای (مردم) ی کوپه که یدا ده شی  
یان به کردار وه لای بداته وه، یان به له وانه یه بلیت ده ی به ساقه ئاگات له  
خۆت بیت زۆر خۆت ماندوو مه که. واته دهر بپراوی کوپه که له شه که تی و  
ماندوو یه تیه. هه روه ک ده شی دایکی کوپه که مردنی (شه که تی) کوپه که ی بۆ  
که سیک بگپیتته وه و بلی فلانی کوپم دور له گیانی مردوو به و کاره وه. دور  
له گیانی واته مردن بریتییه له مردنی گیان یان مردنه که ی جهسته ییه،  
نه وه ک گیان دهر چوون بیت، که نه مه ش گرنگه بپرسین ئایا گیان ده مریت  
یان جهسته ده مریت؟، واته ماندوو یه تی کوپه که ی زیاتر جهسته ییه، نه ک  
گیان. دایکه که ش جۆره نزایه ک ده کات که گیانی به دور بیت له به لا، واته  
ئه وه ی به لایه بۆ مړه مردنی جهسته نییه (به شیوه یه کی بنه پره تی) به لکو  
مردنی گیانه.

- مردن: گیان له له شدا نه ماو- گیانیان دهر چو<sup>(۲۲)</sup>

له واتای یه که مدا په چاوی خودی مردن خۆیکراوه، که بریتییه له نه مانی  
گیان له له شدا. به لام له واتای دووه مدا په چاوی لایه نی سینتاکس کراوه،  
به وه ی که مردن بۆ ئه وانه، واته ئه وان مردن (ئه وان گیانیان دهر چوو)، به لام

واتای گیان له له شدا نه ماو(نه و گیانی له له شدا نه ماوه). بویه (نه مان -  
 ده رچوون) به واتای جیاوازیانه وه به لام هه مان گوزارشت له خۆده گرن، نه مان  
 بریتیه له وهی که کوتاییهات، به لام تاچهند ته واوبونه به وهی که له پوانگهی  
 ئایینییه وه گیان نه مینئ(نه مره)، به لام دهشی نه مان بیت له م ژیا نه دا. به لام  
 ده رچوون دهشی مه به ست چون بیت بۆ شوینئ تر، واته گیان لیتره ده پروات  
 بۆ شوینئ تر، که نه مه زیاتر له واتای ئایینییه وه نزیکه.

- مردن و سووتان: بریتی له کۆشش کردن و ته قه لای زۆر  
 دان (مردم و سووتام ده گه لم نه هات)<sup>(۳۳)</sup>

ئه م ده رپراوه، ئه وه ده رده خات که ئه م زۆر هه ولیداوه، تا ئاستی  
 مردن، سووتان. به لام ساردوسپی و ئینکاری ئه ویش نیشانداده دات. هه روه ک  
 ئه وه شمان پیده لئیت، که مردن وه ک راده و سنوور سه یرکراوه، واته تا ئاستی  
 مردن پۆشتوه. ده بی ئه وه ش بلّین که ئه م ده رپراوه زیاتر په گه زی می  
 به کاریدینئ، جگه له وهی ئه مه له دۆخیکدا ده وتریت که گێرانه وه یه، واته بۆ  
 که سیک ده گێریتته وه که ئه و که سه هه والئ ئه و که سه ده پرسیت.

نم. بۆ فلان نه هات؟ پۆله چی لیبکه م زۆرم پیوت مردم و سووتام  
 نه هات.

یان ماندو شه که ت بووم ئه وه نده م پێگوت هه ر نه هات. (شه که تبوون).  
 به لام ئه م ده رپراوه وه ک واتای سیمانتیکی ناتوانریت، واتاکه ی وه ک خۆی  
 وه رگیریت، چونکه مردن و سووتان، واتای نه مان ده دات، به لام لیتره وه ک  
 خولق و ریز نیشاندان به کاره یترراوه به رانه بر به و که سه ی نه هاتووه، خۆ  
 ده ششی وه ک ریز نه بیت (چونکه ده وروبه ری و تراوه که ئه مه ته واو  
 ده رده خات) به لام واتای پراگماتیکی ده رپراوه که پیمان ده لئیت مه به ست له م  
 ده رپراوه چیه.

- مردوو: مردگ. هه رشتی له تین و تاو که وتبی (قسلی مردو، گنجی مردو، ناگری دامردو)<sup>(۲۴)</sup>

لیره دا مردن ته نیا بۆ مرۆڤ به کار نه هاتوو، به لکو بۆ جیاوازتر له مرۆفیش به کارهاتوو. وه ئه وه به (مردوو) دانراوه که تین و تاو زیندوویتی نه مینێ. به واتایه کی تر - تین و تاو = مردوو. نم. شاری مردوو. (شاری بی جووله و وه ستاو).

یان له ئیدیهدا: دل مردوو - دهم مردوو

به واتا مردوو دهشی بۆ زۆر دۆخ به کار به یتریت، به وهی هه رکات ئه و چالاک و توانا و گرو تینه نه مینیت که مرۆڤ یان شتیک ههیه تی وه ک مردوو لیتی ده پوانریت، چونکه ئه و شته یان مرۆڤه به سروشتی خۆی چالاک و پر جووله و وزهیه... گه ره سروشتی خۆی لایدا ئه وهی تیا نه ما ئه و کات وه ک مردوو مامه لهی له گه ل ده کړیت.

- مردوو ت مری: قسه ی سه رکۆنه کردنه<sup>(۲۵)</sup>.

ئه مه ئیدیهدا. لیره دا مه به ست له (تۆ)یه. هه ره ک به کیک له و شتانهی که ده وتیریت له سه ر ئیدیهدا ئه وهیه که له واتای خۆیه وه وه رناگیریت<sup>(۲۶)</sup>. ئه وه ئاشکرایه که مردوو ه کان پیرۆزیان پیدراوه، تا ئه و پادهیهی سویندیان پیده خوریت (به گۆپی مردوو - به گۆپی شه هیدان). به لام ئه م که سه ی ئه مه ده لی نایه ویت وه ک تا کردن داوی لیبکات به لکو وه ک سه رکۆنه کردن و تانه لیدان ده یلیت، یان ده توانین بیرکردنه وهی کورد به رانه ر به مردن، که زیاتر له چوارچیه ئایینی ئیسلامه، که سیک ده مریت، له و پوه سه ره تای ژبانی ده ستپیده کات، به س ئه م که سه دهیه ویت ئه و ژبانه سه ره تایه ی، که بۆ مردوو ه کان هیه (بۆ ئه و که سه ی که ئه م قسه ی پیده لیت) په چاونه کات. هه ره ک بۆ زانیاری ده لیتین که گوندیک له کوردستان هیه به ناوی (مری) مری: گوندیکی کوردستانه<sup>(۲۷)</sup>.

سه بارهت به سویندخواردن به مردوو، یان گۆره که ی، گرنگه ئیستی بکهین. ئەم سویندخواردنە پێشەیه کی کۆنی هەیه، به وهی مردوو پیرۆز کراوه. جگه له مەش تەنان له قورئانیشدا سویند به مەرگ خوراوه. به لام بۆ سویند خواردن؟ به های که سی مردوو له به ریدیه گیراوه، که لیڤه دا که سی به رانبەر باوهر ده کات (هاندەرە). بیرخستنه وه یه کی مردنیشە (که سی مردوش). هەرچەند سویندخواردن به مردوو له ئایینی ئیسلامدا به شیرک دانراوه، به لام له قورئانیشدا سویندخواردن هەیه! گەر خویندنه وه یه کی عیرفانیش بۆ ئەو سویندخواردنە بکهین له قورئاندا پەنگه هەر ئەوه بیّت، که پۆحی خوا له هەموو که سیکدا هەیه.

نم. به س بخۆ مردوو مری ئەمریت. (داخوازیه، له شیوهی سه رکۆنه کردن). وهک له فهرهنگدا هاتوو (مردوو مری) به لام (مردوو نه مری) ش، هەیه که ئەم ده ربپاوه هەمان سه رکۆنه کردنی تیا به، به لام به شیوه یه کی نه رمتره (تانه یه که که بریندار کردنی که متر تیا به). گەر له واتای سیمانتیکی ئەم ده ربپاوه بریوانین، نه شیاوه چونکه که سیک که مرد ئیدی ناکری نه مری (واته هەم بمری وه هەم نه مری)، تەنیا له حاله تی ئەوه دا نه بیّت که ئەو که سه لای دۆست و که سانی تر به زیندووی به یلریتته وه له پێگه ی ئەو شتانه ی که به جیی هیشتوو ده شی ئەو شتانه به رجه سته بن یان نا به رجه سته. یان ده شی ئەو که سه که سیک ناوداری بیّت وهک (بارزانی نه مر- شیخ مه حمودی نه مر). به واتا ئەو ده ور به ره ی ئەم ئیدی مه ی تیا به کار ده هیتریت هه لگری خویندنه وه و مه به سستی جیاوازه، به پیتی ده ور به ره که واتا و مه به سته که ی ده گۆریت.

- مردوو مراو: تازیه بار- قسه یه کی لۆمه وتانه یه (ئەم مردوو مراوه بۆ کاری چاک ناکات)<sup>(۲۸)</sup>



واتای یه که می ئه وه یه که که سیڤ که سیڤکی لیڤۆشتوه (لی مردوه)، بۆی خه فه تباره (تازیه بار)ه. دهشی وه که مېوونه وهی زیندووکانی ئه و خیزان و بنه ماله یه وه ریگرین که لۆمه یه که بیت که سیڤ له دهره وه یان پییان بلتین. یان دهشی وه که ناسینه وه بوتریت، ئه وهی ئه و مردووی مراوه (به که سیڤ ده وتریت).

نم. مردوو مراوه ئه وه ندهی وت سه رم دایه ژان. به واتا مردوو مراو واتایه کی تازیه بار ده گریته وه، واتایه کیش وه که تانه و لۆمه کردن، هه رچه ند به کاره ی تانه که ی مه به سته که ش ده گوڤیت. هه روه که به (ئه و) ده گوتریت.

- مه رگه (ناوچه یه که له کوردستان-جی له وه پ-گه وره دینداری یه زیدی)

- مه رگه هه (شوینیکی پیروژه له گه لی لاله شو ووبله ی یه زیدییه کانه)  
- مه رگه موش (ده رمانیکه مشکی پییده کوژن). مه رگه ماسی (ژارماسی)<sup>(۲۹)</sup>

لیڤه دا مه رگ بۆ ئه و زینده وه رانه یه که جیاوازن له مړۆ، پیدانی مه رگه، نه که خۆیان بمرن. واته کوشتنه نه که مردن، له به رئه وهی له ریگه ی ده رمانیکه وه مه رگیان پییده دریت.

۲/ مردن له فه ره هنگی "شیخانی" دا:

- مرده له: کزو که نه فت- مردوله<sup>(۳۰)</sup>

ئه م ده رپراوه ش له لایه که دهشی وه که ده رخه ی به سالآچووی، که سه که که چوو ته ته مه نه وه، هه ست ده کریت له مردن نزیکبۆته وه، که سی به ته مه نیش بچو وکده بیته وه، کزی نیشانه ی کوژانه وه و به ره و ته واو بوون چوونه، که نه فتیش هه مان نیشانه ی هیه، که هه ردوو حاله ته که (کزی)-

که نه فت) خوش نین، چونکه مروّفی کوردی موسلمان هر له سه ره تاوه له  
نزاکانیدا ده لّی. خوا که فته کاری سر جیّی نه کات.

مرده له وهك بچو کبوونه وه وایه، که که نه فتیش له سه ره جیّیدا  
بچو کبوونه وه ی تیا دهرده که ویت له که سی که نه فتکاردا. ههروهك له ناوچه ی  
گه رمیانیش به کارده هینریت که مه رج نییه بۆ که سی به سالآچوو بیت، ده شی  
بۆ گه نج بیت، که سیک که بیّه یزو لاوازو توانای نه مابیت، وه کو مردووی  
لیهاتبیت له لاوازیدا<sup>(۲۱)</sup> پییده وتریت مرده له.

- مهرگ: مردن

- مهرگوچی: له مان و نه ماندا- بیّ سه روشوین<sup>(۲۲)</sup>.

واتای یه که می، خراپی دۆخی که سه که دهرده خات، که له سه ره جیّیه،  
یان له سه ره جیّی مردنه، ده توانین بلّین جوریکه له سه ره مهرگ، ته نیا نه وه یه  
زیندووه ده نا ناتوانی بجوولیت. واتا دۆخیکی چاوه پوانی و پر نیگه رانی (بۆ  
نه و که سانه ی له چاوه پوانین) دهرده خات که که سی گیانی دهرده چیت و  
ده مریت. به لام واتای دووه می (بیّ سه روشوین). نه م که سه هه والی نازانریت،  
بیّ هه والی وهك ده گوتریت (که س نازانی ماوه یان مردووه). یان ده توانین  
نه وه شی لیبخوینینه وه که نه م که سه چووه بۆ جهنگ (شه پ) به لام هه والی  
لی نییه، واته له شوینیکه نه و شوینه ش په یوهندی به مهرگه وه نزیکه. له و  
شوینیه که مردنی لییه.

- مهرگوژی: له بهینی مان و نه ماندا- ناوی کانیه که ناوی وشکه و له پر  
ئاوده دا<sup>(۲۳)</sup>.

واتای یه که می نه و دۆخه پر مه ترسیه نیشاندهدات که که سی نا  
ته ندروستی تیدایه، واته نه مه لی مانه وه نه مانی نادیاره. (نه مان) جوریک له  
هاوواتای مردنه. به لام نه وه ی که ناوی کانیه کی وشك بیت و له پر ئاوبدات.  
ئاماژه یه به وه ی که که سیک که که سوکاره که ی به ته مای زیندوومانی نه میتن،

واته بى ئومەل بوويىتىن لەوھى كە زىندووھ، بەلام لەپرىڭدا باشبىت (كەسمان بەتەماي نەما بووين بەس شوكر لە پرا باشبوو). يان دەشى ئاماژەى ئوھشى تيا ببينىن كە كەسىڭ ديار نەماوھ لەپرىڭ دەردەكە ویتە. كورد بەھۆى پزىمى بەعسەوھ زۆر كەسى لى پۆشت، كە تيايەتى پرسەشيان بۆ داناوھ بەلام لەپرىڭدا دەزانىت دیتەوھ يان ھەوالدیت كە زىندووھ. واتە كەسىڭ كە بەبروای كە سوکارەكەى مردووھ، بەلام زىندووېت و لەپرىڭ دەركە ویت.

- مردى: مری: مردوو: مەردەو: گيان لى تۆرياگ- لەكار كە و تنى چیمەنتۆ- بریتیە لە بیدەسەلاتى لەكر دەوھ و كار<sup>(۲۴)</sup>.

لیرەدا سى واتا دەستنىشانكراوھ، واتای یەكەم بۆ مەرۆفە، واتای دووھم بۆ شتە (چیمەنتۆ) نم. خیرا چیمەنتۆكە بێنە مرد. واتای سیەم پیش مردنە، كاتىڭ مەرۆف لاواز دەبیت و ناتوانیت بچوالت و كاریكات، ئەو بزاون و كەرم و گورپەى لە مەرۆفى زىندوودا ھەيە ھەركات نەمیتیت وەك مردوو سەیری دەكریت.

- مەرگ: شەیتان- ئەھرىمەن- ئیبلیس<sup>(۲۵)</sup>

دانانى مەرگ بە واتایەى لە فەرھەنگدا ھاتووھ، دەشیت بەوھ بخوینریتەوھ، كە یەكەم كەس كە بووھ ھۆى مردنى مەرۆف، (ئیبلیس- شەیتان- ئەھرىمەن) بووھ، چونكە ئەو بوو گوناھى یەكەمى بە مەرۆف كرد، ئەو گوناھەش سزای مردنى (ديارە ئەوھ بە یەكەم مردن دادەنریت كە مەرۆف لە بەھەشتەوھ نێردرايە سەر زەوى). ھەر وەك دەشى بلیین شەیتانىش سەرچاوەى خراپەيە، مەرۆفیش مردن بە خراپترین پوودا دادەنیت، جگە لە ھالەتى ریزپەر (ئەو مەرۆفانەى كە نەخۆشییەكى گرانیان ھەيە بە نمونە. يان كەسىڭ كە ژيانى نا ئاسايە. نم. خوايە من بكۆزى و نەجام بەدەيت.

وهكەسى تايبەت(سۆفییەكان بەنموونە). خۆ دەشبی له هەندی ئاییندا  
 كه ئهوانه خوای خراپەن و مردنیش وهك خوا دانرابیت، خوايه كه كه خراپە،  
 چونكه له نێوان مردن و خوادا په یوه ندییه کی پته و ههیه.

### ٣/ مردن له فەرهنگی "هه‌رمان" دا:

- پێشمه‌رگه: ناویکی لیکدراوه (پیش + مه‌رگ + ئه) چه‌كداری هێزه‌كاني  
 پزگاریخواز، پارتیزان.

(ئه‌م وشه‌یه له سه‌رده‌می کۆماری مه‌هاباد له جیات سه‌رباز هه‌لبژێردراو  
 بره‌وی سه‌ند).<sup>(٣٦)</sup>.

پێشمه‌رگه، ناویکه بۆ ئه‌وه‌كه‌سانه‌ی كه چه‌كدارن(هه‌روه‌ك ده‌شی وشه‌ی  
 چه‌ك به‌مانای قه‌له‌میش بی‌ت(چه‌کی من قه‌له‌مه‌)، واتا خه‌باتکردن و  
 کۆششکردن بۆ ژيانیکى باش و ئازاد، یاخود وه‌ك به‌رگریکردن. واتا که ی  
 ئه‌وه‌یه که پیشی مه‌رگ كه‌وتوه، یان ئاماده‌یه بۆ مه‌رگ، ترسی نییه له  
 مه‌رگ. ئه‌وه‌كه‌سه‌ی كه پێشمه‌رگه‌یه ئاماده‌یه له پێناو ئه‌و ئامانجه‌ی خۆیدا  
 به‌مریت. هه‌روه‌ك پێشمه‌رگه له‌به‌رانه‌ر دوژمندا ده‌وه‌ستیت ئاماده‌نییه سه‌ر  
 نه‌وی بكا بۆ دوژمن، مه‌رگی پێ باشتره له‌وه‌ی ئازاد نه‌بی‌ت و کۆیله بی‌ت یان  
 په‌زیل، مردنی سه‌ربه‌رزانه هه‌له‌به‌ژێرت نه‌ك په‌زیلانه. یان وا پێناسه‌ی  
 ده‌كه‌ن "گه‌وره‌ترین و جه‌وه‌ه‌ریت‌ترین پێناسه‌ی پێشمه‌رگه ئه‌وه‌یه كه م‌رؤفیکه  
 خۆپه‌رست نییه"<sup>(٣٧)</sup> واته خه‌باته‌که‌ی و کۆششه‌که‌ی ته‌نیا بۆ خۆی نییه،  
 زۆرکات خه‌بات ده‌کات بۆ نه‌وه‌كاني پاشخۆی یان بۆ میلیله‌ته‌که‌ی، واته خۆ  
 کردنه قوربانی بۆ ئه‌وانیتر، یی‌گۆیدانه به‌رژه‌وه‌ندی، به‌لام تاجه‌ند ئه‌م  
 واتایه‌ی له‌ئێستادا گۆراوه ئه‌وه شتیکی تره، ده‌شی ئێستا واتا که ی گۆراپی‌ت  
 واته دیدی جیاوازه‌بی‌ت بۆ پێشمه‌رگه. پێشمه‌رگه پێناسه‌و واتای جیاوازی  
 هه‌یه، كه خۆی ناویکه، به‌لام وه‌ك میتافۆر وایه وه‌ك سه‌ردار عه‌زیز ده‌لێت  
 پێشمه‌رگه "مه‌رگی تیپه‌راندوه. پووداویکی وه‌ها مه‌حاله. بۆیه پێشمه‌رگه

میتافۆرە . میتافۆرێك بۆ ژيانێك كه مەرگی تێپەراندوو. بەلام مەرگ تەنها مەجازیانە تێپەرپێنرێت" (٣٨) لەبەرئەوەی مۆڤ ناتوانێت مەرگ تێپەرپێنێت، واتە جۆرێکیشتە لە وەر، جۆرێكە لەنەبەزی و دلێری كە سڵ نەکردن لە مەرگ كە كۆتا پووداوە كە مۆڤ ئەزموونی دەكات.

#### ٤/ مردن لە فەرھەنگی "پێژنە"دا:

- شامەرگ: مردن لەبەرخۆشی و شادی (لەخۆشیانا شامەرگ بوو) (٣٩).  
وەك چۆن مۆڤ زۆركات لە دلخۆشیدا دەگری، ئەواش لە شادیدا دەمرێت، یان ئەو مۆڤە بەرگی ئەو خۆشییە نەگرتوو، خۆشییەكە هێند گەورە بوو كە نەیتوانیوە بەرگە بگرێت. یان بڵێن ئەمەي كە مۆڤەكە لەخۆشیدا دەمرێت ھۆكارەكەي بۆ ئەو دەگەرێتەو كە ئەو مۆڤە مازنی (ئامانجی ژيانی) ھاتۆتە دی. دایكێك دەلێت  
نم. خوا دەكا ئەو منالانەم دەچنە مال و حالی خۆیان ئەوكات بشمرم  
قەیناكا یان ئۆخەي دەكەم.

یان باشتەین مردنی بۆ بوو، چونكە ئێمەي مۆڤ زۆر بایەخ بە چۆنییەتی مردن دەدەین، نامانەوێ مردنی سەرچی بمرین، یان بە دەستی دوژمن بمرین. مردنی سەربەرزانهش جۆرێكە لە شا مەرگ. (بەسنییە بەسەر بەرزی دەمرم- كۆپرەكەم بەسەر بەرزی مرد ئەوە بایي ھەموو شتیكە)، شوێن و كاتیشت بۆ مردن زۆر گرنگە لای كوردی موسلمان، لەرۆژێكی پێرۆزدا مرد، واتە ئاواخواستن ھەيە بۆ كاتیكی پێرۆز تیايدا بمریت، ئەمەش لە ئایینی ئیسلامەو سەرچاوەي گرتوو، وەك چۆن مردن لە شوێنی پێرۆزیش گرنگی خۆي ھەيە، بۆ نموونە لەناو مزگەوتدا یان لە مەككە و مەدینە بمریت (ئەو شوێنە پێرۆزەي بوو بەنسێب). ھاوكات دەشی لە پووی زانستی پزیشكییەو لێكدانەوێ ورد بۆ ئەم دۆخە بكێت كە مۆڤ چي لێدیت، وادەمریت، واتە ھەناسەي تەنگ دەبێت یان دڵي ھێند خۆشە كە بەرگی ناگیرێت.

- مردماو: ماى: واته نه مردى<sup>(٤٠)</sup>.

ئەم دەربارە زياتر لە گفتوگۆدا لەدايكدەبيت، دوو ئاشنا كاتىك يەكتر دەبينن هەندىكات بۆ گالته و پىكه نين، يەكيان ئەو بەئەويتەر دەلييت. يان دەمىكه ناسياويكت نه بينيوه دەلييت ئەو ماوى، وەلا وازانى لەم شارەدا نه ماوى، لەكاتىكدا ئاوازه كه پرسىارييه بەلام پرسىاريكيشه گەر وەك پرسىار و وەك واتاى سيمانتيكى وەرگرين لەم دۆخەدا بى واتا دەبييت چونكه كەسەكه دەبينيت كه ماوه بەلام وەك گالته پىكردن يان تانەدانىك بەوہى كه بۆ سەردانمان ناكەيت. يان گەر دۆستى نزىكت بييت دەلييت وازانى مردوويت. بەلام لە دەوروپەريكتردا ئەم وتنە دەوتريت، كاتىك كەسەك پووداويك يان حالەتيك لى پودابييت كه مەترسیدار بووبيت، واتە پووداوه كه هيند گران بووه كه ئەو كەسە دەبينيت سەلامەتە پىي دەلييت. هەرياشە كه نه مردى (ماوى).

واتە سەيرە كه ماوى، سوپاسگوزاربه كه ماوى چونكه ئەو دۆخەى كه تۆى تيابووى بپوانەكراو بوو بژيت. لە دەوروپەريكى تردا ئەمە دەوتريت بەم شىوہيه.

- ئەوہ ماوى؟

- جا ئەوہ كەى مانە. (ئەم گفتوگۆيه ئاواز پۆليكى گرنىگ دەبينيت).  
وەك ديارە ئەمە ئاوازيكى زۆر پۆل دەبينيت، ئاوازي كەسەكه دەريدەخات كه بە پوالەتى تينەكەويت كه دۆخى كەسەكه باشە، واتە ئاوازه كه وا دەريدەخات كه گوزارشت لە حالى تەواوى خۆى بكات (جا ئيتەر ئەو كەسە بە مەبەست بييت يان هەر بەپاستى ئازارى هەيه). ئەم كەسە دەلييت ئەم نه مردنەى من هيند دلخۆشكەر نيبە چونكه حالم زۆر خراپە، واتە سوپاسگوزار نيبە كه زيندووه و نه مردووه، چونكه پەنگە مردنەكەى بۆ باشبوایە يەكجار بوو نه جاتى دەبوو.

- دهم مردووله: مندالیک یان به رخ و کاژله یه کی که ناتوانی و هیزی  
مژینی دایکی نییه- که سیك که زور شهرمنه و نازانی قسه بکا. <sup>(۴۱)</sup>

له سلیمانی به م که سه دهوتریت (دهم مردوو) که ئیدیه میکه. واته  
کاتیک یه کیک له ئامرازی ههسته کانمان که قسه کردنه لاواز بیت، وهك مردوو  
ته ماشای ده کریت، چونکه ده بیت به جووله و چالاک بیت، هه ركات ئه م  
چالاکیه ی نه ما وهك مردوو وایه، ئه مهش خاسیه تیکی مردنه، سستی  
هؤکاریکه بۆ له دایکبوونی ئه م ده برپاوه. هاوکات ده شی نه توانینی  
خواردنیش بگریته وه، واته ده شی شهرم پیگر بیت یان نه توانین (دلنه بردن)  
بۆ خواردن که خواردن دانرابیت، نه توانیت بیخوات. که سه که بلایت. نم. دلّم  
نایبات. وه لامی که سی به رانبه ده شی ده برپاوه که ی سه ره وه بیت. که سانیک  
که ئه م ده برپاوه ده رده برن په نگه مه به ستیان بیت که سی ده ممدوو  
به شخوراو نه بیت، یان که میك به هه لپه بیت.

- په گی گون مردن: له پیاوه تی که وتن- وشکاو هاتن (په گی گونی  
مردوو ده اوای ژنیش ده کا) <sup>(۴۲)</sup>

ئه م ده برپاوه مه به ست لیتی توانا و هیزه، کاتیک یه کیک له ئه نداهه کانی  
جهسته مان ئه و توانایه ی نه ما وهك مردوو لیتی ده پوانین، واته به شی که له  
مردن، نهك ته واوی مردن. هاوکات ده شی بیچوینین به گول کاتیک که ئاوی  
لیده بریت و وشك ده بیت وه ده مریت. یان نه مانی ئه و ئاوه ی که بۆ پیتاندن  
پیویسته و سه رچاوه ی ژیا نه خشینه.

- گۆره هو: مردووی بی گۆرپو بزرپوو، مردووی بی سه روشوین (مردوو وه  
خوا ده زانی له کوئی گۆره هو بووه) <sup>(۴۳)</sup>

شوینی مردوو ده کان گۆره کانه، کاتیک مرقه که ده مریت بۆ  
گۆرستان، به لام له هه ندی دۆخدا ده شی ئه و مرقه گۆره که ی دیار نه بیت،  
یان وهك رقیك زۆرجار دهوتریت گۆر به گۆر. که ئه مه له بوونی رقه وه یه

به رانبهر به كه سيك. به لام مردووی بیسه رو شوین، به واتای نه وه نایه  
هینده ی درخه ری حاله تیكه كه واقعیك وایكردوه نه و مردووه گۆپه كه ی  
نادیار بیټ. هاوكات ده شی درخه ری نه و بارو دۆخه بیبه زه یی و دلره قانه یه  
بیټ كه دوژمن به رانبهر به كه سو نه ته وه یه كه ده كات. میلله تی كوردیش  
ده شی به یه كيك له و نموونه زیندووانه به ینینه وه كه پژی می به عس نه م  
ئاسه واره ی زۆر بۆ جیه یشتوین كه هیند زه قه شایه نی سه لماندن و به لگه  
هینانه وه ناكات.

- مهرگه سه ری: چهرمه سه ری، دهرده سه ری، کویره وه ری<sup>(٤٤)</sup>.

مروڤ هه ولده دات له ئازارو نه هه مته تیبه كان خوی بپاریزیت، چونكه  
خۆشی ژیان له و كاته دا دهرده كه ویت، به لام كاتیک نه مه پیچه وانه ده بیته وه  
ئیدی ژیان ده بیته دۆزه خو زۆر مروڤ به رگه ی ناگریت، وهك ده وتریت. كه نه و  
هه موو پۆژیکی مردنه. نه و نه هه مته تیبه ریتمی ئاسایی ژیان تیكه دات بۆیه  
وهك مهرگ وایه بۆ مروڤ، هه ندی مروڤ له و حاله ته دا په نا بۆ  
مردن (خۆكوشتن) ده بات، كه خۆكوشتن به چاره سه ر ده زانیټ. بۆ  
تیمار كردنی نه و برینه ی ژیان مهرگ هه لده بژین، واته ژیانیک ی پر له عه زاب  
هاوتای عه زابی مهرگه. به لام مهرگ ئازاری مهرگیش ئازاریکی دروستكراوه،  
كی ده لی ئازاری هه یه، تا ئیستا كه سیك هه بوو مردن نه زموون بكات و  
وابلیت؟ یان ته نیا بینینی نه وانیره له سه ره مهرگدا. یان ده توانین بلیین  
ژیا نی چهرمه سه ری ژیا نه له ناو مهرگدا، واته ژیا نیکی دۆزه خاویه.

مردن له فهرهنگی "فارسی / کوردی" دا:

- مادر مرده / صفت: دایك مردوو<sup>(٤٥)</sup>.

له زمانی كوردیدا وهك تانه یهك نه مه ده وتریت كاتیک باوكیك له  
منداله كه ی توو په ده بیټ ده لیټ دایك مردوو. یان دایكیك له ده ووبه ریكدا  
نه وه دهرده بریت كاتیک هه رای (بۆ دایك هه رایه، بهس بۆ منداله كانی



خۆشییە) منداڵەکانی بێزارى کردبێت دەلێت. ئەو دەایکتان مردوو ئەو  
 ھەرایەتان لە چییە. لێرەدا پرسىار ھەيە، بەلام چاوەپوانى وەلام ناکرێت،  
 جگە لەوھى دەيەوێت توورەى خۆى دەرخات و ئەوان بێدەنگ بکات، یان  
 وەك تانەيەك لەوان، چونکە دایک شیرینە. وەك دەوترێت منداڵ بە مردنى  
 دایک ھەتیو دەبێت نەك باوك. یاخود دەشى وەك ناسینەو ھەکاربێت.

- مرحوم: صفت. ١. خوالیخۆشبوو، پەحمەتى. ٢. بەرھەمەت  
 چوو. (٤٦)

بەپێى دەرووبەرە جیاوازیەکان گوزارشتکردن لە مردوو دەگورێت.  
 خوالیخۆشبوو، پاش مردنى کەسێک دەوترێت بەکەسوکاری مردوو، یان  
 ھەندیکات بۆ گێرپانەوھى و تەيەکی کەسە مردوو، کە. نە. خوالیخۆشبوو ھەموو  
 جارێ ئەبوت... ھاوکات وەك پەسنیش بەکاردێت.

ھەروەك لە واتای فۆرمى وشەكە بپاردانیکی تێدایە کە ئەم کەسەى کە  
 مردوو خوا لێى خۆشبوو، واتە وەك پابردوو دەبرپاوە، لەکاتیگدا  
 لیخۆشبوون لەدەسەلاتى مۆفەکاندا نییە. بەلام لەکاتی پرسەدا ئەو  
 کەسانەى کە سەرەخۆشى دەکەن دەلێن(خوا لێى خۆشبێت). یاخود دەشى  
 ئەو واتایەش بدات کە مۆف دەمرێت ئیدی لە گوناھوتوان دەردەچێت،  
 چونکە ژيانکردن یەكسانە بە گوناھکردن مۆفى موسلمان دەبێت خوا لێى  
 خۆشبێت. پەحمەتیش ھەر بۆ کەسى مردوو بەکاردێک. نە، پەحمەوبوى  
 باوكت ھەموو جارێ دەبوت. یان پەحمەتى زۆرى حەز لە...

- مردن: مصدر لازم. مردن: ١/ گیان دان - ٢. (کنایی)، وفات  
 کردن/یافتن. کوژانەو، دامرکان (٤٧)

تەکا لە خوینەر دەکەم بۆ زیاتر واتای "دانى مەرگ" بگەپێتەو ھە بۆ  
 بەشى دووھم لەکتیبى فەلسەفەى فینۆمینۆلۆژى یان پاتۆچکە (٤٨). لێرەدا  
 واتای مردن خۆى وەك کردار ھەيە، جگە لەوھى گیاندان دەشى مردن نەبێت

به لكو گيانه لا بيت، واته له نيتوان مردن و ژياندايه، به لام گياندان واته گياني دا، به لام گياني به كيډا؟ چونكه دان دهشي مه به ست له پيدان بيت، واته شتيك ده دهيت (ده به خشيت) جا ليړه دا گياندانمان هه يه (كه گيانه لايه) گياندان، وهك مردن هه يه، هاوكات پيداني گيانش هه يه، كه به خشينه من گياني خوم به تو ده به خشم، گياني خومت پيده دهم. به لام واتاي سهره كي مردنه گياني درچوو. هاوكات وفات كردن به ربلاره پهنكه سهرچاوه كه شي بگه پيټه وه بؤ ناييني نيسلام، وهك وفاتي پيغه مبه ر(د.خ).

هه روهك بؤ واتاي ويژه يش به كار ديت وهك. مومي ته مه ني كوژايه وه. كوژانه وه ي مومي ته مه ن، گوزار شتيكي نه ده بيبه، به وه ي كه نه و مرؤفه چوينراوه به موم، ته مه ني مرؤفه كه ش رووناكييه كه يه تي، واته بووني موم به رووناكييه كه يه وه زيندوه هه ركات نه و رووناكييه نه ما نيدى كوتايي به مومه كه ش ديت، واته هه ركات نه و مرؤفه (مومه كه) ته مه ني (رووناكي) نه ماو ته واو بوو نيدى كوتايي به خوشي ديت، مردني مرؤفه وه ستاني رووناكييه و نه ماني كاته به گويړه ي نه و مرؤفه وه. دامر كانش، دهشي مه به ست له وه بيت شتيك له جووله ده كه ويت، يان نه وه ي كه سيك ده سوتى يان خهركبووه بسوتيت ده لئين خهريكبوو كلوكوى دامركى. دهشي واتا ويژه ييه كه ي نه وه بيت كه سيك ده سوتى له تاو كه سيكي تر (يان مه عشقو كه ي).

- مرده: (صفت): مردوو، ژين ليبراو<sup>(٤٩)</sup>.

ليړه دا وهك ناوه لئاو هاتوه، له پووبه ريكي زور بچووكدا، كه واتاي پراگماتيكي ده توانيت ليكدانه وه بكات. به كه سيك ده وتريت مردوو. مه به ستى نه م دربرينه به كه سه كه نه وه يه كه زور گيلو حوله، وريا نيبه، بيتاگايه، كه يه كيك له خاسيه ته كاني مردن يش له ناگايي خستنه. هاوكات دهشي له دوخي تريشدا بگوتريت كاتيک مه لايه كي ناييني يان كه سيك

که باسی مردوو دهکات، پهنکه وهک نامۆزگاری بۆ زیندوو دهکان باسی مردوو بکات، بلیتیت (له رۆژانی جه ژندا سهردانی مردوو خراپه یه).

ژین لیپراویش، ژیان نه مان ده گریتته وه، ئه وه که سه له ده ره وه ی ژیان ه. ژیانیش پیچه وانه ی مردنه. واته یان ئه ژیت یان ئه مریت نا توانیت له یه ککاتدا هم بژیت وه هم مردبیت، مه گهر له دۆخی تایبه تدا نه بیت که سه ره مه رگ یه کیکه له وانه ی که له نیوان ژیان و مردندایه. یاخود ده وتریت (ئه مه که ی ژیان منی تیام خوا هه زار ژیان ی وا بپریت) هاوکات (سه ره) واته پرزگرتن. سه ره ی مه رگیه تی.

- مرده باد (دعا): بمری، نه مینی<sup>(۵۰)</sup>.

لیرده دا نزاکردن هه یه بۆ مردن، هه زده که یت که سیك نه مینی له م ژیان چونکه بوونی ئه وه مه ترسی له سه ر ژیان ی تۆ هه یه بۆیه نزاده کریت که بمریت. نم. خواجه پرزگارم که یت له م به لایه.

یان ده شی نۆر به پیچه وانه وه بیت که سیك مانی نازارای بیت به مردن نه جاتی بیت (واته مردن بۆی باشبیت) نزا ده که یت خواجه زوو نه جاتی بده یت، له وه دۆخه ی که تیا یه تی. نم. خواجه زوو نه جاتی بده یت له وه عه زابه.

چونکه که سه که له گیانه لادایه، که گیانه لاش نازاراییه. گهر له نزاکردن بیینه ده ره وه ده شتوانین له وه دۆخه دا که سه رکرده یه ک له جه نگدا که سیکی مه به سه که وهک دیل ده سستی که ویت. ده لیت. نامه وی بمری.

(نا) ی نامه ویکه ده بیتته نه ریکردنی (بمری) که، واته پیچه وانه کردنه وه ی

بمری.

جه مال خه مبار له شیعریکیدا ده لی (بمری) ئه وه ده ستانه ی که چه تره که یان لیستاندم (... به واتا که سه که نه مردوو به س خواست هه یه بۆ مردنی.

- مرده پرستی (اسم): مردوپه رستی، پېژلینانی له راده به دهر بۆ مردووان و شانازی پې کردنیان<sup>(۹۱)</sup>.

ده کړیت پېشهی مردوپه رستی بېینه وه بۆ دیرین، که مړفکان مردوویان په رستووه، به لام نه مه تا چهند په یوه ندی به و بیرکړدنه وه کونه وه هیه، نه وه جیگه ی پرسیاره؟ به لام مه به سته که لیره دا بایه خدانه به مردووه کان و به جۆړیک فهرامۆشکردنی زیندووه کانه، که نه مه ش ناپه زایی لای زۆړیک له خه لکان دروستده کات، به تاییهت خه لکانی تیگه یشتوو و هندیک پۆشنبیر نه مه به کولتور داده نین، پروانه کتیبی "چیزى مهرگدوستى"<sup>(۹۲)</sup>. وتن له سر نه مه زوری ده ویت که ناکړیت لیره دا، به لام نه وه ی که ناوی شوین و یاری و گه پړه و باخچه و... به ناوی مردووه کانه و ه ن جۆړیکه له مردوپه رستن، یادکړدنه وه و چله ی ماته مینی، پتوپه سمگه لیک بۆ مردووه کان پېژدانانیکه بۆ مردووه کان، په رستن واته پېرۆزکردنی مردووه کان. واته پېرۆزکردنی مردووه کان تاراده ی له یادکړدنی زیندووه کان، واته بایه خدان به مردو به چه شنیک له سر حسابی زیندووه کان.

۵/ مردن له فهره نگی "وشه گولینه کانی ناویهر":

- مال و میرات: سامان و دارایی به جی ماو له مردو<sup>(۹۳)</sup>.

مړفیک که ده مړیت ده شیت له پاشخوی شتگه لیکى لى به جى بمینى، نه و شتانه ناوی لیده نریت مال و میرات، که به پیتی ئایین و یاسا هه ولده دریت نه و مال و میراته به شبکړیت به سر که سه نریکه کانی مردووه که دا، یاخود ده شی له وه سیه تدا مال و میرات دابه شکړیت، واته نه و که سه ی وه سیه ت ده کات پاشخوی له وه سیه ته که یدا مال و میراته که شی دابه ش ده کات (دیاری ده کات). که خۆمان پیتی ده لئین (میراتى). به لام نه م وشه یه زۆرکات وه ک نزاو تانه دان و په قگیریه که به رانبه ر به که سه زیندووه کان ده و تریت.

نم. به میراتی که ویت. دیاره زیاتر په که زی می ته مه دهرده بریت، که شتی ککرا بیت به حه زو، ویستی هم که سه نه بو بیت. واکا که شی نه وه یه که خیری لینه بینیت نه و شته ی که وهریگرتووه، یان نه گاته نه وه ی که نه و شته ی پی ببینریت (بمریت). ده شی له ئاستیکی گهره تردا میرات بخوینینه وه به وه ی که ده سه لاتدارک یان پاشایه که ده سه لات که ی به جیده هیلت بۆ نه وه کانی پاشخوی، واته مانه وه ی ده سه لات به میرات، که نه مه ش له ئیستادا به نادیمو کراسیترین حالت داده نریت، چونکه ده سه لات گرتنه ده ست ده بیت به هه لباردن بیت، به لام به میرات مانه وه له دهره وه ی هه لباردنه. هه روه که هم دهرپراوانه شمان هه ن که تایبه تن به میرات. (میراتگر- وارس...).

- مران: به کوشتدان، کوژان به گشتی، کوژان.<sup>(۵۴)</sup>

لیره شدا سنووری مردن و کوشتن تیکه لکراوه. وه که باسکردنیک له کۆر و دانیشتنیکدا که باسی کۆمه لیک بکه ن که چون بۆ شه ر ده وتریت. نم. هه مویان مران (کوژان)، که سیان لیده رنه چوو (که پیشتر ئاماژه مان پێدا).

- مران: مراندن، کوشتن.<sup>(۵۵)</sup>

ده شی به دهر له واتای کوشتن، واتای له چالاکی خستنیش بگه یه نیت. هاوکات به دهر له مڕۆ بۆ شتیتیش (مران) به کاردیت وه که ده وتریت. سه یاره مران.

کاتیک ئۆتۆمبیلێک مۆدیلی نزم بیت، بته ویت بیگوریت به ئۆتۆمبیلێکی مۆدیله به رز ده بیت مۆدیله نزمه که ی بۆ بمرینیت، که نه مه هه ندیجار وه که یاسایه که له وه زه راتی هاتووچۆ بریاری له سه رده دریت.

- مردن: گیان له له ش دهرچوون، مه رگ.<sup>(۵۶)</sup>

به پیتی بیروباوه په کان جیاوازی هه یه له وه ی مڕۆ بۆ دوو به ش دابه ش بکریت، نه مه کیشه یه کی فه لسه فه یه، به لام به شیوه پۆشته وه که ی مڕۆ له

گيان (پۇچ) و جەستە (لەش) پىكھاتوۋە، ئەۋەى زىندوۋىيەتى مۇقى  
 ھەلگرتوۋە پۇچە، كاتىك پۇچ لەجەستە نەما ئىدى جەستە دەمرىت. چونكە  
 باۋەپى ئايىنى ئىمە واىە كە پۇچ نامرىت، بەلكو جەستە دەمرىت. لە  
 واتاكەش وردىنەۋە ھىزىك ھەيە ئەۋ پۇچە لە جەستە دەردەكات. واتە  
 ھىزىك ھەيە دىت ئەۋ گيانە لەۋ لەشە دەردەكات، ياخود ئەۋە گيان خۆيەتى  
 (ھىزى خۆيەتى دەردەچىت لە لەش) دەشى ئەۋ ھىزە بەپىى بىروباۋەپى  
 جىاۋاز بگۇرپىت، دەشى خوا بىت، دەشى پىرىبوون بىت، نەخۇشى  
 بىت... دەشى ئالوگۇر بىت (كراسگۇرپىن).

۶/ مردن لە فەرھەنگى "كاروان" دا:

- مردەخور: مردوخۇر<sup>(۵۷)</sup>

ئەۋ ئازەلانىەى لەسەر لەشى مردوۋ دەژىن، واتە ناۋەكە واتاكەى  
 لەخۇيدا ھەلگرتوۋە، خواردنى مردوۋە، لەلايەن ھەندى ئازەلەۋە، بۇ  
 زانىارېش ھەندى ناۋچە (مۇڭگەلىك) ھەيە كە گۇشتى مۇۋ دەخۇن<sup>(۵۸)</sup>.  
 مردە سوزاندن: مردوسوتاندن<sup>(۵۹)</sup>.

سوتاندنى مردوۋ لەلاى ھەندى لە دىنەكان پىۋىستېۋە، ۋەك چۇن لە  
 ئايىنى ئىسلامدا پىۋرەسمى سىپاردنى مردوۋ بەخاك (گۇرستان) ئەركە،  
 بەھەمانشېۋە بۇ ئەۋانىش سوتاندنى مردوۋ ئەركە (مردن لە ئايىندا).  
 ھەروەك چۇن لە بىرو ئايدىياگەلىك لەبارەى بەخاكسىپاردنەۋە ھەيە،  
 بەھەمانشېۋە ئايدىياگەلىكىش لەبارەى باشى يان پىۋىستى سوتاندنى مردوۋ  
 ھەيە.

مردە شوستن: مردوشتن<sup>(۶۰)</sup>.

شۇردن وپاككردنەۋەى كەسى مردوۋە، كەسىك كە دەمرىت پىش  
 ئەۋەى بە خاكى بسپىرن دەيشۇرن، مەبەستى شۇردنىش زىاتر ئايىنىيە،

ھاۋكات بۇ ئەۋەيە تا بە پاكى بگەرئەۋە بۇ لاي خوا. واتە مردووشتن كدرارئك، بگەرئك يان زياترى ھەيە كە پىيى دەۋترئت مردووشور، ئەم بگەرە، دەكرئت ۋەك پىشەيەكيش لئى بىروانىن. شۆردنى مردووش نىشانەي بەھادانانە بۇ كەسى مردوو (بۇ مرؤۋ) چونكە كە مرد ئىدى دەستى لئىبەرنادرئت بەلكو ۋەك زىندوو چۆن پئويستە پاك بئت كە دەچئت بۇ شوئئك يان سەفەرئك، ئەۋ مردووش پئويستە بەپاكى بىروات بۇ ئەۋ شوئە نوئىيە، كە گۆرۈ گۆرۈستانە.

مرگ خدايى: مردنى خويى. <sup>(۱۱)</sup>

مردن لەۋ پووداۋانەيە كە مئژوۋى مرقايەتى قەرزارئى، چونكە ئەم مردنە چەند توقئنەرۈ سامهئەرۈ ئازارۋى و ترس هئەر بئت، دواچار ئەۋە مردنە چوۋەتە ناۋ ھەموو پئئئكى كارەكانمانەۋە، لەئەدەب و ھونەرۈ فىلمو ... چونكە هئزو نھئنى... ئەم مردنە واىكردوۋە بتوانرئت سەرساممان بكات، واتە زۆركات لەبەردەممان كەسئك دەمرئت پئى كارىگەر نابىن (ھئند) ۋەلى كاتئك كارەكتەرئك يان كەسئئەك دەمرئت زياتر كارىگەر دەبىن. ئەمە جگە تواناى ئەۋكەسە دەردەخات كە چۆن توانيويەتى كارىكاتە سەر ۋەرگر، ھاۋكات ئەۋەى زۆر ئەم كارىگەرەى دروستكردوۋە چۆنئەتەكەيە، واتە مردنەكە چۆنبوۋە، دۆخى مردنەكە، تەمەنى مردوۋەكە... بەشئوۋەكى گشتى بايەخدان بە چۆنئەتى مردن (دەشتوانىن بلئىن خۆكوشتن) گرنگى خۆى ھەيە، كەسانى ھۆشمەند زۆركات خۆيان چۆنئەتى مردنى خۆيان دەستنىشانەكەن (صادق ھىدايەت)، چونكە چۆنئەتى مردنى لا گرنگە، بەلام خۆكوشتن جياۋازى زۆرە لەگەل مردن، پاستە مردن ھەتمە بەلام خۆكوشتن جۆرئك لە بىرپاردانە لەسەر مردنى خۆت، دەشكرئت بلئىن پئشخستنى ۋادەى مردنە. (خۆكوشتن ۋەك كامۇ دەلى بابەتئكى فەلسەفئە زياتر لەۋەى بابەتئكى ساىكۆلۆژى و سۆسئۆلۆژى بئت، ھەربۇيە زۆرى دەۋئت

قسەى لەسەر بکەین<sup>(٦٢)</sup> ھاوکات ئەوێش گرنگە کە ئاماژەى پێبکەین کە لە ئێستادا کەسگەلیک هەن مردنە کەشیان دەتوانین بڵێین پۆزاویە، یان بەجۆریک مردنە کەشیان بۆ مەبەستیکی سەیرە، هەڵدان بۆ مردن بەشیوازیک کە پێشتر ئەو شیوازی مردنە نەبوویت، ئەم مردنە بۆ ناویانگە واتە مردنیک ببیتە مانشیت و سەردیپى بلۆکراوەکان. ئەم مردنە لە پێناو ناو (بوون بەناو) بە دەستپێناندا، نەمرى لەویدا دەبینیتەو، لەکاتیکیدا خۆى دەمریت ئیدی نازانم ئەو ناویانگەى بۆ چییە؟ هەرۆک لە کتیبى "ئەزموون"ى شیرکۆ بیکەسدا یەکیک لە دۆستەکانى (شیرکۆ بیکەس) ئاواتى ئەوێ دەخوازیت بمریت و شیرکۆ شیعرى بۆ بنووسیت. بۆ ئەوێ زۆر لەباسە کە دوورنەکەومەوێ دەلێم، مردنى خواى شیوازیکی مردنە کە بەگشتى مردنیکى باشە، چونکە خەلکى ئەم مردنەیان پێخۆشە، بەلام مردنیک کە لەسەر جى بیت ئەمە ناخۆشە، چونکە ئەمجۆرە مردنە زیاتر هەست بە بێدەسەلاتى خۆت دەکەیت، تێدەگەیت پێویستت بە چواردەورەکەتە. ئەم مردنە کە لەم دێرە شیعرەدا ھاووێ خۆشى هێنەرە. (بەشم چونکە مردنى ناو جى نییە - شادام کە تا دواوەناسەش بە پێوێم).

خاڵیکى گرنگ لە "مردنى خواى"دا ئەوێە کە ئەمە پێمان دەلێت مردنى خواى واتە مردنیش هەیه خواى نییە، واتە مردنیک هەیه لەلایەن کەسانی ترەوێ یان شتگەلیکەوێ دەدریت بۆ نمونە چەک یەکیک لەو ھۆکارانەى مردن بەخشە، یان پێدانى مردن کە دێریدا باسى دەکات تەنانەت ناسنامەش دیاریدەکات، من کە کوردەم دەبیت بمرم (واتە بەعس بەھوى کوردبوونمەوێ مردنم دەداتى یان جۆلەکە مردنى دەدریتى بەھوى جوبوونییەوێ. خۆکوشتن حالەتى زۆرە دەشى ھەلھاتن بیت لە کلتوریک، واتە کەسى خۆکوژ کۆزانیارى ھەیه بەرانبەر بەو ژینگەى تیایدا دەژی، دەزانیت کۆلتورە کە پێگە بەم کەسە نادات ژيانیکى ئاسایى بژى، لەبەرئەوێ



ههله يه كي كړدووه، كه نه وه هله يه ژيانى ده خاته مەترسيه وه. ليرەدا كه سيك كه خوځى ده كورژيت يان ده سوتيتيت، كوزانيارى كولتورى ههيه، ده زانيت هه موو پوژيكي مردنه بويه خوځى له ناو ده بات (نه جاتدان). به لام خوځوشتن ههيه هه لهاتن نيبه له كلتوريكي دياريكراو به لكو له ئاستيكي به رزدايه نه وه كه سه له ژيان هه لدئ، نه م كه سانه كه سانى بليمهت و زانان، چونكه دنيا بيبنيان ههيه، نه وان له كوزى ژيان هه لدئ، خوځوژى هه لهاتو له كولتوره لوكاليه كه گهر نه وه كولتوره بيبه زهيه نه بيت (خوځى ناكورژيت) به لام نه م زاناو خاوهن جيهانديده بوونى ژيان هوكارى خوځوشتن بيبه، يان بوونى بوون هوكاره. هاوكات جوژيكي ترى خوځوشتن بريت بيه له نه به ردى و نازايه ترى (واي پيدەگوتريت) كاتيك دوزمن دهيه ويټ بتكورژيت نه وه خوځى ده كورژيت نايه ويټ به ده ستي دوزمن بكورژيت. خوځوشتن شيوهى زوره پيوستى به باسى تايبهت ههيه ناكريت ليرەدا به قوولئ باسيكهين، چونكه خوځوشتن، مردنيكى خوځوستانه ي به ئاگايه، هاوكات ده شى بئناگايانه ش بيت، جگه له وهى هه نديكات ناچارانه شه (چونكه بهرگه نه گرتن ههيه به بۆ كولتور يان بوون - دوزمن).

- مرگ زود رس: مردنى ناوهخت (زوو)<sup>(٦٣)</sup>

مه رگى ناوهخت (مه رگى ناواده). په يوه ندى مردن و كات په يوه نديسه كي به هيزيان ههيه، واته خالي يه كه م مردن له كاتيكدا پووده دات، مردن زه مەنى بوونمان ده وه ستييت، واته من كه ده مرم ئيدى كاتيش له گه لم بۆ من ده مريت، هه رچه ند هه ندئ هه ولدەدرت له لايەن هه نديك له مردووه كانه وه كه زه مەن قورغى خوځيان بكن، واته پاش مردنيش خوځيان دنيا به پتوه بهرن، يان ده سه لاتيان به سه ر زيندووه كانه وه به رز بيت (وه سيهت يه كيكه له و شتانه). مردنى ناوهخت. وهك ميوانى ناوهخت وايه، چون ميوانى ناوهخت هاتنه كه ي خوځى هينەر نيبه، واته نه م مردنه خوځحالمان ناكات بگره

له بیده سه لاتیمانە دەنا دەرمان دەکرد. چونکە مرۆفی کورد پەيوەندی پیری و مردنی توند بە یەکەو بەستووە. نم. (له گەنجی بۆ پیری له پیری بۆ مردن) ئەم دابەشکردنی تەمەنە هەرچەند بێباکیەکی زۆری تیا دەبینرێت بەرانبەر بە ژیان، بەلام پێشماندەڵێت کە مردن دەبێت له پیریدا بێت، واتە گەر ئەو مردنە له پیریدا نەبێت دلگرانی زیاترە و زیاتر باس دەکرێت، پرسیار دەکرێت بە چی مردووە، چونکە ئامادەیی مردن له پیریدایە نەك له گەنجی.

مردنی ناوەختیش مردنێکی کتوپروو خۆ سەپێنەرە، چەند ئێمە دلگران بێن بەمە بەلام هاوکات لاوازی، وەك دێریداش دەڵێ مردن ئەرکی خۆی بەجێدەهێنێ، وەك بەرپرسیاریەتیەك ئەو کارە دەکات کە پێویستە بیکات، بەلام ئێمە دەمانەوێت مردن ئەو کارە نەکات. هاوکات دەبێ ئەو هەش بۆلێم له ئاییندا چیرۆکی موسا ئەو هە پێگوتوین کە کەس نازانی خێر له چیدایە واتە گەر ئەو مردنە ناوەختە دەشی مانەو هە ئەو کەسە گرفتار وێتر بێت، واتە خوا خۆی باشتر دەزانێت چیدەکات. بەلام ئەو هە گرنگە کات و مردنە کە له زۆرباردا گرنگی کات و مردن دەبینرێت. چونکە کات هۆکاریکە بۆ جیاکردنەو هە زیندوو له مردوو، دەگوترێت کە ی مردووە واتە تا ئەوکاتە زیندوو بوو هەش پاش ئەوکاتە مردووە، هاوکات مرۆف کە دێتە بوون له گەل خۆیدا کات دینێت، واتە بوون و کات دوانە یەکی لێکدانه بپاوان، تا ئەوکاتە ی من هەبم له ناو کاتدام، کە مردم ئیدی دەچمە دەرەو هە کات.

- مرگ گبی: مردنی پزشکی<sup>(٦٤)</sup>

مردنی پزشکیش تاییبە تەمەندی خۆی هە یە (کە له بەشی مردن له زانستدا خستومانە تەروو)

- مرگ مغزی: مردنی میشکی.<sup>(٦٥)</sup>

مردنی میشکیش دەشی وەك مردن له زانستدا بیخوینێنەو هە. دەشی وەك وەستان و له کارکەوتنی میشک بێنرێت. واتە ئەوکاتە ی میشک ناتوانێت



كۆي دەچىن، پاش پىرسىيارەكەي خۆشى ۋەلام دەداتەۋە، كە چوون بەرەو  
مردنە. ئەم دەربراۋە بەپىي دەۋرۋوبەرەكە واتاكەي دەگۆرپىت. دەشى ۋەك  
ئامۇزگارى ئەمە بلى. يان دەشىت ۋەك دلدانەۋە ئاسانكردنى خەمى  
كەسوكارى مردوۋىك بىت (بۇ كۆي دەچىن عاقىبەتى ھەمومان ھەر مردنە -  
ھەمومان مردنى قەرزارين). خۇ دەشىت ۋەك تانە يان ۋەك دەردە دل يان  
بە ئاگامىنانەۋەي (جوولانى وىزدان) بەرانبەر بىت. كاتىك ئەم كەسەي ئەم  
دەربراۋە دەردەبىت لارىك (خراپىكە) لە كەسەي بەرانبەردا دەبىنىت، يان  
ھەستەكات، مامەلەي ئاجۇريان لەگەل كىدوۋە (قۇليان بىۋە). نەم. بۇ كۆي  
ئەبات، ۋا ئەزانى كە نامرىت. بۇ كۆي دەچىن (بۇ كۆي ئەبەين) ھەموۋ ھەر  
ئەمرىن.

لېرەدا شوين دەشى مەبەست گۆرپىت، يان دەشى ھېچ شوينى نەبىت،  
يان پۇزى مەحشەر (حساب) بىت، كە ئەۋشەي بە رېگەي باش پەيداي  
نەكەيت دەبىتە مايەي زىيان بۇ كەسەكە، بۇيە ئەم كەسە پاستە دلگرانە  
بەرانبەر بەۋ غەدرەي كە لىي كىراۋە، بەلام بىك لە بىباكىشى تىبا  
دەردەكەۋىت، لەۋەي كە دلىيايە كە ئەۋ كەسە سوود لەۋ بەنمۈنە (پارە) يە  
ۋەرنىگىت. ھەرۋەك لەۋ دەربراۋەدا ۋەك بلىي كەسىك نەبىت نەزانىت كە  
مردن ھەيە، ۋاتە ھەموومان دەزانىن كە مردن ھەيە، ئىتر بۇ خۇمان گىل  
بەكەين، تۇ خۇت گىل كىدوۋە لەمردن، نازانىت كە دەمرىت.

- مردن لە دەركاي ھەموومان دەدات:

(ۋاتە كەسىك دىت ناۋى مردنە/مەرگە. جا مۇلەتى بدەيت يان نا ئەۋ  
ھەر دىت ۋەتەنيا بۇ لاي يەكىكتان نايەت ۋە بۇلای ئەۋىتر نەيەت بەلكو بۇلای  
ھەر يەكىكتان دىت. لە دەركادانىش بۇ مۇلەتدان نىيە (ئەۋ چاۋەپىي ئىۋە  
ناكات مۇلەتى بدەنى) بەلكو بۇ ئەۋەيە كە كەسىك نىيە لە ئىمە مردن پۈۋى  
تىنەكات، ئەۋە مردن خۇيەتى بىريار دەدات (يان مردنىش بىريارى پىكرەۋە).

له م دهرېپراوه دا نه وه ش ه لده هینجین که نه جالت هات ده بی هر بمریت ئیتر  
 با له ناو شه پدا نه بیت و له ماله وه بیت. یان هه ریه کیك مائیکی هه یه (مائی  
 ژیان) پوژئی دی که مردن بیت ه ناو نه م ماله وه و بیرووخیئی (بتبات). واته  
 که سیک نییه له دهرگای ژیان نه دریت له لایه ن مردنه وه. هاوکات بو  
 ناگادارکړنه وه یه کی زانراویشه. چونکه زانراوه که مردن هه یه به لام  
 به جوړیکی نارووشن ده وتریت یان ناراسته وخو، بیگومان وتنی ناراسته وخوش  
 مه به ستدا به پیی ده ورو به رو که سی به کارهینه ر ده گوریت.

- مردن وهك هه وال پیدان: له خیزانیکدا کوپی نه و خیزانه هه والیک  
 ده لیت.

نم. فلانیس مرد.

لیره دا هه ست دهرېپین به دیناکریت جگه له پیدانی هه والیک. کاتیک  
 دایکه که ده لیت.

که پییان وتم قرچه چووه ناو دلمه وه.

نه مه هه والی نییه، به لکو هه وال پیدراوه، نه م دایکه هه سستی خوئی  
 دهرده بریت بو نه و که سهی که هه وال که ی بو ده گپړته وه (چونیه تی هه سستی  
 خوئی ده گپړته وه په یوه ست به مردنی که سه که). به لام (هه سته دهرېپین)  
 به پیی نزیکي (دوستایه تی) له که سی مردوه که وه کاریگه ریه کان ده گوریت  
 یاخود به پیی باش و چاکی و ته مه نی که سه که. له کوپه که دا نه و هه سته  
 نه جولا به لام لای دایکی هه ستیکی زور جولا. به لام گه ر کوپه که بیگوتایه  
 (به داخه وه - که نجیشبوو) نه وکات هه سته دهرېپینی کوپه که ش دهرده که وت.

- چه ند خیرا بیت پیشی مردن ناده یته وه:

نه مه په ندیکی پیشینانه، پوو له که سیک ده کریت که خیرایه و هه لپه ی  
 هه یه، هه لپه کردن بو هه موو شتیک. واته ده سترگرتنیکي زور به ژیان وه تا  
 راده یه که له بیرکردنی مردن هه روه که به م که سه ش ده وتریت (مردن هه یه).

مردن ههيه. پێدانی ههوال نییه به لکو ئاگادارکردنهوهیه، یان تانه دانه. خیرایی ئه و کهسه بۆ به دهسته پێنان ته تانه ت ئه م به دهسته پێنانه دهشی به ڕێگهی خراپ بێت. واته هه موو ڕێگه یه که ده گریته بهر بۆ دهوله مهندهبون (به نمونه). ئه م په نده به پێی کهسه که به به رانه ره که ی ده یلێت و به پێی مه به سه که ش ده گزێت و اتا که ی. واته ده شیت مه به سستی دلسۆزی بێت بۆ که سی به رانه رو ئاگاداری بکاته وه له وه ی که ئه وه ی ئه و ده ی کات باش نییه. ههروه که ده شیت وه که تانه دان بێت خووشی به که سی به رانه ر نایه ت یان که سی به رانه ری بۆ ناگیریت و په له ی که سی به رانه ر زیانه بۆ ئه م بۆیه له ڕقدا ئه مه ی پێده لێت. ده شی وه که ئامۆژگاریش بگوتریت که که سی دلسۆز به م مه به سته ده ی کات. هاوکات ده بی ئه وه ش بلێن واتایی سیمانتیکی په نده که پێمان ده لێت که سی که هیه خیرایه له ویش خیراتر هه یه که مردنه، واته تۆ که خیرایت به لām وه که مردن خیرا نیت. واتای پێشبرکی نییه له نیتوان دو که سدا. جگه له وه ی نه گوتراوه که ی پێمانده لێت مردن له مۆڤ خیراتره. هاوکات ئه مه خاسیه تیکی مردنیش ده رده خات که خیرایه (نه مانزانی چۆن مرد- زیان کورته). هه رچه ند په نگه مه به سستی سه ره کی ئه م ده ربپراوه خیرایی نه بێت یان ئه وه نه بێت که مردن خیرایه، به لām مردنی ناوه خت و کورتی زیان و جوانه مه رگ... ده رخره ی خیرایی مردنه، به لām تا چه ند ئه مه خاسیه تی خودی مردنه یان ئه وه مۆڤه که ئه مه ده داته پال مردن؟

- مه گه ر من مردووم:

له گفتوگۆیه کدا ئه م ده ربپراوه له دایکه ده بێت، کاتێک که سی که به که سیکی تر ده لێت، ده شی هه م دلسۆزی ده رخات هه م توو په بسوونی که سه که له به رانه ر (واتا پێچه وانه). به پێی ده ورو به ره که واتا که ی ده گزێت ده شی له ده ورو به ریکدا ئه مه بگوتریت به که سی که که سه که مکوپ (سور) بێت له سه ر ئه وه ی کارێک بکات، ئه و کاره ی که ده یه ویت بیکات، که سی به رانه ر

خۆشحال نىيە بە و كارەو نايە وىت ئەو كارە بىكات، بۆيە پىتى دەلىت تا من مابىم تۆ ناتوانىت ئەو كارە بىكەيت، مەگەر بەسەر لاشەى مندا بىرۆيت، ئەمە پەگەزى نىرۆ مىش بە كارىدىننەيت. ھاوكات دەشى ۋەك دىلسۆزى بىت، كاتىك دوو دوست پىكە ۋەن، دۆستىكىان شىتەك بەكەسى سىيەم دەلىت دوستەكە ئەمەى پىدەلىت، واتە بۆ بەمن نالەيت خۆ من نە مردووم، واتە تامن بىمىنم نابىت داۋا لەكە سىكى تر بىكەيت، بە واتايەكى تر دەيە وىت بلىت مەردايە تىم لە دەست دىت، بەم واتايە زىاتر دەربىراۋەكە پەگەزى نىر دەرىدە بىرەيت. ھاوكات دەشى زىندووبوونى كەسەكە دەردەخات، كە من ھىشتا دەسەلات و توانام ماۋە، واتە جۆرە ئاگادار كەردنە ۋەيەكى مەبەستدارى تىايە، ئەگەر ئىۋە پىتەنۋايە من مردووم ئەۋا بە ھەلەدا چوون من نە مردووم.

- فلانىش نەجاتى بوو:

ئەم دەربىراۋە ھەۋالىك دەدات. (ئەم دەربىراۋە دەشى ھەۋالى لەدايكبوون بىت- دەشى ھەۋالى مردن بىت، بەلام ئەۋەى يەكلايى دەكاتەۋە دەربىراۋى پاش ئەۋە، كە پىمان دەلىت مردنە، چونكە كەسىك ھەبوۋە نەخۆشبوۋە زەلىلى سەرجى بوۋە، مردنى باشتىر بوۋە لەۋ حالەى كە تىايدا بوۋە، بۆيە مردن بۆ ئەۋەكەسە پىزار كەردنىيەتى لەۋ حالە. مەۋفى موسلمان بەردەوام دەپارەتتەۋە و نزا دەكات لەۋ خۋايەى كە خاۋەن دەسەلاتى مردنە، واتە خوا كە دەسەلاتى ھەيە بەسەر مەۋفۇ مردنىشدا، ئەۋە ئەۋە بىرپار دەدات كى چۆن و كەى و لەكۆى... بىرەيت بۆيە نىزاي ئەۋە دەكەن موسولمانان(خۋايە زەلىلى سەرجىمان نەكەى-خۋايە كەنەفتان نەكەى). واتە باش نەجاتى بوو زۆركات بەۋەدا دەزانىن كە كەسەكە مردوۋە ئەم دەربىراۋە دىت.

- دامارە دەمىكە كەفتەكارە(زەلىلى سەرجىيە):

ھاوكات ئەم دەربىراۋە دەشى ھەۋالى لەدايكبوونى مىندالىك بىت، كاتىك دايكىك لەسەر ۋەختى مىندالېۋىندايە، مىندالەكەى دەبىت، دەۋىرەيت نەجاتى بوو، واتە مىندالەكەى بوو، ھۆكارى ۋەشەى نەجاتىۋىنىش ئەۋەيە كە

به سه لامه تی منداله که ی بوو، یان نه وه ی که بوونی نه و منداله بۆ دایکه که سازاوی و مه ترسیدار بووه، کاتیک منداله که له دایک ده بیټ سازو مه ترسیه که نامینیت.

- له بارچوونی مندال (مردنی مندال له سکی دایکدا): لیږه دا پزگابوون نییه، واته کاتیک ده وتریت شوکر به سه لامه تی منداله که ی بوو. واته منداله که و دایکه که ساغن، هیجیان لینه هاتووه. به لام له بارچوون، واته مندالیک هه یه هیشتا نه هاتوته نه م دنیا به وه مردووه، واته له ناو سکی دایکدا ده مریت، به واتایه کی تر ژیا نی له ناو سکی دایکدا کۆتاییی دیت، نه که له م دنیا به. پيش هاتنی ده مریت. به لام له بارچوون واتا نه م منداله باره به سه ر دایکدا، یا خود باریکه بۆ دایک ده بیټ نه و باره داگریت، بۆ نه وه ی نه جاتی بیت، به لام نه م باره پيش داگرتنی تووشی گرفت ده بیټ، نه م باره ده شی به بی وه رگه ران بگاته شوینی خۆی ده شی وه رگه رپی، وه رگه رانی واته ناسه رکه وتووی و تیاچوونی منداله که (چوون) هیما به بۆ له ناوچوون.

- خوا عافوتکات (خوا عافوی کات) - بۆ که سی زیندوو مردووش به کار دیت:

نه م ده رپراوه زیاتر ده رپراویکی ئایینییه. له دیدی ئایینه وه مروفه کان تاوانبارو گونا هبارن پیوستیان به لیخۆشبوونه، واته له ئاییندا مروفی بروادار قه رزاری خواجه، پیوستی به به زه یی خواجه بۆ لیخۆشبوون، چونکه ژیا نکردن هۆکار بووه بۆ نه وه ی له م ژیا نه دا خرا به بکه ین، بۆ لیخۆشبوونیش له م خرا به یه ده بیټ خوا لیما نخۆش بیټ. کاتیک که سیک ده مریت به تایبه ت که سی ئیماندار نزا بۆ که سی مردوو ده کات که خوا لپی خۆش بیټ، یان خوا عافویکات له گونا هه کانی. هاوکات ده شی وه که وه لامدانه وه ش له م ده رپراوه بروانین له پرسه دا که سانیک که ده چن بۆ سه ره خۆشیکردن له که سوکاری مردوو که ده لین خوا عافوییکا و خوالپی خۆش بیټ. له لایه کی تره وه نه م ده رپراوه ته نیا بۆ که سانی مردوو به کارنا به ت به لکو بۆ که سانی زیندووش



بەكار دېت، بەتايىبەت لە ناو مزگەوت و شوپنە دىنييەكاندا، يان لەناو كەسانى  
بېوادداردا، كاتىك چاكەيەك بەرانبەر كەسىكى بېوادداردەكرىت كەسى بېواددار  
دەلەت. خوا عافوتكات.

- خنكان:

مردن شىۋازى زۆرە، يەككە لەشىۋازو چۆنىيەتپەكانى مردن،  
(خنكان) ە، واتە ئاۋ دەبىتە ھۆكارى مردنى مرۆڭ. ئايا ئەمە دەسەلاتى ئاۋە  
يان ئەۋە ئاۋە بوۋەتە ھۆكارى ئەم مردنە؟ ھەرۈەك دەشىت ئاۋ بىتە  
ھۆكارىك بۇ خۇ لەناۋبىردن. واتە خۇخنكاندن. كەسىك بەھەر ھۆكارىك بىت  
دەيەۋىت خۇ لەناۋبەرىت، بۇ ئەمە پىگەيەك ھەلدە بىزىرىت كە دەشى يەككە  
لەۋ پىگەيانە خۇخنكاندن بىت. يان دەشىت بى ئەۋەى خۇ بىيەۋىت  
كەسەكە لەناۋ ئاۋدا بخنكىت.

- ئاۋەكەى دوكان تا ئىستا ... كەسى تيا خنكاۋە.

ھاۋكات دەبى ئەۋەش بلىين بەھۋى ئاۋەۋە كە ئەۋ خاسىيەتەى ھەيە  
ھۆكارە يان دەسەلاتى ھەيە كە مرۆڭ لەناۋبەرىت ئەمە واىكردۈۋە كە ئىمە  
لەھالەتى زۆر ئاسايىدا خنكان بەكاربىنن. واتە چەند ئاۋ لەناۋبەرە ھىندەش  
ژيان بەخشە ۋەك تاليس كەيەكەم فەيلەسوۋفە ئاۋى بەسەرچاۋەى  
ژيان(بوۋن) دانائە<sup>(۶۷)</sup>. ھەربۆيە مرۆڭى كورد كە دەيەۋىت ئاۋ بخوات ۋە ئەۋ  
ساتە لەبەردەستى نەبىت يان بىيەۋىت خىرا ئاۋى بدەنى دەلەت:

خنكام خىرا تۆزى ئاۋم بدەنى.

كە ئەمە نە خنكاۋە بەس دەيەۋىت خىرا ئەۋەى بۇ بىكرىت و گەر ئاۋى  
نەدرىتتى دەشى بخنكىت، واتە داۋايەكى ناچارانە دەكات، كە ۋا لەكەسى  
بەرانبەر دەكات دستوبرد بىكات.

- خوايە بە ئيمانەۋە بمانزىنەۋە بەئيمانەۋە بمان مېنە.

داۋايەكە/نزاىەكە، مرۆڭ دەيكات لەخۋا، چونكە خۋا خاۋەنى دەسەلاتى  
پەھايە، ئەۋ ژيان و مردنى ئىمەى بەدەستە، چونكە داۋا لە خۋاكرۋە كە

بمانژینى (به ئيمانەو)، ئەو خاوپە كە دەتوانىت وا بژىن كە پتويستە بەوجۆرە بژىن (لەرووى ئايىنىيەو وە جۆرىك ژيانكردن پتويستە)، لىرەدا ھەست دەكەين مرقۇ خۆى بىتوانايە، ناتونىت زالبىت بەسەر دەروون و ژيانى خۆيدا بۆيە داوا لە خوا دەكات كە بەو جۆرە بژى كە خوا پىى خۆشە، واتە ئەو ژيانەى كە ئەم مرقۇ دەژى بەدەست خاوپە، بۆيە داواش لەخاوەنەكەى دەكات بەوجۆرە بىژىنە كە خۆى پىى خۆشە. واتە خاوپە ژيانىك بژىم كە ئيمانى تيا بىت، تا ئەوەى كە مردىشم ئەم ئيمانەم ھەر ھەبىت (واتە خاوپە ئيمان بەكەيتە بەشەك لە وجودم لىم دانەبىت نەلە ژيان نەلە مردن). ھاوكات دەشى داواى يارمەتىكردن بىت لەخوا كە خوا يارمەتى بدات بەمجۆرە بژى و بمرى. ئەم داواكردنە مرقۇى موسلمان زۆركات دەيكات، بۆ ئەوەى لەو ژيانە ئەبەدىيەى پاش ئەم ژيانە كاتىيە، لە بەھەشتدا بىت، يان بەھەشت بىتە شويىنى (واتا ئەم نزاىە بۆ پارىكردنى خاوپە لەموسلمانان - لەكاتىكدا لەم نزاىەدا موسلمان خۆى بىدەسەلات كردووە، يان دەسەلاتى ھەيە بەلام داواكارى لەخوا ھەيە يارمەتى بدات بەو جۆرە بژى و بمرى كە ژيانى دواروژى باشبىت، واتە نزاكە ھەم بۆ ئەم ژيانەيەو ھەم بۆ ژيانەكەى ترە، بەلام ژيانەكەى تر گرنگترە، ھەروەك لەناو ئەم ژيانەدا مردن و ژيانكردن پوئەدات و ھۆكارە بۆ ئەوەى ژيانى ئەو دنيا چۆندەبىت، بەلام رووناكەيە كە زياتر لەسەر ژيانەكەى ترە).

- مردن و ھەسيەت:

مرقۇ پىش مردن ھەسيەت دەكات، كردنى ھەسيەتىش لە ئايىندا ئەركە، ئەم كەدەيە كە پىش مردن دەكرىت دەشى لە مرقۇكى ئاسايەو بۆ سەركردەو پەيامبەرەك بىينرىت، كە زياتر مەبەستىش لە ھەسيەت داواكارىە لە كەسانىك كە پادەسپىرەن ئەو داوايانەى كەسەكە جىبەجى بەكن، واتە مرقۇى ھەسيەتكەر پىش مردنى داواكانى دەدا بەكەسانىك كە دەتوانن ئەو

داوايانه يان بۆ جېبە جى بىكات. دەشى ۋەسىيەت بۆ ئەۋە بىكرىت كە پاش خۆى كەسىك نەيەتە پىرسەى كەسە مردوۋەكەۋە، واتە پىش مردنى جىدەستى خۆى جىدەھىلى بۆ پاش مردنى، دەشى ۋەسىيەت بىت بۆ دانەۋەى قەرز. ۋەسىيەت كىردن جۆرى زۆرە لە كەسىكەۋە بۆ كەسىكى تر دەگۆرپىت. ھەروەك دەشگوتىت "كەس بە ۋەسىيەت نەمردوۋە" واتە من كە ۋەسىيەت دەكەم مەرج نىيە بىرم، چون من ئىستا زىندووم بەلام دەزانم كە ھەر دەمىرم، بۆيە پىش ئەۋەى بىرم ئەم پاسپاردانە داوايانەم ھەيە، واتە ئەم مۆۋفە ترسى ھەيە لەۋەى كە چەند كارىك ماۋە لە ژياندا بىكات، دەترسى مەرك بوار نەدات خۆى ئەو كارانە بىكات، بۆيە گىنگى داواكانى ھۆكارە بۆ ئەۋەى ۋەسىيەت بىكات، تا گەر خۆشى مرد كەسانىك ھەبن پاش خۆى ئەو كارانە بىكات كە ئەم پىۋىستىبۋە بىكات.

ھەروەك دەشى ئەو دەربىراۋە "كەس بە ۋەسىيەت نەمردوۋە" كە كەسى ھىناۋە بۆ گوزارشت كىردن لە ۋەسىيەتى خۆى، واتە ئەو كەسانەى كە ۋەسىيەت دەكەن بەم كىردنە نەمردوۋن، ئەمەش زىاتىر بۆ دىلاگىرتنى كەسانى دەۋرۋەرىيەتى (كەسوكارى)، چونكە ۋەسىيەت دەشى چەند ئازارۋى بىت بۆ كەسى ۋەسىيەتكەر ھىندەش گران بىت بۆ كەسوكار، لەننىۋان كەسانى ۋەسىيەتكەردا جىاۋازى ھەيە كە تاپچەند بەناچارانە ۋەسىيەت دەكات يان تاپچەند بەلەۋە ۋەسىيەت دەكات. ۋەسىيەت پاسپاردەيە بۆ كەسانى پاسپىراۋ، واتە كەسىك ھەيە پاسپاردەى ھەيە، پاسپىراۋىش ھەيە، بەلام گىنگە ئەۋە لەبەرچاۋبىگىن لەزۆرىنەى كاتتدا ۋەسىيەتكەر تاكەكەسىكە، بەلام جىبە جىكار زىاتىر لەكەسىكە، ھەروەك دەشى جىبە جىكار دىار بىت، دەشى نادىار بىت، يان كۆمەلگەيەك، مۆۋفەكان بەگىشتى بن، ۋەك ۋەسىيەتى سىياسىيەك يان فەيلەسوفىك، شاعىرىك. ھاۋكات ۋەسىيەت لەزۆرىباردا چونكە دوا داۋاى كەسى مردوۋە گىنگى خۆى ھەيە، جىبە جىكىردنى ئەركىكە لەسەر

زىندووان، زىندووه كان لەم كاتەدا دەبنە جىبەجىكارى داواى مردووه كان،  
 واتە بەرنامە و پلانى مردووه كان جىبەجى دەكەن، بەچەشنىك مردووه كان  
 حكومى زىندووه كان دەكەن، وەسىيەت دەشى ھەم ھۆكارىك بىت بۆ ناشتى  
 يان شەپ يان ئاوەدانى يان كاولكارى... واتە وەسىيەت پۈوى زۆرە لىكەوتەشى  
 زۆرە ھەر وەسىيەتەك بۆ خۆى خواھەنى ئەو خاسىيەتەنە. (٦٨).

- نامریت و نەجاتمان بىت لە دەستى:

بەكەسىك دەوترىت لەبەرئەوھى مانەوھى ئەو يان زىندووبوونى ئەو  
 مەترسى ھەيە بۆ سەر ژيانى ئىمە - ئەو مردنى ئەو كە پزگارمان دەبىت.  
 دەستى ئەو ھىمايە بۆ دەسەلاتى ئەو، واتە تا ئەو دەسەلاتى  
 ھەبىت (زىندووبىت) ژيانى ئىمە خراب دەبىت، چونكە ئەو سەرچاوەى ئازارە  
 بۆ ئىمە. بەجۆرىكى تر ئارەزوو وىست ھەيە بۆ مردنى كەسەكە، دەشى ئەو  
 كەسە كەسىكى ئاسايى بىت، دەشى كەسىكى خواھەن دەسەلات  
 بىت (دىكتاتورىك بىت). دەشى ھۆكارى تر ھەبىت بۆ ئەم وىستە (ھۆكارى  
 دەروونى، كۆمەلەيتى، ئابورى، سياسى...).

- تەمەن بوار بدات ئەو دەكەم (خوا حەزكات ئەو دەكەم - نەمرم

دەبى بۆم ئەو بىنم) لەمدىو مردنەو:

مردن كۆتايى ھاتنە بە ژيان، كۆتايھاتنىش بە ژيان واتە وەستانى  
 چالاكى. لەگەل مردندا ئىدى توانامان نامىنىت ئەو شتانە بكەين كە حەزمان  
 دەكرد بىكەين، واتە مردن پىگىرى دەكات لە ھەموو خەون و ئاوات و بەرنامەيەك  
 كە مۆف دايدەنەيت، بەردەوام مۆف كە وىستويەتى شتىبكات لە ئايندەدا  
 بىرى لەو كۆتەو كە تەمەن بوار بدات يان گەر مردن بەيلىت، واتە مردن  
 ئەو دەسەلاتەيە كە دەتوانىت كۆتايى بە ھەموو پىرۆژە و ئاوات و وىستەكان  
 بەيلىت. مۆف بىدەسەلاتە لەبەرانبەر دەسەلاتى مردن. جگەلەو كاتىش  
 كراوھەتە خواھەن دەسەلات چونكە مردن وەستانى كاتە بۆ كەسى مردو. بۆيە

زۆرگات دەسىيەت كراۋەتە ھۆكاريك بۇ ئەۋەدى ئەۋخەۋن و ئاۋاتەى كەمرۇف  
 ھەيەتى پاش خۇى لەلايەن كەسانى دىەۋە بۇى جىبەجىبىكرىت. بۇيە وشەى  
 (ئەگەر) بەھاي خۇى ھەيە، چۈنكە ئەگەرى مان و نەمان لەبەردەم ھەموو  
 مرۇفنىكدايە، ناتوانىن پرۇژەيەكمان ھەيىت بۇ ئايىندەۋىر لە ئەگەر مردن  
 نەكەينەۋە، چۈنكە مردن تاكە شتىكە كە دەسەلاتى ھىند ھەيە كە دىت و  
 خۇى دەسەپىنىت، واتە ئەۋە ئەۋە كە بى پرسو بى ئەۋەى بىر لەۋە  
 بىكاتەۋە كە تۇ بەنپازى چىت، خۇى دەسەپىنىت، تۇش بىدەسەلاتى ناتوانى  
 بەرى پى بگرىت. مردن ئەۋە ھىزەيە كە ناتوانىت بەرى پى بگرىت.

مرۇف ھەمىشە دەيەۋىت مردن ئەۋكاتە بىت كە خۇى دەيەۋىت نەك  
 ئەۋەى كە مردن خۇى دەيەۋىت، ھەرچەند مردن بىباكە لەۋەى كە ئىمە  
 ئەمانەۋىت يان نا بەلام ئىمەش بەردەۋام كۆلئادەين و ئاۋات و خۇزگەمان ھەيە  
 بۇ ئايىندەى خۇمان دايكىك ئاۋاتى ئەۋەيە (ئەۋمندالانەم بچونايە سەر  
 مال و حالى خۇيان ئەۋكات بىشمردمايە قەيناكە - ئۇخەيمە كرد). لەبەرئەۋەى  
 دايك ھەمىشە مندالەكانى بەگرنىگرىن پاشماۋەى خۇى دەزانىت بۇيە ژيانى  
 خۇى بۇ تەرخان دەكات. پۇژى چەندجار خۇى دەكات بەقورىان و بەساقەى  
 مندالەكانى.

- مردن خۇى نەيىنى ئامىزە، ھاۋكات نەيىنى پارىزو، نەيىنى  
 ئاشىكراكەرىشە:

- مردن - نەيىنى (مەگەر گل لىم بىيىستى - گل ئامازەيە بۇ مردن مەگەر  
 بەمردن - لەگەل مردندا نەيىنىيەكانىش دەچنە ژىر خاك - ھاۋپىيەتى  
 گلكردن).

بەلگەنەۋىستە، كە مردن، پوۋداۋىكە نارپونە، ديارنىيە، كەى دەمىرىت.  
 واتە بلانشۇ گوتەنى، پىكەۋتە. مردن يەككىكە لەۋ ئەزمونانەى لەنىو  
 پىكەۋتدايە، واتە ھەركاتى بىت دەشى بەرى بىكەۋىن، بەرمان بىكەۋىت...  
 پىكەۋت واتە چاۋەپواننەكراۋ، بەلام مردن پىكەۋتىكى تەۋاۋ چاۋەپواننەكراۋ

نييه. به لكو پښه وتيځه دلنيای له م ژيانه دا هر پښه وتی ده كه يت به لام  
كه ی؟؟؟

نهم پښه وته جياوازه له و پښه وته ی كه كه سيك ده بينی به پښه وت.  
نهم پښه وته ناچارانه په ده بيت هر پښه وتی بکه يت له کات و شويښکی  
ناديارو چوڼيه تيه کی نادياردا... مهرگ وهك پيشوتر باس مکړدوه، نه زمون  
ده کړی به لام نایا هر نه زمونی نابيت توانای باس کړدن و گوزار شت کړدن  
بره خسيښی؟ به لام نه زمونی مردن نهم هاو کيشه په نايگريته وه، به وه ده چی  
بروینه ناو ميتافيزيکه وه گهر بلين پیده چی نهم مردنه مردن نه بی (به مانا  
ثاينيه که) بویه ناتوانين باسي بکه ين. نهمه ی که مهرگ ناکړی بگيرته وه وا  
له موریس بلانشو ده کات بيژيت. ناکړی مردن نه زمون بکړی. پښه وتی  
مهرگ واده کات بيتوانا بين له پيشبينی کړدن مهرگ. بلانشو زور به وردی  
کاری له سر نه و نه زمونانه کړدوه که پښه وتين، ده ليت جوریکي تاييه تي  
نه زمونه که تييدا سيستمی هزی باو دوو چاری له رزين ده بی، واته چير  
ناتوانين به و سيستمه هزيانه ی که نه زمونه کانی پی پافه ده که ين، مهرگ و  
نه زمونه پښه وتيه کان پافه بکه ين. واته نیمه ده مړين بی نه وه ی هيچ  
کاريگريه ک جی بهيلين، بلانشو ده لی گهر پښه وت له بهر چاو نه گرین مهرگ  
روونادات. پښه وتيش هيچ نييه جگه له نهينی، واته مهرگ نهينيه کی په تيه.  
هر نه مه ش واده کات مهرگ له لوزيکی هوکارو نه نجام ده ربچيت.

سه باره ت به نه و ده رپړاوانه ی سره وه، چند شتيکه مان پیده لين. مړو  
کاتيک بيه وييت متمانه ی خوی بو به رانبر ده ربخات مردن ده هينيت نه ناو  
قسه کانويه وه، چونکه مردن کوتايی به هه موو شتيک ده هينيت، واته تا من  
زيندووم خو م ده پاريزم، که نه مانه ته که ت (قسه که ت - کرده که ت...) بپاريزم،  
که مرديشم نيتر کوتايی به هه موو شتيک ديت، من ده سته رداري نهم ژيانه  
ده بم ده چمه ناو گل، ده بمه دوستی گل مه گهر بو نه وانی باس بکه م (مه گهر گل  
ليم بيبيستی). واتای سيمانتيکی پيمانده ليت گل گوئی هيه يان مړو فیش

قسە بۆ گل دەكات، ياخود دەشى بلىين مامەلە كردنىكى بوونە وەرەنە يە  
 لەگەل گل وەك ئەوەى گل ببىستىت، وەك لە شىعەرىكى حافىزدا كە قسە  
 لەگەل گل دەكات و پىتى دەلەيت بۆ ھىند بۆنت خۆشە، گل وەلام دەداتەو،  
 كە زەمانىك ھاوپىيەتى گوللى كردووە. بەلام واتا پراگماتىكەكەى ئەو  
 واتايەى سەرەو، ھاوكات دەبى ئەوەش بلىيم مەروۇ كاتىك لەمردن نزيك  
 دەبىتەو، يان ھەستەدەكات دەمرىت، ھەولەدەدات ھەموو شتىك باسكات، ئەو  
 نەپتىانەى لە ژياندا شارديوپىيەو، ئاشكراى كات تا ھەست بە ئارامى بكات،  
 يان ويژدانى ئارام بىت، چونكە ئەو نەپتىيە پەنگە پىويست بىت بۆ  
 مەروۇكەكانى كە دەژىن، ئەمەش زۆرەى كات لە فىلم و ئەدەبو  
 ...وەرمانگرتووە، ھەرچەند گرەن ئەو دەوروپەرە وەرەبگىرەت، كە پىش مردن  
 نەپتى تيا ئاشكرا دەكرىت. بەلام ئەمەش پىماندەلەيت، كە مەروۇ ناپەوئەت  
 لەگەل مردنىشدا نەپتىيەكانىش بمرىنەت، ئىدى بۆ ئاسوودەكردنى خۆى بىت  
 يان بۆ پىويستى بىت، يان بۆ بىباكى بىت، كە ئىتر من دەمرم ئەم نەپتىيە  
 چى لىدەكەوئەو، گرەنگ نىيە. واتە مردن دەشى ھەم نەپتىپارىز بىت ھەم  
 نەپتى ئاشكراكە بىت چونكە دوا دەرفەتە، كە دەدرىت بەمەروۇ، بۆيە ھەندى  
 مەروۇ ھەولەدەن ئەو دوا دەرفەتە بۆ ئاشكراكردنى نەپتىيەكان دابىين.  
 ھەيشە مردن دەكاتە ھۆكارىك بۆ مەمانە و پاراستنى نەپتى. كە شەفكردن و  
 ئاشكراكردنى نەپتىش لەو ھالەتەدا زۆر باوہ كە سال، مانگو پۆژى مردنى  
 دۆستىك/ئازىزىك، دەبىتە ھۆكار بۆ ئاشكراكردنى شتىك(ئەو پۆژەى ئەو  
 لەدايكبوو فلان مرد)كاتىك نازانىت كەى ئەو لەدايكبوو بەلام بەھۆى مردنى  
 ئەو وەرەرتەر دەزانىت كەى لەدايكبوو، ئەمە بۆ چەندىن كە شەفكردى تر  
 دەبىت، خالىكى سەرەكى، كە بۆ ئەم كە شەفكردە دەبىت ئەو يە مردن  
 كە متر بىردەچىتەو دەشى خۆشەكانمان بىر بچىتەو بەئاسانى بەلام  
 ناخۆشەكان بىرناچنەو (ئەم جۆرە بەلگەيەكە).

- ئەم گۆرە كەسى تېدا نىيە: ئەمە پەندىكە - ئەم مالا كەسى تېدا نىيە - واتە مالىك ئاۋەدانى تېدا نەبىت گۆرستانە - مالاكان گۆرستانن چونكە دواجار ھەمومان دەمرىن - ھەندىك جارىش گۆرپان لەمال ھەلكەندوۋە). مالىك كە بېدەنگ بېت ئىدى ۋەك گۆرستان وايە، مال بە دەنگو ھەراى مندالەۋە مال، چونكە ئەوان زىندوۋىەتى مال نىشانىدەدەن. واتە مرقۇ لەم ژيانەدا كە دەژى لەناۋ مالدا دەژى، كە دەشمىت دەچىتەۋە ناۋ مالىكى تر كە(گۆپ)ە. خۇ دەشبى ۋەك زىكرو يادى خوا داينىن كە ھەر مالىك زىكرو يادى خۋاى تيا نەكرىت گۆرستانە، كە ئەمەش زياتر دىدىكى ئايىنىيە.

- خوا لەمنت نەسىنى(خوا لىدەسەنىت):

خوانەكات تۇ بمرىت و من بى تۇ بىم، من ناتوانم بى تۇ بژىم، تۇى بەخۇشەۋىستىت ژيانى منت رامكردوۋە، بوۋنى تۇ پالېشتىكى گەۋرەبە بۇ ژيانم، ياخود تۇ لەمن نەسىنىت، واتە تۇ ھى منى(بەلام زۆركەم واتاى كۆيلەيەتى تيايە، بەلكو لايەنى سۆزدارى تيايە). يان دەۋترىت. خوا لە يەكيان نەكات (دوعايە-تكاىە - خوا دەتوانىت لەيەكيان بكات يان خوايە ئەيان پارىزى. واتە خوايە ھەر بەيەكەۋە بنو جيا نەبنەۋە، يان كەسيان نەمرىنىت.(ۋاتە ئىستا ئەۋ دوانە بوۋنە يەك، خوايە ھەر بەيەكى بيانھىلەۋە مەھىلە بېنەۋە بەدوان(زەۋاج - بوۋن بەيەكە نەك بوۋن بەدوان - لەدەستدانى خوديەتە). خوا خاۋەنى دەسەلاتە مرقۇەكانىش نزا دەكەن بۇ ئەۋەى كە ئاۋات و مرازەكانيان بىتە دى، بەلام ھەندى داۋا ھەيە كە نەكرەيە ھەرچەند مرقۇ خۇشى دەزانىت كە ھەر دەمرىت(مردن حەقە) بەلام نزاى مانەۋە دەكات. ھەرۋەك بە زانستى خوا(لە ئايىنى ئىسلامدا) كاتى مردن پىشتەر ديارىكراۋە.

- مردن - سويند(تو گۆپى مردوۋت وازىبىنە - تو گۆپى شەھىدان وازىبىنە - بەپى قورئان شەھىد نەمردوۋە تا سويندى پى بخورىت و لە



قورئاندا ئەمە حەرامە-شیرک) وەك لە بەشی یەكەمدا باسكرد(مردن لە ئەفسانە) مردن پیرۆزکراوە، چونکە مۆفە زیندووکان خەویان بە مردووکانەووە بینووە و زانیویانە کە ئەوان نەمردوون، هاوکات کاتێک کە سێک تاوانێکی بەرانبەر بەکەسی مردوو کەردبێت ترساووە لەوەی تۆلەیی لیبکاتەووە، هەر وەك قوربانی بۆ مردووکان کراوە، بەواتایەکی بەچاویکی پیرۆزەووە لە مردوویان پوانیووە، لەم سەردەمەشدا ئایینی ئیسلام بەردەوام هەولیداوە کە ئەم پیرۆزکردنی مردوو نەهێڵێت و بەکوفری دانێت، بەواتایەکی تر لە ئایینی ئیسلامدا هەولداراوە لەلایەکی ترەووە مردن بەهادر بکریێت. بەلام بەتەواوەتی نەیتوانیووە ئەو بکات کە ئەم سویندخواردنە بەمردوو بنەبریکات. چونکە کاتێک دایکێک کۆپەکەیی دمریێت ئیدی جگە لە پیرۆزکردنی کۆپەکەیی هیچی تری بۆ ناکریێت چونکە هێندە پۆلەکەیی خوشدەوێت ئامادەیی پیرۆزبیکات، بۆیە گەر بلیێت تو گۆپی جوانەمەرگ ئەو بکە یان مەکە ناتوانیێت گۆپرایەل نەبێت. واتە کەسی مردوو، پاش مردنی لەلایەن زیندووانەووە بەهای زۆری دەدریێت، زیاتر لە مۆفە زیندووکان چونکە، گەر لەیادا بلیێت لەبەر خاتری فلان کەسی زیندوو لەو برۆایەدام گۆپرایەلی نەکریێت. هاوکات بەپێی بیروباوەری کەسەکە دەگۆریێت دەشیێت کە سێکی زۆر دیندار بەهیچ شیوێک ئەم سویندە نەخوات و گۆپرایەلیشی نەبێت، دەشی کە سێکی تری کەم باوەر بەئاین، یان بیباوەر سویندخواردن و بەهای شەهید و کەسی مردوی لا بەهادرتریێت لە خوا.

- ئەووە مردوو کە لە بیر دەچیێتەووە(ئەووەی لە یاد و بیردا مابێ نەمردوو- ئەمە گشتی- دەشی باش و خراب بگریێتەووە- سوودی تیا بەووەی کە ئەووەی مردوو و کە سێکی باشە چاویکەری هەبێت وە گەر خرابە بپیێتە عیبرەت بۆ هەمووان لە پاش خۆی). بەواتایەکی تر مردوو نامریێت تا ئەوکاتەیی زیندووکان یادی دەکەنەووە، چونکە بەهای مردوو لای زیندووکان

نۆرە، ھاوکات کەسى زىندووش لە ژياندا بەردەوام کار دەکات بۆ پاش  
مردنى، بۆ نمونە دەلێ با کە مردم پەحمە و بووم بکەن.

بە واتایەکی تر کەسى زىندوو بۆچی بە ژداری پرسەکان دەکات، سەردانى  
نەخۆش دەکات، چەندین جار گويمان لیبووە باسى قەرەبالغى پرسەى  
کەسەکان کراوە، یان بە پێچەوانەو، هەمیشە ئاوات بۆ ئەو پرسانە خوراوە  
لە لایەن زىندوووەکانەو کە پرسەى ئەوانیش وا قەرەبالغ بێت، واتە بۆ ئەو  
دەچین بۆ پرسەکان تا ئەوانیش بێن بۆ پرسەکەمان، واتە هەمیشە لە هەولێ  
ئەو دەابن کە پاش مردن کە لیترە نابین بەس هەولبەدەین لای زىندوووەکان  
زىندوو بین، چەندین جار لە هەوالێ بۆلاو کراوەکاندا ئەو دەمان وەرگرتووە کە بە  
ئامادەبوونی هەزاران کەس فلان بە خاکسپێردرا. بە واتایەکی تر مەوێ هەمیشە  
خەونى گەران بە داوی نەمریدا لە یادناکات. یاخود مەوێ کە بە شێوەى  
جیاواز لە ژياندا کۆشش دەکات بۆ بە جێهێشتنى شتێک (بەرەمێک) یان  
دەوتریت (جێدەستى دیار بێت لە ژياندا - بەردێک بختە سەر بەردێک) تا  
لە پاشخۆیان ئەو کارەیان بۆ بمانێتەو. بە پێى بیروباوەڕى مەوێ کە ئەم  
هەولە ئامانجە کەى دەگۆریت، مەوێکی موسلمان دەشى بۆ وەرگرتنى  
پاداشت بێت لای خواى گەرە، مەوێکی دوور لە دینیش دەشى بۆ خزمەتى  
مەوێ و مەوێ تەبى بێت، هەشە بۆ ناو و ناویانگە، یان خۆشەویستى کە سێک یان  
شتێک ئەوێ پێدەکات.

- قسەت خۆشبوو نەمرى (قسەت خۆش بوو دەترسم بمریت):

ئەم دەربارەو زیاتر بۆ خۆشى و پێکەنین دەوتریت، یان بە خۆشبوو بە  
کە سێک دەوتریت کاتێک کە سێک بیهوێت کەسى بە رانبەر بەیئێتە پێکەنین،  
کەسى بە رانبەر ئەمەى پێگوتووە. دیارە ئەویش بۆ هەمان مەبەست ئەمەى  
پێگوتووە، خۆ دەشێ وەک قسەیهکی پەق بگوتریت کاتێک کەسى بە رانبەر  
داواى شتێ بکات لە کەسى بە رانبەر، بەلام ئەو شتەى داواى دەکات بە

ئەندازەيەك زۆرە يان نەگونجاوہ كە ئەو گالتەي پېدەكات، بەلام گالتە  
 پېكردنېك پەرلە بايەخدان (ئەيەوئ بەم جۆرە پېي بلىئ ئەوہى تۆ داواي  
 دەكەيت نەگونجاوہ). يان دەشى بەمندالېك بگوتريئت كە تازە فيرى  
 قسەكردن دەبيئت. بەلام ئەوہش بلىيىن مرقۇفەكان زۆركات كە كەسيكىان  
 دەمرىئت پاش مردنى ئەوجا دەكەونە باسكردنى (پېش چەند پۆز بېنىم  
 قسەي خۆشى دەكرد...) بەواتايەكى تر زۆركات پاش مردنى كەسيك كە  
 گەنجە بەتاييەت دەوترىئت كەپېش مردنى وايدەكرد يان دەوترىئت ئەم ماوہيە  
 ھەر پېكەنيوہ يان ھەر غەمبار بووہ، دايكەكەي دەليئت من ھەر دەمزانى  
 شتىكى لى بەسەر دىئت، واتە ئەو كردانەي پېشو دەرکەوتەي مەرگى  
 كوپەكەي بووہ، بەواتايەكى تر ئەم دەرپراوہ ئاواز بەشيوہيەكى گشتى بۆ  
 گالتە يان تووپە بوون يان ھەرشتيكى تر پۆلى زۆر دەبىنيئت. ھاوكات واتاي  
 سيمانتيكى واتايەكى تەواو جياواز دەدات لەوہى كە ئىمە دامان، واتاكەي  
 نەمرييە، واتە كەسيكى قسە خۆش ھەيە، نەمردنى دەخوازىئ. بوونى ترس  
 لەمردن ھۆكارى زۆرە بەلام ئىمە كەمتر لەسەر ئەمە قسەدەكەين لەبەرئەوہى  
 بەتاييەت لەسەر ئەمە كارمنەكردوہ، بەلام يەكك لەھۆكارە گرنگەكان،  
 كەسى مردو زۆرينەي كات بەتەنيا سەفەر دەكات، مرقۇفەكان ليژەن بەگشتى  
 ئەو بەتەنيا رېگەيەكى پېگىراوہ تەبەر، واتە بى خواستى خۆي دەپوات، تەواو  
 دلتيا نىيە بۆ كوئ دەپوات، كەسيك نىيە لەگەلى بيئت (ھەربۆيە زۆركات  
 ۋەسيەت دەكرىت گۆپى مردوہ نزيكەكان لەتەك يەكتر بيئت). مرقۇفە نازانىيت  
 كەي دەمرىئت تا خۆي حازركات (سەفەرىكە پرست پېناكرىئت و دەبيئت ھەر  
 بېشيكەيت، ناشزانىت كەي كاتى سەفەرەو تەواو دلتياش نىت بۆ كوئ  
 دەچىت و چىت ليئەسەر دىئت...) ئەمانە ھەمووى ھۆكارن بۆ ترس لەمەرگ،  
 چون نەزانىنكى تارادەيەك پەھا ھەيە، بەپووكەش دەزانىت چىت ليديئت،  
 بەلام ئەوہى بە قوولئ و پەھاي نەگەيشتىتە ئەوہى مردن چىيەو چى

پوئەدات پاش مردن، ئەوا ئەگەری ترسان لە مردن لەم کەسانەدا زۆرە کە  
زۆرینەش پێکدێنن.

- شەیتان دەست لە مردوو هەڵدەگرێت تو دەستی لێهەلناگریت:

(واتە خراپە - شەیتان، وازدەهێنێت لەوەی کە مرد، بەلام تو ئە لە  
شەیتان شەیتانتر وازیلیناھێنی - لەناو گۆرە کە شەیتان ناھێلێت بھەوێتەو -  
مردن = ھەوانەو). بەواتایەکی تر مەرۆف بە مردن ئاسوودە دەبێت.  
بەواتایەکی تر شەیتان دەسەلاتی ھەیە بەسەر مەرۆفدا (وہیە کەم مەرۆف کە  
ھەڵخەلەتینرا لەلایەن شەیتانەو بوو و شەیتان بە پێی ئایینی ئیسلام بەلێنی  
داوہ دەست لە مەرۆفی زیندوو هەلناگرێت تا مردنی، واتە دەشی لەسەرە  
مەرگیشدا خراپە ی پێبکات). ئەم کەسە کە شەیتانانە مامەلە دەکات، یان  
دەمانەوێ وەک شەیتان نەبێت بۆیە وایپێدەلێن تا بە ئاگا بێتەو لەوەی  
ئیدی باسی کەسی مردوو نەکات. دەشی ئەو کەسە ی کە باسدەکرێت یان  
زەمی دەکرێت کە سێکی خۆشەویست نەبێت لای ئەو کەسە ی باسی دەکات،  
بەلام لای کەسی بەرانبەر خۆشەویست بێت یان ھێچی بەرانبەری نەبێت، بۆیە  
ئەمە دەلێت تا کەسی قسە کەر بێدەنگ بکات، ئەم وتەش توندە بەلام  
شیوازی وتە کە ی وە ئەو کەسە ی کە دەیلێ و بەکێی دەلێت، دۆخی  
وتە کە ی دەگۆرێت.

- جوانە مەرگ: بۆچی جوانە مەرگ بە کاردێت بەلام پیرە مەرگ  
بە کارنایەت؟ لەبەرئەوەی کە شتیکی شازە جوان و مەرگ پێکەوہ بێن،  
بەواتایەکی تر پیر دۆستی مەرگ لە مەرگەوہ نزیکە، شتیکی ناوازە نییە گەر  
پیرێک بمرێت بەلام گەنج و مەرگ ناوازە یە بەیە کەوہ بێن، بۆیە نە دەبوو جوان  
و مەرگ پێکەوہ بێن کە دێن ئەوا حالەتێکی ئاناسایی و ئازاردەر  
دروستدەکات. ھەر وەک دەگوترێت. کاتی مردنی نەبوو (ھیشتا گەنجبوو)  
لەبەرئەوەی کە جوان ھێمایە بۆ گەنج (لاو) واتە کە سێک مردووہ گەنج  
بووہ، لەبەردلان شیرین بووہ، کە سێک لەسەرەتای ژیا ندا بووہ مردووہ، (ئەمە

ئەسەف زۆرە). واتە كاتىك گەنجىك دەمرىت نازارى زۆرتەرە بۇ زىندوۋەكان تا پىرەكان، چۈنكى پىرەكان بەشى خۇيان ژيان بەس لاۋەكان پىۋىستىيان بەژيانە. ئەۋەى جوانە مەرگ دەۋىرتىت بەلام پىرە مەرگ ناۋىرتىت چۈنكى ئەۋەى جوانە گەنجە، نەك بەتەمەن. لەبەرئەۋەى شىۋەى ژيان بەمجۆرەيە(لەگەنجى بۇ پىرى لە پىرى بۇ مردن) واتە مردنى گەنج باۋ نىيە(ئەۋكات نەبوۋە بەلام ئىستا ناتوانىن ئەۋىرپارە بدەين چۈن پۇژانە گەنج دەمرىت)، ناكىرت گەنج بمرىت چۈنكى مردن وگەنجىتى نەشياۋە مۇۋ لە پىرىدا دەمرىت، مەگەر پوۋداۋىك پوۋىداۋىت بۇيە چاۋەپواننەكراۋە كە گەنجىك لەخۇۋە بمرىت بىئەۋەى پوۋداۋىك پوۋىداۋىت، شىن وشەپۇرىش زىاتر بۇ گەنج دەكرىت تا پىر. چۈنكى دەگوتىرت كاتى مردنى نەھاتوۋە، ھەرچەند ئەمە بەپىي ئايىن نەشياۋە چۈنكى خوا كاتى بۇ ھەموو مۇۋەكان داناۋە ۋە خۇى باشتىر زانىنى ھەيە بەشتەكان، كى نالى خىر بەمردنەكەيەۋە نىيە.

- نەخۇشەكە مرد:

نەخۇشەش دەسەلاتىكە ناتوانىن نەخۇشەكەۋىن(ئەم جەلدەيە كە لىت دەدات ھەلت ناسىنىتتەۋە(ھەلنەسانەۋە- كەۋتن) ئەم سەرەتانە ھەرچى تەۋش دەبى دەيكوزىت (نەخۇشى سەرەتان). بەۋاتايەكى تر مۇۋ ناتوانىت نەخۇش نەكەۋىت بەتايىبە بەتەمەنەكان و نەخۇشەش مۇۋ دەستەمۇدەكات، لەۋەى ەتەۋىت بەسەرىدا زالبىت بەتەۋاۋى. جگەلەۋە شتەكانىش دەسەلاتىيان ھەيە بمانكورن (تەقىنەۋەى غان). ياخود نەخۇشەكان. نمونەكەى سەرەۋە دەشى ۋەك ھەۋالپىدان بگوتىرت.

- لە مردن گەراپەۋە (ئەۋەندەى نەماۋو بمرىت)

ۋاتاي سىمانتىكى ۋاتىدەگەين كە مردن شوئىنىكەۋەكەسىك لەۋىۋە گەراۋەتەۋە بەبى ئەۋەى بزانىن بۇ كوى گەراۋەتەۋە، بەلام دەشى دۇنادۇن پۇلى ھەبۋىت لەم دەرىپراۋەدا بەبى ئەۋەى ئىستا بتوانىن بىسەلمىتىن

له رووی ئیتمۆلۆژیەوه، بە لکۆ تەنیا له رووی واتاوه، دیاره واتای سیمانتیکیش  
پێوه نایه، چونکه ئەمە که دهگوتریت زیاتر بهمه بهستی پراگماتیکی  
دهتریت. که که سێک له پووداویکدا که ئەگەری مردن نزیکبوه یان دهشی  
له کهسانی نزیکی ئەو لهو پووداوه دا مردن ئەمی تیا ده رچو بیت (واتای  
دهرچوون - پزگاریوون له مردن). مرۆڤ له ژياندا زۆرکات لهو پووداوانه ی توشی  
دین له مردن نزیك ده بیته وه چونکه ژيانمان له ناو مردندا به پۆژانه  
به بهرچاومانه وه مرۆڤه کان ده مرن، له پووداوی جۆراوجۆردا. بۆیه نزیکی مردن  
لێمانه وه واده کات هه میسه له زماندا نیشته جی بیت لهو دۆخانه دا که  
ناههواره مردن بیت هه سهر زمانمان. بۆیه نزیکبوونه وه له مردن ههیه، به لām  
نه جاتیبوون (گه رانه وه) له مردن نایه، مه گه ر له حاله تی دۆنادۆن، یان لای  
سۆفیه کان. به لām مرۆڤ هه میسه هه ولده دات ئەزموونی ئەو شتانه بکات که  
ئەزموونی نه، واته ئەرستۆیان هه بلێن مرۆڤ هه زی زانینی ههیه، ئەزموونیش  
پێگهیه که بۆ زانین، به لām کاتی که مردن ئەزموونێکه گه رانه وه ی نایه، واته که  
مردن پوڤه دات ئیدی ناتوانیت بیت هه وه له سه ر ئەو ئەزموونه ی خۆت  
قسه بکات، واته ئەوکاته ی من ده مرم ئیدی من نیم، تا بتوانم له باره ی ئەم  
ئەزموونه وه قسه بکه م، بۆیه ئەزموونێکه ده توانین ناوی بنێن ئەزموونێک بۆ  
کۆتاییهێنان به ئەزموونه کان (ئیدی به پێی ئاین ئەمە جیاوازه)، به لām به هۆی  
ئەم حاله ته ناچار به وه مرۆڤ به رده وام هه ولده دات ئەم ئەزموونه شازه،  
ئەنجامببات دهستی به سه ردا بگریت، ئەم وشه یه بۆ چه ندين حاله تی جیاواز  
به کار ده یێنیت بۆ ئەوه ی برێک لهو نه یێنییه ئاشکرا بکات، (ناوی یاریه کان/  
دیواری مه رگ - مردوو به رزکردنه وه به چوار په نجه ...) <sup>(٦٩)</sup> ئەمانه ناوی  
یارین، که ده یکه ی نه نموونه بۆ ئەوه ی مرۆڤ له م یاریه دا هه رچه ند زیره/  
ئه تۆقی، به لām جیژی لێوه رده گری، هه ر ئەیکا، واته هه ر ئەزموونی ده کات،  
چه ند ترسناک بیت دوا جار ده یه ویت تاقیبکاته وه، واته مرۆڤ بۆچی ناوی  
مردن ده داته پال ئەم هه مو شتانه، من پێموایه نه ناسینی مردن هۆکاره،  
ده یه وئ له م پێگهیه وه که می له مردن نزیك بکه ویت هه وه، جگه له وه ی خاسیه ته

دەرەكیەكانی مردن هۆكاری ئەم ناوانانە. بۆیە مردن بریتییه لەو  
ئەزمونەى ناگیرێتەوه.

- خوانە تكوژى:

خوا نە تكوژى قسەى وادەكەیت (ئاواز پۆلى هەیه، پێكە نینىك هەیه لە  
كۆتایى دەرپرپاوه كەدا-رەگەزى مێ زیاتر بەكاریدىنى). خوا دەكوژى، خوا  
دەتوانىت بكوژیت، دەسەلاتى ئەوەى هەیه، خوانە تكوژیت واتە خوا بتهیلاىت،  
زۆركات لە دەمەتە قى ژناندا كاتىك یەكێك قسەى خوێش دەكات، یان باسى  
یەكێك دەكەن، ئەوكە سەى باسى كەسەكە دەكات، زۆردەزانیت،  
بەكورتیەكەى ئەم دەرپرپاوه لە زۆركاتدا لەباتى بلیت زۆرزان، دەلیت  
خوانە تكوژى شتى وا دەلیت (شتى وائەزانیت-باسكردى شتگەلیكە كە  
سەرسامى وه پێكە نینەینەرە چونكە باسەكە بەدلى گوێگرە). ئەم دەرپرپاوه  
دەلى خوا تۆ نەكوژى لەبەرئەوەى تۆ قسەى بەتام وخوێش دەكەیت، یان  
زانبارى سەیرت لایە، واتە بوونى تۆ بۆ من باشە بۆیە مانەوێت باشە تەكا  
دەكەم بمىنیتەوه، بەلام تەكایەك نییه كە شوینەكە زیاتر مەبەستى نزاكردن  
لەخۆبگیریت هیندە هاندانى بەرانبەرە بۆ زیاتر بەردەوامبوون لەسەر ئەو  
ئاوازی گوتنە.

- خوا لەمنت بستینى-لەناوت بەرى-لەكۆلكردنەوه-رزگار بوون(كەى  
پزگارىم دەبێ لەدەستت)-نەجاندان...

ئەم دەرپرپاوانەى سەرەوه، چەندین دەرپرپاوى تر هەن بەهەمان ئاواز  
واتا دەگوترىن، واتای گشت ئەو دەرپرپاوانە، داواكردنىكە یان نزاكردنىكە بۆ  
مردنى یان لەناوبردنى كەسێك یان دەسەلاتێك، كە دەشى ئەو دەسەلاتە  
دەسەلاتى كەسێك بێت یان دىكتاتۆریك، هاوكات جیاوازیان زۆرە بۆ نمونە  
(خوا لەمنت بستینى) بەپێى دەورووبەرى جیاواز واتای جیاوازی هەیه، لێرەدا  
داوا لەخواكراوه ئەو كەسەى هۆكارە بۆ ئازاردان لەناوى بەرىت، جگەلەوهى  
دەشى واتای سیمانتىكى مەبەست مردنى (تۆ)بیت، واتە تۆ لەمن بستینى، تۆ

ھى مىنى ، بەلّام مىن دەمەۋىت تۇ ھى مىن نەمىنىت چۈنكە تۇ ھۆكارى بۇ  
 ئازاردانى مىن، واتاى سىمانتىكى مردنى تۇ دەگىرتەۋە، بەلّام واتاى  
 پراگماتىكى جىاۋازە، چۈنكە دەشى ۋەك دۇخى پەستى يان توۋپەى دايكىك  
 بىبىنىن، دايكىك لە كورەكەى يان كچەكەى تورە دەبىت دەلىت خوا لەمىت  
 بىسنى، ديارە ئەۋ دايكە مردنى نەۋەكەى خۇشحالى ناكات ۋەك لەداۋاكەى  
 ھاتوۋە، بەلّام پراھاتنى زمانى، يان ۋەك گلەيكرىنىك يان بىدەسەلاتى خۇى  
 ئەمە دەردەبىت، دەنا ھەرگىز خۇشنىۋود نىيە بە مردنى نەۋەكەى، كە واتاى  
 سىمانتىكى پىمانى دەدات. ھەرۋەك چۇن بۇ ھەرەشەكرىنى دايك  
 بەمىندالەكەى دەلىت (ئەۋە بىكەيت دەتكۇژم)، كە لىرەدا واتاى پراگماتىكى  
 مەبەستە ئەك واتاى سىمانتىكى دەنا دايك ناتوانىت پۇلەكەى خۇى بىكۇزىت.  
 بۇ لەناۋىردىنىش، مەبەست لىى نەھىشتە، با تۇ نەمىنى ياخا تۇ نەمىنى،  
 چۈن مانى تۇ ژيانى مىنى تىكداۋە، يان ژيانمانى تىكداۋە. لە كۆلكرىنەۋەش  
 مەبەست لىى شىتىكە يان كەسىكە كە ۋازناھىنى بەردەۋام جىگەى  
 نارەھەتى ۋ ئازارە، ئاسۋودەى تىكەدەت، بۇ گەرەنەۋەى ئاسۋودەى دەبىت  
 ئەۋ نەمىنى (دەشى مەبەست مىردىنىش نەبىت). پزگار بۈۋون نەجاتبۈۋون،  
 ۋاتاكەيان ئەۋەيە كە بۈۋونى ئەۋان ھۆكارە بۇ ئەۋەى كە ژيانمان پىر  
 دەردىسەر بىت، بۇ ئەۋەى لەۋ ناخۇشى ۋ ئازارە دەرچىن، دەبى لەدەست  
 ئەۋان (ئەۋ) پزگارمان بىت، ئىدى بە خۇشاردەۋەى ئىمە بىت يان بە نەمانى  
 ئەۋ.

دەشى ھەمو ئەۋ دەرپراۋانە تەنیا وتنىكى سەرزارى يان ھەست  
 دەرپرىنىك بىت لەچارچىۋەى وتندا ئەك كىرداردا كە ئەۋەى دەبىلىت بە  
 كىردىشى خۇشحال بىت. بەلّام ئەۋ وتنانە زۆركات كارىگەرى لەسەر  
 پەرۋەردەۋ بىركىنەۋەۋ دىنابىنىمان جىدەھىلن ھەتا بە شىۋەيەكى  
 بەرتەسكىش بىت. ئاسانى كۈشتن لاي ئىمە بۇ بچۈۋكترىن ھەرەشەكرىن



له منداڵ دهگوتريّت ئهوه بکهیت دهتکوژم، منداڵی کورد تیگه یشتوو ه یان پاهاتوو ه که ئه مه واتای پراگماتیکیه دهنا بهوتنی ئه مه خهوی لیته ده که وت له ترسدا (هاوپّیه کم منداڵی کی ههیه له هۆله ندا له دایکبووه واته پهروه رده ی هۆله ندی کراوه به لام بۆی گێرامه وه که هاتونه ته وه له گه ل منداڵی خوشکه که ی گه مه یان کردوو ه پوری پیتی گوتوه ئه تکوژم دهستکاری ئه وه بکهیت، هاوپّیکه م وتی شه وخهوی لیته ده که وت و هه رده یوت ده مکوژن) له بهرئه وه ی منداڵی ئه و هاوپّیه م نازانیّت کوشتن به واتا پراگماتیکیه که به کارهینراوه بۆیه ناتوانیّت بخه ویّت، به لام منداڵه کورده که تی ده گاته که واتای پراگماتیکی ئه و ده ربپراوه چیه، بۆیه پۆژی چه ندجار ئه مه ی پی ده گوتريّت. له بهرئه وه ده شی ئه م ده ربپراوه کاریگه ری له سه ر پهروه رده مان دانیّت، هه رچه ند زۆر لاوازی ش بیّت به لام شایه نی باسکردنه تا وتنی ئه م ده ربپراوانه له نه ریت بکه ویّت، چونکه هه سته کريّت ئاسانی کوشتن به گه وره ییش تیا ماندا کارایه، ده شی یه کێک له هۆکاره کان ئه مه بیّت!

- مردن لای می (دایکت مری) - به قوربانیم...

لای دایکی کورد هه می شه خۆ کردنه قوربانی بینراوه بۆ منداڵ، واته دایک که نه وه یه ک ده خاته وه ئیدی بۆ ئه و نه وه یه ی ده ژێ، ئاماده یه خۆی بکات به قوربانی، هه ربۆیه کاتی ک بچوکتريّن ئازار بهر نه وه که ی ده که ویّت خۆی ده کات به قوربانی، هه باخوازه که خۆی ئه و ئازاره ی بهرکه وتایه نه ک نه وه که ی، بۆ نمونه منداڵه که ی دپکێک ده چيّت به پییدا ده گری، ده لێ، دایکت مری ئه وه چیبوو ه، یاخوا دایکت مری (دیاره مری) مه به ست "بمري" یه، واته دایکی کورد منداڵه که ی هی ند لا شیرینه که هه می شه ئاماده یی تیا به خۆی شتیکی لی بی ئه و لی ی نه یهت، بۆیه خۆی ده کاته قوربانی، چونکه به شایه نی ئه وه ی ده زانیّت یان هی ند ه خوشیه ویّت که خۆی بکاته قوربانی بۆی، هه رچه ند ئه مانه زیاتر سه رزاره کیه به لام نمونه ی

خۆكردنە قوربانى دايك بۆ منداڭ كەمىيە. گەر سەرنج بدەين خۆكردنە قوربانى شتىكى باوۋە لەناو ئىمەي كورددا تەنانەت لەو ۋەلامدانە ۋەي سلاو كوردنىشدا، يان سەرم لە پىتە، دەيكەم بە قوربانىت (كاتىك دوو منداڭى ھاوسى شەردەكەن بۆ پارىكردنى ھاوسىكەي). واتە ئاسانى خۆ كوردنە يان كوردنە قوربانى زۆر باش دەبىنرىت، ھاوكات نمونەكەي سەرە ۋە ئاسانى كوشتن دەبىنرىت (گەر بەراوردى كوشتن و تواناي كوشتن و خۆكردنە قوربانى بىكەين) چىمان دەستدەكە ۋىت؟ بەرچاوترىن شت كە دەستماندەكە ۋىت بىبە ھاىي ژيانە. جگە لە ۋەي كە دەشى ئاكارو بەرپرسىيارى تىشى تيا بىبىنرىت بەرانبەر بەيەكدى.

- دىنا سى و دوو پۆژىكە: دىنا (ژيان) بۆ فلان (سولتان)... نەما.

لەم دەربراۋەدا ژيان و دىنا ۋەك يەك دانراون، ھاوكات ماۋە كورتى ژيان پەچاۋكراۋە، كە زياتر پىشەكەي بۆ ئايىن دەگە پىتە ۋە لە ۋەي كە ژيانى ئەو دىنا (دىناكەي تر ھەر پۆژىكى چەند ئەو ۋەنەي ژيانى ئەم دىنايەيە). ئەمە دەگوتىرىت ۋەك ئامۇژگارى يان تانەدان، لە ۋەي كە دل بەم ژيانە زۆر خوشنەكرىت ئەم دىنايە بى ۋە فايە و بۆ كەس نامىنى دەبى كۆشش بكرىت بۆ دىناكەي تر، كە ئەمانە نەگوتراۋەكانى پشت ئەم گوتراۋەن، پەيوەندى كات و مردن زۆر بەروونى دەردەكە ۋىت لىرەدا. ھاوكات دىنا بۆ فلان نەما، جۆرە دەربراۋىكە كە دىنا بۆ ھىچ كەسىك نامىنىت، واتە مردن بەيەكچاۋ سەيرى ھەموومان دەكات، ھەموومان دەبات، كەسمان نىيە لىي ھەلىت. ۋەك پەندو وانەيەك زۆركات ئەمە دەگوتىرىت، كە زولم و قوۋلېرىن، كارى خراپ مەكەن، چونكە دىنا بۆ كەس نامىنىت، ۋە واباشە كە ناوت بەباشە بىروات نەك بەخراپە.

- تا مردن لەبىرت ناكەم: (تا بىمىنم ئەم چاكەيەتم لەبىر ناچىت).

مردن ھۆكارە بۆ ئەو ۋەي كە ئىدى شتەكانم لەبىرچنە ۋە ئەو ۋەي پىۋىستىشە بۆ ئەو ۋەي من سىفەتى بىسفەتىم نەدرىتە پال ئەو ۋەيە تا مردن

كە تۆچاكەو كىردوۋە لەگەڵمەن لەيادى نەكەم. يان كەسىكت خۆشويستو،  
خۆشەويستىيەكەى ھىند بەھىزە كە چوۋەتە بىرگەى درىژخايەنەو لەياد  
ناچىتەو. ھاوكات دەشى ۋەك جۆرىك لە خولقو مجامەلە بەكاربەيتىرت  
لەبەرانبەر كەسى بەرانبەردا. واتە من كەسىكى بەو ھەفام، يان من كەسىكم  
تۆم خۆشەدەوئەت. زۆركات تا مردن ئەو ھەم بىرناچىتەو دەگوتىرت دەشى  
كارىكى باشكرايىت بەرانبەر كەسەكە يان بەپىچەوانەو، چونكە زۆر  
كارىگەرى ھەبوو لەسەر ژيانى بۆيە بىرى ناچىتەو مەگەر مردن بىرى  
بىاتەو.

- مەگەر بىكوژىت ئەو چاكەيت بەدەمەو (چاكەكەت ھىندە بەھەى  
ھەيە بە ئەندازەى ژيانم)

بىكوژىت (تۆم بىكوژىت)، ئەم كەسەكە ئەمە دەلەيت مەبەستىيەتى پىتى  
بەلەيت ژيانم بۆ تۆيە تۆ دەتوانىت چى لەژيانم بىكەيت، تۆ دەتوانىت ژيانى من  
ھەلسۆرپىت بىرار لەژيانى من بەدەيت، چونكە تۆ كارىكى ۋەھا بەھادارت  
بەرانبەر بەمن كىردوۋە دلىنام كە كارى خراپ لە تۆ ناوھەشەتەو بۆيە  
ژيانىشەم بەدەمى بەخەيالما نايەت چونكە دەزانم تۆ كەسىكى باشىت.  
ھاوكات خۆ كىردنە قوربانى تىايە، لەھەندى دۆخىشدا دەوتىرت مەگەر بىكوژم  
ئەو چاكەيت بەدەمەو. (من تۆ بىكوژم) لىرەدا كوشەتن ۋەك كارىكى باشە  
دانراو، بەلام دەشى مەبەست كوشەتن بىت ۋەك پىزگار كىردن. چونكە من  
دەستم ناچىتە خويىنى تۆ بەلام گەر ئەو بىكەم ئەو بۆ پىزگار كىردنى  
تۆيە (مەروەك ئەمە ناكىرت لەواتاى سىمانتىكىيە ۋە واتاكەى بخويىنەو).  
بەلام ئەمە لەكاتىكدا دەوتىرت كە كەسىك كارىكى باش بەرانبەر بەكەسەكە  
دەكات. وتنى ئەمەش ۋەك پىدانى پاداشتە.

- مەگەر من بىرم بەيلىم ئەو پووبىدات - مەگەر من مردووم ۋەلامى  
كەسىك كە دەيەوى كارى بكات ئەو كارە بەدلى كەسەكە نىيە دەلى مەگەر من  
نەمىنم ئەو پووبىدات - مەگەر بەسەر لاشەى مندا بىوئەت - واتە ئەو مردنى

منه تۆ ئازاد دەكات لەوێ ئو كارە بكەیت، ئو كارە كە من بێزار دەكات،  
یان کاریکی خراپە (بە دیدی ئو خراپە - چونكە كارەكە دەورووبەر دیاریدەكات  
چییە)، ئو وا من نارازیم بیکەیت و پێگە نادەم ئو كارە بكەیت، خۆ من  
نەمردووم تا ئو كارە بكەیت، کردنی ئو كارە پەيوەستە بە مانەوێ من،  
واتە نكۆلیکردنێکی پەها بۆ کردنی ئو كارە لەلایەن كەسی بەرانبەرەو  
كە پێداگری دەكات بیکات، ئەمیش زیاتر لە پێداگری دەكات بەرادەری ژیا  
پێداگری دەكات لەنەکردنی كارەكە.

- كۆیر تا دەمری بەنیازی دوچاوی ساغە:

(جۆرە پەيامێكە، مەبەستی ئەوێ كە تا مردن لە كۆششكردن مەكەون  
بۆ هیئەتە دی ئامانجەكان، یان ئەوێ مردنە كە كۆتایی بە هەموو شتیك  
دینیت دەنا هەتا لەژاندا بیت دەبیت كۆشش بكەیت لەپێناو هیواوو ئاوات و  
نیازەكانت. لەپەيامە جوان و ژياندۆستییه كانی ئایینی ئیسلامیش ئەمێ  
(كاربەكە بۆ دنیا وابزانە قەد نامریت، كاریش بۆ دواوژ بکە وابزانە سبە  
دەمریت. یان پێغەمبەر لەم پەيامەیدا زۆر گرنگ ژياندۆستی لە ئایینی ئیسلام  
خستوووەتەر، دەلیت ئەگەر پۆژی دووای دەرکەوت و نەمامێك بە دەست  
یەکیكتانەو بوو بینێژن چونكە بەو پاداشتان بۆ دەنووسرێت). مەرفیش تا  
بژی پێویستی و نیازمەندە بە ژیا، باپەندە بە ویست و خواست و  
ئارەزووەكانی.

- مردوو لەوێ پاكتر ناسۆریت. (ئو كارە لەوێ باشتەر ناکریت) -

مردوو شۆردن = كارە.

نانخۆرت بمری بەس مشور خۆرت نەمری (با من بمرم ئینجا ئەوسا  
دەتبینمەو) - لەتەمەنی پیریدا شتی دەوتری بۆ نازکردن و كۆنترۆلكردن و  
دەستسپێتی بەرانبەر نیشاندەدات، كە ئەگەر من نەبم تۆ هیچت بۆ ناکرێ - تا  
نەمرم قەیرم نازانن (ئەوێ منم ژیا ئۆم دابینکردوو) با بمرم ئەوكات قەدرم

ده زانن. وانا ئو كاره گەشتۆتە كۆتایی له چاكیدا، له مه زیاتر چاكنا بیئت، چونكه شۆردنی مردو په یوه ندى ههیه به وهی ئیدی ئه م مرقفه مردوو هه مه دوا شۆردنییه تی و به خاك ده سپیری، واته ئیدی ناوی خوی لی بیئنه ده ست به وکاره بکه (ده ست به ناشتن بکه ن).

- دکتۆر گیان مرد فریا بکه وه:

ئه مه له و کاته دا دهوتری که نه خوشه که زۆر حالی خراپه، له م ده برپاوه دا مرد (ئه و مرد) هیمایه بۆ که سی نه خوش. ( له واتای سیمانتیکی ئه م ده برپاوه دا که سه که مردوو وه وه وال ده دات و داواشده کات)، به لام ئه م که سه ی ئه م ده برپاوه ده لی، مه به سستی ئه وه یه که دکتۆر بگاته لای نه خوشه که و پێگه له مردنی نه خوشه که بگریت یان کاریک بکات نه خوشه که پیویستی به وه، وه هیه ئاماژه به نه خوش نه دراوه به س ده ورو به ری ده برپاوه که که وشه ی (دکتۆر-فریا که وتن) ی تیا به ئه وه ده رده خات.

- سه ره خۆره: بکوژ: ۱- به مندالێک ده گوتری که له کاتی له دایک بوون دایکی یان باوکی به مریت. ۲/ کچیک شوو به پیاوی بکات، پیاوه که به مریت (۷۰) ده خوات، خواردنی سه ریش هیمایه بۆ مردنی که سیک، واته جۆریک له شومی تیا به، که تۆ که سیکی به خیر نه بوویت چون بوویت هۆی مردنی دایک. هاوکات به چه شنیک واتای دووه میشی هاتنی که خیری پیوه نه بیئت واته چه منداله که چه ژنه که بۆ دایکه که و پیاوه که خیری نه هیناوه، (پیوقه یه می به خیر نه بوو). جگه له وهی به که سی عه جول و مندالی بیژه وشت، ده رچوو (ناگو پراپه ل) دهوتریت.

- خوا بر دیه وه بۆ لای خۆی:

لیژه دا وشه ی (بر دنه وه) مه به ست لیی مردنه، واته ئو که سه مرد و له م ژیا نه دا نه ما. جگه له وهی که بر دیه وه هیمایه بۆ ئه وهی که به رده وامی هه یه، واته ئه م که سه له شوینی که وه براوه بۆ شوینی کی تر، ئه و شوینه ش لای

خوايه به لّام شوئنه كه شوئنی فیزیکی نییه و دیار نییه، ئه وه شی بردویه تیه وه  
 هر خوا خوئیه تی، هه روهك دهشتوانین ئه وه ی لی هه لئنجین كه له كوئیه  
 هاتوین ده برئینه وه بۆ ئه وئ. ئه وه ش ده رخستنی ده سه لاتی خوايه.

- ئه و مردووه ی سه رقه بران هه مووی تۆ كوشتوته <sup>(٧١)</sup>:

ئهم ئیدیه مه، وهك تانه یهك به كارد ده هئیریت بۆ كه سیك ده وتریت كه  
 خۆی هه لده كیشیت و فشه دهكات، واته تۆ ههچ نیت. لیره دا ئازایه تی ئه وه یه  
 كه بتوانیت بكوژیت، واته تۆ ئه وكات ئازایت كه كوشتن ئه نجامده یه، ئیدی  
 كوشتنی كۆ باس نه كراوه، خۆ ده شی مه به ست دوژمن بیت، به لّام ئه مه ئیمه  
 وهك ئه گه ر دایده نئین به لّام واتای سه ره کی تانه دانه له كه سیك كه فشه  
 دهكات و ده یه ویت خه لك لیی بترسن، ئه مه ی پی ده وتریت تا ههچیه تی  
 كه سه كه بخاته به رچاوی خۆی، واته كاتێك خه لك لیت ده ترسیت كه بتوانیت  
 بكوژیت، هاوكات ئه وه شی تیا ده بینریت گه ر كه سی بكوژریت پاشان پپی  
 ده گوتریت (پپی گوتراوه) مردوو. یاخود كه سیك كه زۆر به خۆیدا ده نازیت و  
 ده لیت من ده توانم ئه وه بگه م، ههچیشی له باردا نییه، واته كردن و كار وهك  
 كوشتن دانراوه.

- ئه وه ی من نه یكوژم نامریت <sup>(٧٢)</sup>

(ئهمه یه كێك ده یلی كه به هیزو توانا و ده سه لاتی خۆی بنازیت). هه روه ها  
 ده شیت وهك تانه ش بگوتریت ئه وه ی تۆ نه یكوژی نامریت (ئاواز له وتنه كهیدا  
 ده ریده خات كه واتا كه ی پپچه وانه یه)، لیره دا ده سه لاتی كوشتن هه یه،  
 هه روه ها خۆ بالا كردن هه یه، تا ئاستی خوا (نه عوزوبیلا). گه ر ئیمه له ئایینی  
 ئیسلامدا هه موو ده سه لاته كان بۆ خوا بگه پئینه وه، به وه ی ئه وه ی ئه و  
 مه یلی لینه بیت نابیت، ئه و لیره دا كه سیك به مجۆره په فتار دهكات، ئه وه ی  
 من نه یكوژم نامریت، واته من مردن ده ده م، وهك چۆن پژی می به عس مردنی  
 به كورد ده دا، ئهم كه سه ش ده لیت من مردن ده ده م، جگه له وه ی واته كه سیك

نامریت له دهره وهی سنووری دهسه لاتی من بیت، نه مه هه په شهیه که ده کریت له دق خیکی زور توو په بووندا بگوتریت یان له توله سه ندنه وه دا بگوتریت. ده شی نه وه ش بیت نه وهی من نه یکه م و بریاری له سر نه ده م نابیت و ناکریت.

- ترس له چا ویدا مردووه: جهر به زهیه<sup>(۷۳)</sup>:

لیره دا په یوه ندی ترس و مردن ده بینریت، ترس نه مان هوکاره بۆ نازابوون و نازادبوون، واته تا نه وکاته ی من بترسم نازاد نیم، وهك چۆن هیگل ترسی له مردن به هوکاریک بۆ کویله بوون داناوه، چونکه من که ترسم له زیانم هه بوو نه م ترسه پتگرم دهکات له وهی به هیژیم، چونکه نامه ویت زیانم بفه وتینم، به لام که سیك که ترسی له مردن نه مابیت ناسایی هیچی نییه بیدوپینیت یان هیچی نییه له ناو بچیت. جگه له وه نه مه پیمان ده لیت له هه موو نه ندامانی له شماندا زیندوویه تی ههیه، وهك چۆن ده مردو، دل مردو، پهنگی مردو، نه واش چاوی مردو ههیه، واته هه ریهك له نه ندامانی جهسته مان نیشانه ی زیندوویه تی یان نازیندوویه تی پتو هیه. هاوکات نه مه له وکاته شدا ده گوتریت که ده شی وهك کاریکی باش بیت که سل له هیچ ناکاته وه هاوکات ده شی وهك خراپه بگوتریت، به وهی دهستی لیبشۆن چونکه نه وه ترسی له هیچ نه ماوه، بۆیه نه وهی خراپه بیت لیتی ده وه شیته وه و سل ناکاته وه له کردنی. هاوکات ترس له چاودا ده رده که ویت. له زۆربه ی کاته کاند و تنی نه مه به که سیك که خوی ناماده نییه (گویتی له مه نییه)، مه گه ر زۆرکات که به مندال ده و تریت، چونکه مندالیک که سل له هیچ ناکاته وه و ده ست بۆ هه موو شتیک ده بات، نه مه ی پیده گوتریت به وهی که گوپراه ل نییه و چه ند لیتی توو په بم و هه په شهی لیکه م و لیتی ده م فایده ی نییه، ده ست هه لئاگریت. به لام ده شی منداله که ش له مه تینه گات، نهك ترسی له هیچ نه مابیت.

- چرای مالی کوژاوهیه: ۱/ گه وره ی مالی نه ما، ۲. خوشی کوتایی

هاتووه. (۷۴):

چرا ھۆكاریكە بۇ پووناكر دىنە ۋە ى شوئىننىكى تارىك، واتە ئۇ ۋە چراپە ھۆكارى پووناكى بەخشىنە. كاتىك ئىم پووناكىە نەما ئىدى تارىكى دروستدە بىت، واتە رووناكى خۇشىيەننەره (باشەيە) تارىكى ناخۇشىيەننەره (خراپەيە) واتاى يەكەمى ئىم ئىدىمە ھىمايە بۇ كەسى بەرپوۋەبەرى ئۇ شوئىنە، گەۋدەى مال ۋەك رووناكى وابوۋ بۇ تارىكايەك، بوۋى ئۇ رووناكى دەبەخشىتە مال، مۇۋى موسلمانىش ھەمىشە نزاى رووناكى گۆپىكر دوۋە، واتە تەنانەت رووناكى ناۋ گۆپىشى لاگرنىگبوۋە. واتاى دوۋەم، رووناكى باشەيە، خۇشىە، چاكەيە... كاتىك ئىم رووناكىە نامىنى ئىدى ھىمايە بۇ نەمانى خۇشىەكان. ھاۋكات دەشى ۋەك پى پۇشنىكەرەۋەش لىى بىروانىن كە رووناكى ھەبوۋ ھەلەكردن نىيە چون پىگە پۇشنەۋ چاكۋ خراپ لەلايەن سەرپەرشتىارى مال ۋە خراۋەتە پوۋبەلام كە ئۇ نەما پىروۋنىش نامىنىت، كەسىك نەما پىنوئىنيان بكات تا نەكەۋنە ھەلەۋە.

- ھەفتى بىرى لەباۋان كەلى نابىرى لەچاۋان: (بەئافىرەتتىكى دل تەپىان دەلوۋ دەۋىرى)<sup>(۷۰)</sup>: ديارە مردن كاريگەرى خۇى بەجىدە ھىللى بەسەر كەسوكارى مردوۋەكە، واتە بەپىنى نىكى لەكەسى مردوۋەۋە خەفەتبارىۋ مەراسىمى مردن بەرپوۋە دەبىت. واتە كاتىك كەسىكى نىكمان لىدەمىت خۇمان لەكۆمەللى شت دەپارىزىن، يانى ناتوانىن ئۇ ۋە بىكەن كە پىشتەر ئەمانكرد، ئۇ ۋە لەبەرىكەن كەپىشتەر لەبەرماندەكرد (پۇشتىن جىلو بەرگ)، سەپىركردى تەلەفىزىۋن، خۇ جوانكردن،... ناكىت يان لەروۋى ئەخلاقىۋە يان لەروۋى بەھاي كولىتورىۋە ئۇ ۋە بەھاي كولىتورىۋە كەۋادەكات پىۋپەرەسمى مردن بەمچۆرە بىت، لادان لەم دابانە لادانە لەكولىتور، بۇيە بۇ ئۇ ئافىرەتە، چەند خالىك باسدەكەم، دەشى كەسىكى دلپەق بىت، دەشى كەسىك بىت گوى خۇشەۋىسىنى بۇ مردوۋەكە يان بۇ كەسە نىكەكانى (باۋان) نەبى. دەشى كەسىكى دلپەق بىت يان دەشى كەسىكى



لادەربېت لە وکەلتورە باوەی کەهەیه (ئەمە زۆر زەحمەتە). واتە ئەوەی کە مردنی دۆستیکمان لێماندە خوازیت لە و ئافەرەتەدا نابینریت.

- خوا بردیەو بۆ خەزینەکەى خۆى (خوا بىباتەو بۆ خەزینەکەى خۆى): لەکۆپو هاتوین بۆ ئەوێ دەچین، یان ئەبرینەو. کاتێک هەوالی کەسێک دەپرسیت وەلامدەرەو ئەمە وەلامەکەیتى، دەشى گەر من نەتوانم ئەم کۆدە لێبکەمەو و اتاکەى ناروون بێت، چونکە پێکەوتنى کۆمەلایەتیه کە ئەم دەربراوەى تیا بەکار دیت، جگە لەوەى هۆى ئایینیش دەشى لەپشت ئەم دەربراوەو بێت بەوەى ئێمە هى خواين هەر بۆ لای ئەویش دەگەرینەو (انا لله وانا اليه راجعون). هەر وەك جگە لە وانا ئایینییه کە واتایى فەلسەفەى هەیه، ئەوەى کە دیت دەبێت بپوات، ئەوەشى بپات هەر دیتەو "ئەوێ لەدايک بپیت ناچارە بمری. ئەوەشى بمریت ناچارە بگەریتەو" <sup>(٧٦)</sup>، هاوکات ئێمە هینراوین دەبى بپینەو، بۆیه لەو شوێنەى کە لێى هاتوین (خەزینە) دەبى بپیتەو بۆ هەمان خەزینە. لێرەدا دەسەلاتى خوا بەتەواى دیارە، کە خوا خۆى ئێمەى دروستکردووە (خەزینەکە هى خوايه) هەر خۆشى دەمانباتەو. (هەر دەچینەو هەمان خەزینە). واتە ئەو خوايه کە دەتوانیت بباتەو، چونکە خۆى خواوێن خەزینەیه. هاوکات "خوابتباتەو بۆ خەزینەکەى خۆى" مەبەست ئەوێ نزا لە کەسى بکریت، یان دەشى وەك گالته پیکردنە ئەوێ نزاى لێبکات بەراستی، لەبەرئەو وەك هۆکارێک نزاى مردن بەکارهینراو، بۆ ئەوەى کەسانى دەورووبەر بپیکەن. لەبەرئەوێ ئەم دەربراوە زیاتر لە ئیستادا بۆ مەبەستى دروستکردنى ژینگەیه ک بۆ پیکەنین و گالته وگەپە یان لەم دەورووبەرەدا دەوتریت بۆیه کەمتر بۆ دۆخە راستیهکەى دەوتریت، کە کەسێک بمریت دەچیتەو بۆ لای خوا (خەزینەکەى خوا).

- ئێمە ئەمانەتین چۆن هاتوین دەبى بگەرینەو:

مردن زۆركات وەك ئامۇزگارى يان بە ئاگاھىنەنە وە بە كارھىنراو، لىرەدا مەبەست ئەو ەيە كە چۆن لەم ژيانەداين دەبى بشمرين، واتە چۆن ھاتوينەتە ژيانە وە دەبى بشگە پىينە وە، بە واتايەكى تر ئىمە لە شوپىنكى ديارىكراو وە ھاتووين، دەبى بگە پىينە وە بۆى، واتە نەكەى لە يادى كەيت كە ھاتىت ناگە پىينە وە بە لكو دەبى بگە پىينە وە. پووى دەمى لە ئىمە، زۆركات ئەمە بۆ گوپرايە لىكردنى خەلگانىك بە كاردە برىت، ھاوكات "ئىمە" ى بە كارھىنراو تا لە پووى بە كارھىنراو پىزە وە پەچاوكردنى تىابىت، واتە خۆكردنە ئەمانەت ھەيە، ئەمانەت ىش دەبى پارىزراو پىت و دەبى بگە پىنرىتە وە، واتە مەن كراو بە ئەمانەت، سروشى ئەمانەت برىت ىيە لە پاراستن، دەبى بىپارىزىن چۈنكە ئەمانەت. ھاوكات جۆرە ئارامبە خشىەك دەبىنرىت، كاتىك ھەست بە ئەمانەت بەكەيت، واتە ئىمە لای خوا پارىزراوین. ياخود ئىمە بە ئامانەت دراوینەتە دەست ئەم ژيانە دەبى بگە پىينە وە بۆ خاوەنە يەكەم و ئەسلىەكە. پاراستنى ئەمانەت بە ھايەكى كولتورىيە لامانە، گەراندنە وەى ئەم ئەمانەتەش وەك خۆى بە ھايە. ھاوكات چۆنىيەتى ھاتن و چۆنىيەتى گەراندە وە بەدە كرىت. واتە بە ھەمان چۆنىيەتى ئىمە دەگە پىينە وە، بە لام ھاتن و گەراندە وە مان تا چەند لە دەسەلاتى خۆمانە؟ كە لەم دەرىپراویدا ئەمە تارادەيەك ناروونە واتاى سىمانتىكى ئازادىدانە بە خۆمان بە لام ناچارانە يە لە وەى (دەبىت) ئەو كارە ھەر بگەين.

- پىاومەوى لە بەردەم مردندا خۆى بگرى (ھىزى مردن - ھىزى پووخىنەر - بە كارھىنەر) واتە مەن وادەلەيم بە كەسانى كە خۆيان ھەلەدە شاخ، بۆ كە مكردنە وەى ھىزى ئەوان ھىزى مردن/خوا بە كاردەيم. ئەمەش پاستە پىا و ھاتووە بە لام دەشى تەنیا مەبەست لە پىا و نەبىت (كە پىا و ھىمايە بۆ ئازايەتى - و ھاتووە). ئەو كەسانەى كە وەك خوان لەسەر ئەم زەويە ناتوانن ھىز و دەسەلاتى مردن بە زىنن، جەنگى مردن پىناكرىت، خۆيان پىرانانگىرىت لە بەرانبەر ئەو ھىزەدا ھەر شكست دىنن.

- مردن بۆ خۆ نه مرکردن (خۆ کوشتن) - خۆ فریدان - گه پان به دواى شیوازی ناوازه ی خۆ کوشتندا) یان له کتیبی نه زمونی (شیرکو بیکه س) دا که سیک ناواتی نه وه ی هه یه که بمریت بۆ نه وه ی شیرکو بیکه س شیعرى بۆ بنوسییت، ده شیت زیاتر بۆ نه وه بیت که به و شیعره نه مرده بیت. یان که سیک خۆ ده کوژیت بۆ نه وه ی ببیت به ناو، له مانشتیت و سه ردپری هه واله کانداییت، له کاتی که دا نه و مرد، تاچه ند ئاگای له مه یه که پاشخوی پرووده دات؟ هه روه ک ئیمه ش که ده چین بۆ پرسه و سه رقه بران... پپوره سمه کانی تر من نه وه ی لیقه لده هیئجم که بۆ نه وه بیت که ئیمه ش مردین خه لک بیت بۆ پرسه و قه برسان بۆ لامان. هاوکات شیوازه یه بۆ خۆ نه مرکردن به مانا په مزه یه که ی.

- ته مه نی دریزی بۆ خوتان جیهیشتبیت (ئایا کاتی ته واوی خوی نه ژیا - وا ته مه نه که ی بۆ نه وانیت به جیهیشتبیت - ته مه ن له یاد ده کریت یان به جیده هیلریت... نه و ته مه نه ی نه و نه ژیا ئیوه بژین - ژياندوستی). ته مه نی دریزی نه و (مردووه که) بۆ زیندوووه کان.

- مردن و سه فەر (ئاوکردن به دواى که سی سه فەر که ردا - پوشتن به ده ست خۆ مه وه هاتنه وه به ده ست خۆم نییه، واته نه گهری مردن هه میسه نه گهریکی به هیزه، یان گهر مردیشم گران وه ریمه گرن چون مردن هه یه، هه ر ده شبی بمرین، وه مردن شتی که ناتوانین لی هه لپین، گهر هه موو شتی به ده ست مرقۆ خوی بیت مردن به ده ست خوی نییه. هاوکات مردن (کوچی دوايیکردن) سه فهری کوتایی. (له ئاییندا باسی تویشوی سه فەر ده کریت، که مه به ست کرده وه ی باشه یه).

- خوا بداتی مردنیکى باش (خوايه مردنیکى باشمان به نسیب بکهیت) مردنی باش به پیتی بیروباوه پی که سه کان ده گۆریت، ده شی پیتسه گهریه ک مردنی باش (سه ربه رزانه) نه وه بی که له شه پدا (جهنگ) دا له گه ل دوژمن

بمریت (لیره دا زیاتر وهك شه هید به کاردیت)، به لام بۆ باوه پداریکی ئایینی ده شیت، بوونی ئیمان (به ئیمان وه مردن) یان زهلیل نه که وتن، باشترین مردن بیت.

- هه زار سال عه مرت بیت هه ده لئی فلانی (به راورد کردنی زیندوو به مردوو)، نه مه ده شی له ده ور به ریکدا په وشتیکی باش / خراب ببینیت، نه مه بگوتریت که تۆ وهك نه وه مریت، ته مه نی تۆ درێژ بیت به لام هه ده لئی نه ویت، هه زار سال ناژین، به لام بۆ نه وهی که که سی به رانبهر دلگران نه بیت به و به راورده و واهه ستنه کات که خراب نه وه دهوتریت. واته مردوو زیندوو به رانبهر به یه کدی به راورد ده کرین، که نیشانه یه کیشه له سه ره فاداری زیندوو هه کان که مردوو هه کان له یاد ناکن، چونکه به رده وام وینه یان بۆ ده دۆزنه وه ئیدی به زیندوو هه کان بیت یان له خه و نیاندا، یان به قوربانیکردن بیت، هه له بهر نه مه که سی به رانبهر که به راوردی پیکراوه زۆر خۆشه ویست ده بیت یان ده شیت به پێچه وانه وه بیت که که سی مردوو که خۆشه ویست نه بوو بیت وهك سه رچاوهی مانه وهی پق دانریت. مردن خۆشیهینه ر نییه بۆیه ده لیت هه زار سال. مرۆفی زیندوو زۆر کات ریز له مردوو ده نیّت، واته هیندهی ریزی لیده نیّت هینده بپرسی ناکات، واته وهك تابۆیه کی لیدیت، مه گه ر مردوو که زۆر نه ویستراو بیت، زۆر زالم بیت، ده نا به رده وام به ریزه وه ناوی ده بریت، خۆشه ویستی زیاده بیت، هه تا مرۆف که سه فەر ده کات خۆشه ویستر ده بیت، مردنیش سه فەرکی یه کجاریه، بۆیه خۆشه ویستی چه ند زیاده بیت، (له ده هم دانه چله کیّت) نه مه ریزیکه بۆ مردوو که که باسی ده کریت، جگه له وهی وهك زیندوو مامه له کردنه له گه لیدا، وهك بلیتی خه وتوه به خه بهر نه یه ت. یان به مردوو دهوتریت (له گه ل نوری خوادا چاوه ل بهیتیت).

- مردنی جهستهیی و مردنی معنهوی، بهس به جهسته مام. مردنی به چاوی خۆی بینی (دیاره بینی ده شی له چه ندین شیوه دا بیت، بۆ که سی

سۆڤى ئەم دىتتە جىاوازه وىتە و شىۋەى، بەبەرورد لەگەل كەسىك ئازارى  
پىدەگات، يان دەترسىت...

- ئەمپۆ ھەر مردەم (كەركارىك زۆر ماندووه/شەكەتە لەكارکردن-  
جەستەى).

وەك ئىستىك باسى مىللەتى كورد دەكەين لەكۆندا ھەندى حالتى  
پەچاوكردووه سەبارەت بەمردن كە زياتر لەژىر كاريگەرى ئايىن و ئەفسانەدا  
بووه، بۆ نموونە ئەو ئافرەتەنى بەسەر منداڵەو ھەمىت وەك شەھىدوایە،  
ئەو ھى منداڵى (مەلۆتەى) ى ھەمىت ئەزەبى قەبرى كەمتر دەبىت. ياخود  
پۆڤى پىرۆزىيان جىاكدۆتەو ئەگەر پۆڤى ھەينى ھەمىت ئەزەبى نابىت،  
چونكە ئەم ھەينىيە بەو ھەينىيەى تىرى دەسپىرت... ئەم حالتە بوو ھۆى  
ئەو ھى كە زۆركەس پۆڤى ھەينى مردووى خۆى نەشارىتەو گواپە مردو  
ھەست بەمردنى خۆى ناكات، پاش ناستنى كە خەلك بەجىي دەمىلن  
لەگۆرستان مردووه كە دەپەوێت ھەستىتەو لەگەل ئايان پىوات بەلام سەرى بەر  
بەردى ئەلەد دەكەوێت ئەوكات دەزانى مردووه، ئەو دەم گۆرەوشار  
دەدرىت، دىتەو شىرى مەكى دايكى لەدەم دىتە دەروو ھۆپە پەسەند  
نىيە مەوۆ گۆرپى بگۆردىت. لەلایەكى ترەو ھەندى كەردارىيان نەكردووه  
چونكە ھىمابوو بۆ مردنى كەسىك، بۆ نموونە ئەو تەنورەى كە نانى پى  
بەزا نابى گۆشتى پى بېرژىن چونكە ئەو مالا مردوويان لى دەمى<sup>(۷۷)</sup> مەوۆ  
كوردىش وەك ھەر نەتەو ھەيكى تر پوانىن و تىپامانى خۆى ھەبوو بۆ مردن،  
ھاوكات كاريگەرى ئايىنىش زۆر بەروونى دەبىنرىت. بۆ زياتر نەزىكبوونەو ھەمان  
لەواتا دياردەى مردن و دەرکەوتەكانى چەند وشەو دەستەواژەىك  
دەنووسىن، كە پەيوەندى پاستەوخۆو ناپاستەوخۆيان بەمردنەو ھەيە.  
ياخود پەمزن بۆ مردن، پاشان دەستەكەينەو بە لىكدانەو ھى ھەندىك  
پەندو دەرپراوى تر كە تايبەتن بەمردن.

- ره شپۆشین
- شین و شه پۆر
- لافیتە ی پەش
- دارە مەیت
- چارداخ (کۆبوونە وە ی که سوکاری مردوو له و شوینە دا) - له ژێر چارداخە دا)
- بوونی پرسە له مزگەوتدا
- مۆسیقا (بوونی شه هیدو مۆسقای تایبەت)
- خامە ی سپی
- مەیت
- گۆر - لافیتە - قور بە سەردادان (قورم بە سەر)
- بەرزکردنە وە ی ئالای ولات (له هەندێ ولاتدا) نیشانە ی مردنی سەرکردە یه
- دانانی خەتیکی پەش له ته له فویۆن و بلۆکراوە کاندای، بۆ مردنی که سایە تیه کی دیار، تایبەت به و بلۆکراوە یه، یان نه ته وه که.
- جه نازە (جه نازە یه کم بینی ئەو هەموو سە یارە یه به دوا یه وه بوو) ه ی مەسئولە - ناسراوه)
- چاره نووس و کۆتایی ژیان (چاره نووسی هەموومان هەر مردنە)
- پاتری مردن
- ئیسکت مرئ (ره گەزی می به کاریدینیت)
- بارزانی نه مر / شیخ مه حمویی نه مر (هه ولدانی مروژ بۆ نه مرکردن)
- سەرە مەرگ
- کوله مەرگی: له ژياندا مردن هه یه، وهك چۆن به پێی هەندێ بیروباوەر له مردندا ژیان هه یه). واتە ژيانێکم هه یه له مەرگه وه نزیکه، چونکه توانای ئەوه مان نییه وابژین که ژیان پێویستیەتی، ژیانیکێ نه دارانه.

- مەرگە سات
- ئەۋەندەيان لىتوت تا مردن
- مردوويهك
- مردن كەرى دەجالە لە ھەموو مالا<sup>(۷۸)</sup>
- رۆژى دى ئىمەش بىرىن (رۆژى دى سەرەى ئىمەش دىت)
- گيانە لا
- فە تارەت (وايزانم بە فە تارەت ئىكمان دەدات)
- كۆستكە وتن (كۆستكە توو - دەلىي كۆستت كە وتوہ).
- بشمرم (بشمرم گەردنى ئازاد ناكەم)
- بىكەس مان (بىكەس ماوہ بە تەنيا - داماوہ ھەر خۆى ماوہ تەوہ -
- ئەوانىتر ھەمويان مردوون)
- دە ترسم نە تبىنمەوہ (دە ترسم بىرمو نە تبىنمەوہ)
- ھەركەسەو دەچىتە گۆرى خۆى (زۆرجار بۆ پاساۋ ھىناۋيانە تەوہ،
- بەوہى كە تۆ حەقى منت نە بىت)
- خوا نە تگە يە نىتە جى - خوا لە منت بىسەنى - راستنە بىتەوہ -
- بە پۆلەى گل بىت...
- قورپىكرد بە سەرى خوشى و منىشدا (دايكىك كورەكەى دە مریت -
- بە ھۆى پووداۋىكەوہ - لاسارىەكەوہ) ئەم سەرە سەرى خۆت نىيە.
- سەرى بى پزق لە ژىر خاكدايە
- ناۋى شوپنەكان: مەرگە - باوہ مردە - گوندى نە مركى (لە بادىنان)
- جنىۋدان و قسەى ناشىرىن بە مردو "لە چال" دەرھىنان، دەلى سەرەپاى
- بىگارىكە دايك و باوكىشم لە چال دەردينن<sup>(۷۹)</sup>
- مل لاربوونەوہ:

بۆ مردن و زیندووبوونیش بە کار دیت، ملی لاریۆتەو واته نووستووه،  
یان واتا مردووه <sup>(۸۰)</sup> ھەرۆک پەگی ژیانیش بە نزیک لای مل دانراوه، بەو هی  
دەوتریت. مردن لە پەگی ملم نزیکترە لێمەو.

- لە مردن نزیکبۆتەو:

ئایا ئێمە لە مردن نزیک دەبینەو یان ئەو لە ئێمە نزیکە بێتەو -  
لەدەرگامان دەدات) ئایا ئێمە بەرەو مردن دەڕۆین یان ئەو بەرەو پیرمان  
دیت یان ھەردوو حالەتەکە. بەکەسیک دەوتریت کە نەخۆشبیت، چونکە  
نەخۆشی و مردن پەیوەندیەکی زۆریان بەیەکەو ھەیە، وەک چۆن  
پیری و مردن پەیوەندیان ھەیە، دەشی مەبەستیش پیربوون بێت.

- نەمری - نەمریت:

بەپیتی دەورووبەرەکی واتاکە دەگۆریت، کاتێک مندالێک شتیکی سەیر  
دەکات (مەرجیش نییە کردەییەکی سەیر بکات، بەلکو خۆشەویستی مندالە  
ھەموو کردەییەکی دەتھێنیتە پێکەنین). نم. خوایە نەمریت (دیارە ئاوازی  
لەم دەربڕاوەدا ھەیە) یان بەکەسیک دەوتریت (نەمری ئەمەش دەزانیت)  
ھاوکات دەکریت نەمری وەک چەمک - یان ناوینشان (گەپان بەدوای  
نەمریدا) <sup>(۸۱)</sup> یان (بارزانی نەمر - شیخ مەحمودی نەمر...) دا ھەبیت،  
بەشیوەییەکی گشتی وشە (نەمری) بەکارھێنانی زۆرە.

- نیوہ مردوو (نیوہ عەمریو):

(دەشی لێدان بێت، دەشی ترساندن بێت (ترسابیت)، ھەرۆک دەشی  
ماندووبوون و شەکەتبوون بێت، ھاوکات نیوہ عەمریبت، وەک نزاکردنیش  
بە کار دیت. ئەمانەش پەیوەندیان ھەیە بە کورتکردنەوێ تەمەنی  
مروڤەو <sup>(۸۲)</sup>، واتە مردن لەخۆووە نەھاتۆتە ناو ئەم ئیدیەمەو.

- من مردوو تۆ زیندوو:



من گفتوگو دهکات له گهل تۆ (دهشی گفتوگو نه بیئت)، من له ئیستادا پیشبینی شتیك دهکات بۆ ئایینده، له بهرئهوهی ئایینده نه گهری مردنی له پیشه من خۆی به مردوو داده نیت بۆ کاتی ئایینده، که نه وشتهی ئیستا دیته دی. ئه مه له کاتیکیدا دهوتریت که قسه له سه شتیك له ئایینده ده کریت، واته نه و که سهی که مردوو (من له ئایینده دا دهشی بمرم) شتیکی وتوو له ئایینده دا ده بیئت، یان بابه تیك ههیه ئیستا راستیه کهی دهرنه خراوه به لام نه م ئومیدی ههیه که له ئایینده دهرخریت جگه له وه خۆشی لیکدانه وهیه کی بۆ بابه تی نادیار کردوو که راستیه کهی نه وهیه. وهك ده شزانریت مردن له پرتی هه موو موقتیکه، واته نه گهری مردن له ئیستاو ههیه تا ئایینده، واته ئیستا دهشی بمرم، وه دهشی پاشان بمرم، هه ر ده مرم، که ده لی من مردوو واته من ئیستا نه مردووم به لام نه وکات دهشی من بمرم به لام خو تۆ زیندوو ده بیئت نه و جا ده لیت وه لا فلان راستی وت، واده رچوو. لیره شدا په چاوی نه وه کراوه که که سی به رانه ر ناره حه ت نه کریت چونکه مردنی بۆ خۆی داناوه و زیندوویه تی بۆ نه و داناوه، له کاتیکیدا کاتی مردن نادیاره به لام نه م که سه کاتی مردنی خۆی داناوه (نه ک به راستی به لام وهك نه وهی که که سی به رانه ر نازار نه دات نه مه ده لیت)، هه روهك وهك گریمانه دهوتریت.

- مەرگ حه قه: به وهی که مردن به بیژراو لیتی ده پوانریت، هه میسه هه ولدراوه نکولی لیکریت، به رده وام گه راوین به دواي نه مریدا، هه ولدان بۆ لیدان له مردن له میژ ههیه، هه میسه هه ولدراوه له به های که مکریت هه، به درۆ بخریت هه. به لام نه مه ویستی ئیمهیه به رانه ر به مردن، ئایا مردن خۆی چی، مردن خۆی ئاوازیکی دی ده چریت، که جیاوازه له و ئاوازه ی ئیمه ده مانه ویت، واته ئاوازی ئیمه بریتییه له دوورخستنه وهی مەرگ، مەرگیش هه رگیز به مه پازی نییه، مردن نه رکی خۆی به جیده هیئت. واته نکولی کردن

له مهرگ میژوویه کی هه یه، هه روهك خۆسه پاندنی مهرگیش میژوویه کی هه یه، که بهرده وام ئەم هه ولە ی تیکشکاندوه. بۆیه مروف دهبیت بگاته ئەوهی که مردن حهقه، واته ئیدی دهبیت دان به مردندا بنیت، دهبیت ئیدی وهك پاستی له مردن بپوانیت، هاوکات پاستی مردن له ئاییندا وه لامیکه بۆ زۆر لایه، که ئەمه زیاتر ئایین پووی ده می له و که سانه یه که مردن به شتیکی تر داده نیین. پاستی مردن له وه دایه که بۆ هه ریه کیگمان مردن به په هایه پووده دات، واته هه ریه کیگمان دهبیت به مرین، بۆیه مردن پاستیه بۆ هه ریه کیگ له ئیمه. مردن حهقه، زیاتر له ئایینه وه سه رچاوه ی گرتوه، به وهی که مردن هۆکاریکیشه بۆ ئەوهی که له م ژیا نه کورته پزگارت بیت بۆ ژیا نیکی هه تاهه تایه، وهك که سی زیندوو مردن به حهق و چون بۆ حهق داده نییت، ئەم ژیا نه ش به ناحهق و نا پاستی داده نییت (تۆ له شوینی حهق من له ناحهق). له بهر نه وه مردن حهقیقه تیکی نا ئاشکرایه، ده زانین ده مرین، هه رده بی به مرین، نا کرێ نه مرین، به لام که ی و چۆن... چی ده بی پاش مردن... ئەمانه هه مووی نا دیارو نه ینین، واته مردن حهقیقه تیکی لێله، دله پاوکی و ترسو نیگه رانی ش به رانه به مردن له مه دایه، هه روهك بۆ چوونی کریشیان مۆرتی به مجۆریه که ئیمه له حهقیقه تی مردن نا ترسین به لکو له وشه ی مردن ده ترسین، واته کاتیگ ئیمه حهقیقه تی مردن نا ناسین ئیدی چۆن لێی ده ترسین، به لکو له پێگه ی وشه که یه وه ئیمه ترسو نیگه ران... ده بین<sup>(۸۲)</sup>، جگه له وهی ئەم بۆ چوونه ی کریشیان مۆرتی سوکرات له زاری ئە فلاتوونه وه پێشتر باسی له مه کردووه (بپوانه - به شی یه که م، مردن له فه لسه فه دا). هاوکات ده شی مردن حهقه وهك خوا حهقه دا بنیین، به لام مردن وهك ده سه لاتیکه ی خوا وایه. له کاتیگدا ئەم ده سه لاته تا ئیستا نه توانراوه په د بکریته وه، چونکه زانستیش له ئاستیدا ده سه وه ستانه، له وهی مردن تیپه پێنییت. هاو به شی نیوان مردن و خوا وهك لای دێریدا باس مان کرد زه قه و به شی وه یه کی فراوان

ده بېنریت، وهك به لگه يه كي په دنده كراوه ش ئاينېيه كان مردن به هيڅي خواوه  
 ده به ستنه وه كه تا ئيستا هيچ زانست و تيوريه نه هاتوه په دې نه مه  
 بداته وه، لوغزي مردن ته نيا به لوغزي خوا ده پيوريټ، هه روهك نه م  
 هاوبه شييه له نه ده بياتيشدا په نكي داوه ته وه. بځ نمونه (دلاوه ر قه رداغي)  
 له شيعري "مه لك په يحان" دا ده لټت.

له خټوه نه بو كه زورمان پيما نوابو

سې شه وه خودا جيې هيتووين

ده مانگوت گه ر وانيه

نه دې بځ سې شه وه

مه رگ سره وتي نيه و

نه م به فره ش بيوچان

كه وتوته په ننگردني ماله كان

له م ده قه شيعرييه ي دلاوه ريشدا ته واو ه ست به نزيكي و ليكچوون و  
 هاوبه شي نيوان مه رگ و خوا ده كه ين، مه گه ر جيې هيتووين خوا نه سره وتني  
 مه رگ هاوبه شي نيه له م ده قه دا؟ هاوكات سې شه وه خوا جيې هيتووين،  
 سې شه ويشه مه رگ سره وت و ده نكي نيه. كه شفكردني مه رگ كاريكي ئاسان  
 نيه هاوكات كه شفكردني شي له وديو ژيانه وه يه، واته هيچ كات ئاشكر اكردني  
 مه رگ ناكه ويته نه مديو ژيانه وه و ناو ژيانه وه به لكو به رده وام له دهره وه ي  
 ژيانه وه مه رگ ئاشكرايه، من كه له م جيهانه داو له م ژيانه دا ده ژيم مه رگ  
 ئاماده يي به رده وامي ه يه، وهك چوڼ بځ ساتيكيش ناتوانم له م زه ويه  
 دوركه ومه وه ئاواش ناتوانم بځ ساتي له مه رگي خوځم دوركه ومه وه، مه رگ  
 هينده ي هه ناسه كانم ليم نزيكه، وهك له كورده واريده كه به كاريگه ري ئاين  
 هاتوته ناوه وه مه رگ له كونه لوت نزيكتره يان هاتوته سره كونه لوت،  
 ئابه وچوره يه. ئاشكر اكردني مه رگ عه شقي ده وي وهك چوڼ په بوبله تا

نه سوتی له نهیښی ښاگر تینګات نه واش مړوؤ تا نه مړی له نهیښی مهرګ  
تینګات و نهیښیه کي بؤ ښاګرانا بیت.

- مهرګم پیش مهرګت که وئ: مهرګت نه بینم (خوا ده کات مهرګیان  
نابینم ښتر من هیچ ناوئت)

نهم دهر بر اوانه زیاتر تاییه تن به ره گزی می (به تاییه ت دایک)،  
مه به ستیش له مه نزیاه که ده کړت به رانه ر که سیکی نه زیز، واته منډال بؤ  
دایک زور خوشه ویسته، نهم دایک به رگی نه وه ناګریت مردنی منډال کي  
یان نه زیزه کي ببینت بؤیه نژاده کات پیش نه و بمریت. یان ده شیت وه ک نزا  
بؤ پاراستنی منډال بیت له نارېحه تی و ته نگو چه له مه ی ژبان. ده شبی وه ک  
پارانه وه یه ک بیت بؤ نه مردنی منډال. هاوکات نه و مانایه شی هیه که ژبانی  
من به بوونی ښووه وه خوشه گر ښووه نه بن من ژبانم ناوئت، یان ده شبی  
به پتی به کاره ښان و دوروبه ره کي بؤ نه و مه به سته بګوتړت که دایک ک  
کورپه کي لپی دووره (به نمونه له نه وروپایه) نه مه ی به لاره گرانه به لام مهر  
پتی پازیه مادام زیندوه، چونکه نه وه ی بؤی زور سهخته مردنی نه وانه دنا  
هیچشتی به قه د نه مه گران ښیه. هاوکات ښا تاچه ند نهم ویست و نزیاه له  
زانست و ویستی خوا ده جولیتیت، که پیشتر کاتی مردن بؤ مړوؤه کان داناوه؟  
- ره نگی مردووی لښشتووه:

نهم به که سیګ ده وتریت که ناسراو بیت، واته که سیګ به که سیګ ده لیت  
که دیناسیت (چونکه ده بیت ده موچاوی نه و که سه ناسراو بیت). کاتیک  
مه سته که یه که سیګ په نگی ده موچاوی (به تاییه ت پوخسار) گؤراوه، بؤ  
نمونه زهر د ه لګه ران، واته که سیګ هیه ته ندروستی باشنیه، بؤ نه وه ی  
گوزارشت له ناته ندروستی و نه و گؤرانه بکات که به سه ریدا هاتوه نه مه ی  
پیده لښ، واته به هو ی په یوه ندی مردن و نه خوشی له یه کیانه وه ده شی نهم  
و شیه هات بیت. هره که ده شی نه و ه ش بلښ مردنیش په نگی هیه؟ نه مه  
واتای سیمانتیکی پیمان ده لیت به لام واتای پراګماتیکی واته

ناته ندروستی (که هرچه ند نه مهش ته واو وایه چون په نگی نه م روځه نه خوځه گزپاوه) به لام گورانه که ی به مردن گوزارشتی لیکراوه، واته واتای سیمانتیکی و پراگماتیکی پتویسته بۆ زانینی واتای نه مه. دهشی له ترسدا په نگ بگوږیت، مردن و ترسیش هاوړی په کن، م روځی که م هن که بی ترس له مردن پیشوازی مردن بکه ن، مه گه نه وانه ی په قینی ته واویان هیه به نه مری پوچ، ترسیان له مردن نه ماوه، به لام نه وانه ی که دلنیا نین (دلنیا یه ک له هوشیاریه وه نه ک له پاگه یه نراویه وه) - له که سیکه وه یان قورنانه وه هر شتیکی تر بیستبیت، واته هه سترکردن به پوچ له م دنیا یه دا مردن ئاسان ده کات، به لام گه ر هه سستی پینه که یت مردن گرانه.

- ده لئی خوئی مردووی به سه ردا کراوه (به که سیکی بیده نگو داماو ده گوتیت)

م روځ بوونه وهریکی ده نگداره، واته بوونه وهریکه قسه ده کات و جووله ده کات، په کیک له و خاسیه تانه ی م روځی زیندوو جیا ده کاته وه له مردو و نه و جووله و ده نگداری و بزویه یه (بازاریکی مردووه، واته بی جووله یه و کاروکه سابی نه مان - که مېوته وه). بویه له م په نده دا که م روځ ده مریت ئیدی له جووله ده که ویت، هه سته کان ده وه ستن که گوزارشتن بۆ ژیا نمان، م روځیش که ده مریت ده خریته ناو گزپه وه ئیدی بیده نگی کی سامناک له گورستانیشدا هیه، خوئی مردوو، (رهنگه مه به ست خوئی سه ر گزپه که بیت). بویه بیده نگی و که م جووله یی (نا عه جولی) به خاسیه تی مردن دانراون، چونکه مردن وه ستانی جووله یه.

- مانگا مردوو دۆ بړا: (نازه لیکه شیره که ی وشک ده کات) نه و باوکه ت مرد (ئیدی نه وه ت بۆ ناچیته سه ر که پیشتر بۆت ده کرا) با من بمرم سه گ به گوه وه نه تانبا:

لەم چەند دەرپرپاوو پەندو ئیدیەمانەدا، مەبەستیکی جەوھەری ھەیە، کاتێک سەرچاوەیەک ھەیە نامینیت، یان دەشی سەرچاوەش نەبێت بەلام خۆی بەسەرچاوە بخاتەرپوو، لێرەدا ئەم دەرپرپاوانە دەشی بەکەسیک یان زیاتر لەکەسیک بگوتریت، وشکردن = نەمان، نەمانیش بریتیە لە مردن، واتە کە مانگا دەمریت ئیدی بەرھەمەکەشی دەوستیت، کاتێک مەوفاکیش دەمریت، ئیدی زۆرشت لەگەڵ خۆی دەمرینیت، زۆرکات کە وەسیەت دەکریت بۆ ئەوێ پاش خۆیان ھەندێ شتی پێویست زیندوو پراگیرئ، نیگەرانییە وادەکات وەسیەت بکریت، چونکە بۆ نمونە باوکیک ھەیە دەزانیت بەمردنی بەشی کچەکە دەخوریت لەلایەن براکانییەو بەوێ وەسیەت دەکات بەشی نەخوریت، (چونکە مانی باوکەکە ھۆکارە بۆ ئەوێ ئەو غەدرە روونەدات، واتە سەرچاوەی سۆزەکە لەو یا باوکەکە یە).

ھەروەک دەشی (ئەو باوکەت مرد) دەرخیستنی دەسلەت و توانای خۆ بێت لەبەرانبەر بەرانبەردا، واتە تۆ بزانی ئیدی بێدەسلەتی. یان دەشی وەک تانەدان بگوتریت (کە ئەمە ئاوازەکی پێمان دەلێت)، کاتێک کورپێک زۆر بەقسە دەکریت، کتوپر ئەو بەقسەکردنە لێدەسەنریتەو وەک ھەرپەشە یان وەک تانە یان وەک ئامۆژگاری و گرتنەو لەکاری خراپە ... ئەم دەرپرپاوە بەپێی دەرووبەرەکان ئەم واتا جیاوازانە دەدریتی، وەک دەزانیت باوک پشٹیوانی منداڵەکانییەتی و بەخێوکیەریانە، ژانیانی پادەگریت (مردنی باوک ھەتیوکیەتن بۆ منداڵ دینیت، واتە بێ پشٹیوان و بێ ناز دەبیت)، واتە جگەلەوێ دەشی وەک نازکردن بەکاریبێت ھاوکات، دەشی وەک نەمانی نازەلگرتنی منداڵ بێت لەلایەن باوکەو. کاتێکیش دەگوتریت (با من بمرم سەگ ...) ئەوا کە من مردم ئیدی ئیو (ئێو دەرووبەر دیاری دەکات مەبەست کییە)، دۆخی ژاننان تیکەچیت، واتە ئەو منم ژانی ئیو پراگرتوو، مردنی من ژانی ئیو تیکەدات، یان پێگەیکە بۆ پێگرتن لەوێ

(ئۆيۈ) نەتوانن كارىك بىكەن مەن نارەھەت بىكات، لە گوپراپەلى مەن دەرچەن،  
 (بامەن بىرەم ئەتەننىمە - لىرەدا ئەمەش گىرگە مەن بىننىنەو). واتا ئارامى  
 ژىانتان بەندە بە ژىان و مانى مەنەو گەر مەن نەمام ژىانتان و پىران دەبىت،  
 ئەو مەنم ئىستاپىتان نىشانىدەم گەر مەن نەمام كى پىتان نىشانىدەدات،  
 واتە ئۆيە خۇتان ئىرادەو تواناي ئەو تەن نىيە ژىانتان بەپۆيە بىن. ئەمە  
 زىاتر بەتەمەنەكان دەرىدەپىن، خۇ دەشې بەمەش لىكى بەدەينەو، بىرىتىيە  
 لە جۆرىك نازكەردن بەسەر نەوكانىدا (بەوەى ئەوان بلىن خوا نەكات، خوا  
 سىبەرى تۆ بەسەر سەرمانەو بەئىلىت). ھاوكات دەشې ۋەك جۆرىك لە  
 ھەپەشەكەردىش بگىتەو. لەپاستىدا لە دەروپەرى كۆمەلەيدە زۆر دەرىپراو  
 لەسەر مەن دەوتىت يان بۆ نازكەرنە يان بۆ سوپاسگوزارىيە، يان بۆ  
 دلدانەو، بۆ نەمۇنە (بەس نىيە كەس و كارت ھەيە و كەمەردى شارەوانى  
 ناتنازىت - بىشمىت لەناو كەسوكار و لاتى خۇتدا بىرمىت - بەسنىيە لە  
 غەرىپىيەتە نەمەرد) گىرگى شوىنى مەن و كاتى مەن و ئاواخواستەن بۆ  
 چۆنىيەتە مەن، پارىبوون بە مەن بە مەرجانە، خۇشەختىيە بە و جۆرە  
 بىرمىت، چۈنكە مەن خۇي ناخۇشە بەتايىت لە شوىنى كە كەسەك نەبىت  
 ناخ و شىوھەنت بۆ بىكات (چۈنكە بەپاستى كورد ھەزەكات بەگەشتى شىوھەنى  
 بۆ بىكرىت).

- تۆبەى گورگ مەرگە:

مەبەست ئەو ھەيە كە باو ۋە بەكەس مەكە چۈنكە مەگەر بە مەرگ ئەو لە  
 فەل و دىرۇكەردن بىكەو، گورگ ۋەك ھىمايەك بۆ دىرۇزنى ۋە ھەلخەلەتتەر، كە  
 پاستىگۇنىيە، بەبەلەن نىيە. واتە تۆبەكەردىن لەگەل مەرگدايە، ئەو تۆبە ناكات  
 مەگەر مەرگ پىي بىكات، چۈنكە مەرگ كۆتايى پىدەننىت، تا لە ژىاندا بىت ئەو  
 تۆبە ناكات، ئامادەنىيە لە ھەلەكەردن وازبىنىت دان بە ھەلەكەيدا بىت.  
 ھاوكات ئەمە مەوۇ بەكارىدەننىت بۆ ئەو ھەي مەمانە بەكەسى خراپ و بى بەلەن

نه كړیت، یان ناکړیت كه سى خراپ باشيیت یان متمان به كه سى خراپ مه كه،  
 وه مردن كه كوتاييهينه ره به شته كان بویه مه رگ هینراوه به وهی به هیچ  
 جوړی بپروا نه كه یت، چونكه هه لډه خه له تیت. هاوكات مه رگ توبه مان  
 پیده كات، یان به چه شنيك مه رگ ده مان ترسینیت (ترسینه ره)، یان مه رگ زاله.  
 - هه مومان مردنك قه رزارین:

نهم ده ربړاوه ده كړیت زیاد له خویندنه وه یه کی بۆ بكریت، به پپی پوانكه  
 جیاوازه كان. با له خودی زمانه وه ده ستيپيكه ين. هه مومان قه رزارین، چی  
 قه رزارین، مردنك. واته به كۆ (هه مومان + قه رزارین)، تاكيك به ناوی كۆوه  
 قسه ده كات، به لام بۆ هه ریه كيك له و كۆیه مردنك (نهك دووان) هه یه، كه  
 ده بیټ بمرن (وهك قه رزیکه ده بیټ بدریته وه). به لام قه رزه كه چیه، نه وه  
 نه خراوه ته پوو ته نیا دانه وهی قه رزه كه هه یه (ده شى خومان نه وهی لی  
 بخوینینه وه، كه ژيانمان قه رز كړدوه - به مردن دهیده ینه وه، وهك بلتی  
 به های ژيان = بیټ به مردن). هاوكات كات و شوینی دانه وهی نه و قه رزه و  
 به کی نه دریته وه دیار نییه (واته كاتیکى نادیار یكراو هه یه بۆ دانه وهی  
 قه رزه كه، ده شى نیستا یان نایینه بیټ). به لام گهر لیكدانه وهی دهره وهی  
 زمان بکه ين و دهرېراوه كه په یوه ست بکه ين به كولتوورو نایینی كورد نه و نه و  
 لیلیه دهره ویتته وه. چونكه له قورئاندا ناماژه ی به مجوره تیا به <sup>(۸۴)</sup>. هه روهك  
 ده شى نه وهش بلتین كه نه و قه رزه میتافوریکه.

له لایه کی دیه وه بۆ ده بی قه رز بکه ين؟ نایا مړوځ بۆ نه وهی بیته  
 ژيانه وه ده بیټ قه رز بکات؟ نایا قه رز له چ كاتیکدا ده كړیت؟ له كاتی  
 پټویستیدا قه رز ده كړیت، نایا مړوځ پټویستی به و قه رزه یه یان ژيان  
 پټویستیته ی بۆ نه وهی بده وام بیټ ده بی بده وام خو ی قه رزار بکات؟  
 نه وه ژيانه له سر بوونی نیمه قه رز ده كات و ناچار یشمان ده كات قه رزه كه  
 بده ینه وه. نایا من داوای قه رزم كړدوه، یان وهك بوونگه را بی باوه ره كان



ده لاین فریدراوینه ته بوونه وه. لیږده دا نه وه ش ده بی بلین نه وه ی قه رزه که ی لیکراوه و ده شی درېته وه به پیی باوه پی مړوڅه کان ده گورپیت. واته نه ویکی موسلمان ده زانی قه رزه که ی ده داته وه کی، که سیکی بی باوه پش ده زانی، به لام نه وه ی قه رزه که ی ده دهنه وه و لیان کردوه جیاوازن، هه روه که ده شی هندی قه رزه که ی بداته وه به نیشتمان وه که خوفیداکراوینک. به لام نه م قه رزه ناچارانه ده بی بدرېته وه، نه وه ی ده گوتی قه رزار قه رزاری نه کوشتوه، بیگومان قه رزار ده کوژی یان به جوړی خوشی بی و ترشی بی هه رده بی قه رزه که ی بداته وه.

که سی قه رزار به رده وام نیگه رانه بو دانه وه ی قه رزه که ی، که سی بوونگه راش له م دوخه دا ده ژی له بوونیدا پوهه و مرگ. چونکه کوټا نه گه ری بوونییه تی، که ناچارانه نیگه رانی ده کات. به لام له واقعه دا ده بی که سه که خاوه ن متمانه بیت نه وکات قه رزی ده دریتی، به لام لیږده دا هه موو مړوڅه کان قه رزیان دراوه تی، واته متمانه به هه موو مړوڅه کان کراوه، ده شی مړوڅه له بنه رته وه راستگوبوی، بویه قه رزی دراوه تی، به لام له واقعه دا گورابی، یان ده شی مه به ست نه وه بی، نه م مړوڅه کللی قاسه که ی له گیرفانی خاوه ن قه رزدايه ناتوانی لی هی لې و بلیت پاره م نیه بیده مه وه و پاساوی درو بهینیته وه.

هاوکات به گرنگی ده زانم، که چند شیکردنه وه یه کی تری فله سه فیش بو نه م ده رپراوه بکه م، به دیدی هایدیگر مردن یه کی که له و پووداوانه ی ته واو خودی ده بیته وه، هه ر تاکیک مردنی خوی ده ژی<sup>(۸۹)</sup> نه م نه زمونه ناکریت گشتی بکریت، به لام مړوڅی نارپه سه ن، مردنی خوی ناژی، واته له پیگه ی نه وانیتره وه ده زانیت، که مردنیک هیه، نه زمونه که ی نه زمونیکی خودی نابیت، له م ده رپراوه شدا نه وه ده بین که به کو ده رپراوه، وه هه مووان پیکه وتون له سه ری که مردن به مجوره یه، نه که نه وه ی مردن به شیک بیت

له خودی تاك خۆی، واته من كه دیمه بوون مردنیش له گه‌ل خۆم دینمه بوون، نهك مردن شتیک بیت له ده‌ره‌وه‌ی من، چونكه له‌م ده‌رپراوه‌دا هه‌ست به‌مه ده‌كریت. هاوكات مردن كۆتایه‌یه‌نه‌ره واته چونكه دوا هه‌لبژاردنی ناچارانه‌ی منه، دوا نه‌گه‌ری منه، كۆتایه‌یه‌نه‌ری سه‌رجه‌م نه‌گه‌ره‌كانی تره، نه‌م نه‌گه‌ره ناكړیت جیبه‌جینه‌كریت، چونكه ده‌كریت مرو‌فقه‌رززار بیت و نه‌یداته‌وه و خۆی له‌خاوه‌ن قه‌رز بدزیته‌وه، به‌لام ناكړیت خۆ له‌مردن بشاریته‌وه، ناتوانین مردن هه‌لخه‌له‌تینین، چونكه مردن ژيانی هه‌لخه‌له‌تاندوهه باشتربلیم من كه ده‌ژیم ناچارم به‌مردن، چونكه هه‌ر نه‌وه‌ی كه ده‌ژیم مردنم له‌گه‌ل خۆم میناوه‌ته ژيانمه‌وه، واته مردن داپراو نییه له من به‌لكو هه‌ر خودی من خۆیه‌تی.

هه‌روهك چیرۆكێکی (عه‌تا محمەد) هه‌یه به‌ناوی "تامی مه‌رگ" كه كیمیاگه‌ریك ده‌یه‌وێت مردن هه‌لخه‌له‌تینیت، میوانداری مردن ده‌كات، ده‌بینی مردن له‌شیوه‌ی خۆیدا، دوو جام ناوی تری ده‌هینێ، جامه‌كه‌ی مه‌رگ ژه‌هری تێكردوه، به‌لام كه مه‌رگ ژه‌هره‌كه‌ی خواردوه كیمیاگه‌ره‌كه هه‌ستیکرد تامی ژه‌هره‌كه له‌گه‌روی خۆیدا، جامه‌كه‌ی له‌ده‌سندكه‌وێت و له‌مردن ده‌پوانی مردنیش پێی ده‌لێت كه ژه‌هره‌كه‌ت كردو ناو شه‌ربه‌ته‌كه‌وه ده‌بوايه بترانیايه مردن وا له‌ناو خۆتدايه. <sup>(٨٦)</sup> نه‌م چیرۆكه نه‌وه ده‌هینیت لێكۆلینه‌وه‌یه‌کی تایبه‌تی له‌سه‌ر بكریت، ئایا ده‌كریت باس له‌مه‌رگی مه‌رگ بکه‌ین؟ ئیمه بێده‌سه‌لاتین به‌رانبه‌ر به‌مه‌رگ نه‌م بێده‌سه‌لاتیه‌ش بۆ زۆر كه‌س نازار ده‌ره. له‌و چیرۆكه‌دا كیمیاگه‌ر و مه‌رگ ناوینن بۆ یه‌كتری مرو‌فقه‌ی گه‌یشه‌ نه‌وه‌ی مه‌رگ له‌ناو خۆیدا ببینیته‌وه ببیته نه‌و ناوینیه‌ی كه مه‌رگ خۆی تیا ده‌رده‌خات و وینه‌ی مه‌رگ ده‌بینین نه‌وكات مردن نه‌و وینه‌ ناشرینه‌ی نابیت چونكه ناشرینی مه‌رگ ناشرینی خودی خۆمانه، ترس له‌مه‌رگ ترسه له‌خود... نه‌وانه‌ی خۆیان نه‌دۆزیوه‌ته‌وه و خۆیان نه‌ناسیوه

بەتەواوەتی، بېگومان ترس و ئازار، ناشرینی مەرگ لایان میوانیکی  
 ھەمیشەیی بېزارکەرە، بەلام ناسینی خۆمان ھەموو ئەوانە ناھێلێت چونکە  
 ئەوکات دەزانین مەرگ چییە. واتە ناسینی خود ناسینی مەرگیشە. ئەو وێنە  
 قەرزەون و بیزراوەی ھەمانە بۆ مەرگ پەشەبا دەیبات. ئەو چیرۆکە  
 گرنگیەکی لەو ھەدایە کە مەرۆف جەنگیکی بێھودە دەکات لەگەڵ مەرگ کە  
 ھەمیشە دەدۆرێت چونکە ئەو جەنگی دەیکات جگە لەو ھەوێ وەک ئەو ھەوێ  
 جەنگ لەگەڵ خۆی بکات ھاوکات لەخۆناسیووە نەھاتووە.

بەواتایەکی تر مەرۆف ھەمیشە لەخۆی ھەلدێت چون خۆی نەناسیووە  
 خۆنەناسین یەكسانە بە دۆراندن، ئەو کیمیایەرە کە لەمەرگ ھەلدێت بەجۆرێک  
 لەخۆی ھەلدێت، چونکە گەر خۆی ناسیبا دەیزانی مەرگ و خۆی دوانە یەکی  
 لێکدانە بپارێ، مادام من ھەم کەواتە من دەمرم چونکە مەرگ نزیکترینە  
 لێم ھەوێ وەک چۆن ئێمە تانیستە نەینییەکانی بوونمان کە شەفە کردووە  
 ئەو ھاش نەمانتوانیووە نەینییەکانی مەرگ پەیی بپەڕین. دنیا یەکە تواری (واقعی)  
 و ژیانی باوو کوێری کردوین، فێربووین کە ژیاں دژی مردنە، بەلام ئەم  
 دژیەکیە دەستکردی خۆمانە. چونکە ژیاں گەر مردن ناتەواو دەبێت  
 ھاوکیشە یەکی ناتەواو دەبێت. ئەو کیمیایەرە کە مردن بەبەشێک لەخۆی  
 نابینێت ئیدی وەک ھەموو مەرۆفەکانی دی لەمردن ھەلدێت و مردن بەخراپە  
 دەزانێت، بەلام کاتی مردن بوو بەبەشێک لە بوونی خۆمان، ئەوکات ئەو ترسە  
 نامینی، مەرۆف کە دیتە ژیا ھەوێ مردن لەگەڵ خۆی دینیت، واتە دۆستایەتی  
 من و مردن لەسەرەتایی سەرەتاو دەستی پێکردووە ھیچ شتێ ھێندە ی  
 مردن لێم نزیک نییە. چەند ژیاں لێم نزیکە ھێندەش مردن، بۆیە  
 کیمیایەرە کە سەیری مردنی دەکرد وایدە زانی سەیری خۆی دەکات،  
 سنوورێک لەنیوان کیمیایەر و مردن نەماو، وەک لەکوردەواری دەگوترێت  
 پەنگی یەك نەگرن خوی یەك دەگرن، کیمیایەر و مردن پەنگی یەکیان گرتووە

لەو چیرۆکەدا ناتوانیبت جیا بکړینه وە، چونکە پەيامی مەرگ ئەو بڼو بۆ کیمیاگەرە کە پتیی بلیت مەرگ لە ناو خۆتدا بە دەبواوە ئەوەت بزانن، کاتیک مەرگ لە ناو خۆماندا بێت ئیدی ناتوانین دەری بکەین، وەک چۆن پۆل لە ناو جەستەماندا یان خۆین بەنیو دەمارەکانماندا دەروا ئەواش مردن لە هەناسە و دەمارو خۆینماندا، هەربۆیە ئەزموونی خۆیندە وەم ئەو پێگوتوم بە دەگمەن مەژۆ گەلێکم ناسیو لە پێگە خۆیندە وە، کە خۆیان ناسیبی و لە مردن ترسابێت، لە سوکراتە و بێگەر بۆ کریشیان و هایدیگەر... هەتاوەکو عارفان ... چونکە ئەو خۆناس بێت توانیویەتی مردن و خۆی وەک ئاوی ئەو بۆ بەکدی ببینێت، کە ئاوی ئەو بەکدین، ناکرێت لە یکدی جیاکړینه وە.

لەو چیرۆکەدا کیمیاگەر چەند بەرژان خۆی دادەپۆشێت چەند خۆی و ن دەکات بەلام ناتوانیت لە مردن هەلێ، چون مەژۆ ناتوانیت لە خۆی هەلێت، وەک چۆن مەژۆ شێوەی زۆر ئەواش مردن شێوەی زۆر، گەر لەخۆمان بپارێنین پۆزان بە پتیی شوێنەکان کە سایەتیمان دەگۆڕین، لە گەڵ هەر شوێن و پێگە و پەڕیوەندیە کماندا پەشتارو گوفتارمان دەگۆڕیت، هێندە فۆرم گۆڕینەکانی مەژۆ مردنیش شێوەی هەیه، هەر جارەو لە بەرگێکدا دیت، کەس نازانیت جارێ لە بەرگی ئۆتۆمبیلێکدا جارێ لە بەرگی بەردێکدا، جارێ لە بەرگی میوانێکی کتوپڕ یان میوانێکی خۆشەویست، یان گەمە یە کدا بەرگەکانی مردن زۆر، لە بەر ئەوە چەند بتوینە وە لەنیو ژياندا هێندەش لەنیو مەرگدا دەتوینە وە، ناتوانین ژيان بەکەینە دەمامکێک بۆ ئەو لە مردن خۆمان بشارینە وە، چون مردن دیتە هەناوی ژيانمانە وە، وەک چۆن مردن لەنیو خۆی خۆماندا ئەواش ژيان لەنیوماندا، ئایا پەڕیوەندیە کە لەنیوان ژيان و مردندا هەیه بەو بەرگی کە مردن پوخسەت لە ژيان بخوازیت بۆ ئەنجامدانی کارەکانی، یان بێ مۆلەت کردەکانی خۆی دەکات، نۆمبۆون

له نيو ژياندا دادى فرياد بون له مهرگ مسوگر ناکات، چونکه نه وهى ههيه و دياره نه وه ژيانه بهرده وام دپاوه به رانېر به مهرگ، مهرگ براوه بووه، نيمه مروفېش که له نيوان ژيان و مردنداين ناتوانين بېلايه بن، به لام هه ميشه دپاويشين، چونکه وهك چوڼ ژيان زاله به سه رمانداو ناتوانين پيگر بين له وهى نه ييه نه نه ژيان وه ئاواش ناتوانين ژيان بهرده وامكه ين و مردن بووه ستينين، له بهر نه وه دپاوه مروفه خوږه تى، به لام چاره كړدى نه م دپانده به وه ده بېت خو بناسين، ههركات خو مان ناسى گرفتى دپاندين به ژيان و مردن چاره ده بېت، تا نه ژين خوش ده ژين و په سه نانه ده ژين، كه مرديشين هه ر په سه نانه ده مرين، بيزو قيزمان له ژيان و مردن نايه ته وه چونكه بيزهاتنه وه له ههركاميان بيزهاتنه وه به له خو مان.

گر بگه پښه وه بڼه دهرېپاوه كه، له م دهرېپاوه دا پوانينه كه بڼه مردن سه يركړدى مردنه وهك بابته تيك (كالايه ك). به لام گر ليكدانه وه به كي تر بكه ين نه وا ده لښين له م دهرېپاوه دا هه ستركردن به بهرېپسياريه ههيه، په وشت ههيه، كاتيك من قه رزارېم و نكولى له و قه رزه نه كه مو ناماده بم نه و قه رزه بگيرمه وه هه ستركردنه به بهرېپسياريه و په وشتى من دهرده خات كه ناماده م نه و قه رزه بگيرمه وه. به لام ده شى بلښين دواچار قه رزارى مردن ناتوانين لښي هه لښين بڼه به مجوره خو به ده سته وه ده ده ين، دنا له ميژه مروفه هه وليداوه له مردن هه لښيت و به دواى نه مريدا ويل بووه، به لام هه وله كه ي بى ناكام بووه هه رېوږيه به كاريگه رى نايين و نه و نه زمونه له ميژينه يه ناچارى واده كات به مجوره ناماده بين قه رزه كه بده ينه وه. له لايه كي تره وه ده شى نه م دهرېپاوه به پښى ده وروبه رى جياواز ليكدانه وهى بڼه بكه ين من دوو ده وروبه ر ده هينمه وه، به كيان كه به پښى نه و ده وروبه ره مانا كه ي سوو دبه خشو دلدانه وه به بڼه كه سى مردو واته پاش مردنى كه سه كه، نه و دهرېپاوه دهرده برېت بڼه نه وهى نه و خه مه گرانه ي كه سوكارى مردووه كه بره وښتته وه،

يان ھاوبەشىکردنى خەمى كەسوكارى مردوۋەكەيە. بەللام ھەر ئەم دەربىراۋە دەشى ۋەك ئامۇزگارى يان ۋەك سوككردنى بارى دەروونى يان بەپىچەوانەۋە بە كەسىك بگوترىت.

كاتىك سەردانى نەخۇش دەكرىت، ئەۋ نەخۇشە لە حالىكى زۆر خراپدايە ۋ لەمردن نىزىكبۇتەۋە (سەرەمەرگ)، سەردانكەر بۇ ئاسانكردنى بارى كەسى نەخۇش (بارى دەروونى) ئەۋە دەلىت، بەللام پەچاۋى ھارىكارى ناكات، واتە ئەۋ كەسە بىنەماي ھارىكارى پىشكەشكەكات كە چۆنىيەتى گوتن يەككىكە لەبنەماكان<sup>(۸۷)</sup> چونكە ئەم كەسە ھىشتا دەژى بەللام ئەم سەردانكەرە بەم دەربىراۋە بى ئومىدى دەكات، مامۇستايەكى خۇم كە ناتەندروسىت بوو پىيوتىم كە وايا نەۋت ئەۋەندە لەسەر دىلەم گرانبوو، واتە گەر قەسەكەر بەمەبەستى باشە وتەكەي وتىت ئەۋا پىچەۋانەكەي كە وتوۋەتەۋە لەۋ دۇخەدا. يەككىكى دى لەخوئىندەۋەكانم بۇ ئەم دەربىراۋە، كە دەشى پۇچ بىكەتەۋە بەبەر ئەۋ خوئىندەۋە نەرىنىيەي، كە گوتىم ئەمە نارەسەنەكان بەۋ جۆرە بىردەكەنەۋە، دەشى ئەۋەبىت، كە ھايدىگەرى فەيلەسووف لەكتىبى بوون ۋ كاتدا باسى دەكات. ئەۋەي ھىشتا نەبوۋە، واتە دازاين بەكەمىۋە دىتە بوون، دەبىت خۇي پىركەتەۋە. ۋەك چۆن ھايدىگەر نەمۇنەي ميوە دەھىنىتەۋە كە ھىشتا پىنەگەشتوۋە، واتە پىنەبوۋە، نەگەشتوۋە بەتەۋاۋكۆيى. دازاينىش ئەگەرى لەبەردەمدايە تا لەجىھاندايە، ناتەۋاۋە دەبىت خۇي تەۋاۋكات، ھەرچەند خۇشى تەۋاۋنەكات، ھەر دەمرىت، بەللام بە ھەلبىزاردن ۋ ئەگەرەكانى بوونى تەۋاۋ دەكات، پەيوەست بەدانەۋەي قەرزەكە، من قەرزارم ھىشتا قەرزەكەم نەداۋەتەۋە، ھىشتا ئەگەرەكانم پىنەكردتەۋە، ھىشتا تەۋاۋى پارەكانم كۆنەكردتەۋە تا قەرزەكەي پىبەدەمەۋە، بەللام دىلنىام دەبى ئەۋ قەرزە بدەمەۋە، لىرەدا بەبۇچوونى من ئەۋەي قەرزەكەي بەدروسىتى بداتەۋە مۇقى پەسەنە، بەللام ئەۋەي خۇي

پرنه کردۆته وه به نهگه ره كان، پاره كانی كۆنه کردۆته وه تا خۆی پرپكاته وه،  
 واته قه رزه كانی بی بداته وه ناره سه نه. ههروهك هایدیگه ر ده لیت زۆرینه ی  
 دازاین به ناته واویه وه واته كۆی قه رزه كه ی نه داته وه و كۆتایی هاتوه. واته  
 كیشیه ی دانه وه ی قه رزه كه لای دازاین كیشیه ی، به دانه وه ی قه رزه كه كیشیه كه  
 به كۆتا ده گات، پوونتر بلیم زۆرینه نه وانن، كه به ته واوی پاره كه یان  
 كۆنه کردۆته وه، ناته واو و به كۆتا ده گن، چونكه وهك هایدیگه ر ده لیت  
 مه رج نییه كۆتایه پێنان ته واو بوون بی، به لكو شیوازیکی كۆتایه اتنه، ده شی  
 من كۆتایم هاتبی به لام به ناته واوی، به لام خو ده شبی كۆتایم هاتبی  
 به ته واوی. وهك چۆن بوون بۆ دازاین كیشیه به هه مانشیوه قه رز دانه وه كه ش  
 كیشیه، تا من قه رزه كه نه ده مه وه بوون بۆ من پرسیارو كیشیه به س  
 كه مردم (قه رزه كه م دایه وه) ئیدی بوون له كیشیه و پرسین ده رده چیت. به  
 بوونی دازاین پرسیار له بوون ده كری، كه دازاین لیڤه نه بوو ئیدی كی پرسیار  
 بكات؟ چونكه جگه له دازاین هیچ هه بوویه كی دی نییه له بوون بپرسیت.

- مردن به ده وله مهندی وه هژاری نییه:

(ده وله مهندي گه ر به هۆی سه روه ته كه یه وه ده توانیت زۆر شت بكات به س  
 له به رانبه ر مردن بیده سه لاته و مردنیش بۆ هه موو كه سیكه به یه كسانی)،  
 لیڤه دا مردن وهك پووداویکی باش لییده پوانریت، نهك خودی مردن، به لكو  
 خاسیه تیکی مردن كه بۆ هه موو كه سیكه، واته دادپه روه ریه كی په های  
 هه یه (لیڤه دا شوینی نه وه نییه، ده نا باسی نه وه م ده كرد كه زۆر خاسیه ت  
 هه یه مردن و خوا به یه كدی ده چوینی، یان زۆر خاسیه تی هاوبه شیان  
 له نیاواندایه. كه نه مه خاسیه تیكه، په هاییه كه ی و بی پرسیار كردنه كه ی و...  
 خاسیه تی هاوبه شیانه. وایبۆ ده چین سه رچاوه ی ئه م پهنده بگه پێته وه بۆ  
 قورئان (بگه پێوه بۆ به شی یه كه م مردن له ئاییندا). له م ده رپراوه دا كه  
 به تایبته پهنكه كه سانی هه ژار نه مه بلین، به هۆی زۆلی ده وله مهندان

لهه ژاران بهمه خوځحالان که مردن بهیه کچاو سهیری هه موویان دهکات، واته دهوله مەند بیده سه لاته له ناست مردن، ناتوانیت مردن ببه زینیت، دهشی له دۆخیکدا ئەمه بگوتریت که که سیکی دهوله مەند دهمریت خه لک به لایه وه سهیره که مردوه به کیک ئەمه ده لیت که سهیر نه بیت لات (واته وهک وه لامیک).

- دهمریت بۆ کیتی کۆ ده که یته وه؟

لهم ده برپاوه دا که چه شنی گفتوگۆی هیه، یان دهشی وهک گالته کردنیک به که سیکی نریک بگوتریت، هاوکات دهشی وهک تانه دان بیت، جگه له وهی مه بهسته بنه په تیه که ی په نگه ناگادار کردنه وه یه ک بیت، بۆ که سی به رانه بر، که زۆر زیاده په وهی دهکات له ژياندا به جۆریک بۆ مالی دنیا مالی نه و دنیا ی له یاد کردوه، یان مردنی له یاد کردوه، واته که مردن هه بو ئیدی پیویست ناکات هیند خۆمان ماندو بکهین، یان به پیکه ی نادروست سهروهت پیکه وه بنیین. هاوکات به (دهمریت) دهستی پیکردوه که وشه کاریگه ره که ی خراوته سه ره تاوه، واته وشه مه به ست (وهک له رسته ی باس مه ندیدا ئەمه هیمایه بۆ هیئانه پی شه وهی هه ر وشه یه ک زه فکردنه وه و توخ کردنه وه یه تی) هاوکات دهشی ئەم ده برپاوه به مجۆره بیت (بۆ کیتی کۆ ده که یته وه دهمریت؟) واته پرسیار کردنه که یان که سه که مه بهسته زیاتر له مشیوه پیز کردنه دا. واته تۆ ئەو که سه ی که هه ر سهروهت کۆ ده که یته وه ناگات له خۆت بیت دهمریت، بیر به که وه یار مه تی هه ژاران بده چونکه دوا جار هه ر دهمریت، سهروهت و سامان فریات ناکه ویت بۆ ئەو دنیا. ئەم ده برپاوه واتای په لاماردان یان ژيانویستی تیا به، به لام به شیوه یه کی ناره وا، واته په ددراوه ته وه که به مجۆره به ژيانه وه وابهسته بیت، بۆیه مردن وهک زهنگی ناگادار کردنه وه به کار هیئراوه، چونکه مردن هه موو شتی کمان لیده سیئیت، وه هیچ شتی ک فریامان ناکه ویت له مردندا. بۆیه واتای سیمانتیکی - پرسیاریکه



ئاراستەى كەسىك دەكرىت، كە كۆكرەوۋەيە (بەلام چى كۆدەكاتەوۋە نازانېن،  
 ھاوكات پرسىيار ھەيە لەوۋەى كۆكرەنەوۋەكەت بۆ كىتە، جگەلەوۋەى ھەوالى  
 تىايە (دەمرىت) بەلام واتاى پراگماتىكى پىماندەلەيت كەچى كۆدەكاتەوۋە،  
 ھەروەك پىمان دەلەيت (ئەمرىت) ھەوالەيدان نىيە بەلكو تانەدانە يان  
 ئاگادار كۆدەوۋەيەكە.

- گەر بىزانىايە ھەر چى سەرۋەتم ھەيە ھەموۋىم دەخوارد (مردن  
 ھەلخەلەتتەنەرە - تىكەرى بەرنامەيە - بەرنامەى ژيان تىكەدەت...)

مروۋ نەزانە بەرانبەر مردن، واتە راستە كاتىك ھەيە دەبى مروۋ تىايدا  
 بىرىت، بەلام ئەم كاتە دىارينەكراوۋە (مەگەر خۆ كوشتن...)، كاتىك مروۋ ئەم  
 نەزانىيەى ھەيە بەرانبەر بە پووداۋىك كە ھۆكارە بۆ تىكدان ولەناوبردى  
 ھەموو خەونو ويستو ئاۋاتەكان، واتە مروۋ بەھۆى ئەم نەزانىيەوۋە ھەمىشە  
 گرىمانەى ئەوۋە دادەنىت (گەر بىزىم - گەر نەمرم - تەمەن باقى بىت -  
 تابمىنم...) ئەو كارەدەكات، واتە گەر مردن بوار بدات ئەو كارەدەكەم، واتە  
 ئايىندەى مروۋ نادىارە، بۆيە مروۋ لەبەردەم ئايىندەدا ھەمىشە بەگرىمانە  
 خۆى تىدەپەپىننىت چۈنكە مردن پرس بەمروۋ ناكات بۆ مردنەكەى، واتە ھەر  
 چركەساتىك بىەوۋىت دىت، ئىدى پەچاۋى ئەوۋە ناكات تا چەند تۆ ئىستا  
 گونجاۋە بۆ مردنەكەت، مردن لەدەرەوۋەى ئەمەيە. بەواتايەكى تر مردن ژيان  
 بەھەموو خواستو ويستو ھىواۋ بەرنامەكانەوۋە دەبات، چاۋەپى ئەوۋە  
 ناكات تۆ چىت ماۋە بىكەيت لەم ژيانەدا، بۆيە (مردنى ناۋەخت - جوانە  
 مەرگ...) ھەيە. لىرەدا دەسەلاتى مردن دەرخواۋە بەرانبەر بىدەسەلاتى  
 مروۋ، چۈنكە ئەو دەسەلاتى پەھاي ھەيە، بى پرس، بى ھۆ دىت خۆى  
 دەسەپىننىت. (تا ماۋم فلان بىيىنم ئەوكات بشمرم ئىسراحت دەكەم - ئەترسم  
 نەگەم فلان بىيىنمەوۋە) نەگەم واتە (بىرم). ترس لەوۋەى بىرىن و  
 خۆشەويستەكەمان (كۆپ - كچ...) نەبىنىنەوۋە. دايك زۆر ئەمە دەلەيت لەكاتىكدا

بیری مندالە یان دۆستە غەریبە کە ی دە کات، لە میژو چاوە پوانی دیتنییە تی ترسی هە یە مەرگ نە هیلێت بیبینێت (بۆ دوا ئیجا). گەر ئە وە پووبدات بیبینێت ئە و کات مردنە کە ی ناخۆشنا بێت (دە حە سیته وە لە گۆرە کە شدا)، واتە بێخە م دە مریت، بە خە مە وە نامریت (بە راوردییە بە سە فەرکردن بە خە م قە مرە وە)، لە زۆرینە ی کاتدا ئە م مە رجا نانە بۆ مردنی خود، بە گریمانە و خۆزگە یە چون ئە و هۆشیاریە هە یە کە بێ دە سە لات ی هە یە بە ران بەر بە قە دە رو مردن، واتە لێرە دا مە رج هە یە لە نێوان تکا و نزاو هیوا و یستدا نە ک وە ک فرماندان، چون دە زانی ریت کە مردن فەرمانی بە سە ردا ناکریت.

- نوێژ بۆ مردوو:

نوێژکردن جێبە جێکردنی ئە رکێکە لە سەر ئیمانداران، چونکە یە کێکە لە پوکنە گانی ئیمان. کردنی نوێژ بۆ مردوو پێویستیە کە ئە یین داوا بکەردوو.

- خۆزگە بە مردمایە و بە و جۆرە نە مبینایە - ئاواز (ئە و کە سە ی بینیم لە و دۆخە دا، زۆر ناخۆش بوو قە ت چاوە پێم نە دە کرد ئە و کە س وایلی بێت - ئە و کۆرە چوارشانە یە ئە وە ندە ی تۆزێکی مابوو وە - یان کە سێک کە خراپە یە کی لێ دە بینیت و پێشتر ئە وە ت پە چا و نە دە کرد لە و کە سە )

- مردن وە ک زانیاری وە ک بە ها: دوا یی خۆ ی کتێبە کە ی بلاو بوو یە وە (پاش مردنی):

زۆر کات وشە ی مردن دێتە بەر دە ممان لە کاتی خۆین دە وە دا کە هیچ هە ستێکی تیا نییە، واتە وە ک پێدانی زانیاری، یان وە ک تاقیکردنە وە (لە پرس یاری تاقیکردنە وە دا فلان سالی چە ند مردوو)، واتە کاتی کە سێکی نووسەر یان زانیار، شاعیرێک... مردوو بە س ی ژیا ن و مردنە کە ی دە کریت، لە م نووسینە دا بە دە گمە ن دە نا تە نیا وە ک پێدانی زانیاری پێویستیە ک بۆ ئە وە ی خۆینەر بزانیت ئە م کە سە ماوە یان نا، واتە ناسینی کە سە کە

پېښو د ده کات، باسی نه مه بکړئ، به لام مردنی سوکرات، له نووسیندا زورکات جیواو تر له پیدانی زانیاری دیت، وه د وتریټ (مردنه کاشی فله سفی بوو) واته مردنه کاشی له پیناو حقیقه تدا بوو، نه م جوړه وتنه له سر مردنی هوکاريکه بو نه وهی ه سستی خوینهر بجوولیت (به جیوازی لای خوینهره کان). یان کاتیک د وتریټ پاش خوئی نه و بهرهمه ی بلوکرابه وه، ده شی چه ندین لیکدانه وه ه لگړی، به وهی که تا خوئی ژیا بهرهمه که ی نه بیینی به چاپکراوی، په نجی خوئی نه بیینی، یان ده شی هیماییت بو ده سه لاتیکی دیکتاتور که نه و نو سه ره نه یتوانیوه به هوئی دپهنده ی ده سه لاتو نه بوونی نازادیوه بهرهمه که ی چاپکات، چونکه ده سه لاتیکی پینگره بووه. هره وه دیاردهیه که هیه لای زوریک له میلیه تان به تاییه ت لای نیمه ش که د وتریټ تا نه مریت قه درت نازانریټ، به وهی، که په یکه رت بو دروستناکریټ، واته که سیکی داهینهر له بواریکدا که نه مه ده لیت جیواو زه له که سیکی ناسایی، مه به ستیش له وتنی نه مه زیاتر مردو په رستیه.

مروځ هه میسه هه ولید او ده مردنه کاشی مانادارو به به یاییت، واته له پیناو شتانیکی د بمریت که سه نگی هه بیټ، "به هه واته مردن" له گه ل مردن له پیناو حقیقه تدا، له پیناو میلیه تدا (نه وانیترا)، له پیناو به خته وهریدا، له پیناو نازادیدا... زور جیواو زن له و مردنانه ی که مردن له پیناو هیچدا، واته هه میسه نه و جوړه ی مردن که له پیناو به هیه کدایه نه مری به مانا په مزیه که ی ده هیلیته وه بو که سی مردو. به لام مردنیک که به های نه بیټ ده شی ته نیا له چوارچیوهیه کی به رته سکدا یاد بکریته وه، ده نا نابیته یادیکی جیهانی. که ر بکریټ به راوردنی مردن و کوشتنی نه م مروځانه بکریټ باشر نه م دوخه مان بو یه کال ده بیته وه (سوکرات - غاندی - هیتلر - سه دام) نه مانه ش له گه ل مردنی مروځه ناساییه کان. نه و مروځانه ی که مردنیان زیاتر به های هیه، نه وانه که له پیناو به هیه کدا ده مرن، واته ده به خشن، به خشین و دانی مردن

لەپیتناو بە ھادایە، بە واتایەکی تر بە خشیانی مردنە بە ژیان، دەشییت ژیان  
تاکە کە سێک بیت دەشییت ژیان کۆی مرۆڤ بیت، ئەو کە سە ی دە بە خشییت  
لە زۆرینە ی کاتە کاندە ھۆشیارانە ئەم بە خشیینە ئە نجام دەدات، چونکە ئە مانج  
ھە یە .

- عومری نووحت بێ ھەر دە بێ بمیریت (تەمەنی نووحت بێ دە بێ  
بمیریت):

نووچ یە کێکە لە پە یامبەرەکان، ئەم پە یامبەرە بە پێی سەرچاوە  
ئایینیەکان یە کێک بوو لە مرۆڤانە ی (پە یامبەرەکانی کە تەمەنی درێژ بوو)،  
ھەموو پە یامبەرێک چە نندین خاسیەتی ھە یە (یان پە یامبەرەکان  
پەرچوویان) (موعجیزە) ھە بوو تەمەن درێژی نووحت یە کێک بوو لە  
پەرچووەکان)، یە کێک لەو خاسیەتانە ی کە ئەم پە یامبەرە (نووچ) پێی  
دە ناسرێتە وە تەمەن درێژیە کە یەتی، کە ئەمە بوو تە ھێما یە ک بۆ ئامۆژگاری  
کردنی مرۆڤ، لە بەر ئە وە ی لە بیر کردنە وە ی ئەفسانەیدا مرۆڤ بەدوای نەمریدا  
دەگەر، واتە ھەولیدەدا کە ئەف مردن بکات، بەلام کۆششە کە یان بێ ئاکام  
بوو، وە ک بەلگە یە ک تەمەنی نووچ دە ھینرێتە وە کە ئەو ٩٠٠ سال ژیاو بەلام  
دوا جار ھەر مردوو، چونکە مرۆڤ دە بیت بمیرت، مردن پووداویکە مرۆڤ  
ناتوانیت لێی ھەلێت، چونکە ئەو مرۆڤ نییە کە کۆنترۆلی مردن دەکات،  
بەلکو ئەو مردنە کۆنترۆلی مرۆڤ دەکات، ئەم دەربارە (پەندەش) ھێما یە  
بۆ ئە وە ی لە ئایینە وە سەرچاوە ی گرتو، ھێماشە بۆ ئە وە ی کە پاش  
ئەفسانە ھاتۆتە ناو بیر کردنە وە ی مرۆڤ (بۆچوونیش ھە یە ئەمەش بە ئەفسانە  
دادە نیت). جگە لە وە ی پێمان دەلێت مرۆڤ لە تەمەنی کدا دە بیت بمیرت، واتە  
پە یو ھەندی کات وە مردن پەچاو کراو لەم دەربارەدا، دوا جار تەمەن درێژی  
نووحت یە ک حەقیقەت و ئەفسانە یە ک لێی پامون، بە وە ی کە ئەو تەمەنە  
درێژە ھیچ مرۆڤێک ناتوانیت ئە وە ندە بژی، ئەمە شکاندنی پێوانە یە، ھاوکات

حەقیقەتە لەوێ مردن پەهایە، زۆرکات مەلای ئایینی یان کەسانی بەتەمەن و دیندار ئەمە دەلێن وەک ئامۆزگاری یان وەک یادخستەن وەیک بۆ ئەو کەسانە ی کە بێر لەمردن ناکەنەو، وەک ئەوێ بلیت نامرن، ئەوێ نەندە باوەشیان کردووە بەژاندا دەلێی نامرن، بەلام گەر وەک نوو حیش ۹۰۰ سال بژییت هەر دەبێت بمیریت.

-(گورستان = مالی مردووان):

مردووه کانیښ شویڼیان هیه، که بریتییه له ګورستان، که دهشی ګورستان وه ک ناګادارکړنه وهی مړوؤ بیټ له وهی که دهمریت، دواچار هه موومان ده بیټ بیڼه نه م شویڼه (چونکه دوا مه نزله).

- نه جهل: ماوه، کات- ناکام<sup>(۸۸)</sup>

ئەجەل دەگرتىت بەپېتى دەۋرۈبەرەكان واتاي جىياۋازى ھەبېت، واتە دەشىت پاش مردن بە كەسىك بگوترىت و دەشتوانرىت پېش مردن بگوترىت، پاش مردن دەۋترىت(ئەجەلى ھاتىبو ھەردەبوو بمرىت)، پېش مردن (رۆلە بۆ دەۋىت ئەجەلت ھاتوۋە)، ھاۋكات دەبى بلىم ئەجەل ۋەك لە واتاي ھەرھەنگىدا ھاتوۋە كاتى مردن دەگرتىت ۋە(ئەجەلت ھاتوۋە = كاتى مردن ھاتوۋە) يان چارەنوس و ئاكامى ھەموو كەسىك دەگرتىت ۋە، واتە چارەنوس و ئاكامى ھەموما ھەر مردنە. ھەر ۋە ھا ئەجەل بەكار دەھىترىت ۋەك ھەر ۋە ھە(مەگەر ئەجەلت ھاتوۋە). جگەل ۋە ھى لە دەۋرۈبەرى تايىبە تىدا ۋەك خستىنە دۆخى تايىبەتى كەسى بەرانبەر بەكار دىت، ۋەك بىبەۋىت كەسى بەرانبەر توۋرە بكات، يان كەسانى نىو ئەۋ بازىنە بختە پىكەنن بەبەكك لەكەسانى ناۋ بازىنە كە دەلىت يان ناراستە ۋ خۆ بەمەبەست دەبەۋىت بەكەسىكىيان بلى(بەخۇ ئەجەلى ھاتوۋە...تۆ دەلىتى چى). واتاي ئەجەل، دەشى بلىن ۋەك ئاسانكردنى مردنىش ۋاىە(بەۋە ھەر دەبوو بمرىت) كە بەكەسوكارى مردوۋە كە دەۋترىت. لەبەندى بىشنىانىشدا دەگوترىت (تا

ئەجەلەت نەيەت نامریت<sup>(۸۹)</sup> ھاوکات ئەمە زیاتر دەگەپتەوہ بۆ ئایینی  
ئیسلاام کہ کاتی مردنی ھەموو مۆفیتک دیاریکراوہ .

- پارەکە ی لای من مراندوہ<sup>(۹۰)</sup>

پەيوەندى خەوتن و مردن زۆرە، زۆرکات مردن وەك خەوتنىكى  
ھەتاھەتايى، يان خەوتنىك ھەلنەسیتەوہ، يان جۆرپكى مردن کہ دوورە لە  
ئازار ئەویش لەکاتی خەوتندا بمریت. ھاوکات ئەو کەسانە ی مردن بە خراپ  
نابینن، يان ئەوہ ی پپى وایە مردن ئارامى و ئیسراحتى دەداتى، مردن و  
خەون دەچوینى بەیەك. ئەم پەيوەندیەمان بۆ ئەوہ باسکرد تا ئەو جیاوازیە  
دەرخەین کہ لەنیوان (پارەکە ی لای من خەواندوہ) لەگەل ئەوہ ی سەرەوہدا،  
چونکہ بەپپى دیالیکتە جیاوازەکان ھێماکان بۆ شتەکان و  
پووداوہکان... دەگۆرپت. پارەکە ی لای من (مراندوہ) خەواندوہ. واتای ئەوہ یە  
پارەکە ی لای من داناوہ، ئەمەش لەکاتیکدا دەگوتریت کہ من ئەمەوئ شتى  
بکرم لەوکاتەدا شتەکە بەردەست نییە، بەلام من ئەمەوئ ئەو شتە بکەمە  
مال پێشەکی دەدەم، يان پارەکە ھەمووی دەدەم بۆ ئەوہ ی لەدەستم  
دەرنەچیت (واتە بریتیيە لە جۆرپک متمانە دروستکردن لەرپگە ی مراندنی ئەو  
پارەيەوہ)، جگە لەوہ ی کردنە مالی شتەکە یە. یاخود دەشى لە دۆخیکی نا  
جۆردا بگوتریت، کاتیک کەسى سییەم دیتە ناوہوہ بۆ چارە ی کیشەکە  
لەنیوان کەسى یەکەم و دووہمدا، پارەکە لای کەسى دووہم دەمرینریت،  
چونکہ نەکەسى یەکەم نە دووہم متمانە یان بەیەکدی نییە، دیارە مراندنی  
ئەو پارەيەش لەبەرانبەر شتیکدايە، واتە بابەتیک ھە یە کہ ئەم پارە مراندنی  
بۆ دەکریت، مراندنی پارەش جیگیرکردن و لەکارخستنییەتی تا ئەوہ ی ئەو  
بابەتە یەکلای دەبیئتەوہ.

- مەرگ بۆ بەھانە دەگەپى:

بە پېښى لۆڭڭىك ھەموو كىر دارىڭ پوئەدات ھۆكارىڭى ھەيە، مردن ۋەك  
 پووداۋىڭ كاتىڭ پوئەدات بى ھۆكار روونادات، ۋەك چۆن ھاتنە ژيانە ۋە  
 ھۆكارىڭى ھەيە، كىردىنى ئەم باسە ھۆكارى ھەيە كە لەسەر مردن دەنوسم  
 لەسەر بابەتتىكى تر نانسوم. لىرەدا بە ھانە ھۆكارە، بە لام ئەۋەى گىرنگە،  
 پەلەيى مەرگە لىرەدا واتە مەرگ ھىند پەلەيەتى ھۆۋ بە ھانەيەك بېيىتتە ۋە  
 پاستە وخۇ دىت، ھاۋكات مەرگ ۋەك كەسىڭ سەيردە كىرىت (كەسىڭى دىرپندە)  
 كە بەدۋاى بە ھانەيەكى بچووكدا دەگەرپىت بۆ ئەۋەى بىكوزىت، يان كەسىڭى  
 تۆلەسىن. ھاۋكات لەپىشتى دەرپراۋەكە ۋە ھەست بە درندەيى و يان ھەست  
 بەتۆلە دەكەين. ھاۋكات دەشى ۋەك ئاگادار كىردنە ۋەيەك بە كەسىڭ بگوتىت  
 كە زۆر سەرەۋىيە، كەسى بە رانبەر ئەمەى پىدەلىت كە بەقسەى خۆم  
 ناكەيت (يان خۆم ناتوانم كارىگەرەيت لەسەر دانىم) بزانم مردن دەتوانىت  
 بىگەرپىتتە ۋە لەسەر رەۋىيە، واتە دەرپراۋەكە ۋەك ھىزى مردن  
 دەرەخرىت. ھاۋكات پەنگە ھىماش بىت بۆ زۆرى مردن يان بەر زېۋونە ۋەى  
 پىژەى مردن، يان ئاسانبونى مردن. جگەلەۋەى مردن ۋەك بوونە ۋەرىڭى  
 زىندو تەماشاكراۋە، ۋەك چۆن كەسىڭ بەدۋاى بە ھانەيەكدا دەگەرپىت  
 بە رانبەر بە رانبەرەكە (دەشى مەشوق بىت بۆ عاشق، دەشى پىق بىنەما  
 بىت...) بوۋەستىت بۆقسە كىردن لەگەلىدا يان بۆلىدان ۋەزىت  
 پىگە ياندنى... واتە بە پېښى دەۋرۋەرى جىاۋاز چىيەتى ۋەچۈننىيەتى بە ھانەكە  
 دەگىرپىت. ھاۋكات دەشى كەسىڭ لەشەردا بىت (پىشمەرگەكان) بەيەكدى  
 ئەمە بلىن كاتىڭ لەدۇخى غافلېۋون يان ئاگانەمان، خەيال پۆشتىن بىن (بۆكۈى  
 پۆشتىت ئاگات لەخۆت بىت مەرگ لەبە ھانەيەك دەگەرپى)، واتە پەنگە  
 دوزمىن بىت بەم ماۋە كورتە لەناوت بەرىت، واتە خەيال پۆشتىن  
 بىئاگىيەكەت ھۆكار بىت بۆ ئەۋەى دوزمىن بىكوزىت.

- مەرگ بە جوانى و پىرى نىيە:

جیاوازینه کردن له نیتوان مردنی گه نچ و پیردا، وهك دهوتری مەرگ به دواى به هانهدا دهگه ریت نهك جیاوازی گه نچ و پیر. به لام وهك پاستیهك ده بی بلتین پیری نیشانه ی نزیكبوونه وهیه له مردن (له گه نجی بۆ پیری له پیری بۆ مردن) واته ئه وه پیره كانن كه مردن لییان نزیكه یان له مردن نزیكه ده بنه وه، به لام ئه م ده رپراوه ده یه وی ئه وه په دكاته وه، سهیره زۆر كه س مەرچ نییه به ته مه نیش بن به لام ههست به نزیكبوونه وه ده كه ن له مەرگ، واته پیش مردنیان پیشبینی مەرگی خویان ده كه ن. هاوكات ههست ده كه م ئه مه له ده میكدان وتراوه كه پهنگه جهنگ بوو بیت یان رپكه وت وایكرد بیت چه ند گه نجیك له ماوه یه كی كه مدا مردن، وشه ی جوانیش هیمایه بۆ گه نجیتی. ئه م په نده ده یه وی ت كه میك مردنی گه نجان ئاسانكات به وه ی كه مردن جیاوازی ناكات له نیتوان هیچ كه سیكدان و مەرچ نییه مردن ته نیا بۆ به ته مه نه كان بیت، ئه وه ئیمه ی كه مردن بۆ پیره كان داده نیتین له گه نجان دوردده خه ینه وه، ئه م په نده ده یه وی له وه هه مه بمانكات ده ری كه ده لیتین گه نچ بوو كاتی مردنی نه هاتبوو. به لام مردنی گه نچ هه میشه ئه سه ف و قه مری زیاتر به جیده هیلت و هك له به ته مه نه كان، چون مردنی ئه وان چاوه پێ كراوه یان شتیکی په هایه، به لام مردنی لاویك حاله تیکی تایبه ته، هاوكات لاوه كه تازه له سه ره تای ژیانیدایه، به لام به ته مه نه كه ژیانى خۆی كردووه، هه روه ها ئه وه ی چه كی ژیانى پێیه لاوه كانن. چه ندین هۆكار هه ن كه مردنی گه نچ جیاوازه كه ن له مردنی پیر، بۆ نمونه ناگوتريت\* جوانه پیر. به لام جوانه مەرگ به كاردیت. واته جیاوازینه کردن له ته مه ندا بۆ مردن، ئه وه ی كاتی مردنی هات ده مریت، ئیدی لاوه به ته مه نه گرنگ نییه، ئه و خۆی ده سه پیتیت ئیمهش ته نیا پازیبوونمان له سه ره، چون ئیمه بیده سه لاتین له به رانه ریدا. وهك چۆن مردن به هه ژاری ده و له مه ندی نییه ئاواش به گه نجی و پیری نییه، ئه م ئاكاره ی مردن كه جیاوازی ناكات له هه ندی دۆخدا (هه ژاران پهنگه خۆش حالن كه



جياوازين له دهوله مەندان، يان كەسانى خاوەن دەسەلات لە بى دەسەلات...)  
بەلام دەشى جياوازينە كردن لە نىوان لاو پيردا ئەو خوشحاليە دروستنەكات  
تەنانەت بۆ پيرەكانيش، واتە پيرەكانيش حەزەكەن لاوەكان بمرن خويان  
بمىنن (ئەمە پىژەبىيە).

- مەرگ كە هات ناگەرپتەوه<sup>(٨١)</sup>:

مردن كاتى خۆى هەيە، هەركات هات ئىدى تەواو، واتە كاتىك مەرگ  
دەيت، ئىدى ناتوانرپت بگەرپتەوه و خوشى ناگەرپتەوه، كاتىك ئىمە  
بەگومانين لەوهى مردن ئىستايەت يان جارئ زووه، بەلام ئەمانە جياوازين  
لەوهى مردن خۆى دەيهوئەت چونكە هەركات مردن ويستى بپت دەيت وە كە  
هات ناگەرپتەوه، هېچ شتى نيبە رپگەى لپگرپت. لپرەدا بۆمان دەردەكەوئەت  
ئەوه مردنە دەيت، چونكە هەندى دەربراومان هەيە بەپپجەوانەوه ئىمەبەرەو  
پىرى مردن دەچين، يان ئىمە بۆلاى مردن دەچين، بەلام لپرەدا ئەوه مردنە  
دەيت. واتە جياوازى هەيە لەوهى كەسپك خۆى بەرەو پىرى مردن بچپت  
لەوهى كە لەمردن هەلپت يان مردن بپت بۆ لاى، بچوكترين جياوازى پەنگە لە  
ترسەوه بپت كە ئەوهى خۆى بەرەو پىرى مردن بچپت ترسى لەمردن كە مترە،  
يان لەمردن هەلنايەت، وەك لەوهى مردن دەبى بپت بۆ لاى، واتە ئەم كەسە  
گەر بۆبپكرپت ئەوا دەيهوئەت پاكات لەدەست مردن، تۆقيوه لەمردن. هاوكات  
ئەم دەربراوه پىمان دەلپت مردن پاستگۆيه و هېچ هپزىك ناتوانپت ئەو  
دواخات، كەى كات هات بۆ ئەوهى بپت دەيت، واتە هېچ هۆكارو بەهانەيەك  
نيبە رپگەى لپگرپت لەو هاتنەى، پاستگۆى مردن لەمەدايە. هاوكات تا چەند  
مردن جپبەجپكارى فەرمانى خوايە يان ئەوه خۆيەتى بەمجۆرەيه؟

- مەرگ خەبەر ناكات<sup>(٨٦)</sup>:

هەندى كات مەرگ وەك ميوانپك دەبينين، بەلام ئەم ميوانە پرسپار  
ناكات كە دەيت، واتە كاتىك مەرگ دەيت پرس ناكات، يان هەواڵت ناداى

له هاتنى، دىت ئىدى ناپرسى، يان مۆلەت وەرناگرى، نالى ئىستا باشە بىم يان نا، بەلگۈ ئەو دىت بىئەوھى چاۋەپوانى تۆ بىكات كە ئايا ئىستا سەرقالى يان نا، كارت ھەيە يان نا. ئامادەيى يان نا. ئەمە لەلەيەك لەلەيەكى تر پىماندەلەت ئىمە بى ئاگىن بەرانبەر بە كاتى مردنى خۆمان، واتە ئىمە نازانين كەى دەمرين. بەلام لىرەدا پرسىياري گىرنگ ئەوھەيە كە ئايا ئىمە لەناو كاتداين يان كات لەناو ئىمەدايە، واتە ئىمە بەسەرەخۆيى لەدەرەوھى كاتداين، يان ئەوھە كاتە حوكمى ئىمەدەكات، چونكە لەھەندى دەرىپاۋدا ھەستەبەوھەدەكەين كاتىش پوۋىەكى تىرى مردن بىت.

جگەلەوھە كىردەى مردن وەك كىردەكانى خوا وايە، كە پرس بەكەس ناكات، چونكە گەر پرس بىكات ئەوھە خوانىيە، مردنىش گەر پرس بىكات ئەوھە مردن نىيە<sup>(۹۳)</sup>. ئەگەرچى دەشتوانين جۆرىك لەتەنەدان لە مەرگ بىيىنين بەوھى كە مۆۋە بىدەسەلاتە بەرامەبەرى، ئىمەش تەنەى لىدەدەين كە دەبىت پرس بىكات، ھەركات مىوانىك بىت پىمانخۆشە پرسىمان پىيىكات تا خۆمان حازركەين واتە لەناوھەختا نەيە، مردنىش ھاتنەكەى بى ھەۋالپىدەنە بۆيە دەگوتىت مردنى ناوھەخت، كاتى مردنى نەبوو... وەك چۆن بىيەۋالپىدانىش زۆركات مىوانىكىمان دىت دەلەين بەخوا لەكاتى خۆيدا ھاتى، بۆ "مەرگ" ىش ھەندىكات ئەمە دەلەين، بەلام ھەندىجار بەپىچەوانەوھە، ناوھەختى ھاتنى مەرگ بىزاركەرە، چونكە مردن دىت لەدەسەلاتى ئىمە دەدات، لەژيانمان دەدات، ئەمەش بۆ ھەندىك ناخۆشە(قەبوۋلنەكراۋە) بۆيە پرسىيار نەكردنى مردن دەبىتە توۋرەبوۋنى .

- مردن لەكۆيىت:

ئەم دەرىپاۋە واتاى سىمانتىكى بانگكردنە، بانگى مردن كراۋە، ھىماى پرسىياري بۆ دانانرىت لەبەرئەوھى زۆركات وتنى ئەمە بۆ مەبەستىكە(كە دەۋرەبەرەكە مەبەستەكە دىياري دەكات) بەلام لەكاتىكدا ئەم دەرىپاۋە تەۋاۋ

دهكریت بهوهی (مردن له کویت ژيان کوشتمی)، لیږه دایه که مه به ست هم  
 روونده کاته وه هم لیلی دهکات، واته له بهشی به که مدا پرسیار دهکات له  
 مردن به بی نهوهی بزاین مردنی بوجیه، یان ئایا مردن بانگده کریت؟ یان  
 نه وه نیمه یین واهه ست ده که یین مردن گوپی لیمانه، یان مردن به قسه ی  
 نیمه دهکات... که پی ده لیت له کویت مه به ستی نه وه نیبه به راستی شوینی  
 مردن بزانیټ، به لکو مه به ستی نه وه یه سهردانی هم بکات، واته من  
 له دڅخکدام نه ی مردن پیو یستم به تویه چونکه حز به م دڅخه ناکه م نه وه  
 تویت که ده سه لاتت هیه من له م دڅخه به یتنه ده ری، یان ده شی پووی  
 ده می له به ران به ر بیت به ته علیه وه پی بللی بۆ نامریت، (زورکات له دڅخی  
 ته ر یقبوونه وه دا مردن به کار دیت - ته ر یق نابیته وه - نامریت). واتای "مردن له  
 کویت ژيان کوشتمی" زورکات له دڅخکی گالته چاردا ده وتریت واته هر بۆ  
 زیاتر خۆشکردنی مه جلیسه که، هاوکات ده شی نه وه شی لیله لنینجین که  
 ویستی مردن پیش ویستی ژيان ده که ویت، نه وه مردنه په غبه ت و بایه خی  
 زیاتره تا ژيان، نه وه داوایه که له مردن، که بیت و په رده ی ژيانم له سر  
 لادات، نه وه ی من ده مه ویت مردنه، بینینه وه ی بوونی خوده له مردندا نه ک  
 ژياندا. له لایه کی تره وه ده شی نه وه ش بللین که کاتیک ده لیت ژيان کوشتمی  
 واته ژيان بکوژه، واته ده سه لاتی کوشتنی هیه، به لام من نامه ویت بکوژیم  
 ده مه ویت خۆم بمرم، مردن ئاسانتره له کوشتن، هه روه ک وه واتای میتافۆر  
 به کار هیتره وه بویه بیتنه ندازه واته هه لده کریت به کیک له واته زور نزیك وه  
 دوره کانیش (چونکه واتای هم ده برپاوه سرکه به پیی ده ورپه رو نه وکه سه ی  
 ده لیت و نه و دڅخه ی تیای ده گوتریت، که سی به ران به ر واته که ی ده گوپیت).  
 بویه ده شی واتای نه وه ی هه بیت که هم ژيانه شایسته ی نه وه ی نیبه تیا  
 بزیت، بویه مردن باشته له ژيان، سه ختی و گرانی ژيان وایکردوه که مردن  
 سه نگین بیت، بویه بانگی مردن ده کریت بیت به هانای ژيان وه، چونکه ژيان

لەقەیراندایە ئەوێ مردنە کە لەم قەیرانە دەریدەکات. جگەلەوێ هاتنی مردن بردنی ژیانە، واتە تا ژیان هەبێت مردن لێرە نییە، بەهاتنی مردن ژیان لێرە نامێنێت (دیارە تایبەت بەمنەوێ). جگەلەوێ دەسەلاتی ژیان زالکراوێ، کە ژیان منی کوشتووە، بەلام کوشتنێکی تەواوەتی نا، بەلکو کوشتنێک کە ئازاروێ، واتە تۆ ژیان ئازارت بۆم هەیە، ئەمەوێ لەم ئازارو ناپەرەحتیە دەرچم، مردن هۆکارە بۆ ئەم دەرچوونە، یان مردن تاکە فریاد پەسیکە. ئەوێش گەرنە بلێن بوونی مەرگ هۆکارە بۆ باشتەکردنی ژیاومان چونکە گەر مەرگ نەبێت ژیان زالم و ستەمکار دەبوو، ئەم دوانە یە (ژیان و مەرگ) بێک هاوسەنگی بوونیان پەگرتووە، گەرچی هەندێک بۆچوون بەپێچەوانەی ئەمەوێ، بەلام ئەوێ پەستی، گەر ئێمە نەمرین، ئەوێ مەوێ کانی دی چۆن دەژین، واتە ژیان بێتییە لە ئالوگۆر ئێمە بەشی خۆمان دەژین، مەوێکە لێکیش سەرەیان گرتووە بێنە ژیانەوێ دەبێ ئێمە پێگەیان بدەین، بۆیان بەجێهێڵین، تا ئەوانیش بێن. بۆیە بەبێ مەرگ ژیان چ واتایەکی دەبوو، ئەوێ کۆتایی نییە کە مانا ئەبەخشێت بە سەرەتاو ناوەرۆک<sup>(۱۴)</sup> گەرچی دەربارەوێ سەرەوێ کەمتر بەم مانایانە بەکار دێت، کەمتر بێرە فەلسەفەوێ تیا زالە بەلام پەلکێشمانیکرد بۆ ئەو واتا فەلسەفیانە.

- مردن بوو بە ژمارە.

پێشکەوتنی تەکنەلۆژیا دنیاوژیاانی ئەمەوێ گۆپیوێ، جۆری مردن و گیان لەدەستدانیش گۆپیوێ. مردن لەم سەردەمەدا بوو بە ژمارە، واتە پێژەوێ مردن فراوان بوو، هەرچەندە ئەوێش گەرنە تا چەند ئێمە کە کۆمەلگەوێکی ئایینین وشی (مردن-گیان لەدەستدان) گونجاوێ بۆ ئەو کەسانەوێ کە تیرۆر دەکەین یان بە پووداویک (تۆتۆمبیل) تیا دەچن؟ زۆرکات لە (tv) لە هەوالو گۆنگەر پۆژنامەواییەکانی وەزارەتی ناوخوا یان تەندروستی-هاتووچۆ... گۆیمان لێدەبێت کە لەماوێ ئەوێندەدا پێژەوێ

ئەۋەندە مردوون - يان لە پووداۋىكى تىرۆرىستىدا دۈسەد كەس گيانيان لە دەستداۋ ئەۋەندەش بىرىندارن، ئەمە ئاسانكردىنى مردن و گيان لە دەستدان دەردەخات لای ئىمە، واتە زۆر بە ئاسانى دەمرىت، چەندىتى مردن لە ئىستادا بوۋەتە باۋ، ئەمەش ئەۋە دەردەخات كە ھەستى مۆڧىشى گۆپاۋە بەرانبەر بە مردوۋەكان، مردنى مۆڧەكان چىدى ۋەك جاران ھەستمان ناجوولتېن. بەلام شتىكى تر ھەيە كە زياتر لە بواری تەندروستىدا كارى پىدەكرىت بۆ نەخۆش كە پىژەي مان و نەمانى ديارى دەكرىت، كاتىك قەلەقى ئەۋەبن كە نەشتەرگەرى بۆ نەخۆشىك بكرىت يان نا بە كەسوكارى نەخۆشەكە دەلېن ئەمەلى لەسەدا ئەۋەندەي ھەيە لەۋ نەشتەرگەرىيە نەجاتى بىت (نەمرىت) ۋە بە پىچەۋانەشەۋە. ياخود ئەۋەي زياتر كاتى ژيانى نەخۆش ديارى دەكات زۆركات پەيوەستە بەۋ لىنجى ۋ ئاۋەي ژىر پىست، بەپىي مان و نەمانى كاتى مردن ديارى دەكرىت. بوۋنى مردن بەژمارە ھەم ھۆكارى زۆرە ھەم لىكەۋتەي زۆرى ھەيە، بەلام دەرفەت نىيە لىرە زياتر لەسەر مەترسىيەكانى ئەم دۆخە بدوئىن.

— مردم و زىندوۋبوۋمەۋە:

ئەم پەسنە ۋەرگىراۋە لە كولتورى ئايىنىيەۋە بەۋەي كە ئىمە دەمرىن و پاشان زىندوۋ دەكرىنەۋە، ئەم كەسە بانگەشەي ئەزموونكردىنى ئەۋ دۆخە دەكات كە پىش ئەۋەي پوبدات، لای ئەم پوۋىداۋە. كەسەكەش باۋەپى بەزىندوۋبوۋنەۋە ھەيە (لە پوكەشى دەربىراۋەكەۋە دەردەكەۋىت).

ئەم دەربىراۋە، گىرپانەۋەيە، واتە پووداۋىكت بەسەر دىت، گىرپانەۋەي ئەم پووداۋەيە، چونكە مردوۋە و پاشان زىندوۋش بۆتەۋە، واتە ھەردوۋ كردهكە لە رابردودا پوۋيانداۋە. ھاۋكات ئەمە پەسنىكە بۆ دۆخى خۆي (ئەۋكەسەي كە پووداۋەكەي بەسەر داھاتوۋە). بەلام ئەۋ دەۋرۋەرەي كە ئەمەي تيا بەكاردىت جياۋازە بەس واتاي سەرەكى ئەۋەيە كە ئەۋ پووداۋە ئازارىكى زۆر

هه‌بوو تا ئاستی ئازاری مردن. جگه‌له‌وه‌ی که ئەم که‌سه ئازاری مردنی نه‌چه‌شتووه، به‌لام به‌قه‌ولی هایدیگر مرقی ناره‌سه‌ن ده‌لێت ئەوان ده‌لێن مردن ئازارویه، ئەم که‌سه‌ش به‌مجۆره زانیویه‌تی مردن ئازارویه، بۆیه ئازاری مردنی چواندوه به‌ ئازاری خۆی له‌و پووداوه‌دا. واته‌ په‌یوه‌ندی ئازار و مردن په‌چاوکراوه. له‌به‌رئه‌وه‌ی که‌ ئێمه‌ی مرقی ئەزموونی مردنمان نه‌کردووه نازانین ئایا مردن ئازارویه یان ئه‌وه ئازاره‌ مردن ده‌هینیت، یان ئه‌وه مردنه ئازار جێده‌هێلێت؟ که‌سیکی ئه‌زیزمان ده‌مریت ئازاریکی زۆر ده‌چێژین له‌مردنی ئه‌و، هاوکات له‌تایینی ئیسلامیشدا له‌چه‌ندین فهرمووده‌و ئایه‌تدا باسی ئازاری مردن کراوه، که‌ پۆخده‌رچوون و سه‌ره‌مه‌رگ ئازاری زۆری هه‌یه، له‌به‌رئه‌وه‌ی پۆخ ته‌مه‌نێک له‌گه‌ڵ جه‌سته‌دا ژیاوه ئاسان نییه جیابوونه‌وه و ناره‌حه‌تی ده‌وێت، له‌به‌رئه‌وه‌ خوا ده‌فهرمویت ته‌نیا له‌پۆخکێشانی باوه‌رداران دوودل بسووم، پۆخکێشان کۆتا کاری مرقی موسلمانه، که‌ پاداشتی له‌سه‌ر وه‌رده‌گریت. بۆیه عومه‌ری کۆری عه‌بدوله‌زیز ده‌لێی هه‌زناکه‌م پۆخکێشانه‌که‌م له‌سه‌ر سوکبێت. له‌لایه‌کی تهره‌وه پۆخکێشانی مرقی که‌م باوه‌ر ئازارای ده‌بێت بۆ تا پۆخکێشانه‌که‌ی بێته‌ هۆی زیاده‌کردنی چاکه‌که‌ی. به‌لام مرقی زۆر باوه‌ردار قورسه‌ پۆخکێشانی له‌لایه‌ن خواوه‌ چونکه‌ خۆشه‌ویسته‌ به‌لام ئاسانه‌و که‌م ئازارویه بۆ خۆی.

شه‌هید زۆر ئاسان پۆخی ده‌رده‌چێت (ئهو که‌سه‌ی ده‌یکوژیت وه‌ک ئه‌وه‌ی چرنوکیکی لیبیگریت، هه‌ربۆیه ده‌شی کاریگه‌ری تاین بێت که‌ مردن به‌ ئازارای په‌سنده‌گریت، یان ده‌ششی دیستی که‌سانێک بێت که‌ له‌سه‌ره‌مه‌رگدان و ناله‌یانه‌ ئه‌مه‌ی پێگوتبین، یاخود هه‌له‌یه‌کی باوه، یان هه‌ربه‌پاستی مردن ئازارویه، یان ئازاری پاش مردن کراوه‌ته‌ ئازاری پیش مردن، خۆده‌شبی ئازاری جودابوونه‌وه‌ بێت، واته‌ په‌یوه‌ندی جیابوونه‌وه‌ی

مروڤ بېت له هاوېلو دۆستانى. به لّام ئىستاش ئو پرسىاره به كراوه يى  
جىده هيلّين.

له دهرېوبه رىكى تردا به كاردېت، وهك چۆن شامهرگ ههيه، واته مردن له  
خۆشىدا ئاواش مردن له ناخۆشىدا ههيه، له وكاته دا جۆره شكانه وهيهك  
به سهر ئو مروڤه دا دېت كه شتىكى پىده وترىت يان به رانبهرى رپهفتارىك  
ده نوپىرتىت ته رىقهده كرىته وه، ده شكىرتىت. ئه مه دهرده برىت. هه ندىجار  
ده شوترىت (مردم و ژيامه وه) <sup>(۱۵)</sup>

- ئه و دنيام به چاوى خۆم دى: (زۆرجار ئه م دهرېراوانه ده كرىنه شوپىنى  
گالته و گپ) وهك ده وترى چۆنبوو؟

له م دهرېراوه دا ئه وه دهرده كه وىت كه ته نيا ئه م دنيايه بوونى نيبه،  
به لكو دنيايه كى تريش بوونى ههيه چونكه كه سىك دنيايه كى ترى به چاوى  
خۆى بېنيوه (مكوره له سهرى كه بېنيويه تى)، ده شى لىره دا باوه رىكى ئايىنى  
زالبىت له رپوكه شدا. هاوكات له مېژه سوكرات وتويه تى كه ئىمه سهره تا  
له جيهانى ئايدىاليزم بووين به له دايكېوونمان شته كانمان بېرچووه وه واته  
پووداوى كه وتنه ناو جهسته شته كانى بېرېردينه وه (حه قىقهت) به لّام ئىمه  
هه ولده دهين شته كانمان بېرېكه وىته وه، ئىستا ئه م كه سه ئه و دنيائى  
بېرېكه وتووه ته وه كه ده لى بېنيومه راسته كات پىشتر بېنيويه تى ئىستا بېرى  
كه وتووه ته وه. به لّام له ئايىندا وىنا كراوه ئه و دنيا (به هه شت و دۆزه خ...) <sup>(۱۶)</sup>  
له رپى ئه م وىنا كرده وه له قورئان و فهرموده كان و كتيبە كاندا، ئىمه زۆركات  
دنيائى خۆمان ده چوپىن به و دنيا (ئه م ئاوه وهك ئاوى كه وسهره - ئه م باخه  
ده لى باخه كانى به هه شته، ده لى له جه هه نه مداين ئه و گهرمايه چيبه) پېره  
مىرد ده لى (برۆ سهر گۆيژه عهرشى په روه ردگارت لى دياره) ئه م به رز كردن  
و نزم كرده وه دنيائى واقيعه بۆ دنيائى مېتافىزىك\* گرنگى خۆى ههيه له زۆر  
لايه نه وه كه ده كرىت توپىرئيه وه تاييه تى له سهر بكرىت. به لّام تا چه ند ئه م

ناراستى وتنه (بانگه شه كردنه بۆ ديتنى ئەو دنيا- لە و كاته دا) خراپە يە  
 لە پوانگە ي باوە پى ئايىنبىيە وە . بە لām كە سە كە زياتر ئە وە ي مە بە سە كە  
 هە سە ي بە رانبەر بچولتە ي ت بە وە ي كە ئازار ي كى زۆرى بە ركە وتووە ، يان كاتە ك  
 كە سە ي ئازارو ئە شكە نجە ي زۆرى دە دە ن ، كاتە ك پوودا و ي كى بە سە ردا دى ت ،  
 بۆ نمونە بۆ ك بە ر نو كى پى ي دە كە وى ت ، كە دە يگى پى تە وە بۆ پە سە نى  
 ئازارە كە ي ئە وە دە لى ت ، دە بى ت ئە وە ش بۆ يم كە ئە مە زۆر كات لە ئە نجامى  
 وە لām دانه وە دا دە و تە ي ت ، زياتر مە بە سە ي هە سە ي بە رانبەرە .

- داناوە شى ي ، بمرى ت لە و حالە ت باشترە : بمر دى تايە وە ئە و كارە ت  
 نە كرده يە .

پووكردنه كە سە ي كە ، جۆر ي كە لە تانە لى ددان و تاوانبار كرده يى تە ي ، دە شى  
 ئە و كە سە ي ئە مە ي پى دە و تە ي ت هە م دۆ سە ي نە ي كى بى ت هە م بى گانە بى ت  
 (دە شى دزە ي بى ت ، يان كۆ پە كە ي بى ت كار ي كى بە دى كرده ي ت) . ئە و كارە ي  
 ئە و كە سە كرده وى تە ي هە يندە ئابروو بە روو قى زە وە نە كە جۆر ي كە لە ئاواتخواس تە ن  
 دە بى نە ي ت كە بمرى ت باشترە وە ك لە وە ي لە و دۆ خە دا بى ت ، چۆ نكە حالە ت ي كى  
 بى زار كە رە ، مانە وە ي سە خ تە بە وە ي كە تانە ي زۆرى لى دە درى ت هە ر  
 تانە يە كى ش لە مردنى خراپ ترە (هە ر تانە يە ك = بە مردن و زياتر ي ش ، چۆ نكە  
 وە ك دە و تە ي ت هە م و دە قە يە كى هە ر مردنە ، بە لām مردن يە ك جاره .  
 جگە لە وە ي مردن بە شت ي كى خراپ پە سنكرا وە ، هە ر وە ك بوونى ئى رادە وا لە و  
 كە سە دە كات كە خۆ ي لە نا وى بە رى ت . بمرى ت لە و حالە ت باشترە (بۆ خۆ ت  
 بكوژە لە و حالە ت باشترە - بۆ خۆ ت ناكوژى ت) . شكاندنى كە سە ي بە رانبەرە  
 بە شى وە يە كى زۆر خراپ ، لە پووى سايكۆ لۆژى وە (بە جيا وازى بۆ هە ر مۆ فى ك)  
 بە لām كار ي گە رى كى زۆرى لە سە ر ئە و كە سە داناوە .

لە (بمر دى تايە وە ئە و كارە ت نە كرده يە) داخو ازى تايە لە وە ي كە كار ي ك  
 نە كرى ت ، كە كرا وە ، كردنى ئە و كارە زۆر بە خراپ بە سە ر كرده كە ردا -



بگەر(ئەوگەسەى كارەكەى كردووه) شكاووتەو. واتە دوو داخوانى تىايە(بمردىتايە-نەتكردايە) بەلام ناخ ھەلگىشان ھەيە(كە دەرەكەوتو) واتە ئەو ھە كراو ھەبوایە نەكرايە. (خۆزگە خواستن) پەنھانە لەرووى فۆرمەو ھە بەلام لەرووى واتاو ھەق دەرەكەوتو، خۆزگە تۆ لەو كاتەدا كە ئەو كارەى تيا كرا تۆ نەبووتايە(بمردىتايە) بەس ئەو كارەت نەكردايە، بەھای كارەكە لە مردن زياترە، چونكە ئەو كارە ژيانى نابووت كردووه، نەك ھەر ژيانى خۆت بەلكو ژيانى ئىمەش. گەر زياتر ورد بىنەو، دەلێن زۆركات ئەمە لە دەورووبەرىكدا دەورترىت كە دەورووبەرى كولتورى دەتوانىت شىكارى بكات<sup>(۹۶)</sup> كەسىتى مرقۇ زۆر گرنگە و مەسەلەى شەرەف لە ژيان بەھادارە(دىارە چەمكى شەرەف- ئاپرولای ئىمە مەبەستە) كچىك لە خىزانىكدا كاریكى نا كولتورى (ناشەرى) ئەنجامەدات، واتە كۆى خىزانو ھەندىجار بىنەمالەش بەھۆى چەوتى ئەو كارەو ھەكەونە ژىرتانى كۆمەلگە، ئەمەش وادەكات دەیانجار ئەمە بەو كچە بووترىت، جگەلەو ھەى كە ئەو كچە زۆر ئاسايىيە(چونكە حالەتى بەمجۆرە زۆر پوویداو) كە خۆبسووتىنىت (لەناوبەرىت) چونكە مانەو ھەى ھەموو دەقەيەكى مردنە، بەلام يەكجار مردن پزگاربوونە، ئەم كچە ھۆشيارى ھەيە لەرووى كۆزانیارى كولتورى ھەى بۆیە مانەو ھەى بە قورس دەزانىت و خۆى لەناو دەبات.

لە زۆرىك لەو دەرپرپاوانەدا ھەست بەو ھەكەين پوانىنمان بۆ مردن گواستەو ھەى ئەو ویتەيەيە كە ئىبن سىنا ئاماژەى پىدەكات، واتە پووداوى مردن لەدنیاى دەرەو ھەى دەبىنن، ئەم پووداو ھەى ویتە دەگرىن و دەچىتە نىو دنیاى ناو ھەى پاشان بەشێو ھەى كى ترویتەكە دەدەينەو ھەى لە فۆرمى تردا، ئەو ھەى كە بەشێو ھەى كى ترویتەكە دەدەينەو ھەى چونكە ویتە دەرەكە(پووداوى مردن) ناتوانىت بە ئاسانى ھەرگىرىت و لەسەرمان گرانە، كاردانەو ھەى دروستدەكات ئەم كاردانەو ھەى لە كەسىكەو ھەى بۆ كەسىكى تر

ده گۆرپىت، واتە دىنبايىنى كەسەكان بۆ مردن ده گۆرپىت، ھەيە ترسىڭى نۆرى  
 لە مردن ھەيە، ھەشە ئەم ترسەي نەماو، ھەيە بەردەوام پادەكات  
 لە مردن (نايەوئەت نەباسى مردن بىكات نە بىكرىت)، ھەيشە ئاواتى مردن  
 دەخوازى.

- ھىندە زالمە لە دەستى بىت زىندو مردوويەك لە قەبر دەنئەت<sup>(۹۷)</sup>

گىرپانەو ھەيە يان باسکردنى كەسىڭە لەلەين چەند كەسىڭى ترەو، يان  
 كەسىڭ بۆ چەند كەسىڭ يان تاكەكەسىڭ قسە دەكات و باسى (زەمى) كەسىڭ  
 دەكەن، ئەو كەسە بە زالم پەسن دەكات، زالمىڭ كە ئاستى زالمىەكەي بەرزە  
 چونكە "ھىندە" ھىمايە بۆ زۆر زالمى. "زالم" ى واتە تواناى كردنى زولم، يان  
 ئازار بەخش و كەسىڭ دەرچوو لە پەوشتى كۆمەلايەتى و ئايىنى... كەسىڭ كە  
 غەدر دەكات. لەم پەندە يان دەربراو ھىندا "لە دەستى بىت" واتە زالم، گەر  
 زەمىنە بۆي گونجاو بىت دەست ناپاريزىت، ھەر زولمىڭ بىەوئەت ئەنجامى  
 دەدات، ئەم زالمە گەر دەسەلاتى ھەبىت ئەتوانىت زىندوو ھەكەنىش بختە  
 گۆرپەو، واتە كاتىڭ ھەك ھەپەشە (ھەندى كات بۆ پىكەن) دەوترىت  
 (ھەوالەي ئەو دىناي دەكات) ئەمەش زىندوو كە دەخاتە نىو گۆرپەو،  
 لەگەل مردودا، واتە ئەو ھەم لە دەست دىت لەگەل ھەر مردوويەكدا  
 زىندوو ھەكەش بختە نىو گۆرپەو، يان بلىين من دەسەلاتى ئەو ھەيە بۆ  
 ھەركەسىڭ كە دەمرىت بە مردنى ئاسايى كەسىڭىش بە دەستى من  
 دەمرىت و دەيخەمە گۆرپەو، بەجۆرىڭ دەرخستنى دەسەلاتى كەسە زالمەكە  
 دەردەخات، كە تا پادەي دەسەلاتى خوا دەپوات (ئەمە تەنبا چواندنىڭ)  
 چونكە مردن بە دەست خوايە بەلام ئەم زالمە دەلى خوا ھەر مردوويەك  
 بمرىتەت منىش ھەك ئەو زىندوو ھەك دەمرىت (دەكوژم). ھاوكات لەم  
 دەربراو ھەك سىنورى نىوان زىندوو مردوو ھەك تىكە لگراو، دەبىت  
 زىندوو ھەكەنىش بختە شوئىنى مردوو ھەك. يان ورتەر بلىين موقى زىندوو

ھەمىشە لە گۆرستانەكان سەليان كۆرۆتەو ە ترسيان لىي ھەبوو، لىرەدا ئەو ترسە بە ھەند ە ەرگىراو ە ەك ھەپەشەيەك كە زالم دەتوانىت بىتابە ئەو شۆينە ترسناكە و لە گۆرپ نىت لەگەل مردوو ەكەدا، وا مردوو ەكە ئىتر مردوو ە ناترسىت و بەلام زىندوو ەكە بە ئاگايى ە ئەمە ەردەگرىت، زالم لىرەدا ناچار ت دەكات بە ترس. لەلایەكى ترەو ئەم كۆرەيە (مردوو و زىندوو پىكە ە ناشتن) ئەركىكى ئايىنى و دابىك بوو لە كۆندا جىبەجىكراو، ھاتوو ە نىو پەندو ئەفسانە و حىكايەتەكانەو، لەو ەردچوو ە تەنيا بۆ زالم بەكارىت بەلكو بوو ە كارىكى گشتى و ئەركىكى ئايىنى، كە پاشايەك دەمرد لەگەلدا چەندىن زىندوو يان دەخستە گۆرەكەيەو، يان كاتى پياويك دەمردو لاشەكە يان دەستووتان، لەگەلدا ەك ە ەفايەك ژنەكەش خۆى دەخستە نىو ئاگرەكە و خۆى دەسووتاند لەبەرئەو لەگۆرپانى زىندوو مردوو پىكەو ە تەنيا كارى زالم و بى دىن نەبوو بەلكو دابوونەرىتەك و ئەركىك بوو<sup>(۹۸)</sup>. ھاوكات لەئىستاشدا ەمان ھالەت بەشۆوازی تر دەبينىن گۆرگرتن بۆ ئەو ە لەتەنىشت يەكەو ە بن، يان ھىند يەكديان خۆشدەوئى دوو كەس (ژن و مێرد/دوو عاشق) گەر پىنگرى ئايىنى نەبى كە كۆشتنى ھەرام كۆرەو ە ئەو دەبوو دياردەيەك. بەلام ئەو ەش دەبى بلیم كە ئەو كارىكى زالمەنيە بەلام گەر لەرووى دەروونىيەو ورد بينەو ئەو تابۆيە كە زىندوو مردوويەك لەگۆرپەنى، ەك پىويستىيەكە بۆ دەرخستنى خۆشەويستى خۆى، چونكە تابۆ بۆ ئەو شتە يان ئەو كەسە دەبى كە زۆر خۆشماندەوئى و تواناى زيانگەياندى ھەيە پىمان ھەرچەند ھەندى جار ەك ياسايەكيش وايە، بەلام بۆ نمونە خوا تابۆيە چونكە خۆشەويستە، خۆى لەخۆيدا پالئەرىكى ھەستى ھەيە بۆ خۆشەويستى مێردەكە كە دەمىت، ھاوكات پالئەرى نەستىش ھەيە كە بەھۆى ئەو ە توشى ئازار دەبىت، كە ئەو بمىت دەبى ئەم ئازار بچىزىت بۆيە لەگەل ئەو بمىت نەك ئازارى بى ئەو ە بچىزىت، ژيان بەبى

ئەو سەختەرە لە مردن، ئەم خۆشەویستىيە زۆرەى ئەو واىکردوو ئەو وەك زالمىك دەرکەوى كە خۆشەویستىيەكەى ھىندە ھىزى ھەيە كە دەتوانى ئەم كەردەيە بە ھاوسەرەكەى ئەنجامبەدات.

- ئەو ھەندەم كار ھەيە، كاتى ئەو ھەم نىيە بۆ خۆشم بمرم<sup>(۹۱)</sup>

ئەم پەندە، لىكدانەو ھى زۆر ھەلدەگرىت. منىك دەلىت، كارم زۆرە بە ئەندازەيەك، كە كاتى ئەو ھەم نىيە كارىك بکەم كە دەبى ھەر بىكەم (مردن). لىرەدا مردن بە كار دانراو، كە دەبى بگرىت. ئەمە لە دەرووبەرىكدا دەوترىت كە كەسىك داواى لەكەسىكى تر كەردبىت ھاوكارى بکات، يان كارىكى بۆ ئەنجامبەدات، كەسەكەش زۆر سەرقالە كە ناتوانىت ئەو كارە بکات، ئەمە دەلىت، واتە دەتوانىن وەك نەبوونى گيانى ھاوكارى بىخوينىنەو. بە واتايەكى تر گيانى ھاوكارى لای ئەم كەسە (يان لای كورد بەگشتى) واتە ماشادەكرىت كە مردنە لەبەر يەكترى واتە گەر من كارىك بۆ تۆ بکەم وەك وايە مردبىتم يان ژيانم لە پىناو كارەكانى تۆدا سەرفكردوو.

كاتىك دەلىت كارم زۆرە ناتوانم بۆ خۆشم بمرم واتە كارم زۆرە ناتوانم كارەكانى خۆشم بکەم پاپەرپىتم نەو وەك كارەكانى تۆ. ھاوكات دەشى پەيوەندى بەو ھەو ھەبىت كە كەسەكە داواى كارىكى لىدەكات دەشى كەسى داوالىكراو ئەمە بلىت وەك داواى لىبووردن، كە وەك وتنى شەرمەزارم ناتوانم، كەسەكە توشى تەرىقبوونەو ھەو ئىحراجى بىيىت لەو ھى كە ناتوانىت، بۆيە تا سنوورى مردن دەپوات كە بۆى سەلمىنىت گەر بتوانىت ئەو كارەى بۆ بکات بەدلىا پەو ھەيكات.

ھاوكات لەم دەربارەو ھەدا كارو ژيان پەيوەندى توند بەيەكيانەو ھەبەستىتەو (كار نەكەيت ناژىت)، لىرەدا گيانى ھاوكارى (لەبەريەك مردنە) چونكە ئامادەيى دەرنەخراو ھاوكارى بکات، بۆيە دەلى من خۆم ھاوكارى خۆم ناكەم، ئەو كارانەى كە لەسەرمە بىيانكەم فرىايان ناكەوم. ئەم پەندەش

بړېك مه به سستی ژيان د سستی تيا په له وهی که کوششی تيا په بۆ نه م ژيانه. نامه وی بمرم یان نامرم چونکه کارم زوره ده بی جاری کاره کانم بکه م، به لام نه مه تاچه ند له گه ل مردندا ته بایه که مردن دیت و خوی ده سه پینیت و چاوه پیتی نه وه ناکات تو کارت زوره یان نا؟

هه روه ک له م ده ربرپاوه دا واتای پووکه ش نه مه ده لیت که مردن به ده ست خومه و خوم ده مرم، هه رکاتی که خوم به وی. هاوکات نه وه شمان پیده لیت که مردن به شتی خودی دانراوه (خوشم بمرم). جگه له وهی په یوه ندی کات و مردن زور به توندی به یه که وه به ستراون، واته ده بیت کاتیک هه بیت من تیدا بمرم، ده بی کاتی له ژیانم دانیم بۆ نه وهی بمرم، چونکه مردن له ناوکاتدا پونه دات.

لیکچوونیک له نیوان نه م ده ربرپاوه کور دبییه و نه و ده ربرپاوه فله سفیه ی که برنارد شو، ده لیت (من کارم زوره و کاتی نه وه م نییه بیر له مردن بکه مه وه).<sup>(۱۰۰)</sup> به لام جیاوازیشیان زوره ئایا بیرکړنه وه له شتیک که بتکوریت و ناچالاکت بکات شیاوه؟ له به رنه وه ده شی نه و فله سفیه مه به سستی بیرنه کړنه وه له مردن نومید و ویست و نامانجیکی زور بیت، گه ر بیت و بیر له مردن کاته وه کاتیک ده زانیت ژیان د پوات و هیچی به هیچ نه کړدوه، ده شی مه به سستی بیت بیرکړنه وه له مردن بیمانایه، یان ژیان گرنگره کاری بۆ بکه یت نه ک مردن. هاوکات بیره که ی برنارد شو بی پروای تیا به یانکراوه (به جوریک) به لام لای کورده که که متر نه مه ده بینریت جیاوازیان زوره.

له لایه کی دییه وه نه م په نده گه ر به دیدی هایدیگه ر وردی بکه ینه وه، ده ر خه ری بوونیک نار ه سه نه، بوونیک، که خوی له بیر کړدوه، بوونیک تواوه ته وه له نیو بابه ته کاند، بوونیک ژیان پوژانه بوونی داگیر کړدوه، به چه شنی، که برپاری چاوه روانکړنی بوون پوه و مردنی نه هیشتوه. نه م

که سه بی کاته، له کاتیځدا به پټی بۆچوونی هایدیگر بی کاتی نیشانه یه کی زه قی ناره سه نیتی، چونکه کات هی منه، ناکرئ من کاتم نه بی، من له ناو کاتدام، من له ناو کاتدا برپارده دهم، واته کاتم نییه بۆ برپاردانیش، من کاتم ئیدی چۆن کاتم نییه، ئەم پاساوه شه ی لیره دا هینراوه ته وه، که کاتی نییه، ناراسته و ئاماژه ی ناره سه نیتی تیدا یه. ئەم پاکردنه له مردن نیشانه یه کی پوونی ونبوونه له نیتو بابه ته گانداو له ژیا نی پۆژانه له گه ل نه واند. ئەم که سه، که ده لئ کاتم نییه بۆ مردن، واته کاتم نییه بۆ بوونی خۆم، چونکه مردن هی منه بۆ منه، مردن یه کی که له شا نه گه ره کان، که گه پانه وه ی پوه وه خۆی تیدا یه، به لام ئەم که سه نایه ویت، به بیریدا نایه بگه ریته وه بۆ بوونی خۆی، خۆی ته واو بکات. ئەم که سه خۆی نانا سی ت بۆیه مردنیش نانا سی ت، نازانیت، که مردن پشیمه رچی بوونی یه تی ده نا نالیت کاتم نییه بۆ مردن.

- نه زیندوو منه تی پی یه تی نه مردوو ناگایی لیت<sup>(۱۰۱)</sup>

کاتیځ چاکه یه ک له گه ل که سیځ یان خیزانیځ (خزم و ناسیاویځ) ده که یت ئویش به کاریگر ی نه وکه سانه ی چوارده ورت که پیت ده لئ فلانی نه و خیزانه مردوه له بهر فلان تو نه و چاکه یه یان له گه ل بکه. به لام تو ی چاکه که ره سه ت بکه یت، نه و چاکه یه ت هیچ جی ناگریت (هیچ پی زانینیځ) ی تیا ده رنا که ویت له و که سانه ی که چاکه که ت به رانه رن. ئەم مه نازارت ده دات و تو وره ت ده کات، ئەم ده رپراوه ده رده بریت، که تانه دانه له زیندوو مردوو، ده ریده خات زیندوو هکان بی وه فان و سپه ن، مردوو هکانیش مردوون، واته نه و مردوو انه نین که به پیتی ئایی نی ئیسلام زیندووین (رو حیکی ناگادارن) پاش مردن ناگایان له دنیا ی زیندوو ان بیت، به واتا یه کی تر نه توانین بلیین ئەم که سه که ر برواداریش بیت به لام ده رپراوه که ی نیشانه ی بی پروای که سه که ده رده خات، چونکه ئەم که سه برپروای به وه نییه که چاکه پاداشتی لای خوا هیه<sup>(۱۰۲)</sup>، به لام ئەم په نده زنده تر له کاتی هه لچووندا ده گوت ریت. ده بی

ئەو ەش بۆلۈپ ئۇ دەربارە چەند پەشتەكى كەسكە نىشانىدەت، لەوانە توۋپە بوۋ، چاكە ناكات بۆ ئەو ەي بىدا بە دەم ئاۋەو، يان بە پىي ئايىنى ئىسلام چاكە بكات ئۇ دەستە بە دەستەكەي تر نە زاننىت، بەلكو لە بەرانبەر چاكە، پاداشتى دەوئ (ئىدى پاداشتى بەر جەستە بىت يان نا بەر جەستە)، رقى لە كەسى سېلەيە. جگە لەو ەي لەروۋى ئايىنەو كەسك يان بى باۋەپە يان ئايىن وای لىنە كەدوۋە كە زمانى بىستىت لە خراپە، بەلام دكتور مەلود ئۇ پەندە نىكەدە كاتەو لەفەلسەفەي بوۋنگە راىي، بەلام بە بۆچۈنى مەن كەمتر ئۇم بىرە دەچىتەو نەو لەفەلسەفەي بوۋنخوۋى، چۈنكە ئۇ لەفەلسەفەيە لە بىپرواۋ پروادار پىكەتوۋن بىرە لەفەلسەفەيەكە يان بۆ مردن جىاۋاز(پروانە بەشى يەكەم-مردن لەفەلسەفەدا).

- خوا مەن بكوڭى و نەجام بەدا:

ئۇ دەربارە تايىتە بە پەگەزى مې بە تايىتە دايك. ئۇ دەروپە رەي كە ئەمەي تىادە گوترىت جىاۋازە. بەلام با سەرەتا لە واتاي سىمانتىكى دەربارەكەو دەستىپكەين. كەسك داۋا لە خوا دەكات بىكوڭىت، چۈنكە مردنى بۆ باشترە لە زيان. واتە دۆخى كەسكە دۆخىكى نا ئاسايىيە، كەسكە زىيانى ناخۇشە. ھەرچەند ئۇ دەربارە بەھۆى زۆر وتنىيەو ئۇ بارە ناھەموارەي كە لە دەربارەكەدا ھەيە لە واقعدا دەشى ھىدە گران نەبىت، بەلام پراھاتن لە سەر ئۇم وتنىيە. واتاي سىمانتىكى پىماندەلنىت داۋا لە خواكراۋە بىكوڭىت، واتە خوا بىتتە بكوڭ، ئەمە تەنیا واتا سىمانتىكىيە. بكوڭى مەن، بەويستى خۆم دەمەوئ، بەلام ئايا خوا دەبىتە بكوڭ؟ ئايا ئىمە كە مىللەتلىكى مۇسلمانىن دەشىت خوا بىكەينە بكوڭ؟ جگە لەو ەي ئۇ كەسە دەستى ناچىتە خۆى بۆيە داۋا خوا دەكات بىكوڭىت؟

بەلام گرانە ئۇم بىر كەندە ەيە دانانى خوا بە بكوڭ، بۆيە واتاي پراگماتىكى ئۇم دەربارە كە خۇشى بۆ ھەمان واتا بە كاردىت، مەبەست لە

نزايه كه كه من ده مه ویت له و دۆخه ده رچم، يان ده رده دلیكه به مه ده ریده بپم. به واتایه کی تر خواجه ژيانی من ناخۆشه، خواجه من له ناو ناخۆشیدا ده ژیم، یارمه تیم بده له م ژيانه نه جاتم بیت، واته گه مردن باشه خواجه من بمرم بۆ ئه وهی له م ناخۆشیه ده رچم. خوا له بهر ئه وهی ده سه لاتی ههیه ده شی وهك بکوژ وهك ده سه لات دانرابیت، واتا خوا توانای ههیه من بکوژیت (+ خوا ده سه لاتی مردنه). ئه م ده ربپراوه خۆ به ده سه ته وه دانو بیده سه لاتی به رانبهر به ژيانی تیا به دیده کریت. ده شی ئه وهش بلیین ئه م که سه بیده سه لاته له به رانبهر خۆ کوشتن (خۆزگارکردن) ئه مهش به کاریگه ری ئایین که خۆ کوشتن هه رامکراوه.

- خواجه نه مانکوژی هه تا ئه و پۆژهی ئه مرین:

ئه م ده ربپراوهش که له ناو گه نجاندا زیاتر ده گوتریت، زیاتر وتنیکه بۆ گالته وگه پ، واته وتنیکه بۆ هینانه پیکه نینی به رانبهر، وهك وتنی قسه یه کی خۆش. به لام گه ره رووی واتای سیمانتیکه وه له ده ربپراوه که وردبینه وه، دوو جۆر مردنی تیا به. که هه ردووکیان داواکردنه، واته له پشت وتنه که وه داوا ده کریت که سیك نه مانکوژیت (ئه و که سه له ویدا خواجه) واته کوشتن که سیك ده تکوژیت. به لام مردن خۆمان ده مرین، واته ئه و ده سه لاته بیتوانایه له مردنمان. مردن خۆمان ده مرین به لام کوشتن (که هه ر مردنه) که سیك ده مانکوژیت، هیژیک ئه و کاره ده کات. کوشتن کرداریکه ئه نجامده ری ههیه، به سه مردن لیژه دا خۆ ویستیکه سه پینراوه، واته هه ر ده بی بمرین، به لام نا به کوشتن، به لکو به مردن، نا به وهی که سیك بتکوژیت به لکو به وهی که مردن له پێی هه موو که سیکدا به. لیژه شدا بکوژ به خوا دانراوه، واته خواجه تۆ نه مانکوژیت هه تا بۆ خۆمان به سروشتی خۆمان ده مرین، هه تا ئه و کاتهی سه ره ی مردنمان دیت. به واتایه کی تر کوشتن پیشخستنی واده ی مردنه، به لام مردن کاتی خۆی ههیه، له کاتی خۆیدا به. کوشتن سه پاندنی مه رگه به سه ر که سه که دا (به تاییه تی) به لام مردن له لایه ن که سیك وه نییه به لکو



به شیوه‌ی کی سروشتی و گشتیه. له پشت وتنه که وه دهسه لاتی خوا هه یه بۆ  
کوشتن و له ناو بردن، که نه ری ئهم دهسه لات هه کراوه، وهك جۆریك له  
تکا کردن، که ده زانین تۆ دهسه لات هه یه بمانکوژیت به لام ئیمه نامانه ویت تۆ  
بمانکوژیت ده مانه ویت خۆمان بمرین، هیزیک نه بیّت له کوشتنمان.

## سەرچاوه‌کانی به‌شی سێیه‌م:

- ١/ فرهنگ بزرگ سخن، به سرپرستی دکتر حسن انوری، چاپ چهارم، ۱۳۸۶، جلد هفتم.
- ٢/ قاموس المعانی، عه‌ره‌بی به عه‌ره‌بی، له سایتی [www.almaany.com](http://www.almaany.com)
- ٣/ p ٩٩٣
- Oxford Advanced Learner's Dictionary: Edited by, Sally Wehmeier, Oxford University Press, Seven Edition, New York & London ٢٠٠٨.
- ٤/ د. عبدالواحد موشیر دزه‌یی، واتاسازی، چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی سمانتیکی و پراگماتیکیه، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، ل. ١٠٧.
- ٥/ د. محهم‌مه‌ حوی، زانستی هێما، هێما، واتا واتا لیکدانه‌وه، به‌رگی یه‌که‌م- چاپخانه‌ی په‌یوه‌ند-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، ل. ١١٠.
- ٦/ د. عبدالواحد موشیر دزه‌یی، واتاسازی، چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی سمانتیکی و پراگماتیکیه، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠٠٩، ل. ١٠٨.
- ٧/ ناوی چه‌ند کتێبێکه به کوردی نوسراون، یان وه‌رگیراون.
- ٨/ انا لله وانا الیه راجیعون، له‌قورئانه‌وه وه‌رگیراوه. شادروان. له دیداریکی د.حه‌مید عه‌زیز وه‌رگیراوه که باسی ئه‌وه‌هارییانه‌ی ده‌کات که نێستا مردون ده‌لێت شادروان. دیداره‌که له په‌خنه‌ی چاودێر بلاوێته‌وه له ژماره. ٢٤٤- ٢٥٠. ل. ٥. نا.هه‌ریم عوسمان. وتنی شادروان بۆ خۆ جیاکردنه‌وه‌یه به‌تایبه‌ت له‌وشانه‌ی که بۆنی ئایینیان لێدیت یان ئایین زاله به‌سه‌ریدا یان خه‌لکی گشتی به‌کاریاندتێت.
- ٩/ پێته‌ر سلۆته‌ردایک، و. به‌کر عه‌لی. دیریدای میسری، سه‌باره‌ت به‌گرفتی قووچه‌که جووله‌که‌یه‌کان، بلاوکراوه‌کانی ریکخراوی کونسیت- سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ٢٠١٢، ل. ٧٧.
- ١٠/ فه‌ره‌اد توفیق هه‌سه‌ن، په‌یوه‌ندییه‌سیمانتیکیه‌کان و هه‌ندێک دیاردیه‌ی واتایی له‌زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماسته‌ر بلاونه‌کراوه. ٢١٧
- ١١/ فاروق عومه‌ر سدیق، له‌دایکبوونی وشه، چاپخانه‌ی شفا- سلێمانی. چاپی یه‌که‌م- سالی ٢٠١١، ل. ٦٧.
- ١٢/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. ل. ٧١-٧٢
- ١٣/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. ل. ٧٨.
- ١٤/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. ل. ٨٠

۱۵/رینیہ دیکارت، و. حمید عزیز، خانہ ی وەرگیران- سلیمانی. سالی ۲۰۰۵. کوچیتویه کی بریتییه له وهی (من بیرده که مه وه که واته من هم). له کتیبی. فلهسه فهی سارته رو خویندنه وه یه کی نوی، د. محمەد که مال که تاییه ته فلهسه فهی سارته ر. سارته ر ده لئیت (من هم که واته من بیرده که مه وه).

۱۶/ فرهنگ عامیانه، نجفی، ۱۳۷۶، ص ۳۴-۸۹-۷۶. نشر نگاه.

۱۷. هه ژار، هه نبانە بۆرینه. فهرهنگی کوردی/فارسی، له ئێران چاپکراوه (کتابخانه ملی ایران) چاپی شه شه م، سالی ۱۳۸۸. لا. ۸۰۲.

۱۸/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۳

۱۹/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۳

۲۰/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۱/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۲/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۳/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۴/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۵/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴

۲۶/ شیلان عومەر حسەین، ئیددیۆم چەشن و پێکهاتنی لە زمانی کوردیدا، مه لبه ندی کوردۆلۆجی- سلیمانی، چاپی یه که م. ۲۰۰۹، لا. ۶۰.

۲۷. هه ژار، هه نبانە بۆرینه. فهرهنگی کوردی/فارسی، له ئێران چاپکراوه (کتابخانه ملی ایران) چاپی شه شه م، سالی ۱۳۸۸. لا ۸۰۵.

۲۸/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۰۴.

۲۹/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۸۲۶-۸۲۷

۳۰/ عه بدلوله هاب شیخانی، فهرهنگی شیخانی. کوردی/کوردی، ده زگای موکریان- هه ولێر، چاپی یه که م، سالی ۲۰۰۹، ۵۰۳

۳۱/ سه رچاوه ی پیشوو. لا. ۵۰۳.

۳۲/ سه رچاوه ی پیشوو. ۵۱۵.

۳۳/ سه رچاوه ی پیشوو. ۵۱۵.

۳۴/ سه رچاوه ی پیشوو. ۵۰۲.

۳۵/ سه رچاوه ی پیشوو. ۵۰۳.

- ۳۶/ علی نانه‌وازاده، فرهنگ‌نگی ه‌رمان. کوردی/کوردی، به‌رگی دوهم پ-ت، ده‌زگای موکریان-ه‌ولیر، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۰۵، لا. ۲۲۹
- ۳۷/ د. که‌مال میراوده‌لی، فله‌سه‌فه‌ی نازادی، به‌شی شه‌شم، سایتی ده‌نگه‌کان
- ۳۸/ س‌ردار عزیز، پایزو مهرگ، پ‌ژنامه‌ی ناوینه، ستون به‌ناوی "نیره و نه‌وی"
- ۳۹/ نه‌مین گ‌ردیلانی، فرهنگ‌نگی پ‌ژنه (نه‌وشانه‌ی له‌له‌نبانه‌ب‌ورینه‌دا نه‌ماتوون) کوردی- کوردی-فارسی، ده‌زگای موکریان-ه‌ولیر، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۰۹، لا. ۱۷۱
- ۴۰/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو. ۲۴۸۷
- ۴۱/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۱۳۴
- ۴۲/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۱۴۳
- ۴۳/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۲۲۷
- ۴۴/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۲۵۳
- ۴۵/ فرهنگ دانشگاه کردستان فارسی-کردی (جیبی) به‌سرپرستی ماجد مردوخ پ‌وحانی، چاپ اول، بهار ۱۳۹۰. لا. ۷۰۷
- ۴۶/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۷۳۷
- ۴۷/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۷۳۹
- ۴۸/ نازاد ح‌مه، فله‌سه‌فه‌ی فین‌تومین‌ل‌ل‌ژ‌ی یان پات‌ل‌چ‌ک، چاپخانه‌ی چوارچ‌را-سلیمانی، چاپی به‌که‌م، سالی ۲۰۱۰.
- ۴۹/ فرهنگ دانشگاه کردستان فارسی-کردی (جیبی) به‌سرپرستی ماجد مردوخ پ‌وحانی، چاپ اول، بهار ۱۳۹۰. لا. ۷۳۹
- ۵۰/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۷۳۹
- ۵۱/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۷۳۹
- ۵۲/ به‌ختیار علی، چ‌ژ‌ی مهرگ‌د‌ستی، چاپی به‌که‌م، به‌رگی به‌که‌م، کت‌ب‌خانه‌ی نه‌ندیشه چاپ‌یک‌روه-سلیمانی، سالی ۲۰۱۱.
- ۵۳/ مح‌سین رازی، وشه‌گولینه‌کانی ناویه‌ر-گل واژه‌های ابیدر، چاپی به‌که‌م، ده‌زگای ن‌راس-ه‌ولیر، سالی ۲۰۰۹. لا. ۳۸۳
- ۵۴/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۳۸۶
- ۵۵/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۳۸۸
- ۵۶/ س‌رچاوه‌ی پ‌یشوو لا. ۳۸۷

٥٧/ نه بوبه كر كاروانى، فهرهنگى كاروانى هاوچهرخ فارسى-كوردى، چاپى چوارهم،

چاپخانهى چوارچرا، سالى ٢٠٠٧. لا ٣٢٢

٥٨/ ويل دورانت. و.عهبدللا ره سوولئى، ميژووى شارستانيهت-به رگى دووهم. خانهى

چاپ و بلاوكردنه وى چوارچرا-سليمانى، چاپى يه كه م. سالى ٢٠١١. لا ٢٢٥.

٥٩/ نه بوبه كر كاروانى، فهرهنگى كاروانى هاوچهرخ فارسى-كوردى، چاپى چوارهم،

چاپخانهى چوارچرا، سالى ٢٠٠٧. لا ٣٢٢

٦٠/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٢٢٣

٦١/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٢٢٣

٦٢/ نه لبيز كامو، و. سامان عهلى حاميد. گيلوتين، چاپى يه كه م، به پيوه به رايه تى چاپو

بلاوكردنه وى سليمانى، سالى ٢٠١١. لا ٢٢.

٦٣/ نه بوبه كر كاروانى، فهرهنگى كاروانى هاوچهرخ فارسى-كوردى، چاپى چوارهم،

چاپخانهى چوارچرا، سالى ٢٠٠٧. لا ٣٢٢

٦٤/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٢٢٣

٦٥/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٢٢٣

٦٦/ چيرۆكى هه لبيزارده له كتيبي پيروز، ن. شان دى غراف، جمعيه الكتاب المقدس، سالى

٢٠٠٩. لا ٥

٦٧/ رييوار سيوه يلى، سؤفستاييه كان، چاپى دووهم، ده زگاي موكريان-هولير، سالى ٢٠١١.

٦٨/ مه ريوان وريا قانع، قانع وه سيهت، گوفارى سه رده مى ره خنه ژ.

٦٩/ د. نه سرين فه خرئى، يارى له كورده واريدها، پيڤهاتنى له رووى زمانه وه و كارى بۆ سه ركومه ل،

به رگى ستيه م، چاپى يه كه م، ده زگاي سه رده م-سليمانى، لا ٢٩.

٧٠/ عه بدلوله هاب شيخانى، فهرهنگى شيخانى. كوردى/كوردى، ده زگاي موكريان-هولير،

چاپى يه كه م، سالى ٢٠٠٩، لا ٣٢١

٧١/ جه لال مه محمود عهلى، نيديقم له زمانى كورديدا، به رگى دووهم، چاپى يه كه م، ده زگاي

سه رده م-سليمانى، سالى ٢٠٠١. لا ١٧.

٧٢/ سه رچاوهى پيشوو. لا ١٧

٧٣/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٤٣

٧٤/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٥٣

٧٥/ سه رچاوهى پيشوو. لا ٥٦

- ۷۶/ بهاگافاد گیتا، سرووده‌کانی خوا هاوبیر کامه‌ران. ده‌زگای سەردەم-سلێمانی، سالی ۲۰۱۲. لا. ۶۰
- ۷۷/ کاروانی فۆلکلۆر (پاشکۆی گۆفاری کاروانه) سەرقله‌مانه‌ی مه‌رگو مردن له کورده‌واریدا، تارق جمباز، ژ. ۱. سالی ۱۹۹۰. لا. ۱۶۰-۱۵۶. ئەم گۆفاره ئەمبندارتی گشتی پۆشنیری و لاوانی ناوچه‌ی کوردستان بە زمانی کوردی و عەرەبی له‌هه‌ولێر دەریده‌کرد.
- ۷۸/ سەرچاوه‌ی پێشوو. لا. ۱۶۰
- ۷۹/ جه‌لال مه‌حمود عه‌لی، ئیدیۆم له‌زمانی کوردیدا، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای سەردەم-سلێمانی، سالی ۲۰۰۱. لا. ۱۲۳
- ۸۰/ سەرچاوه‌ی پێشوو. لا. ۱۴۱
- ۸۱/ مه‌ولود ئیبراهیم هه‌سەن، گه‌پان به‌دوای نه‌مرییدا، ده‌زگای ئاراس-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۲
- ۸۲/ جه‌لال مه‌حمود عه‌لی، ئیدیۆم له‌زمانی کوردیدا، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای سەردەم-سلێمانی، سالی ۲۰۰۱. لا. ۱۴۷
- ۸۳/ کریشیاانا مۆرتی، و. یاسین عومەر، مرقۆ ئازادی خۆی فرۆشتوو، ده‌زگای سەردەم-سلێمانی سالی ۲۰۰۴.
- ۸۴/ بورهان محمەد ئەمین. ته‌فسیری ئاسان بۆ تیگه‌یشتنی قورشان. بلۆکراوه‌کانی کتێبخانه‌ی پۆشنیر-سلێمانی-هه‌ولێر. چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۴. سوره‌تی البقره، ئایه‌تی ۱۵۴. لا. ۲۴.
- ۸۵/ د. محمەد که‌مال، هایدیگەر و شۆرشیکی فه‌لسه‌فی، ده‌زگای سەردەم-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۷. لا. ۱۳۹.
- ۸۶/ عه‌تا محمەد، زاوه‌کانی خه‌ون، چاپخانه‌ی په‌نج-سلێمانی- سالی ۲۰۰۲. لا. ۵۰-۵۲)،
- ۸۷/ د. عه‌بدولواحید موشیر دزه‌یی، زانستی پراگماتیک، چاپخانه‌ی پاک-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی، ۲۰۱۰. لا. ۴۲
- ۸۸/ هه‌ژار، هه‌نانه‌ بۆرینه. فه‌ره‌نگی کوردی/فارسی، له‌ئێران چاپکراوه (کتابخانه ملی ایران) چاپی شه‌ه‌م، سالی ۱۳۸۸. لا. ۲۰
- ۸۹/ سید عبدالحمید حیرت سجادی، پندپیشینیان در کردی، جلد اول، چاپ اول، ۱۳۶۹، مرکز مشر فرهنگ ادبیات کردی، لا. ۱۳۴
- ۹۰/ بێریوان نه‌وزاد سه‌عید، مردن له‌ په‌نگدانی شێرکۆ بێکه‌سدا، گۆفاری خامه، وه‌رزه گۆفاریکی ئەکادیمی زانستی قوتابیانه‌یه، ژ. ۵ سالی ۲۰۰۷، لا. ۱۸۹

- ۹۱/ سید عبدالحمید حیرت سجادی، پندپیشینیان در کردی، جلد دوم، چاپ اول، ۱۳۷۸، مرکز  
مشر فرهنگ ادبیات کردی، لا ۴۸۴
- ۹۲/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۴۸۴
- ۹۳/ نازاد حه‌مه، فه‌لسه‌فه‌ی فینۆمینۆلۆژی یان پاتۆچکه، چاپخانه‌ی چوارچرا-سلیمانی،  
چاپی یه‌که‌م، سالی، ۲۰۱۰. لا. ۱۳۴
- ۹۴/ سه‌ردار عه‌زیز، پایزو مه‌رگ، پۆژنامه‌ی ئاوێنه، ستون به‌ناوی "نێره و نه‌وی"، ژ، -۱۲-۰۶،  
۲۰۱۱،
- ۹۵/ جه‌لال مه‌حمود عه‌لی، ئیدیۆم له‌زمانی کوردیدا، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای  
سه‌رده‌م-سلیمانی، سالی ۲۰۰۱. لا. ۱۴۰
- \*سه‌ره‌تا ویستم توێژینه‌وه له‌م باره‌یه‌وه بکه‌م، ناوێشانه‌که‌شم دانا "به‌رزکردنه‌وه‌ی  
نیشتمان بۆ ئاستی میتافیزیک" به‌لام نه‌کرا به‌هیوام ده‌رفه‌تیکی تر بکریتم.
- ۹۶/ عه‌بدولواحید موشیر ده‌هه‌یی، زانستی پراگماتیک، چاپخانه‌ی پاک-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م،  
سالی، ۲۰۱۰. لا. ۲۹
- ۹۷/ دکتۆر مه‌ولود ئیبراهیم حه‌سه‌ن، پێکهاتنه‌ی ئه‌فسانه‌ی کوردی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی  
په‌نج-سلیمانی، سالی ۲۰۰۷، لا. ۳۴۵
- ۹۸/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۳۴۶-۳۴۷.
- ۹۹/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۲۹۵
- ۱۰۰/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۲۹۴
- ۱۰۱/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۲۹۵
- ۱۰۲/ سه‌رچاوه‌ی پیشوو. لا. ۲۹۶

## بەشى چوارەم:

لەم بەشەدا لەسەر چەند چەمكىك دەووستم، كە پەيوەنديان بە دياردەكانى مردنەو ھەيە، ۋەك مردنى خۆيستانەى بەئاگاۋ مردنى خۆيستانەى بى ئاگا، مردنى خۆنەويستانەى بى ئاگاۋ مردنى خۆنەويستانەى بى ئاگا. پاشان ھەر لەم بەشەدا لەسەر نەمرى و مردن تەنيا لەپىناۋ نەزمونى مەرگدا بەكورتى ۋەستاوم.

### ۱. مردنى خۆيستانەى بەئاگا:

مردن بۆ مرۆڤ ناچارىيە، واتە ھەر دەبىت بمرين. ناكړى مردن پەدبدرىتەو، بەلام شىۋەكانى فرەن، ئىمە لىرە لەسەر ھەندى لە شىۋەكانى دەدوۋين، بەديارىكراۋيش مردنى خۆيستانەى بەئاگا. مەبەست لەم جۆرە مردن ئەو ھەيە. من خۆم مردن ھەلدەبژىرم. من ناچارم بمرم، بەلام شىۋەى مردنەكەم ھەلدەبژىرم. بەواتا مردنىك، كە خۆم بەھوشيارىيەو شىۋازەكەى ھەلدەبژىرم، ئەم جۆرە مردنە مەبەستدارە، بەچەشنىك بى جىھانبىنى نىيە، جىھانبىنى لەگەلدايە، چونكە ئاگايانەيە. ئەم جۆرەى مردن لە زۆر باردا خۆكۈشتنە. مردن بۆ منە، ناشى من نەمرم، بەلام جۆرە ھەلبىزاردنىك ھەيە، كە كەسەكە خۆى كۆتايى بەخۆى دىنى، واتە خۆى كۆتايى بەجۆرى مردنەكەى دىنى. يان بەكاتى مردنەكەى. لەم ئىستەو ئىرەيەدا. نووسەرى فەيلەسوفىك... ھەستدەكات ژيان لەو ھەيە بى ماناترە تا تيا بژى. واتە زانينەكە لۆكالى نىيە، من ھەلنەھاتووم لە شتى بەلكو لە گشت ھەلدەيم. لە جىھان و لەوانىدى ژيان... ئەم مردنە يان خۆكۈشتنە دەشى دىنيا پاجلەكىنىت، چونكە پەيامدارە، خۆكۈشتنىكى لە خۆو ھەيە مەبەست و بى پەيام و جىھانبىنى نىيە. خۆكۈشتنىكە لىكۆلەران و پسپۇران ناچار دەكات



لەسەری بوو ستن، لیکۆلینەو لەسەر کۆی پووداو کەو بەرھەمەکانی کەسی  
خۆکوژ بکەن، تا لە پەيام و جیهانبینی کەسە کە بگەن. کاتی سادقی  
هیدایەت، یان سیلان، غەزالە ی عەلیزادە، چێزارە پاقیزا، یاسەنینی شاعیری  
پووسی... خۆیان دەکوژن ناچارمان دەکەن ئاوڕ بدەینەو، ورد بینەو، بۆ  
خۆدەکوژن؟

خۆکوژییەکی دی دەشی توو پەبوونی بیت. تیرۆریستیک بۆ کردە ی  
خۆکوژی ئەنجام دەدات، دەیهوێ دنیا بەوجۆرە بێ، کە خۆی یان ئەو  
نایدۆلۆژیا یان دینە ی لە پشتیەو یەتی، لە ئەنجامی گوینەگرتن لێی و  
پازینەبوون خۆی دەتەقینیتەو، ئەم کەسە کردە یەکی خۆیستەنە ی بە ئاگا  
ئەنجام دەدات، هاوکات خۆنەویست و نا ئاگا شە، لەو شوینە ی کە  
جیهانبینی یە کە می خۆی نییە، بە لکو می ئەو نایدۆلۆژیا یان ئایدیایە یە، کە  
ئەوانیتر پەنگیان پشتوو، واتە وە ک فەیلە سووفیک نییە، کە خۆی  
جیهانبینی یەکی هەبێ بەرانبەر بە ژیان و جیهان. واتە کردە ی تیرۆریستە کە  
هەم خۆیستی ئاگایە هەم خۆنەویستی نا ئاگایە. بە لام خۆکوشتنی  
شاعیران و هونەر مەندان ئەم شیوە یە لەخۆ دەگری، کە خۆیستی  
ئاگامەندانە یە. بۆ نمونە لە "ئەفسانە ی سیزیف" یدا ئەلبیر کامۆ پێیوایە  
خۆکوشتن گرفتێ فەلسەفە یە نە ک بواری دی<sup>(۱)</sup>. هەر وە ها پاییوایە ئەو  
بە هانانە ی بۆ ژیان هە یە، بە هە مان شیوە دەتوانین بە هانە بدۆزینەو بۆ  
خۆکوشتن. یان پرس یاری لە شیوە ی ئایا ژیان شایستە ی ئەو یە تیا بژین؟  
زۆرێک لە بیر مەندان بە ها نابیننەو لە ژیان کردنیان، لەم جیهانە دا بۆ یە خۆیان  
دەکوژن، چونکە ژیانیک، کە بە های تیا نە بوو ئیدی خۆکوشتن تاکە  
چارە سەرە. واتە بوونی و اتاو بە ها یاری دەدەرە بۆ ژیان کردن. بپار دانی هە یە  
لەو ی، کە من نامەوێ بژیم و خۆم بکوژم.

با بیر بکهینه وه له کوشتن، کوشتن کاریکی نه شیاوه، بیژراوه، کاتی  
 کهسیک، کهسیک ده کوژی هۆکارو مهبهستی ههیه، بۆیه ده کوژی، یان  
 نه وه تا تۆله ده کاته وه (چونکه زولمی لیکراوه)، یان رقی له کهسه کهیه، یان  
 نایه ویت له گهل نهو بژی، یان مهبهستی داگیرکاریه... له کرده ی کوشتنه وه  
 پهنگه باشت له خۆکوشتن تیگهین، له وه ی که خۆکوشتن به کاریکی  
 نه شیاوو کاری گهوج وشیته کان دانراوه. ئایا خۆکوشتن بق له خۆ بوونه وهیه؟  
 خۆکوشتن زولمکردنه له خۆ؟ خۆکوشتن ویستی نه ژیانه له گهل نه وانیت؟ ئایا  
 خۆکوشتن تۆله سه ندنه وه ی خۆیه له نه وان و جیهان و ژیان؟

ئایا خۆکوشتن له خۆشویستی خۆه نییه بۆ نه وه ی بوونی گندهل  
 نه بی له م دنیا به، ژیان نرخ ی نه وه ی نییه، که بۆی بژی و تیا بژی،  
 مروفه کان شایسته ی نه و نه ی له گهل یان بژی. به شایسته ی خۆی دانانییت...  
 کهسی خۆکوژی خۆی هه په شه له خۆی ده کات، دیاره هه په شه کردنه که ی  
 پالنه ری هه یه، پالنه ره که ی پهنگه ده ستنیشانکردنی کاریکی گهل گرانییت  
 چونکه به پیتی جیهان بینی کهسی خۆکوژی ده کوژی، هه ر خۆکوژی چه ندین  
 پالنه ری هه یه. به لام کهسی خۆکوژی لیره دا بویری و په سه نی درده که ویت،  
 که بریاری خۆی ده دات هه په شه دره کییه کان بکات به هه په شه یه ک  
 له خۆیه وه در بچیت بۆ خۆی. واته هیژه کانی دی ده وه ستییت تا هیزی  
 خۆی کارا بکات، له کۆتایی هیجان به خۆی. نه وان هه په شه له بوونی  
 ده کهن، دلنیا به ده کوژی له گهل نه وان، له ژیا نکردنی له گهل نه وان له نیو  
 جیهاندا له به ره وه ده یه وی، به ده سستی نه وان نه کوژی، ده یه ویت خۆی  
 کۆتایی به م که مه یه بهییت. نه وه ده یه وی خۆی خۆی بدوړینی نه ک نه وان  
 بیدوړین.

ئه م کهسه خۆی نا کوژی بۆ نه وه ی خه لکانی تر پارزیبکات، ئه م خۆی  
 ده کوژی بۆ نه وه ی خۆی پارزیبکات (خۆت کوشتوه بۆ خه لکی تر). ئه م که

خۆی دەكوژى پىويستى بە دەرەوھى خۆى نىيە بە ئاگايى بىننەوھ لەوھى  
 كە ئەمە نەكات. ئەم بەم كەردەيەى دەيسەلمىنى، كە بوونى خۆى لە بىر  
 نەكردووه و پىگەى لە خۆى گرتووه، كە "بوونى لەگەل ئەوان" و "بوونى  
 لەنىو"<sup>(۲)</sup> بوونى خۆى لىنەسىننەوھ، واتە پىگەى لەوھى گرتووه بتوئتەوھ  
 لەنىو و لەگەلىان.

ئايا خۆكوشتن بە چەشنى خۆبواردن نىيە لە زيان بۆ ئەوھى، كە نەبىت  
 بە بار بەسەر شانى ئەوانىترەوھ، كاتى خۆدەووشيارانە دلئايىت لەوھى، كاتى  
 دەكەويتە ئەوھى كە خۆت نەتوانى خۆت ھەلسورىنى و خۆت بژىنى، ببىت بە  
 بار بەسەر ئەوانىترەوھ، ئىدى پىگە لەمە بگريت و خۆت كۆتايى بەخۆت  
 بھىنىت؟ ئايا خۆكوشتن تاوانىكە من بەرانبەر بەخۆم ئەنجامى دەدەم؟ ئايا  
 كەس سزا دەدرىت؟ سزاكە تەنیا خۆم ناچىژم، كە ئىدى منىش خۆم  
 كوشتوھ؟.

خۆكوشتن مەبەستەكەيە، پەنگە خۆكوشتنى بىرمەندان و شاعىران بۆ  
 نادلئايى و جۆرىك لە پاكردن بىت لە سنووردارىتى، كە داواى گشت بكن و لە  
 بەش پزگاربىن "تازە كە واى لىھات يان ھەمووم ئەوى يان ھىچ"<sup>(۳)</sup>.  
 ھەندى خۆكوشتن ھەيە، كە جۆرە تەنگە نەفەسبوونىكى تىدايە، كە  
 شتى دەزانم زۆر قورسە ناتوانم چۆن بە ئەزىزترىن كەسى خۆمى بلىم،  
 عاشقان لە زۆر باردا بەمجۆرە كۆتايى بەخۆيان دەھىنن، چونكە عاشقى  
 پاستەقىنە دۆست و ھاوسىي مەرگە، ھەرەك پۆلان بارت دەلئىت "لە پانتايى  
 عەشقدا، شەوق و ئارەزووى خۆكوشتن زۆرجار ئامادەيە و بە كەمترىن بيانو  
 ھەلدەگىرسىت"<sup>(۴)</sup>.

(ھۆشيارى بەمەرگى خۆو بوونى جىھاننىنى ئەوھە، كە ھەستەبەيت  
 ھىچ شتى ناتوانى باشترو جوانترو چاكتربى لەم زيانەدا جگە لە ھەلبىزاردنى  
 مەرگىگ بۆ خۆت، ئايا مەژۆ تاكە بوونەوھەرە، كە دەسەلاتى خۆكوشتنى  
 ھەيە؟<sup>(۵)</sup>)

ئايا مرقۇمى تۈنلۈك دەستەمۇكىردىنى مەردىنى ھەيە؟ بەۋەي، كە (خۇكۇشتىن دەستەمۇكىردىنى مەردىنە، چۈنكى خۇكۇشتىن مەردىنە، بەلام بىكەرەكەي دەيەۋىت مەردىن دەستەمۇ بىكات).<sup>(۶)</sup>

ژيان بۇ كەسى خۇكۇشى خاۋەن جىھاننى لىۋانلىۋە لە ئازار، ئايا مەردىن ئازارۋە يان خۇكۇشتىن؟ بە بۇچۈنى ھىۋم، "ئازار و بىبە ھايى ژيان لە مەردىن و خۇكۇشتىن سەختىن"<sup>(۷)</sup>.

خۇكۇشتىن دۇى چاۋەپۋاننىيە، خۇكۇشتىن زودانەۋەي قەرزى ژيانە (ھەموۋمان مەردىن قەرزىن)، خۇكۇشتىن پىزگىرتىنى مەرگە، بەۋەي كە بەپىرەۋە چۈنى مەرگە، نەك چاۋەپۋانى ھاتىنى بىكەين، ئىمە دەچىن بۇ لاي نەك ئەۋبى بۇ لامان، خۇكۇشتىن بۇ ئەۋان ھەم جىگەي بەزەيىۋە ھەم جىگەي توۋپە بوۋە، بەلام بۇ "خۇ" ھەلپۇزەنە، ئازادىيە، زوۋگە يىشتەنە بەكاملى، چۈنكى (گەر ژيان دور لە ئازارۋ ئارامى بوۋايە ئىمە پەنامان بۇ خۇكۇشتىن دەبىر؟ مەردىنەك، كە بە ۋەي (قاندىر زىندەن) ناتۋانين بىرى لى بىكەينەۋە چۈنكى بە ھەموۋ ژيانمان لى ھەلپۇزەنە. ۋاتە ژيان تا تىۋكەك ئارامى تىبايىت، مرقۇمى پەنا بۇ ئارامىيەكى مۇتەقى ۋەك خۇكۇشتىن نابات. خۇكۇشتىن يۇتۇپىيەكى ئەبىستراكتە و خۇكۇزەكان (لەۋى!) دەگەنە سىستېمىكى پىرفىكت و بى ئازار. خۇكۇشتىن بەر لەۋەش ئەزموۋن بىرەيت و ۋەك يۇتۇپىيا سەير بىرەيت، ھەر كۆپەرە ئومىدىك بوۋە. نىچە لە كىتەبى (لەۋى دىۋى چاكە و خراپە) دا دەلەيت: بىرۋەكەي خۇكۇشتىن ئارامىيەخىشكى گەرەيە، دەتۋانرەيت بە ھۇيەۋە چەندىن شەۋى ناخۇش، بە خۇشى بىگۈزەرىتەيت.<sup>(۸)</sup>

ئايا خۇكۇشتىن ساتەكەي، ۋاتە مەن لە ساتىكدا بىرپار دەدەم؟ بە بىرۋى مەن خۇكۇشتىن بەدەرە لەمە، ديارە ئەۋ خۇكۇشتەنەي، كە جىھاننى لەگەلدايە، ۋەك چۈن سادىقى ھىدايەت دەلەي ژيان لە پاش پەنجا سالى خەلەفەندىكى گەرەيە. كە سانى ھەلپۇتۋە كىشەيەكى كۆمەلەيەنەي، خۇكۇشتىن بۇيان

ساته کیه، به لām که سی ئازادو خو بریاردهر خۆکوشتن به جۆری وه ک پرۆژه یه، واته ئه م که سه به دلنیا ییه وه بریار ده دات، که بوونی خۆی بداته مردن، ئه م بوونی خۆی پوه و مردن ئاراسته ده کات، ئه م ته واوی بوونی خۆی درده خات له بریاره کهیدا، ئه م بریاره تایبه ته به بوونی، بریاریکی لاوه کی نییه، ئه م بریاره هه لۆیسته له ئاست بوونیدا، ئه م که سه خۆی له نێو پاستیدا ده بینیت وه، چونکه بریاره که له خۆیه وه درده چیت نه ک له که سیک دییه وه، ئه م که سه به ته واوی ئه و ده نگه ده بیستیت، که له وجودیه وه دیته درئی، ئه و ده نگه یه بریاری خۆکوشتنی پیده دات، چونکه ئه و ده نگه پرایده چله کینێ به وه ی که خۆی بیت و پاستگو بی، په سه نانه بریار بدات. ئه و که سه ده زانی بۆ خۆی ده کوژی، هه له اتنی نییه، له کولتور و جیهانیکی تایبه ت، به لکو هه له اتنییه تی له ته واوی ژیان و جیهان، ئه و بۆ ئه وه مهرگی خۆویستی هه له نابژیرئ له به رئه وه ی له کولتورئ هه لئی، ئه و دژی ته واوی ژیا نه. بئی مانایی ژیان ده بینئ به کاملی (دیاره له بۆچوونی که سی خۆکوژه وه). ئه و پێیوايه " نه گه ر ماوه یه کی دیاریکراوت هه بیت بۆ ژیا ن چ واتایه کی هه یه بژیت یا ن بمیریت، هه ر هه مووی عه به سیکه و ئیمه یه ک بۆ به دبه ختمان له پئی هۆشه وه درکی پیده که ی ن و تامه رگ گیرۆده ی ئه و پافه کاریانه ده بین که هه ولئ به خشی نی مانایه ک به ژیا ن ده دن، به لām وه ک پاستیه ک ژیا ن زۆر له وه بێمانا تره، که ئیمه ته سه وری ده که ی ن و خۆمان پێوه سه رقا لکردوه "(۹).

که سی خوده هۆشیار و خاوه ن جیهانی نیی، که خۆی ده کوژی له به رئه وه نییه، که هه ژاری، یا ن له که سی توپه بئی، یا ن له خویندنگه که وتبی، یا ن هه په شه ی له سه ر بئی، که سی خۆکوژ له هه ژاری ژیا ندا خۆی ده کوژی، ده زانی که ژیا ن زۆر هه ژاره له مانا دان به ژیا نی، ئه و له ته واوی ژیا ن توره یه، ژیا نکردن به هه په شه ده بینئ، ئه و نایه وی له تاقیکردنه وه ی ژیا ندا بکه وی، یا ن

دلىيايە، كە لە تاقىكرىدەنە وەى ژيان دەرنەچىت، بۆيە خۆى دەكوژى تا بە ژيان بلى، تاقىكرىدەنە وەى مەرگ ئاسانترە لە تاقىكرىدەنە وەى تۆ. كەسى خۆكوژ دەسەلاتى خۆى بە كاردىنيت بۆ پاگرتنى ژيان، خۆى لە وە بە توانا تر دەزانى كە ژيانىكى كاتى سنووردارى بكات. كەسى خۆكوژ لە جياتى مردن بە حەق (مردن حەقە) بزانى، خۆكوشتن بە حەق دەزانى.

كەسى خۆكوژ ھەراو ھوريا نانىتە وە، بە بىدەنگى خۆى دەكوژىت، بە لام بىدەنگىەك كە تەواوى دنيا بىيىستىت، بىدەنگىەكى پىر دەنگ، بىدەنگىەك، كە تەواوى دەنگى دنيا دە وەستىت. ئەم نايەوى مردن بىدەنگى بكات، بەلكو دەيەوى مردن بىدەنگ بكات، تا گوئى لە پەيامى ئەم بگرت.

كەسى خۆكوژ گوپرايەل نىيە، كەسىكى ياخيە لە ژيان و دنيا و تەواوى كولتورو ئايىنەكان، ئەم پەشيمان نابىتە وە لە خۆكوشتن لە بەرئە وەى خەلك يان ئايىن دژى خۆكوشتنە، ئەم خۆى دەكوژى لە بەرئە وەى بىرواى بە خۆكوشتنە.

كەسى خۆكوژ لە ئازارىكى بچوك ھەلنايەت، كە زۆرىنەى خەلك لە مەرگ دەترسن، ئەم لىى ناترسى، بویرانە و ھۆشيارانە ئەزمونى مەرگ دەكات، ئەم مەرفە خۆيەتى بە تەنيا ئەم كەردەيە ھەلدەبژىرى، كەردەيەكى تەواو خودى ئەنجامدەدات، گەر مردن بەرەو خوديمان ببات ئەوا ئەم جۆرەى مردن ناچارانە خودى، پىويستە خودى بى، چونكە گەر خودى نەبى ئەوا بىگومان لە دەرە وەى مردنى خۆويستانەى ئاگايانەيە. لە لايەكى ترە وە ئەم كەسە بە ئارامى و بە جوانىيە وە خۆى دەكوژى (خۆكوشتنى سادقى ھىدايەت). ئەم لە خۆكوشتنى كەس تاوانبار ناكات. ئەم نايەوى پامبكرىت، ئەم پامدەكات، مردن پامدەكات، ئەم دەيەوى خىرايى مردن بووەستىت، تا خۆى بە خىرايىيە وە بچىت بۆ لای (چەند خىرا بيت پىشى مردن نادەيتە وە) ئەم پەلەترە لە مەرگ.

كەسى خۆكۆز چىدى بېرۋاي بەرژيان نەماو، متمانە بە مردن دەكات تا بەرژيان، ئەو باوهرې بەپاداشت نىيە، ئەو دژى بەلئىنەكانى دىينە، ئەو بېرۋاي بەم ھاوكېشەيە نىيە (لەگەنجىيەو بە پىرى لە پىرىيەو بە مردن). ئەو بېرۋاي بەوہيە بى مانايى ژيان لە كویدا دەرکەوئ، پىويست ناكات پاساو بدريتەو، ئەو ناترسى، ئەو كەسىكە دوول نىيە لەوہى دەيكات، كەسىك نىيە لای ھەمووان بلى خۆم دەكۆرم، بەلكو بەبىدەنگى، خۆ دەكۆرئ. ئەو بېرۋاي بەوہى نىيە، كە بە خۆكوشتنى دەستى سوردەبى، ئەو كەس ناكۆرئ بۆ ئەوہى بژى، ئەو دەمرئ بۆ ئەوہى كەس نەيكۆرئ (ژيان نەيكۆرئ)، ئەو نايەوئ نارەسەنانە بژى، بەلكو پەسەنانە دەژى، وە پەسەنانە دەمرئ.

ھاوكات دەشئت خۆكوشتن بۆ گەيشتنە كاملى بئت. واتە كاتىك لە ژياندا كەسى گەپۆك بە دوايى كاملبووندا وئەلەو نايگاتى، بە خۆكوشتن پىرى بكاتەوہ يان بە خۆكوشتن كاملى بەدەسبئنىت. ھەرۈك دەشئت دژ بەمە بلئىن ئەوہى خۆكوشتن دەرەكات ھەولە بۆ گەيشتن بە كاملبوون، وەك ئەوہى فۆكنەر پىيوايە ھەركات نووسەر توانى بگاتە ئەوہى خەونى پىوہ دەبىنئت ئىدى ھىچى بۆ نامىنئتەوہ خۆكوشتن نەبئت<sup>(۱۰)</sup>. واتە لە شكستەوہ خۆكوشتن دئت، يان خۆكوشتن ھىواي كاملبوونە يان بە گەيشتنە كاملبوونە لەم جىھانەدا ئىدى ھىچ بۆ كەسى نووسەر نامىنئتەوہ خۆكوشتن نەبئت!

مردنى يان خۆكوشتنى كەسى خاوەن جىھانبىنى، بى ھۆ نىيە، بەلام دەستنىشانكردى ھۆكە پەنگە تەواوى ژيان بخاتە ژئىر پىرسىارەوہ، كاتى صادقى ھىدايەت خۆي دەكۆرئ، زۆر ئاگامەندانە ئەو كەردەيە دەكات، ئەو خوكوشتنەكەي "نواندى ھەلۆيستە لە دژى ئەو دنيايەي، كە ھىدايەت ھەرچەندى كرد، نەيتوانى لەگەلئىدا بگونجئت، ھەر بۆيە ھەمىشە دەيگوت: ئەو تەنيا مەرگە، كە ھەرگىز درۆ ناكات و ھەموو پىگاكان دەچنەوہ سەر مردن"<sup>(۱۱)</sup>. ھىدايەت و ئەوانەي لەچەشنى ھىدايەتن لەگەل ژيان ناگونجئن،

ھەربۆيە بەس نىيە مردىڭ ھەيە و فرىاديان دەكات لە ژيان، ھەروەك جەمال غەمبار دەلەت "بەس نىيە مردىڭ ھەيە و تەنبايم لىدە سىنىتەو" <sup>(۱۲)</sup>. كەسى خوكوژ دلى بەھىچ خۆشنايى، بۆيە خۆى فريو نادات، ئە و ناتوانى بژى، ژيانەكەى برىتيە لە بەرىكردى پۆژەكان، ئەمىش كىشەى ئەو ھەيە ھۆشيارى ھەيە، كە ھەمىشە ئەم ھۆشيارى پالى پتو ھەنەت بۆ بوون، بۆ پەسەنىتى، ناتوانى خۆى فريوبدا، مرقە نەسەنەكان دەتوانن خۆ فريوبدەن، بەدروكانى ژيان باو ھەدەكەن، بەلام ئەم مرقە خودەشيارە ناتوانى باو ھەركات، صادقى ھىدايەت لەنامەيەكيدا بۆ ھاورپىيەكى جوان باسى دۆخى خۆى دەكات "ماندووم و دەزانم مېشك تىك دەشكىت، وەك بە مەرگ ھوكمدراوڭ، شەو بە پۆژ دەگەيەنم، دەستم لە ھەموو شتىك ھەلگرتووە، دلم بە ھىچ شتىكەو ھەيە، نە دەتوانم خۆم فريوم بدەم، نە ھىندە بوپىرى شك دەبەم، خۆم بكورم" <sup>(۱۳)</sup>. بەلام دواجار بوپىرەو، وە پاستگويى نواندو خۆى كوشت.

بەلگە نەويستە لەنىو دىيەكاندا خۆكوشتن كارىكى نەشياو، واتە نەرىنيە. كەسى خۆكوژ بە كەدەكەى خۆى لە بەھەشت دور دەخاتەو، واتە بە گشتى لەنىو ئايىنە ئاسمانىيەكاندا نا كەردن ھەيە بۆ خۆ كوشتن، وەك بۆچوونىك دەلەين پەنگە مەبەست ئەمەيى، كە كەسى خۆكوژ بەم كەدەيەى جۆرە لاوازكردىكى دەسەلاتى خوا بەياندەكات، كە تەنيا تۆ نيت دەكوژيت (لە زۆر دەربىرودا خوا بە بكور دانراو \_ خوا من بكورئى و نەجانبە). كەسى خۆكوژ، كە خۆى بپار دەدات بە جۆرى پەتدانەو ھەيەكى دەسەلاتى خوايە، كە من خۆم كۆتايى بە خۆم ئەھىنم نەك تۆ، لە پووە دىيىنەكەشەو ھەك خويندەو ھەيە دەلەين نەرىكردى خوكوژى، كە چەندىن پاساويى ھەيە لە دىيندا دەلەين پەنگە ئەمەش پاساويك بىت، كە نە گوتراو. چونكە ئەوانەى خويان دەكوژن دژى قەدەر دەو ھەستەو، خويان



قەدەرى خۇيان پەنگرىژ دەكەن، دژى قەدەرن، خۇيان بۆ خۇيان، خۇيان دەكەنە قەدەر، ئەوان لەنىو پىكەوتدا ئارام ناگرن، بەلكو پىكەتبون پامدەكەن، بۆئەوہى مەرگ بەئىننە نزيك خۇيان بە پىكەوت بلىن، كە تۆ بىدەسەلاتىت. ئەم كەسانە خۇيان ھەم جەلادن ھەم قوربانى، ئەمان خۇيان جەلادن بۆ خۇيان، بەلام جەلادىكى مەترسىدار نا، بەلكو جەلادىك پەشىمان نىيە لەوہى دەيكات، جەلادىكى جوانە، بە ئاگايە، بى زىانە بۆ كەس تەنيا بۆ خۆى مەترسىدارە، ئویش لە دىدى ئىمەوہ دەنا لەلاى خۆى بە پىچەوانەوہ كارىكى دروست و پىويستە بۆيە دەيكات.

رەشپىنى ئەم مرقۇفە خۆكوزانە، لەخۇراو بى بنەما نىيە، بەلكو ھەلگىرى واتاى فراوان و وجودىە، لەبەرئەوہىە پىگە گرتن لەخۆكوشتنى ئەم مرقۇفانە ئاسان نىيە. چونكە ئەمان پىيان وايە "مەرگ، ھەموو ھەمەكان تىك دەشكىننىت، ئاخىر ھەموومان مندالى مەرگىن و ھەر مەرگىشە لە دەست فىلەكانى ژيان پزگارمان دەكات"<sup>(۱۴)</sup>. ھەرۈەك، شۆپىناوہر پىى وابوو، "خۆكوشتن ھىچ زىان و كارىگەرىيەك لەسەر ئىرادەى ژيان دروست ناكات و بەرانبەر ھەر خۆكوشتنىكى ئەنقەست، ھەزاران لەدايكبوونى نا ئەنقەست پوودەدات"<sup>(۱۵)</sup>.

ئەم مرقۇفە ھۆشمەندانە نايانەوئىت بە مەرگيان خۇيان نەمر بكن، بەلام لىكۆلەران و خوينەرە باشەكانى پاشيان ئەم كارە دەكەن.

لىرەدا گرنگە لەسەر كوشتن يان خۆكوشتنى سوكرات و ھەلاج كەمى قسە بكم. لەمىژوودا زۆركات باسى ئەمان كراوہ وەك شەھىدى پىگای ھەقىقەت، يان ئەوان مردنەكەشيان لەپىناو پاستىدا بووہ. ئايا كوشتنيان يان بەجۆرى خۆكوشتنيان(بۆيە دەلىم خۆكوشتنيان چونكە ھەرىەكىيان ئەيانتوانى لەو دەمەدا لە مەرگ ھەلپىن). لەبەرىەك خالى سادە خۆكوشتنى ئەمان جىاوازە، چونكە بپوايان بەنەمرى ھەبووہ، واتە وەك خۆكۆژەكانى دى

نەبوون، كە دۇنيابىن لەۋەى لەپاش ئەم ژيانە ژيانىكى دى نىيە، بەلكو بەپېچەۋانەۋە ئەۋان دۇنيا بوون كە ژيانىكى دى ھەيە باشتەر لەم ژيانە، يان ھەلاچ دۇنيابوۋە دۆستىك ۋە عشوقىك ھەيە، كە ھەرگىز لىترە نىيە، دۇنيابوۋە ئەۋى لىترە باشتەر لەبەرئەۋە بى دودلى ۋە بەخۇشھالىيەۋە پېشۋازى مەرگ دەكەن. ھاۋكات ئەۋان دژى ئەۋ سنوۋرەن، واتە ژيان بە سنوۋر دەزانن.

ئەۋەى ماۋەتەۋە لەسەر ئەمجۆرە مردنى خۇۋىستانەى بە ئاگا، يان خۇكۇشتنى خۇۋىستانەى بە ئاگا بىلېم ئەۋەيە، لەم نوۋسىنەدا دەكرى خوينەر سەرنجى ئەۋە بدات، كە مەن خۇكۇشتنم گەلى جوان كىردوۋە، بە چەشنى ئەۋەى بىخوينىتەۋە ھەز بىكات خۇ بكوژى! واتە لىترەدا مەن كارەكەم پېچەۋانەى كارىكى ئىتىكى ۋە نا مۇۋى دەيىت. بەلام دەبى لەم كۇتايىيەدا بە چەشنى پەخەش لەمجۆرە مردنە بگىرن، نەك لەبەرئەۋەى بىترسم تۆمەتبار بگىرم، چونكە ئەۋە نىشانەى تىنەگە يىشەن، گەر كەسى بەۋ جۆرە ئەم نوۋسىنەم بىخوينىتەۋە لىتى تىبگات. پەخەنەكە شىمان يان پىرسىيارەكە شىمان بۆ ئەم مۇۋقانە، يان ئەۋە كەسانەى كە خۇدەۋشىيارن ۋە بىر لە كىردەيەكى بەم چەشەنە دەكەنەۋە ئەۋەيە. دەبى بېرسىن ئايا بەم كىردەيە خۇناخەنە ژىر بارى بەرپىرسىيارەت، بەۋەى كە بەرگەى ئەم ژيانەتان نەگرت، بۆيە خۇتان كۇشت؟ بە جۆرى تر ئىۋە مۇۋقى لاۋان، دەنا ئازايەتى ئەۋەيە بەرگەى ئەم ژيانە بگىرى نەك لىتى ھەللىت؟ ئەم مۇۋقانە بە خۇكۇشتنىيان دەرگا لەسەر ئەگەرەكانى خۇيان دادەخەن، واتە چىدى تواناى ھەلباردىيان نامىنى، واتە ئەم كەسانە لە بوۋنى دازايەۋە(بە زمانى ھايدىگەر) خۇيان دەكەن، بە ھەبوۋىەكى دەرەكى، چونكە دەبنە كەرەسەى لىكۇلىنەۋەكانى ئەۋانىتر. لەلايەكى ترەۋە ئەم مۇۋقانە بۆچى ناتۋانن ژيانى خۇيان بگورن، ھەرەك دىكتور مەمەد كەمال دەللىت "باۋەرناكەم مۇۋقى بتۋانى خۇى بكوژىت،

نەتوانى ژيانى بگۆرپىت، چۈنكى خۆكۈشتىن، بىر يارىكى بىنەپەتى و مردنىش  
 دواگۇرپانە... بە خۆكۈشتىن كۆتايى بە سەربەستىيەكەى دەھىنىت، چۈنكى  
 سەربەستى لە بووندايە نەك مردن<sup>(۱۶)</sup>. لەبەرئەوۋە ئەم كەسە ئازادى خۆى  
 پەندەداتەوۋە بى دەسلالەتە لەوۋى خۆبگورپىت؟ چۈنكى بە مردن چىدى بە  
 ھىچى دى نابىن، چۈنكى بە پىيى بۆچوونى ھايدىگەر كەسى خۆكۈز كۆتا  
 ئەگەر ۋە لىباردىنى خۆكۈشتەن كەيەتى، چۈنكى ھەموو ئەگەر پوولە  
 كۆتايىيە، كەسى خۆكۈز خۆى دوا ئەگەر ھەلدەبىزىرى، كە چىدى لىرە  
 نەبى(دازاين بوون - لىرە)، ئەم دازاينە لىرە بىزارە و دەيەوى بگاتە  
 سەرجەمى بوونى و چىدى پوولە ئەگەر يىكى دى نەكات<sup>(۱۷)</sup>، ئەو كەسە  
 عاشقى كۆتا ئەگەرە، عاشقى داپرانە بۆيە خۆى دەكوزى. بە لام ئايا دوا  
 ئەگەر جۆرە شكستى نىيە لەم ژيانەدا، كە چىدى من تواناي دامەزاندنى  
 ئەگەر دىم نەماو، چىدى من ناتوانم خەونم ھەبى، كۆشش بكم بۆ  
 بەدەيتىنانى؟ ۋەك وتمان دازاين (يان مړوځ) تا لە ژياندا بى بە پىيى بۆچوونى  
 ھايدىگەر "ھىشتا نەبوو" يە، ماناي وايە ژيانكردنى دەزاين، بەردەوام  
 ئامادەيە بۆ بوون بەرەو پىشەوۋە يان خۆ پەتكەرە، چۈنكى مړوځ بە قەولى  
 ھايدىگەر بى جەوھەرە جەوھەرى لە بووندايە، ئەوۋى تا لىرە بى، "ھىشتا  
 نەبوو" يە، بە لام كە لىرە نەماو خۆى كۈشت چىدى نا توانىن بلىين خۆ  
 پەتكەرە... بە لام ئايا كەسى خۆكۈز دلتيا نىيە لەوۋى كە بۆيە خۆ دەكوزى  
 چۈنكى دلتيايە، كە ناتوانى چىدىكە خۆ تىپەرىكاو، بە واتايەكى دى  
 نووسەرى يان بىرمەندى، چەند پىرۇدەيەكى ھەبوو تا ئەو دەمەى بوون -  
 لىرە بوو، ۋە سەركەوتنى بە دەستھىناو، ئىستا ئەم بىرمەندە چىدى  
 ناتوانى كارى داھىنەرەنەى دى بنووسى، لەبەرئەوۋە كۆتا ئەگەر ھەلدەبىزىرى،  
 چۈنكى دلتيايە ناتوانى كارە پىشترەكانى تىپەرىكات، بە واتايەكى دى جۆرە  
 بى ئومىد بوونىكە لە تواناي خۆ بۆ تىنەپەراندن، خۆ دەشېى لە ھەمبانەيدا

پروژەى بەرزترو بە نرخترو گرنگتر ھەبى، بتوانى كارى گرنگترو بە نرخت  
 بكات، بەلام دلتياپە، كە ئەوھى دەيكات بى بەھايە، بى واتاپە، ژيان ناگورپى  
 ھەروەك خۆپەتى، لەبەرئەوھى، كە بپيارى خۆكوشتن دەدات، بەلام ئايا ئەوھ  
 پاساوە؟ لەلاپەكى دىپەوھ كەسى دەستى بچىتە گيانى خۆى ترسى ئەوھ  
 نىپە دەستى بچىتە گيانى مرقەكانى دى؟

ئايا ئەم خۆكوشتنە جورى لە خۆپەرسى نىپە، كە من نامەوى بژىم لە  
 ژيانى كە مرقى ترى تيا بژى، يان من بە نەزان زانىنى گشت مرقەكان، يان  
 بە كەم تەماشاكردن يان بەوھى كە من نامەوى لەگەل ئىوھ بژىم، ئىوھ  
 شايستەى ئەوھ نىن من لەگەل ئىوھ بژىم؟

## ۲. مردنى خۆويستانە بى ناگا:

ئەم جورە مردن بە شىوھىەكى فراوان بلاقوھ بەردەوام لە گەشەداپە،  
 لەلاپەن دەزگا ولاپەنە پەيوھنىدارەكانەوھ بودجەى بۆ تەرخان دەكرىت  
 پىژەكەى كەمكرىتەوھ، لەبەرئەوھى لە سالى ۲۰۰۰دا يەك مليۆن كەس لە  
 تەواوى جىھاندا خۆى كوشتوھ، واتە لە ھەر ۲ چركەپەكدا كەسك ھەولى  
 خۆكوشتنى داوھ، بە واتا لە ھەر ۴۰ چركەپەكدا كەسك خۆى دەكوژىت. ئەم  
 خۆكوشتنەش زياتر گەنجان خويان دەكوژن، لە ئاكامى دۆخى دەروونى و  
 كۆمەلاپەتى و ئابورى... ھەوھ سەرچاوە دەگرىت.<sup>(۱۸)</sup>

ئەم جورەى مردن، وەك لە ناوئىشانەكەپەوھ ديارە، مردنىكە خۆويستە،  
 بەلام دور لە ھۆشمەندى خۆپە، واتە مردنىكە، جياواز لە مردنى  
 خۆويستانەى بە ناگا، ئەم مردنە ئاگاپەپە، بەلام ئاگاپەپەكى تەسك و  
 كەمبىن و نا فراوان، بى جىھانپەپە، ئاگاپەپەكى لۆكالىپە، ئاگاپەپە  
 پىويستىپە، ئەم مردنە يان خۆكوشتن ھەر كوشتنە، بەلام ئەوھى دەكوژىت  
 يان دەمرىنىت (گەر دەمرىنىت پاستىت) منە. واتە ئەوھى ئەم كەردەپە

ئەنجام دەدات منى خۆم، ئەو كىردەيە ئەنجام دەدات، بەلام دەشى ئەو منە، منى ئاگايى نەبىت، يان منىك نەبىت كە بىر يارىكى ئاگامەندانە ھەلبىزاردىكى دور لە پالەپەستوى دەرەكى بوو، بەلكو دەشىت ھەر منى ئەوان بوو، ئەو كارەى كىردىت، واتە دەسەلاتى دەرەكى و كىلتور و پەيۋەندىيە كۆمەلەيەتەكان منى ئەوانى ناچار بەو كىردە سەختە كىردىت، بۆيە ئەم كىردەى خۆكوشتنە كىردەيەكى لۆكالىيە جىھاننىيە لەگەلدانىيە، بەلام ئاگايى تىدایە بەرانبەر بە كىلتور، يان كەسەكە كۆزانىيە كىلتورى ھەيە. بەلام دىنابىنى لەگەلدانىيە، ئەم خۆكوشتنە جۆرىكە لە ھەلھاتن، چونكە گەر ئەمە نەكرىت پۆزانە ئەوانىدى ھەموو دەقەيە دەمكۆن بەقسەو كىردارەكانىيان، بۆيە خۆكوشتنە باشترە لەوھى ئەوان بىمكۆن، ۋە كوشتنىك باشترە ۋەك لە دووبارە بوونەوھى ھەموو پۆزىك ۋە ھەموو دەقەيەك (ھەموو دەقەيەكى ھەر مردنە).

ئەم خۆكوشتنە ھۆكارەكانى گەلەن، كە پەنگە پىۋىستى بە نووسىنى كىتەبىكى سەربەخۇ بىت، چونكە پاساۋەكانى ئەم مردنە (يان خۆكوشتنە) لاۋازن، مەبەست ئەوھەيە، گەر كەسىكى وىيا ھەبى لە نىزىك ئەو كەسەى دەيەوئ ۋەھا كىردارى ئەنجام بدات، ئەوا پەنگە ئاسان بىت پەشىمان كىردەوھى، چونكە ئەم كەسە زىاتر ھەلچوون و خۇ خوارىدەوھەك ناچارى دەكات، يان پەراۋىزخستەن يان ترس نا چارى ۋەھا كىردەيەكى دەكات. ئەم كەسە، كە بىر يارى خۆكوشتنىش دەدات بەلام ھەر دوولە لە كىردارەكەى ناۋىرەت، لەبەرئەوھەيە زۆركات ئەم كەسانە بەجۆرى ھەولەى خۆكۆزى دەدەن، كە پەنگە مەبەستىيان (بە مەبەست) ئەوھەبى كەسى پىزگارىيان بىكات (خۇ سوتاندەن زۆركات بە نەمردەن كۆتايى دىت). يان لە زۆر باردا ھۆكارى خۆكوشتنەكەى زۆر ئاشكرايە، پەنگە لىكۆلەران زۆر ماندوۋ نەكات. تەنانەت ئەم كەسانە جۆرە باسكىردىكىشىيان ھەيە بۇ خۆكۆزىيەكەيان تا پىشتەر ۋەك

ئاگادار كوردنە ۋە يەك بى بۇ كەسانى پەيۋەندىدار (خزم و كەسوكارى يان ھەر لايەنكى تر)، واتە پەنگە مەبەست ئەۋەبى، كە ئەم ئاگادار كوردنە ۋە يەك ھىزىك يان چەكىك بە كاربەيتن.

ئەم مردنە خۇيىستىيە لە زۆر باردا خۇ نەويىستىيە، چونكە نا چارائەيە لە لايەن ئەۋانترەۋە، يان كەسى خۇكۇز نەيتۋانىۋە خۇى ئەۋ بېيارە بدات، شتىك ناچارى كردۋە، مردنى ئەم كەسانە ساتەكيە، واتە لەۋ ساتەدا گەر كەسى ئاگاداربى دەتۋانى بەرى پى بگرى. ھەلبۇزاردنى ئەم كەسە، بە دىنباينىيەكى قوۋلەۋە نىيە بۇ ژيان، بەلكو زۆر كات لە گرپىيەكى دەرۋونى يان دلشكاندنكى يان شكاندنەۋە، يان بايەخ پېنەدان، يان ترسى لە كەسى (مامۇستا - باوك - براگەرە - دايك...). ئەم كەسە كە خۇشى دەكوزى ھەست بە لاۋازى و كەم ئىرادەيى دەكەيت (ۋاتە جۇرى خۇكۇشتەكەى پىت دەلئىت ئىرادەى خۇكۇشتن لاۋاز بوۋە)، تەنانەت خۇكۇشتنى ئەم كەسانە لە كاريگەرى پۋانين لە مېدياۋ فيلم... ھەكان بەدەر نىيە، بە ۋاتايەكى تر زۆرتىر شت كاريگەريان لەسەر دادەنئىت، چونكە لاۋازن، نەك ئەۋەى جەنگى مەرگ بكن، بەلكو زوۋ دەشكىن و بى بەرگرين لە ئاستيدا. ئەم كەسانە ژيان بە پى نابينن، ۋەك ئەۋەى ژيان تواناى لەخۇگرتن و ماناى نەمابى، ئەۋان مانا لەشتى كەم بەھا دەبيننەۋە، بەھى ژيان لەشتە وردەكاندا دەبيننەۋە، (دەرچوون لەخۇپندنگە). ژيان بە تەۋاى نابينن، لەبەرئەۋە پەنگە گرفتە سادەكەيان چارە بكرى خۇيان نەكوژن. ئەۋان زۆركات گرپى ھەست بە كەمى كردن ھانىاندەدات خۇبكوزن.

ئەم كەسانە، زۆركات بە دەم دەلئىن "خۇمان دەكوژين با نەجاتمان بىت" (كەم دايك ھەيە لە كورددا ئەمەى نەگوتبى) بەلام لە پاستيدا ناۋپرن، بىگومان نەبوۋنى ئىرادە لاي ئەم كەسانە، ھۆكارى زۆرە دەشى ئايين زەقتىريان بى، چونكە بى بېۋا دەبن، بەۋ كردهيە. ھاۋكات ئەۋ كەسانە لە

ئۆز باردا خۇكۇشتەن كەيەن پەسەنەنە نىيە، جگە لەۋەى ھۆكارگەلى لە پىشتى ۋەيە ھاۋكات بېۋايەك بەۋ دىنا "نەمرى" ھەيە، ھەربۆيە زۆركات لە ترسى بى بېۋايى خۇناكوژن.

بۇ باشتر پوونكردەۋەى ئەم جۆرەى خۇكۇشتەن، كورتە پۇمانىكى (ئۇقلىت) گابرىل گارسىيا ماركىز بە نمونە دەھىتىنەۋە، بەناۋى "دەريوانە خنكاۋەكە"<sup>(۱۹)</sup>، لە پۇمانەكەدا، دۇخىكى نامۇۋ ئاشنا بەسەر كەسىتتىيەكەدا دىت. ئەم كەسىتتىيە لەنىۋ دەريادا گىر دەخوات، واتە دەريوانەكە پىۋىستە بىتتەۋە سەرۋىشكانى، بەلام ناتوانى بەھۋى گىرقتىكەۋە كە بەسەر بەلەمەكەيدا ھاتوۋە. ئەم دەريوانە ماۋەيەكى ئۆز چاۋەپوانى پىزگارگەرىكە، ۋەلى كەس نىيە، ئەم بەتەنیا چاۋەروانە، چاۋەپوانى، كە دۇخىكى سەختە، كاتى ئەم چاۋەپوانىيە دوور لەكەسى دى بىۋ كەس نەبى دەردەلى خۇتى بۇ باسبەكەبت، واتە چاۋەپوانىيەكى بىۋ پىشت ۋەپەنايە، چاۋەپوانى بىزراۋە، چاۋەپوانىيەكە گرانترە لەمەرگ؟ ئەم كەسىتتىيە ھىدى ھىدى بىۋ ئومىد دەبى، لەبەرئەۋەى چاۋەپوانىيەكەى بىۋ ۋەلام دەبى، چارى نامىنى ئەم كەسىتتىيە، جگە لە چەند ھەلېژاردنىكى ناچارانە، بەۋەى، كە لە چاۋەپوانى مەرگدا بىت، واتە خواردنى تەۋا دەبى ۋ بىۋ ھىز دەبى، ۋەى نامىنى، ئومىدى دەداتە كىزى ۋ چراكەى كىزدەبى تا نىزىك كۆزانەۋە، واتە چاۋەپوانى مەرگ دەكات، كە لەبىرسىتتىدا بىرى... يان ئەۋەيە خۇى بىر لەۋە بىكەتەۋە خۇى بەجۆرى كۆتايى بەخۇى بېئىنى! واتە ھەلېژاردنەكانى گەلى سنووردارە، يان چاۋەپوانى مەرگ لەۋ دۇخەى كە تىيىدايە يان كۆتايى بەخۇ ھىنان (بىركردنەۋە لەۋەى چۆن خۇى كۆتايى بەخۇى بېئىنى). ئەم كەسىتتىيە بىپار دەدات مادام ھەر دەمرى چارى نەماۋە، ھىچ پىگە نەماۋە تا پەناى بۇ بىبات ۋ پىزگارى بىت، ئەۋا باشترە بىر لەۋە بىكەتەۋە خۇى كۆتايى بەخۇى بېئىنى، ھاۋكاتى بىركردنەۋە لەۋەى، كە چۆن خۇى كۆتايى بەزىانى خۇى

بھینٹی، درندہ یہ کی دھریابی خوی ھلده دات ٲم كه سیتیه مان بخوات، به لام كه سیتیه كه له و دهمی بیر له خۆكۆزی ده كاته وه پاده چله كیت، واته له دهمی بیر كرده وه له كۆتایی به خۆهیتان، له نیتو دهریاوه وهك بلئی ٲم خوی بانگیكردبی، گوئی له بیر كرده وهی ٲم كه سیتیه بوویت، دیت بو ٲه وهی له و دۆخه پزگاری بكات، به لام كه سیتیه كه مان پاده چله كیت و خوی دور ده خاته وه. به واتایه کی دی وهك بلئی ٲم كه سیتیه داوای هاوکاری دهكات، به لام كاتی هاوکاری به دیت په دی ده كاته وه.

واته لیږدها گومانی ناوی، كه ٲم كه سیتیه ناږاستگۆیه له گهل خۆ، له ژیر ناچاریدا په نا بو خۆكۆزی ده بات، خوی نایه ویت ژیان كۆتایی ٲی بیت. به واتایه کی دی خۆكۆزی به خۆیستانه ی بی ٲاگایه، واته به ٲاگایه کی چپه وه برپاری خۆكۆزی نادات، به لكو به ناچار ی برپار ده دات. گه به وه همیش له ٲومیدی پزگار بوون له و دۆخه ی هه بی بیر له وه ناكاته وه خوی بكۆژیٲ. ږاسته خوی برپار ده دات خوی بكۆژی، به لام ٲاگایه کی قول نییه، جیهان بینی له گهل نییه، به لكو هیشتا ژیان خۆشه ویستره له مهرگ (مهر بۆیه پاده چله كیت). ٲم درۆ له گهل خویا دهكات، كه بیر له مهرگ ده كاته وه، به لام ناچاره. به واتا بیر كرده وهی دهریاوانه كه له خۆكۆشتن، له وه وه نه هاتوه كه ژیان مانای نه ماوه، یان ژیان شایسته ی ٲه وه نییه تیا بژی، ٲه و له ژیر فشاریكی دهره كیدا بیر له خۆكۆشتن ده كاته وه. ٲم نایه ویت به په زیلی بمریت. ٲم دۆخیک وایلیده كات بیر له خۆكۆشتن بكاته وه، نهك ژیان هاندهری بیت.

ٲم جۆره ی خۆكۆشتن هینده ی ٲویدی من كۆشتنه هینده خۆكۆشتن نییه. ٲه وانیت به تانه كانیان، به ترسان لییان من ناچار ده كه ن خۆ بكۆژم. هه ره له مجۆردها سه رنجی ٲه وه ده ده ین مۆڤگه لی هه ن خۆ ده كوژن بو ناوده ركردن، واته ٲاگایه کی لاواز و روژیته ریان هیه، به وهی من چیم له



دەست دیت ناو دەرېكەم، واتە گریځى ھەست بە كەمى كردنیاڻ ھەيە، ھەولده دەن بە جورى خو بكوژن، كە بېنە ناو، نەك بە جیھانبینییه كى قوولەو ە كرده ی خوكوشتن ئەنجامبدهن.

كەسى كۆزانیاری لۆكالى كۆمەلایەتى ھەيە. ژنێك ھەلدى لەنازارى تانەكان لەو ە كرده يە كى نەشیاوى (نەشیاو بۆ ئەو كۆمەلگەيە). كردووه بۆ ئەو ە ھەموو پۆزى بە تانەكانى ئەوان نەمرى خوى دەكوژى. یان خوكوشتن لەو ە لە چوارچێو ە دەروونى كە ھەلچوونێكە، خو شەویستەكەت لیت زویر دەبیت. یان خوكوشتن وەك جورى لە ھەپەشە كردن (و ەك چەكێك بۆ بەرامەبەر) ... یان خو شیرین كردن ... لەدو خە جیاوازیەكاندا بەرجەستە دەبیت. لە ەزەى خوكوشتنى خوویستانە جورى لەخۆنەویستیە، واتە جورە ناچارەكیەكە. ئەوانیدی ناچار ت دەكەن. "دەریاوانە خنكاو ەكە" بپیاردانێكى ناچارەكى، ھەندىكات بپھۆشییە. واتە گەر ئەو دەمە كەسى قسەى بۆ بكات "و ەى بداتى" پەنگە خوى نەكوژى. بەلام لەخوكوشتنى خوویستانەى بە ئاگادا بەمجۆرە نییە، نمونەى سادقە ھیدایەت. "ژیان لەپاش پەنجا سالى خەفانیكى گەورەيە".

### ۳. مردنى خو نەویستانە بە ئاگا:

من دەزانم، كە مردن ئەگەرێكى منە، من كە دیمە جیھانەو ە لەگەل خو م مردن ھەلده گرم، واتە بوونى من پەيوەستە بە مردنەو ە. بەلام لایەنى جوانى خو شى ژيان وام لیدەكات مردنم نەویت. من نامەویت بمرم، چونكە ژيان زور لەو ە جوانترەو چاكترە، كە بەمردن كۆتایى بیت. سەرەپای ئەو ە دلتیام، كە مردن یەكێكە لەئەگەركانى من بەلام ھەر نامەوێ بمرم. لەبەرئەو ە من دلتیام بەمردن گشت ئەگەرەكانى بوونم بە كۆتا دەگەن. جوانى ژيان لەھەلپژاردنەكاندايە. ئازادى من لەژیانكردنمدايە نەك لەمردن. ئەم جورەى

مردن ناچار بیه دهنّا خواستی مردن نییه. ئەو کەسانەى بەمجۆرە بێردەکەنەوێ مردن بە پاستى خۆیان دەزانن، بەلام لەگەڵ ئەمەشدا پێیانوایە هەمیشە ژيان جوانترە تا مردن. ئەوان گەر دەسەلاتیان هەبوايە هەرگیز نە دەمردن. ئەوان عاشقى ژيانن، بەها لە ژياندا دەبیننەوێ نەك لە مردن. ئەم بێرمەند و شاعیرانە زیاتر دژی بەراتبەرەکانیان دەوێستەوێ لەوێى خۆبکوژن، ئەوانە بە زەوقەوێ ژيان دەکەن، پێیانوایە مادەم ژيان کاتییە دەبێت پێز لە و کاتە بگرن و وەكخۆی تیا بژین. ئەوانەى بەمجۆرە بێردەکەنەوێ بە کارەکانیان بەجۆرێ دژی مردن دەوێستەوێ، یان مردن لە یاد خۆیان دەبەنەوێ، کار دەکەن تا زیاتر خۆیان بدۆزنەوێ، زیاتر بەها بە ژيانیان بدەن. ئەم مەرفانە خودمەوشیارن و خۆ لە گێلى نادەن بۆ ئەوێى مردن لە یاد خۆیان ببەنەوێ، ئەمانە سەتەم ناکەن وەك بێلى هەرگیز نامەن، پاستە خواستی هەرگیز نەمەریان هەیه، بەلام نەك چاوەنێوکانە بەهاى مادى فریوى دابن.

هاوکات هەندێک لەم مەرفانە لە خۆپەرستیانەوێ، گەشتونەتە ئەوێى مردن پەتەبەنەوێ. واتە بە ئاگاییەوێ و لە خۆیستییهوێ دەیانەوێت مردن پەتەبەن، هەتا ئەمە دەتوانین بێین لە زۆریك قارەمانانەى ناو ئەفسانەکانیشدا ببینینەوێ، جگە لەوێى ئەم خۆیستییه ئاگاییە کارێکی کردووە، لە نێو بێ ئاگاییدا کەسەكە نوقم بێت.

بە واتایەکی دی ئەم کەسە لە دووپایانێکدا گیرى کردووە، بە ئاگاییە لەوێى مردن هەیه، بەلام ناشیەوێت باوەڕى پێ بکات. واتە لە نێوان خۆئاگایی و ئاگایی لە مردن و ناکردنى مردنایە. لەبەرئەوێ ئاساییە گەر ئەم کەسە بەردەوام لە نێو ترس و قە لەقییهکی زۆردا بژی. هاوکات دژایەتى مردن دەکات، بەلام مردن هەمیشە براوەیه!

له لايه كى ديبه وه دهشتوانين نه مه له نيو هه نديك له ئايينه كاندا  
ببينينه وه، به لام به شيوى جياواز. نه و ئايينانه ي بپوايان به كراسگورپين يان  
نهمرى هه يه (له به شى يه كه مدا نه مه مان باسكردوه) ده كريت تيركه رى نه م  
ويسته بيت.

#### ٤. مردنى خوڼه ويستانه بى ئاگا:

سهره پاي نه وهى كه من ئاگاييه كى قولم به رانبهر به مردن نيبه، به لام  
ناشمه وي بمرم، نازانم بۆ نامه وي بمرم، نه زانينه كه مه به ست لايه نه  
ئينسانيه كه ي ژيانه. به دهستخوى بيت هه رگيز نه مريت. نه م مروفانه  
به شيوه يه كى ته واو تووشى سه رليشيووى بوون، له به رنه وهى نه وهى  
هه رده بى نه زموونى بكه ن لى هه لدين، به لام هه ر ده دپرين. نه وهى به مجوره  
ببرده كاته وه گوپى خوى گرتوه بۆ نه وهى گوپى له دهره وهى خوى نه بيت.  
نه م كه سانه به ها بى به هاكان فريويانداوه. زوركات كه سى هه ژار به كه سى  
ده وله مه ند ده لئيت بۆ كى كۆ ده كه يته وه هه ر ده مريت! نه و كه سانه به  
ئاگابوون له و شتانه ي فريويان داوه ئاگايى له مردنى نه ماوه. هه ر له پاستيدا  
نه و مروفانه خاوه نى خو نين (كه من به خوش دامناون) له به رنه وهى نه وان  
خويان دپرانده وه به شته كه م به هاكان.

نه م كه سانه وا ده زانن نامرن. واته هينده ي ژيانى به پيده كات هينده  
ناژى. به لام له گه ل نه وه شدا هه ميشه جوړه هه لپهاتنيكى له مردن هه يه وه لى  
مردن هه رگيز بۆ نه و نيبه. جوړه خووگرتنى و ئولفه تيكه له گه ل نه م جيهانه و  
ماله كه ي و كه سه كان و پاره كانى... هه يه، كه به رده وام له هه ولى پاكردندا يه  
له مردن بپرى لينا كاته وه. لىي ده ترسيه نه ك نيگه ران بى. نه م له جياتى  
نيگه رانى بوونى خوى بيت نيگه رانى شته كانيه تى. نه و له مردنى خوى  
ناترسى، له به رنه وهى له بپر خوى بردوته وه، به لكو له مردنى شته كانى

دەترسیت. ئەم مەرقانە نەرخى مەرقانە نازان، لەبەرئەوێ مردنیان لە بیرخۆیان  
 بردۆتەو، مردن بەها بەخشە بە مەرقان، بەلام ئەم کەسانە لەبەرئەوێ  
 مردنیان لە بیرخۆبردۆتەو و بیری لى ناکەنەو، بەهای مەرقانیش لایان  
 سەراوەتەو. لە بنەپەتدا بەهای خۆیان لەیادکردووە ئەوکات مەرقانەکانى دى.  
 ئەم مەرقانە لەبەر دیدەى مەرقانەکانى دى خۆشەویست نین، بەردەوام تانەیان  
 لیدەدریت، چاوەنۆکن و گوی بە ژیان و بەها مەرقانەکان نادەن. چاوەنۆکی  
 ئەم مەرقانە گەشتۆتە ئاستى چاوەنۆکی لەبەرانبەر مردنیشدا! بەلام مردن  
 لا لەم مەرقانە ناکاتەو، کە دەیانەوێت مردن خۆى لە ئەركى خۆ لادات، ئەو  
 چەند بێئاگا و خۆلادات، بەلام مردن زیاتر بە ئاگا و خۆنزیكەرەو دەبێت  
 لى. مردن بۆ ئەم کەسانەى خۆ بە خاوەن دەسەلاتى پەها دەزانن، دیت و لە  
 دەسەلاتیان دەخات. جارێكى دى مردن دیت و دەلێت من دەسەلاتى پەها  
 ھەبە ئەك تۆ!

۵. نەمرى:

كى ھەبە بتوانى نەمریت؟ ئایا نەمرى نا کردنى مردنە؟ گەر مەرقان "ھەر  
 ئەبى بمرى" بى ئیدى نەمرى بۆ؟ ئەم لووتبەرزى و خۆبالا کردنە لەکویدا بەدى  
 دیت! ئایا مردن فریو دەدریت؟ بێکردنەو لەوێ نەمرى خۆفریودان نییە؟  
 نەمریش بۆخۆى جۆرى لە مردن نییە، یان ئەوێ خۆ دڵخۆشکردنى بێت لەم  
 دنیاىدا، گەر دنیاىەكى دى ھەبى و ھەموو مەرقانەکان بمرین! ئایا نەمرى  
 فێلکردن نییە لە زەمەن؟.

ئایا مەرقان، کە نەتوانى خۆى نەمر بکات دەتوانى کارىك بکات نەمرى؟  
 ئایا ئایدیای نەمرى تەنیا تاییبەتە بە مەرقان؟ ئایا نەمرى = ژیان؟ ئایا نەمرى  
 بپینى سنوورەکانى کاتە؟ ئایا تەنیا خودا نەمرە؟ ئەى مەرقان، کە بەشتى  
 دەلى نەمرە مەبەستى ئەوێ، بلى منیش توانای نەمرکردن ھەبە؟

داهینرېك، كه كارېكې داهینرهانه دهكات، دهلېن نه مره، مه به ست نه وه په  
 نه ویش وهك خودا نه مره، چونكه وهك چوڼ خودا داهینره نه ویش  
 داهینره؟ یان مه به ستمان نه وه په تا مروځ له سر نه م زه وییه بمینې نه و  
 کاره ی نه و له یاد ناکات، واته جوړه وه فایه که؟ ئایا نیمه، كه دهلېن نه م  
 دهقه نه مره مه به ستمان نه وه په له ریگه ی دهقه که وه نووسره که شی نه مر  
 بکه یین؟ چونكه دهقه که له بوونی نووسره که یه وه دهرچووه؟ ئایا کتیه بریار  
 له سر نه مری دهقېك یان نووسه ری ددهات؟ ئایا خودی خوږه تی یان مروځه  
 زیندووه کائن یان کاره کانییه تی؟ ئایا نه مره کان نه وانه، كه هه لدین له مردن  
 یان مردن دهرقه تی نه وانه نایه ت و ناتوانی له ناویان بیات؟ ئایا نه و  
 نه مریه ی دهیده یه نووسه ریك و کاره که ی ژیانې مانادار کردووه؟ ئایا بو  
 خو ی نه مری ته نیا له پشت نه م ژیا نه وه نییه؟ نه م نه مریه ی ئیره تاچه ند دژ  
 وه ستانه وه ی نه مری پشت ژیا نه؟ ئایا نه و نه مریه بی به هاگردنی ژیا نییه؟  
 به لام نه م نه مریه بو یه نه مریه، چونكه واتایه کی به ژیا ندووه، به ردیكې  
 خستوته سر بالای ژیا ن؟ ئایا مهرگ له هندی باردا هه لخته لیتنه ر نییه،  
 به وه ی ژیا نی تاكه کان به کارده هینن له پیناو به رژه وه ندییه کی سیاسې یان  
 ئایدو لوژی؟

نه م پرسیارانه هریه که و دهرگای خو ی هیه بو وه لامدانه وه، به لام  
 خو ده شبیت خوینره به شداری بکات، له بهر نه وه زوریك له م پرسیارانه  
 له بهر ده م خوینره دا به کراوه یی جیده هیلین. هاوکات زوریك له م پرسیارانه  
 وه لامدانه وه ی پتویسته خودی بیت، له بهر نه وه ی برپویه کی پتویسته، واته  
 گهر من وه لام بده مه وه به لوژیک ناتوانم وه لام بده مه وه پتویستم به برپویه ک  
 هیه، تا له وپوه وه لام بده مه وه، یان نه وه تا خو م بو خو م برپوای خو م  
 دهربرم بیتنه وه ی پشت به برپویه کی تاییه ت بکه م.

تیبینی نه وه ده که یین له میژوودا هه ندیک هه ن به به خشینی ژیا نیان له م  
 دنیا نه مری بو خو یان دابین ده که ن، ئیدی به خشینه که له پیناو راستی بی

يان عەشق... (سوكرات-حەلاج...). نەمرى ئەو ھەيە، كە خۆت لىرەنیت و بەلام باسەدەكرییت یادتەدەكریتەو، ناوت لەسەر زوبان و لە نۆو ككتیبهكان دەمینیتهو، یادکردنەو بەجۆری كۆششە بۆ نەمرکردن. "ون بیت بەبیتهو ھى بمریت، یاخود بمریت بەبیتهو ھى ون بیت" <sup>(۲۰)</sup> دیریدا لە یادی مۆریس بلانشودا ئەمەى وتوو، مەبەستى ئەو نەمریبهیە، كە راستە ئەو مردوو، بەلام ون نەبوو، چونكە باسى دەكەین، یادی دەكەین، بەرھەمەكانى دەخوینیو. مۆفگەلى ھەن ئەمرن و بیردەچنەو، چونكە ھیچیان بە جینەھیشتوو بۆ مۆفایەتى تا یادی بكریتەو. بەلام ئەم نەمریبهش پرسیار ھەلگرە لەو شوینیەى ئەو مۆفانەى بپوایان بەم دنیا ھەيە وەك كاتى، واتە ئەم دنیا ھەيە كاتی، لە دیدى ئەم مۆفانە نەمرى ئەو نییە، بەلكو نەمرى ئەو ھەيە بتوانیت بۆ ئەو دنیا كار بكەیت بە جۆرى كارەكانت ژيانىكى بەھەشتیت پێبەخشن، واتە كارى ئەم دنیا ھۆكاربیت بۆ نەمرى ئەو دنیا نەك ئەم دنیا.

پیموایە، مۆف بەراستى توانای ھەيە نەك دەقەكەى بەلكو كەسیتیبهك لە نۆو دەقەكەشى نەمر بكات. ئیمە لەم نووسینەدا ناتوانین پریار بدەین، ئایا نەمرى دەكری تەنیا مەبەست نەمرى بى لەم ژيانە؟ بەواتا لە دیدى ئەو مۆفانەى، كە بپوایان بەژيانىكى دى ھەيە نەمرى واتایەكى دى ھەيە. لەبەرئەو نەمرى ناتوانریت یەك لا كەرەو، بیت، بەلام ئیمەى مۆف فیربووین، ئەو نووسین و كەسیتی و دەق و كارانە بە نەمر بزانین، كە بۆ ماو ھەيەكى زۆر (زۆرتر لە تەمەنى مۆف) ماو ھەتەو، باسەدەكرین.

بە واتایەكى دى ئەم جۆرە نەمریبه دەشى پەمزىك بیت. چونكە ئەو مۆفە، كە نەمرى دەبەخشیت، ھاوكات بە دیو ھەيە دینیەكەدا خواش نەمرى بەمۆفداو ھەيە، كە لە پۆحى خۆى مۆفى خولقاندوو، پەيوەست بەمە وەك پێشتر باسماں كرد ئایا مۆفیش بە بەخشینی پۆحى خۆى و بوونى خۆى

لەنیۆ دەقو بەرھەمەکان و ئاییدیەکانیدا نەمری بەم کارانە نابەخشی؟ واتە  
 ھەماھەنگییەك لە نیتوان بەخشیینی پۆحی خوا بۆ نەمری مەرۆڤ و بەخشیینی  
 پۆحی مەرۆڤ بە دەقەکان و نەمری بۆ دەقەکان پێکناوەت؟ واتە لێرەدا  
 مەرۆڤیش کۆششی خوابوون دەکات، کە توانای کارێکی ھەیە، کە نەمری  
 بکات، کارێکی داھێنەرانە نەمری دەبەخشی، مەرۆڤ نەمری لەم دنیا بۆ خۆی  
 مسۆگەر دەکات، بەدیوہ ئایینیەکەش خوا نەمری ئەودو ژیان مسۆگەر  
 دەکات. واتە مەرۆڤ نەمری خۆی لە ژیانێکی دیدا لە دەرەوہی دەسەلاتی  
 خۆیدا، بەلام لەم دنیا بە خۆی و تواناکانی و ئەگەرەکانی خۆی دەتوانن  
 نەمری خۆیان بە دەست بھێنن. لێرەدا دەشی بیر لەوہ بکەینەوہ، کە خەوہ  
 لە مێژینەکە مەرۆڤ بە وەھم بێ یان بە پاستی (واتە ئەمانە وەھم بن یان  
 پاستی) کۆششی ھاتنە دی بۆ دەکرێت. نەمری ئاسان نییە، لەبەرئەوہ  
 نەمری بەھایە، کەمن ئەوانە نەمرن، بەلام زۆرن ئەوانە نەمرن، لەبەرئەوہ  
 وەك چۆن لە ئەفسانە کۆنیشدا نەمری مەرجدارو ئاسان نەبووہ، ئیستاش  
 بەھمانشیوہ نەمری بپرست و توانای زۆری گەرەکە.

مردن پودەدات، بەلام ئەم نەمری پوونادات؟ ئەمە گرافتە ھەم لە پووی  
 زمانییەوہ ھەم لە پووی کەتوارییەوہ، چونکە بۆ نموونە کاتێک باسی کارێکی  
 نەمردەکرێت، مەبەست ئەوہیە پەخنە لەو کارە بگێرێت، بە پەخنەگرتنی  
 جارێکی دی زیندوو دەبێتەوہ. واتە کارەکانی ئەفلاتوون، کە داھێنەرانیە،  
 گەرفەیلەسووفیکی ئەم دەمە پەخنە لە دەقەکانی بگێرێت، جارێکی دی  
 باسی ئەفلاتوون و دەقەکانی دەکاتەوہ، ئەمەش جۆریکە لە زیندوو پارگرتن،  
 نەك ئەو کارە، کە نەمربووہ بەدریژایی مێژوو بەرەخەکانی بمرێت.

لە پوویەکی دییەوہ نەمری دەکرێ بەشیوہیەك دەستنیشان بکەین،  
 چۆن لە تێپوانینی دیینیدا، گیان و پۆح نەمرە، ئەواش دەکرێ، پۆحی کار، لە  
 دەقدا دەستنیشانکرێت، کە نەمری دەدات بەدەقیك یان تابلۆیەك...من

پېموايه ئو دەقانهى، كه چەند پەگەزى له خۆدەگرن، كه زياتر بوونى مرۆڤو  
 پۇحى بەرجەسته دەكەن و پەيوەستن بەخودى مرۆڤەو و ھەمەكەين، دەشى  
 له زۆر باردا نەمرى بەدەستبېنن، ئەم نەمرىبەش دەشى پەيوەستى  
 بکەينەو بە پۇحى مرۆڤ خۆيەو، چونكه ئەو لە بوونى مرۆڤەو  
 دەردەچیت<sup>(۲۱)</sup>، ئەو تابلۆيە يان ئەو دەقە بەشىكى دانەبپراو لە بوونى  
 داهینەرەكەى. دەشى تا پادەيە بەزمانىكى مېتافيزىكى ئەم بۆچوونە  
 دەريکەویت، بەلام زياتر سوود لەو دیدە ئايىنبیە وەردەگرم، مرۆڤ لە  
 جەستەو پۇحە، پۇح نەمرە. گەر دەقەكەى پۇحى خۆى تيا پوونکردبیتەو  
 بەرجەستەى کردبى نەمر دەبى، ھاوکات گەر مرۆڤ خۆى ئەو ى مامەلەى  
 وجودیانە دەكات، دەتوانیت نەمرى بدات بەکارەكەى، چونكه لە وجوددا  
 ھەموو مرۆڤەكان يەكدەگرنەو، بەلام ھەريەكەو بەجۆرو بەرنگايەكى جياواز.  
 وەك چۆن لە ئايىندا مليۆنان مرۆڤ لەنيۆ مزگەوت بەدریژى و پانى پىزبوون  
 نوێژ دەكەن، ھەريەكەو بەجۆرو شتو و پەگەزى جياواز... پەر لە جياوازی  
 بەلام گەر سەبرى منارەى مزگەوت بکەيت يەك خالە(ئەو خالە وجودە)،  
 ھەموو بەجياوازیەكانەو لەویدا يەكدەگرنەو، سەبارەت بە مامەلەى  
 وجودیش ھەمان بۆچوون ھەيە، ئیدى مرۆڤ مەرج نىيە تەنيا بپوادارىكى  
 ئايىنى بىت، بەلام گەر ئۆنتۆلۆژيانە بپوانینە کارەكان، ئەو کارانەى، كه  
 وجودى خۆمانمان تيا پەنگرێژکردووە، ھەماھەنگ دینەو، واتە ھەماھەنگى  
 من لەگەل کارەكەم، بەلام گەر مامەلەكەم بەو جۆرە نەبوو، ئەوا بېگومان ئەو  
 ھەماھەنگیە نابینریت، خۆم لە ئاویتە وجودیەكەدا نابینمەو. گەر دەقى  
 حەقیقەتێكى وجودى تيا بەیانكری دەبى نەمر بى، دەبى كەشفى حەقیقەت  
 بكات<sup>(۲۲)</sup> ئەوكات دەقەكە نەمر دەبى. ئەو دەقانە حەقیقەتن لە پۇح و  
 وجودەو دەردەچن نەمرن، چونكه بەمانا دینیەكە پۇح نەمرە، ھاوکات



دەرە دینییه کانیښ بوون نه مره. هر داهینه ری به جورئ نه خشای وجود ده بیئی و پهنگی ده ریژی.

هر سه بارهت به نه مریش ده توانین نه وه بلّین، که نه مجوره ی نه مری ده شی ته نیا له ناو زماندا بیت، واته ناماده ییه که زمانیه، به لام خو ده ششی بلّین نه وه ی نه یه ته ناو زمانه وه واته مردوه، یان نییه؟ به لام پاسکردنی به رده وامی کارو ده که نه مره کان زورکاتیش ده شی پاهینراویکی زمانی بیت و توانای بینینی لایه نه نه مریه که نه بیت، واته به جورئ پاهانتیکی زمانیه و بووه ته باو، که نه م کاره نه مره، نه مهش له دوو حاله تدا زیانمهنده، به وه زیان به کاره نه مره که ده گه یه نیت، به وهش که جوره درؤکردنی له گه ل خو تو دهره وه ی خو ته، که توانای دیتنی نه مریه که ت نییه و سامی نه وه نه که ی نه وه بیژی. واته ده شی نه مریه کی ناره سه ن و ساخته بی و ده شی به پیچه وانه وه، به لام چوّن ده بی گهر په سه ن بی یان ناره سه ن خو ی دهرنه خات؟ به بروای من په یوه سته به توانای دیتن و پوچ و مامه له ی وجودیانه ی نیمه له گه ل ده که که، زورکات شیواندنئ له پوانینی نیمه دا دروستده بی، به هو ی زور دیتن و پوانینی کاره نا پوچییه کانه وه. ده نا ناکری خو ی بشاریته وه، ده قی نه مر بو مروقی پاستبین (روانینی دروست) پاسته وخو دهرده که ویت. نه مری و قوریانی دوانه یه کی لیکدانه براون له نیو نایینه کاندا. به لام نیمه له م نووسینه دا که متر له سه ر نه م لایه نه وه ستاوین، چونکه هه سته که م ده کری خوینه ر له کتیه گه لی زور له م باره یه وه بخوینیته وه.

میکانیزمه کانی گیشتن به پله ی نه مری جوراوجورن، ده کریت مروق له ریگه ی (فیداکاری و شه هادهت، هونه ر، نووسین، داهینان، بنیاتنان، پروژه ی خزمه تگوزاری و کاری خو به خشای و ... تاد) بگاته پله ی نه مری، چونکه هه موو نه مانه خزمهت به مروقایه تی ده که ن، نه مهش گه وه مری نه مریه<sup>(۲۳)</sup>.

نه گه ر له مردندا جهسته فه نا بیت و له ناو بیجت، نه وا به ره می فیکر و داهینان و پروژه مروییه کان شوین پیی جهسته هه لئاگرن و وهک

ئەلئەرناتىڧىك بۇ پۇچ و جەستە و ھزرى خاوەنەكانيان دەمىنەو، بەدىيىكى  
تردا شوناسى مەعنەوى ئىنسانەكان نەمر دەبىت.

ئەو ەش بلىم ئەو مۇقائەى لە پۇچى خۇيان دەبەخشن بە كارەكانيان،  
واتە مۇقە داھىنەرەكان چاوەپوانيان لەو ە نىيە وەك نەمر دەرىكەون، چارلى  
چاپلن لە نامەيەكى بۇ كچەكەيدا جوان وەسفى ئەمە دەكات و دەلىت "جوان  
نىيە مۇقە پىش مردنى ھىچى لەسەر بگوترىت". ئەم قسەيە زۆر ەلدەگرىت،  
مەبەستى زۆر لەپشتىيەو، مۇقە بە زىندوويەتى باسبگرىت يان  
باسنەگرىت! زۆركات گلەيى ئەو دەگرىت مۇقە داھىنەرەكان لە ژياندا  
نرخى كارەكانى خۇيان نابىينەو، تا نەمرن نرخيان نازانرىت، بەلام لە  
كەسىكى وەك چارلى داھىنەرەو ئەم قسەيە دەبىستىن، وەك بلىت بىەويت  
بلىت ئەم باسكردنەيان گرفتارە بە وەستان، ھاوكات ئەم مۇقائە جۆرە  
ئىحراجبوونىكە. رەنگە مۇقەكان خۇيان ئەو ەندە ھۆشيارىن كە مۇقە بە  
مردنى زياتر نرخى ەيە تا لە ژياندا بىت، گەر وردىنەو ئەمە باش سەرنج  
دەدەين(بە تايبەت لە پۇقەلات). ئەو ە مۇقە لە ژياندا بە ھى نەزانرى و بە  
مردنى نرخى بزانىت ەم گرفتى ەيە ەم سوودى ەيە.

٦: كى ەيە، لەبەر خۆشەويستى مردن، خوى بمرى:

ئەم جۆرەى مردن كەلىك تايبەت و دەگمەنە، ناشتوانرىت بە وردى  
دەستنىشانى نموونەيەك بكرىت لەم جۆرە. لەبەرئەو ەى مردنى لەم جۆرە بى  
مەبەستە يان باشترە بلىم ئەو مەبەستەيە، كە مەبەستەكەى لەخۇدايە.

واتە لەبەر ھىچ پالئەرىك نا تەنيا پالئەرى مەرگ خوى، واتە بۇ ئەو ەى  
بزانم مردن خوى چىيە بمرم. بە واتايەكى دى وەك پەبوولەى چوارەم ويستى  
بزانىت حەقىقەتى ئاگر بزانىت، ئەو كەسەش تەنيا لەبەر حەقىقەتى مردن  
دەمرىت نەك لەبەر مەبەستىكى تر، گەر مەبەستىكى دى ەبىت ئەو

حەقیقەتى مەردن ئادۆزىتەۋە، لەبەرئەۋەى ئەم مەردنە خۇدىيە ۋە زىمانىكىش  
نىيە پاشان بېت و گىپرەرەۋەى حەقىقەتەكە بېت.

لېرەشەۋە واتاى حەقىقەتەمان بەۋاتاي مەرگ دانائەۋە لەۋەى، كە تەنیا  
مەردن دەتوانى حەقىقەتەمان بۆكەشف بىكات. چۈنكە گەر كەسى لەبەر مەردن  
"خۇدى مەردن" خۆى مەرد ئەۋا ۋەك ئەۋەيە لەبەر حەقىقەت بىمى، بەلام ئايا  
ئەمە مەرگدۆستى نىيە، بەۋەى كە لەپشت ئەم ژيانەۋە حەقىقەت ھەيە؟ ئايا  
دەكرى خۆكۈشتەن ۋەك ئەزموونى بۆ ۋەرگرتنى ۋەلامى بېت بەۋەى كە بزانين  
مەرگ چۆنەۋ چىيە؟ گەر خۆكۈشتەن مەبەستى جگە لە مەردنى ھەبۋە ئەۋا لە  
دەرەۋەى ئەم جۆرەى مەردنە، گەر خۆكۈشتەن پاكەردن و بىزارىۋون بېت لەم  
ژيانە ئەۋا لەدەرەۋەى ئەم جۆرەى مەردنە.

رەنگە ئەم جۆرەى مەردن بەۋەى كە دەگمەنە پاستىيەكەمان بۆ دەرېخات،  
كە زۆرىك لە نووسەران (شاعىرو بىرمەندو پۆماننوس...) كە بە بالاي مەردنە  
ھەلدەلېن، ھەموۋى مەبەستەكىيە، لەبەر خۇدى مەردن نىيە، كە مەردن  
جواندەكرىت و خۆشەۋىستەكرىت، گەر ژيان نەبۋايە مەردن جوان نەدەبۋو،  
ۋاتە بەردەۋام پاساۋى ھەيە، كە مەردن جوانە يان باشە، لەبەر خۇدى مەردن  
نىيە. ئەۋ مەۋفانەى نىگاي مەردن دەكەن ۋەك دۆستىك دۆستەكانى دىيان لى  
زۋىر بۋوۋە بۆيە دېنە لاي مەردن، گەر دۆستىكى دى ھەبۋايە بىگومان لە  
دۆستايەتى مەردن نەدەگەپان.

### سەرچاوه‌کانی به‌شی چواره‌م:

۱. نه‌ه‌یشتن و پ‌یگری له‌ خۆکوشتن، پ‌یکخراوی WHO ، وه‌رگ‌پ‌انی د‌.عارف ح‌یتۆ. به‌رگی چاپخانه‌ی ماردین- ه‌ه‌ول‌یر، ۲۰۱۲.
۲. مارت‌ن ه‌ایدیگ‌ر، بوون و کات، وه‌رگ‌پ‌انی د‌. مح‌مه‌د که‌مال، ده‌زگای سه‌رده‌م- سل‌یمانی، سالی ۲۰۱۳.
۳. پامیار مه‌حمود، دل‌ له‌ناو سنگ‌ی نه‌م جیهانه‌دا لی‌ نادات، له‌ ب‌لاوک‌راوه‌کانی پ‌یکخراوی کۆن‌س‌پ‌ت- سل‌یمانی، سالی چاپ ۲۰۱۲.
۴. مجله‌ خورشید پ‌وانشناسی، شماره‌های (۴، ۱)، ۱۳۷۲، شیراز .
۵. شۆپ‌نهاوه‌ر، له‌باره‌ی خۆکوشتنه‌وه - له‌ئینگ‌لیزییه‌وه‌ شۆپ‌ش ح‌مه‌ سال‌ج. له‌ سای‌تی ده‌نگ‌کان.
۶. وه‌ل‌ید عومه‌ر، خۆکوشتن، پ‌ۆژنامه‌ی چاود‌یر. ۲۰۱۳.
۷. سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو.
۸. سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو.
۹. وه‌هم‌و ش‌وناس، ته‌وه‌ری نووس‌ه‌رو خۆکوشتن، گ‌فتوگۆ له‌گ‌ه‌ل، یوسف ع‌یزه‌دین. چاپخانه‌ی یاد، سالی ۲۰۱۲. لا ۲۵۶.
۱۰. یوسف ع‌یزه‌دین، وه‌هم‌و ش‌وناس(گ‌فتوگۆ و‌تان)، چاپخانه‌ی یاد، سالی ۲۰۱۲. لا ۲۱۵.
۱۱. ح‌مه‌سه‌ع‌ید ح‌سه‌ن، مه‌رگ بانگ‌مان ده‌کات له‌ سای‌تی ده‌نگ‌کان وه‌رگ‌پ‌راوه‌.
۱۲. جه‌مال غه‌مبار سه‌رجه‌می به‌ره‌مه‌کانی، له‌ ک‌ت‌یبه‌خانه‌ی غه‌زه‌ل‌ن‌وس ب‌لاوک‌راوه‌ته‌وه‌. ۲۰۱۲.
۱۳. ح‌مه‌سه‌ع‌ید ح‌سه‌ن.
۱۴. ح‌مه‌سه‌ع‌ید ح‌سه‌ن.
۱۵. مجله‌ خورشید پ‌وانشناسی، شماره‌های (۴، ۱)، ۱۳۷۲، شیراز .
۱۶. دیدار له‌گ‌ه‌ل د‌کتۆر مح‌مه‌د که‌مال، ه‌ه‌ر‌یم ع‌وس‌مان، مه‌له‌ف‌یکی تاییه‌ت له‌باره‌ی مح‌مه‌د که‌مال، له‌ پ‌ۆژنامه‌ی چاود‌یر.
۱۷. ه‌ایدیگ‌ر، بوون و کات. لا ۳۳۱-۳۳۲ .
۱۸. نه‌ه‌یشتن و پ‌یگری له‌ خۆکوشتن، پ‌یکخراوی WHO ، وه‌رگ‌پ‌انی د‌.عارف ح‌یتۆ. چاپخانه‌ی ماردین- ه‌ه‌ول‌یر، ۲۰۱۲. لا ۷.
۱۹. گ‌ابریل گ‌ارس‌یا مارک‌یر، ده‌ریاوانه‌ خ‌نکاوه‌که‌، وه‌رگ‌پ‌انی، نام‌یلکه‌ی ده‌زگای سه‌رده‌م.

۲۰. ئىسماعىل ھەمە ئەمىن، لەنتوان مردن و ونبووندا، لە يادى مەرگى عوسمان شەيداي شاعىردا. لە سايتى دەنگەکان.
۲۱. پېشپەرە ەبدوللّا، گوتارەکانى پىنگا، دەزگای ئاراس- ھەولێر، سالى ۲۰۱۲.
۲۲. مارتىن ھايدىگەر، ميتافيزىك چىبە، ەزگىپانى، د. ھەمىد ەزىز، لە بلاوکراوہکانى کتیبخانەى ئاویەر، سالى ۲۰۱۲.
۲۳. سامان سىوہىلى، درەختى پۆشنپىرى، لە سايتى دەنگەکان ەزگىراوہ.

## ئە نجام

لە كۆتايى لىكۆلىنە وە كە ماندا گە يىشتىنە ئە م ئە نجامانەى خوارە وە، كە دە شى چە ندىن ئە نجامى تىرى لىدە رەيئىت، چونكە لىكۆلىنە وە يە كى شىكارىبىو وە پىشتىر لىكۆلىنە وەى لە مجۆرە لە زمانى كوردیدا نە كرا وە. بە لām جە وە هەرى ئە نجامە كان ئە مانە ن.

۱/ واتاى مردن خۆى لە خۆیدا جىاوازە، لە واتاى مردن بۆ مۆڤ.

۲/ مۆڤ ناتوانىت بە پرە هاىى مردن بناسىت، بە لكو هە ندىك خە سلە تى دە ناسىت. بە واتا مۆڤ (مردن چىيە ؟) نانسىت كە مدە سە لآتە لە مېارە يە وە، بە لām دە توانىت لە پىگەى مردنى خۆيە وە پەى بە مردن بە رىت، واتە جىاوازی هە يە لە نىوان مردن خۆى چىيە لە گە ل مردن بۆ مۆڤ چىيە.

۳/ بىر كوردنە وەى مۆڤى كورد سە بارەت بە مردن، تە نيا لە لايە نى ئايىنىيە وە (ئايىنى ئىسلام) سە رچا وەى نە گرتو وە، هە ندى دە رپرا ومان هە يە كە گوزارشت لە بىبا وە پى (بە مانا ئايىنىيە كەى - ئايىنى ئىسلام) دە كات.

۴/ لە نىوان "مردن" مەرگ "دا لە زمانى كوردیدا مردن بە كار هيتانى زىاتەر و پۆژانە يىترە، بە واتا لای كورد بە گشتى مردن بە كاردە هيتىت تا مەرگ. جگە لە وەى مردن نا وە بە پرشترە بۆ ساز كوردنى وشە، بە بە راورد بە مەرگ، كە مەرگ زىاتر وەك زارا وە بە كاردىت.

۵/ لە زۆر دە رپرا ودا جىاوازی نىوان مردن و كوشتن پىشتگويخرا وە، لە زۆرىنەى نزا كاندا كوشتن بە كاردىت (خوا بىكوژىت). ها وكات سوودىكى زۆر وە رگىرا وە لە وشەى كوشتن تا بۆ كوژانە وەى شتە كان (ئە مېرە كان) بە كارىيىنىت (رادىۆ كوژانە وە - سە لاجە كوژانە وە - لاسىتىكى خەت كوژانە وە...).

۶/ بايە خدانىكى زۆر هە يە بە وەى (مردن لە پىنا و چىدا)، واتە چۆنىيە تى مردن بۆ مۆڤى كورد گرنگە، دە يە وىت مردنە كە شى بە هاى هە بىت، يان مانادار بىت. يا خود دە يە وىت سە ر بە رزانە بمرىت.

۷/ مړوځی کورد به کاریگه‌ری ئایین، یاخود خۆ پیروژکردن و خۆ جوداکردنه‌وه له‌بوونه‌وه‌ره‌کانی تر "مردن" ی بۆ خۆی داناوه، بۆ بوونه‌وه‌ره‌کانی تر وشه‌ی تر هه‌ن.

۸/ وشه‌ی مردن به‌کاره‌ینانیکی زۆری هه‌یه، ته‌نانه‌ت بۆ به‌ده‌ر له‌مړوځیش به‌کار دی‌ت (پاتریه‌که‌ مردووه - چه‌سپه‌که‌ مردووه - سه‌یاره‌ مراندن). جگه‌له‌وه‌ی بۆ ناوی شو‌ینیش به‌کاره‌اتووه‌ (مه‌رگه‌). هه‌روه‌ک وه‌ک ناوی پیشه‌ (مردووشۆر). هاوکات له‌رووی زمانه‌وانیشه‌وه‌ وه‌ک به‌کاره‌ینانیکی زۆری هه‌یه‌ له‌شیوه‌ جیاوازه‌کان، جگه‌له‌ وشه‌ و فریزو پرسته‌کاندا، وه‌ک ئیدی‌ه‌م و میتافۆر... به‌کار ده‌ه‌ینر‌یت.

۹/ مړوځی کورد هه‌ولیداوه‌ له‌پ‌یگه‌ی شته‌کانی تره‌وه‌ ئه‌زموونی مردن بکات. یاخود هه‌ندی ئاکار هه‌یه‌ کردنی سزا‌که‌ی له‌مردن گران‌تره‌ (هه‌موو ده‌قه‌یه‌کی مردنه‌).

۱۰/ مړوځی کورد پ‌یش مردنی باس له‌مردنی خۆی ده‌کات، ئه‌مه‌ش زیاتر له‌پ‌یگه‌ی خه‌سله‌ته‌کانی مردنه‌وه‌.

۱۱/ له‌و نمونه‌گه‌له‌ی که‌ ه‌یناومانه‌ته‌وه‌ که‌م‌تر مردن وه‌ک دیارده‌یه‌کی خودی به‌مانا فه‌لسه‌فیه‌که‌ی به‌کاره‌اتووه‌، واته‌ پ‌یرکردنه‌وه‌مان بۆ مردن که‌م‌تر فه‌لسه‌فیه‌ به‌مانا هایدیگه‌ریه‌که‌ی.

۱۲/ مړوځی کورد مردن به‌کار ده‌ین‌یت بۆ زۆر مه‌به‌ست، وه‌ک ئامۆژگاری، هه‌ر په‌شه‌، تانه‌دان، نازکردن، گالته‌پ‌یکردن و گالته‌وگه‌پ... واته‌ مردن بۆ هه‌ندی‌ک بووه‌ته‌ چه‌ک‌یک.

۱۳/ مردن بووه‌ته‌ ژماره‌، به‌هۆی ئه‌م بوون به‌ژماره‌یه‌وه‌ هه‌ستی مړوځه‌کان به‌رانبه‌ر به‌مردووه‌کان گۆرانی به‌سه‌ردا هاتووه‌. هاوکات مردن وه‌ک زانیاری به‌کار دی‌ت کاتی‌ک له‌ کت‌یبه‌کاندا به‌کار دی‌ن. یاخود ده‌شی مردن وه‌ک په‌مز به‌کاری‌یت بب‌یته‌ هۆی فره‌ ل‌یکدانه‌وه‌ی (پاشخۆی کت‌یبه‌که‌ی بل‌اوکرایه‌وه‌).

۱۴/ مردن خۆی نه‌ینی ئامیزه‌ هاوکات نه‌ینی پار‌یزیشه‌.

۱۵/ ئەو ھى پىي دەوترىت مردوپەرسىتى، مېژوويەكى ھەيە، تا ئىستا بەردەوامە بەلام بەشىئوھى جىاواز مردوپەرسىتى ھەيە (گەر لەسەردەمى كۆندا بەھۆى ترس لەمردووەكە ھۆكار بوويىت). ئەوا ئىستا زۆر ھۆكارى ترى ھەيە و تەنيا لەسەر ئاستى سىياسى نىيە بەلكو لەسەر ئاستى كۆمەلەيەتى و ئايىنى، دەروونى...، ئەم دياردەى مردوپەرسىتىيە ھەك پەخنەيەك لە زۆر كاتدا ھەك پەخنە لەلایەن چىنى خويىندەوارانە ھە ئاراستەى دەسەلات دەكرىت.

۱۶/ مرقۇى كورد چەندىن خەسلەتى بۆ مردن و مردنى خۆى دانائە، ديارە ئەمەش دنيايىنى ئەم مرقۇە نىشانىدەدات. بۆ نمونە. (خىرايى مردن- جىاوازيەكردنى مردن- بىدەنگى- ترس...) ھاوكات پەيوەنديەكى گيانى بەگيانى لەنتوان مردن و كاتدا ھەيە. لە زۆرىك لە دەريپاوەكاندا مردن و كات پىكە ھە ھاتوون (جوانە مەرگ- پۆزى تەواو بوو...).

۱۷/ ھاووبەشىيەكى زۆر ھەيە لەواتاى مردن لەنتوان فەرھەنگە جىاوازيەكاندا.

۱۸/ بەكارىگەرى ئايىن يان ھەك ويستىكى مرقۇ، ھەسيەتكردن پىش مردن دەكرىت و زىندووھەكانىش پابەندى دەبن واتە، ھاوكات جۆرى ھەسيەتەكانىش جىاوازيە. لەلایەكى ترەوھە مرقۇى كوردىش بەگىشتى لەم ژيانەدا جگە لەلایەنى ئايىن، لەم ژيانە كار بۆ پاش مردنى دەكات.

۱۹/ مردن دەسەلاتدارە لەبەرانبەر مرقۇدا، لەبەرەئەوھى ئەو دەسەلاتى زانىنى ھەيە، كە پاش مردن چىدەبىت؟ ھاوكات مردن بىدەنگىشە و زانىن دەشارىتە ھە، بەمەش جارىكى دى دەسەلاتەكى دوپاتدەكاتە ھە، جگە لەوھى مرقۇ بىتوانايە لە پەدكردنى مەرگدا (واتە مەرگ لە نىوان گەمەى زانىن و دەسەلاتدايە- كە ئەمەش دەكرىت خويىندە ھەى فۆكۆيانەى بۆ بكرىت).

۲۰/ خۆكوشتنى ئاگايىانە (مردنى خۆويستانەى بە ئاگا) پەويەپوو ھەستانە ھەيەكى ناراستە ھۆى گىشت ئايىن و دابەكۆمەلەيەتتەكانە، مردنىكى



تايبەتە و كەسانى ھۆشمەند ئەنجامى دەدەن (ھەمىشەش زىياد لە پاساۋىتكيان ھەيە).

۲۱/ مرقۇڭگەلى زۆر ھەن لە مردن پادەكەن و ناشيانە وىت ھەر بە بېرياندا بىت، تواونەتەوہ لە نىو ژيانىكى مادديدا، كە ئەم مرقۇفانە مردنيان لە يادکردووە بە جۆرى ژيانىشيان بە شتوہ لە بارو دروستەكەى لە يادکردووە. لە بەرئەوہ ئەم مرقۇفانە بەخۆويستى و بە ئاگايىەكى بىئاگايىەوہ لە مردن پادەكەن، بەلام ناتوان، ئەوہش پاشان جۆرە پسوابوونىكە لە دیدى مرقۇفە زىندووہكانەوہ.

۲۲/ خۆكوشتنى خۆنەويستانە جۆرىكى دىيە، كە بى جىھانبينى كەسەكە كۆتايى بە خۆى دىنيت، لە بەرئەوہى بەرگەى ژيانى پەر لە تانە ناگرىت، يەك مردنى پى باشترە لە زۆر مردن، ئاگايى ئەم مرقۇفانە لە كۆزانيارى كولتوورى ناترازىت، خۆكوشتنەكەشيان پاكردنە لە بەرپرسىارىت، خودى نىيە خۆدزىنەوہيە.

۲۳/ مردنى لە بەر مردن، گەلى تايبەتەو ئەو مرقۇفانە دەگمەنن بى پاساۋ تەنيا لە بەر مردن خۆى بمرن! ئەمەش ئەوہ دەردەخات مردن خۆشەويست نىيە، ئەوہشى مردن خۆشەويست دەكات لە بەر خودى مردن نىيە، شتىكى دى زويىرى كردووە بۆيە مردن دەلاوينىتەوہ.

## سەرچاوه‌کان

### کتێبه کوردییەکان:

- ١/ نازاد حەمە، فەلسەفەی فینۆمینۆلۆژی یان پانتۆچکە، چاپی یەکەم، چاپخانەی چوارچرا-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی، ٢٠١٠.
- ٢/ ئافیسنا کەمال مەحمود، پراگماتیکی پرستیی پرسیارو فەرمان لەزمانی کوردیدا، مەلبەندی کوردۆلۆجی-سلێمانی، چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٩.
- ٣/ ئان دی غراف، چیرۆکی هەلبژاردە لە کتێبی پیروژ. جەمیعە الکتاب المقدس، سالی ٢٠٠٩.
- ٤/ ئەرخەوان محەمەد عوبەید، پەمز و نووسینی سەرگۆڕەکان- چاپی یەکەم، دەزگای توێژینه‌وه و بلاوکردنه‌وه‌ی موکریان-هەولێر، سالی ٢٠٠٨.
- ٥/ ئەنستاس ماری کەرەمەلی، و. د. نەجات عەبدوللا. کتێبی پیروژی ئیزیدییه‌کان (جیلۆه‌مه‌سحەفا پەش) دەزگای ئاراس-هەولێر، چاپی یەکەم، سالی ٢٠١٢.
- ٦/ ئەفلاتوون، و. عیمران هاواری، سەرچەم بەرەمه‌مەکانی ئەفلاتوون، چاپی یەکەم، بەرگی یەکەم، چاپ و پەخشێ پێنما-سلێمانی، سالی ٢٠١١.
- ٧/ ئەفلاتوون، و. عیمران هاواری، سەرچەم بەرەمه‌مەکانی ئەفلاتوون، چاپی یەکەم، بەرگی دووهم، چاپ و پەخشێ پێنما-سلێمانی، سالی ٢٠١١.
- ٨/ ئەبوبەکر کاروانی، فەرەنگی کاروانی هاوچەرخی فارسی-کوردی، چاپی چوارەم، چاپخانەی چوارچرا، سالی ٢٠٠٧.
- ٩/ ئەلبێر کامۆ، و. سامان عەلی حامید. گیلۆتین، چاپی یەکەم، بەپێوه‌بەرایەتی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی سلێمانی، سالی ٢٠١١.
- ١٠/ بۆرەمان محەمەد ئەمین. تەفسیری ئاسان بۆ تیگە‌یشتنی قورئان. بلاوکراره‌کانی کتێبخانەی رۆشنبیر-سلێمانی-هەولێر. چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٤.
- ١١/ بەختیار عەلی، چێژی مەرگدۆستی، چاپی یەکەم، بەرگی یەکەم، کتێبخانەی ئەندێشە بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه-سلێمانی، سالی ٢٠١١.
- ١٢/ بەهاگافاد گیتا، سرووده‌کانی خوا هاویر کامەرەن. دەزگای سەرده‌م-سلێمانی، سالی ٢٠١٢.
- ١٣/ پەروین عوسمان مستەفا عەللاف، واتاو وەرگێران، لێکۆڵینه‌وه‌یه‌کی واتاسازییه، دەزگای موکریان-هەولێر، چاپی یەکەم، سالی ٢٠٠٩.

۱۴/ پیتەر سلۆتەردایک، و. بەکر عەلی. دیریدای میسری، سەبارە بەگرفتێ قووجەکە  
جولەکەییەکان، بڵاوکراوەکانی پێکخراوی کۆنسیپت- سلیمانی، چاپی یەکەم، سالی  
۲۰۱۲.

۱۵/ تەها وەهاب، بەراوردێک لە نێوان قوئان و زانستدا، چاپخانەی ئاوینە- سلیمانی چاپی  
یەکەم، ۲۰۰۹.

۱۶/ دانیال ل. پالس، و. ئاوات ئەحمەد، ئەبلاوکراوەکانی گۆفاری پۆشنکەری بۆ  
لێکۆڵینەوێ فکری و سیاسی- سلیمانی. چاپی یەکەم، سالی ۲۰۰۷.

۱۷/ دانیال هیریۆ لیزی/ ژان پۆل ویلیەم/ ئیروان دیانتەل/ میشیل لوی، وەرگێران و  
لێکدانەوێ عادل باخەوان، ئایین چییە؟ دەزگای سەردەم- سلیمانی، چاپی  
یەکەم. سالی ۲۰۰۸.

۱۸/ د. محەمەد کەمال. نیهلێزم و پەهەندەکانی بێکردنەو، دەزگای سەردەم- سلیمانی.  
چاپی یەکەم، سالی ۲۰۰۵.

۱۹/ د. نەبیل عەبدولحەمید عەبدولجەبار، و. هاوار محەمەد پەشید، فەلسەفە بۆ ئەر  
کەسەیی دەیهوێت، دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوێ پۆژمەلات- هەولێر، چاپی  
یەکەم، سالی ۲۰۱۰.

۲۰/ د. محەمەد کەمال، بوون و داھێنان، دەزگای سەردەم- سلیمانی، چاپی یەکەم، سالی  
۲۰۰۴.

۲۱/ د. محەمەد کەمال، فەلسەفەی ئەفلاتوون، دەزگای سەردەم- سلیمانی، چاپی  
یەکەم، سالی ۲۰۱۰.

۲۲/ د. حەمید عەزیز، فەلسەفەی سەردەمی پۆمانتیک، پۆژمەتی هاوبەشی بەشی  
فەلسەفەی زانکۆی سەلاحەدین و دەزگای موکریان- هەولێر، چاپی یەکەم، سالی  
۲۰۱۰.

۲۳/ د. محەمەد کەمال، ھایدیگەر و شوپرشیکێ فەلسەفی، دەزگای سەردەم- سلیمانی،  
چاپی یەکەم، سالی ۲۰۰۷.

۲۴/ د. نوری جەعفر، و. سابیر بۆکانی، سروشتی پەرەسەندنی ھزر، خانەی وەرگێران-  
سلیمانی، چاپی یەکەم. (سالی چاپی تیا نیە).

۲۵/ د. عەبدولواھید موشیر دزەیی، واتاسازی وشە و پستە، چاپخانەی پۆژمەلات-  
ھەولێر، چاپی یەکەم، سالی ۲۰۱۰.

- ۲۶/ د.عبدولواحید موشیر دزه‌یی، کاریگری ده‌روونی له‌بوری پراگه‌یاندندا-  
لینکۆلینه‌وه‌یه‌کی سیمانتیکی و پراگماتیکیه، ده‌زگای ئاراس، چاپی یه‌که‌م-  
هه‌ولێر، سالی ۲۰۰۹.
- ۲۷/ د.عبدولواحید موشیر دزه‌یی، واتاسازی، چه‌ند لینکۆلینه‌وه‌یه‌کی سمانتیکی و  
پراگماتیکیه، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹
- ۲۸/ د. محهم‌دی مه‌حوی، زانستی هێما، هێما، واتاو واتا لیکدانه‌وه، به‌رگی یه‌که‌م-  
چاپخانه‌ی په‌یوه‌ند-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۲۹/ د. محهم‌د مه‌حوی، ئاوه‌زداری و پڕزمانی ناوه‌رۆک-وابه‌سته، وه‌زاره‌تی خوێندنی  
بلاو توێژینه‌وه‌ی زانستی-زانکۆی سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۶.
- ۳۰/ د.عبدولواحید موشیر دزه‌یی، زانستی پراگماتیک، چاپخانه‌ی پاک-هه‌ولێر، چاپی  
یه‌که‌م، سالی ۲۰۱۰.
- ۳۱/ د. فاروق عومەر سدیق، له‌دایکبوونی وشه، چاپخانه‌ی شفان-سلێمانی. چاپی  
یه‌که‌م- سالی ۲۰۱۱.
- ۳۲/ د. نه‌سرین فه‌خری، یاری له‌کۆرده‌واریدا، پێکهاتنی له‌رووی زمانه‌وه‌و کاری بۆ سه‌ر  
کۆمه‌ل، به‌رگی سێیه‌م، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای سه‌رده‌م-سلێمانی ۲۰۰۹.
- ۳۳/ سلێمان مه‌زه‌هر، ولوقمان حاجی قادر، چیرۆکی ئایینه‌کان، ده‌زگای سه‌رده‌م-  
سلێمانی، چاپی یه‌که‌م. سالی ۲۰۰۸.
- ۳۴/ سیروان ئه‌حمه‌د سه‌عید، ده‌روازه‌یه‌ک بۆ فه‌لسه‌فه‌(کلاسیک)، بلاوکراره‌کانی  
مه‌کته‌بی پێنخراوه‌ دیموکراتیه‌کان-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۳۵/ سه‌عید سلێمانی، ده‌رکه‌وته‌ی دلخوازی مه‌رگ، به‌پێوه‌به‌ریتی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی  
سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۱۱.
- ۳۶/ سه‌لام ناوخۆش، نه‌ریمان عه‌بدوللا خۆشناو، زمانه‌وانی-به‌رگی یه‌که‌م، دووه‌م،  
سێیه‌م، چاپخانه‌ی مناره‌-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۳۷/ شیلان عومەر حه‌سین، ئیدیۆم چه‌شن و پێکهاتنی له‌زمانی کوردیدا، مه‌لبه‌ندی  
کوردی‌لۆجی-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م. ۲۰۰۹.
- ۳۸/ فاروق په‌فیع، فه‌لسه‌فه‌و ژبان، له‌بلاوکراره‌کانی خانه‌ی حیکمه‌ت بۆ لینکۆلینه‌وه‌ی  
فه‌لسه‌فی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۳۹/ فاروق په‌فیع، ویستگه‌یه‌ک له‌گه‌شتیکی فه‌لسه‌فی، ئه‌ندیشه‌ بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی  
کتێب-سلێمانی، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۱۱.

- ٤٠/ عەلى بابېر، ئىمان و عەقىدەى ئىسلامى لەبەر پۆشنای قورئان و سونەتدا، چاپى يەكەم، نوسینگەى تەفسىر بۆلۈكردنە و ەوراگە ياندن- ەولتېر، سالى ٢٠٠٦.
- ٤١/ عەبدولخالق سەرسام، گۆرپ دەخمەكانى مەدىيا و زەردەشتىيان و پېئوپە سەمى مردو و سپاردن بە شاخ. دەزگای ئاراس- ەولتېر، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٩.
- ٤٢/ عبدالکريم سەروش، و. موسەب ئەدەم زەلمى، چىەتى مەرگ!؟، خانەى چاپوپە خشى سايە- سلیمانى، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٩.
- ٤٣/ عەبدولپەحمان حەمە چاوش، بۆماوەزانی مەوۆ، چاپخانەى پەنج- سلیمانى، چاپى يەكەم. سالى ١٩٩٨.
- ٤٤/ عەتا مەمەد، زارەكانى خەون، چاپخانەى پەنج- سلیمانى- سالى ٢٠٠٢.
- ٤٥/ حەمید عەزیز، سەرەتايەك لەفەلسەفەى کلاسیكى یۆنان، چاپخانەى شەفان- سلیمانى چاپى دووهم، سالى ٢٠٠٥.
- ٤٦/ حەمید زەناز، و. کامیل مەمەد قەرەداغى، مانا و تەووپەى، خانەى ەورگىپان- سلیمانى، چاپى يەكەم، سالى ٢٠١٠.
- ٤٧/ ەاوبېر کامەران، زانست و فەلسەفە فیدایىيەكان، دەزگای سەردەم- سلیمانى، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٩.
- ٤٨/ کلۆدجېرمان، رېمۆن لۆبلان، و. د. یووسف شەریف سەعید، واتاسازى، دەزگای موکریان- ەولتېر، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٦.
- ٤٩/ کریشيانا مۆرتى، و. یاسین عومەر، مەوۆ ئازادى خۆى فرۆشتەو، دەزگای سەردەم- سلیمانى سالى ٢٠٠٤.
- ٥٠/ جەلال مەحمود عەلى، ئىدیۆم لەزمانى کوردیدا، بەرگى دووهم، چاپى يەكەم، دەزگای سەردەم- سلیمانى، سالى ٢٠٠١.
- ٥١/ یورى کراسنى- و. غەریب پشەدەرى- ئەفسانەكانى خۆرەلات، دەزگای ئاراس- ەولتېر، چاپى يەكەم سالى ٢٠٠١.
- ٥٢/ مەولوود ئىبراھیم حەسەن، گەپان بەدوای نەمرییدا، دەزگای ئاراس- ەولتېر، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٢.
- ٥٣/ مەولوود ئىبراھیم حەسەن، پێکھاتەى ئەفسانەى کوردى، چاپخانەى پەنج- سلیمانى، چاپى يەكەم. سالى ٢٠٠٧.
- ٥٤/ مېھرادمېھرىن، و. ەونەر عەبدوللا، جیھانبینى شۆپنەاوەر، دەزگای سەردەم- سلیمانى، چاپى يەكەم، سالى ٢٠٠٩.

- ۵۵/ پەھىم سابىر، ڤاتا (لېڭكۆلېنە ۋە يەككى مېژوۋىيى - ڤەلسەڤى - ئايىنىيە، لە بارەى پەق، نەفس، بە دەن)، لە سلىمانى چاپكراۋە، سالى ۲۰۱۲.
- ۵۶/ پېچىن پەسۋول ئىسماعىل - دىار غەزىز شەرىف. ئەنئەنىۋىيۇلۇزىيا، دەزگای چاپ ۋە پەخشى پېچىن. چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۴.
- ۵۷/ رېبۋار سىۋەيلى، سۆڤستايىيەكان، چاپى دوۋەم، دەزگای موكرىيان - ھەولېر، سالى ۲۰۱۱.
- ۵۸/ پىنىيە دېكارت، ۋ. د. ھەمىد غەزىز، چەند وردىۋونە ۋە يەك لە بارەى مېتافىزىكاۋە. چاپى يەكەم، خانەى ۋە رېگىران - سلىمانى. سالى ۲۰۰۵.
- ۵۹/ ۋىل دورانت. ۋ. غەبدۇللا پەسۋول، مېژوۋى شارستانىيەت - بەرگى يەكەم. خانەى چاپ ۋە بىلاۋكردنە ۋەى چۈرچرا - سلىمانى، چاپى يەكەم. سالى ۲۰۱۱.
- ۶۰/ ۋىل دورانت. ۋ. غەبدۇللا پەسۋول، مېژوۋى شارستانىيەت - بەرگى دوۋەم. خانەى چاپ ۋە بىلاۋكردنە ۋەى چۈرچرا - سلىمانى، چاپى يەكەم. سالى ۲۰۱۱.
- ۶۱/ ۋىل دىورانت، ۋ. تارىق كارىزى، سەربىرەى ڤەلسەڤە، بەرگى يەكەم، دەزگای موكرىيان - ھەولېر، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۰۷.
۶۲. نەھىشتن ۋ. پېڭرى لە خۆكۈشتن، پېڭخراۋى WHO، ۋە رېگىرانى د. عارف حېتۇ. بەرگى چاپخانەى ماردىن - ھەولېر، ۲۰۱۲.
۶۳. مارتىن ھايدىگەر، بوۋن ۋ. كات، ۋە رېگىرانى د. مەھمەد كەمال، دەزگای سەردەم - سلىمانى، سالى ۲۰۱۲.
۶۴. پامبار مەھموود، دل لە ناۋ سىنگى ئەم جېھانە دالى نادات، لە بىلاۋكراۋەكانى پېڭخراۋى كۆنسىتېت - سلىمانى، سالى چاپ ۲۰۱۲.
۶۵. ۋەھم ۋ. شوناس، تەۋەرى نوۋسەرو خۆكۈشتن، گەتۇگۇ لە گەل، يووسف عىزەدىن. چاپخانەى ياد، سالى ۲۰۱۲. ۲۵۶ ۷.
۶۶. جەمال غەمبار سەرجەمى بەرھەمەكانى، لە كىتېخانەى غەزەلنۋوس بىلاۋكراۋەتەۋە. ۲۱۰۲.
۶۷. گابرىل گارسىيا ماركىر، دەريۋانە خىنكاۋەكە، ۋە رېگىرانى، نامىلكەى دەزگای سەردەم.
۶۸. پېشپەرە ۋە غەبدۇللا، گوتارەكانى پېنگا، دەزگای ئاراس - ھەولېر، سالى ۲۰۱۲.
۶۹. مارتىن ھايدىگەر، مېتافىزىك چىيە، ۋە رېگىرانى، د. ھەمىد غەزىز، لە بىلاۋكراۋەكانى كىتېخانەى ئاۋىيەر، سالى ۲۰۱۲.
۷۰. ژان پۇل سارتر، بوۋن ۋ. نەبوۋن. ۋ. د. مەھمەد كەمال. دەزگای سەردەم - ۲۰۱۱.

### نامه‌ی ناکادیمی:

۱/ فهرست تفهیق هه‌سه‌ن، په‌یوه‌ندییه‌سیمانتیکیه‌کان و هه‌ندیك دیارده‌ی واتایی له‌زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماجستیر/سلیمانی ۲۰۱۰.

### هه‌ره‌ه‌نگه‌کان:

- ۱/ نه‌مین گه‌ردیلانی، هه‌ره‌ه‌نگی پێژنه‌(ئه‌و وشانه‌ی له‌هه‌نبانه‌بۆرینه‌دا نه‌هاتوون) کوردی-کوردی-فارسی، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۲/ نه‌بویه‌کر کاروانی، هه‌ره‌ه‌نگی کاروانی هاوچه‌رخ فارسی-کوردی، چاپی چواره‌م، چاپخانه‌ی چوارچرا، سالی ۲۰۰۷.
- ۳/ عه‌بدولوه‌هاب شیخانی، هه‌ره‌ه‌نگی شیخانی. کوردی/کوردی، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۹.
- ۴/ عه‌لی نانه‌وازاده، هه‌ره‌ه‌نگی هه‌رمان. کوردی/کوردی، به‌رگی دووهم پ-ت، ده‌زگای موکریان-هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، سالی ۲۰۰۵.
- ۵/ هه‌زار، هه‌نبانه‌بۆرینه‌. هه‌ره‌ه‌نگی کوردی/فارسی، له‌ئێران چاپکراوه‌(کتابخانه ملی ایران) چاپی شه‌شه‌م، سالی ۱۳۸۸.
- ۶/ محسین رازی، وشه‌ گوێنه‌کانی ئاویه‌ر-گل واژه‌های آبیدر، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای ناراس-هه‌ولێر، سالی ۲۰۰۹.
- ۷/ فرهنگ دانشگاه کردستان فارسی-کردی(جیبی) به‌ سرپرستی ماجد مردوخ پوهانی، چاپ اول، بهار ۱۳۹۰.
- ۸/ فرهنگ بزرگ سخن، به‌ سرپرستی دکتر حسن انوری، چاپ چهارم، ۱۳۸۶، جلد هه‌فتم.
- ۹/ قاموس المعانی، عه‌ره‌بی به‌ عه‌ره‌بی، له‌ سایتی [www.almaany.com](http://www.almaany.com)

۱۰/ p ۹۹۳

Oxford Advanced Learner's Dictionary: Edited by, Sally Wehmeier, Oxford University Press, Seven Edition, New York & London ۲۰۰۸.

### پێژنامه‌و گۆزاره‌کان:

- ۱/ بێژیوان نه‌وزاد سه‌عید، مردن له‌ په‌نگدانی شیرکو بێکه‌سدا، گۆزاری خامه‌، وه‌رزه‌ گۆزاریکی نه‌کادیمی زانستی قوتابیانیه‌، ژ. ۵ سالی ۲۰۰۷.

- ۲/ تارق جىمباز، سەرقەلەمانى مەرگۈمردىن لە كوردەوارىدا، ژ. ۱. سالى ۱۹۹۰، ئەمىندارىتى گىشتى پۇشنىپىرى و لاوانى ناوچەى كوردستان بەزمانى كوردى و عەرەبى لە ھەولير دەرىدەكات، كەتايىبە تە بە كاروانى فۆلكلور (پاشكوى گۇفارى كاروانە).
- ۳/ مىرسىيا ئەلىاد، و. مەمەد حوسىن، گۇفارى سەردەم، دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم - سلىمانى، ژ. (۴۷-۴۸) سالى ۲۰۰۶.
- ۴/ مەريوان وريا قانع، قانع وەسىت، گۇفارى سەردەمى پەخنە - دەزگاي سەردەم - سلىمانى، ژ. ۲۰۰۵، سالى ۲۰۰۵.
- ۵/ د. ھەمىد عەزىز، باسى ئەو ھاورپىيانەى دەكات كە ئىستا مردون دەلىت شادروان. لە دىدارىگدا لە پەخنەى چاودىر بلاو بوو تەو لە ژمارە ۲۴۴ - ۲۵۰. ژ. لا. ۵.
- ۶/ مەريوان وريا قانع، پۇژنامەى ئاويئە، ستون بەناوى "ئەودىو شتەكان"، ژ. ۷۴، لا. پەرە ۲. ۲۰۱۰ / ۸ / ۴.
- ۷/ ھەسەن ھەمزە، بىنەچەى جۆرەكان، وەلامىك بۇ ئومىد قەرەداخى، پۇژنامەى چاودىر. روانگە و پەخنە ژ. ۱۰۴.
- ۸/ ھەسەن ھەمزە، ئا. ھەرىم عوسمان، كاكىشان، پاشكوى كە لەگەل كوردستانى نويدا دەردەچىت، ھەموو چوارشەمەيەك. ژ. ۵۷۶۱، سالى ۲۰۱۲.
- ۹/ سەردار عەزىز، پايزو مەرگ، پۇژنامەى ئاويئە، ستون بەناوى "ئىرە و ئەوى"، ژ. ۶-، ۲۰۱۱-۱۲.
- ۱۰/ وەلىد عومەر، خۇكۇشتن، پۇژنامەى چاودىر. ۲۰۱۲.
- ۱۱/ دىدار لەگەل دىكتور مەمەد كەمال، ھەرىم عوسمان، مەلەفىكى تايىبەت لە بارەى مەمەد كەمال، لە پۇژنامەى چاودىر.

### پىگەى ئەلىكترونى (مالپەرەكان):

- ۱/ نەجات ھامىد ئەھمەد، سايتى مالىك لە ئاسمان. [www.hemin.dk/mla](http://www.hemin.dk/mla)
- ۲/ قاموس المعانى، عەرەبى بە عەرەبى، لە سايتى [www.almaany.com](http://www.almaany.com)
- ۳/ د. كەمال مىراودەلى، فەلسەفەى ئازادى، بەشى شەشەم، سايتى [www.dengakan.info](http://www.dengakan.info)
- ۴/ شۇپنھاوەر، لە بارەى خۇكۇشتەو - لە ئىنگىلىزىيەو شۇپش ھەمە سالى. لە سايتى دەنگەكان.



- ۵/ حمه سه عید حه سن، مهرگ بانگمان ده کات له سایتی دهنگه کان وهرگیراوه .  
 ۶/ سامان سیوه یلی، دره ختی پۆشنیبری، له سایتی دهنگه کان وهرگیراوه .

### سه رچاوه عه ربی و فارسییه کان:

عه ره بی:

- ۱/ ولیم ر. کلارک، ترجمه، تیسیر حسون، الجنس ومنابع الموت، دار الكلمة للنشر و التوزيع، سوریه-دمشق، الطبع الأولی. سنة ۲۰۰۰.

فارسی:

- ۱/ محمد صنعتی، مجله ارغنون، مرگ در اندیشه غرب، شماره ۱۷، چاپ سوم، ۱۳۸۴  
 ۲/ شوبنهاور، جهان به مثابه اراده و باز نمود، نشر نی، ۱۳۸۲، عبدالکریم رشیدیان.  
 ۳/ فرهنگ خردنامه (ماهنامه ی فرهنگ ی همشهری)، شماره ی ۴، تیر ۱۳۸۵  
 ۴/ سارتر که می نوشت، بابک احمدی، نشر مرکز، چاپ سوم، ۱۳۸۸  
 ۵/ عامیانه، نجفی، ۱۳۷۶، ص ۳۴-۸۹-۷۶. نشر نگاه.  
 ۶/ سید عبدالحمید حیرت سجادی، پندپیشینیان در کردی، جلد اول، چاپ اول، ۱۳۶۹، مرکز مشر فرهنگ ادبیات کردی.  
 ۷/ سید عبدالحمید حیرت سجادی، پندپیشینیان در کردی، جلد دوم، چاپ اول، ۱۳۷۸، مرکز مشر فرهنگ ادبیات کردی.  
 ۸. به یان سلمان، پۆمانی (بوراق)، به عه ره بی نووسراوه، له ۲۰۰۸ دا له خانه ی الزمان له سوریا بلأوکراوه ته وه.

## ئاومېرۇك

۵	پېشەكى
۱۷	بەشى يەكەم
۱۷	۱- مردن لە ئەفسانەدا
۲۹	۲- مردن لە ئايىندا
۴۵	۳- مردن لە فەلسەفەدا
۶۳	۴- مردن لە زانستدا
۷۹	بەشى دووھەم
۷۹	۱- چەمكى واتا
۸۰	۲- واتاسازى (سىمانتىك)
۸۱	۳- پراگماتىك
۸۲	۴- يەكە واتايىيەكان
۸۲	۵- جۆرەكانى واتا
۸۸	۶- تىۋرە واتايىيەكان
۹۵	بەشى سىيىيەم
۹۷	يەكەم: مردن لە فەرەنگە جىياوازەكاندا
۱۰۲	دووھەم: ھاۋاۋاتاكانى مردن
۲۲۵	بەشى چۈارەم
۲۲۵	۱- مردنى خۇۋىستانەى بەئاگا
۲۳۷	۲- مردنى خۇۋىستانەى بى ئاگا
۲۴۲	۳- مردنى خۇنەۋىستانە بەئاگا
۲۴۴	۴- مردنى خۇنەۋىستانە بى ئاگا
۲۴۵	۵- نەمرى
۲۵۱	۶- كى ھەيە، لەبەر خۇشەۋىستى مردن، خۇى بمرى
۲۵۵	نەنجام
۲۵۹	سەرچاۋەكان